

# EL DIARIO PALENTINO

Viernes, 24 de Mayo de 1991

EL DIA  
DE PALENCIA

Núm. 15.466. Precio 60 pesetas

Fundado en 1881

## JORNADA DE HUELGAS

### Las manifestaciones en el centro de Madrid, sin incidentes

Madrid, (EFE).- La jornada de conflictividad convocada para hoy en diversos sectores, con especial repercusión en el transporte público, se ha iniciado con incidentes en los servicios mínimos de cercanías de RENFE, afectados por averías intencionadas en Barcelona y piquetes en Madrid, según la empresa.

En Barcelona se produjeron averías en tres catenarias (conducciones de electricidad, al ser abiertos intencionadamente tres seccionadores que dejaron sin tensión la línea. En la estación de Atocha, de Madrid, un piquete de huelga invadió las vías a las 7,10 de la mañana cortando el servicio de cercanías de gran parte de la zona sur. En Iberia los paros han provocado la cancelación de 177 vuelos, de los cuales 24 corresponden al puente aéreo Madrid-Barcelona, 58 son nacionales, 91 europeos y cuatro intercontinentales.

#### LAS MANIFESTACIONES EN MADRID SIN INCIDENTES

Las tres manifestaciones convocadas por los sindicatos UGT y CC.OO. en el centro de Madrid, en las que participan varios miles de trabajadores se desarrollan sin incidentes en una jornada en la que han sido convocados a la huelga 250.000 trabajadores de diversos sectores en todo el país.

Los sindicatos han convocado esta jornada de movilizaciones en el último día de la campaña electoral para presionar en la negociación de los convenios colectivos. Apolinar Rodríguez dijo que las movilizaciones de hoy "marcarán un hito significativo, no sólo para desbloquear los convenios, sino también para cambiar el estilo de negociación en la empresa pública". Por su parte, Agustín Moreno destacó el "éxito total de las movilizaciones que, dijo, han forzado acuerdos hasta el último minuto".



Graciano Palomo. (ICAL)

Repasando los principales discursos de los más importantes dirigentes durante estos quince días de campaña electoral -la más feroz, sangrienta, cainita y sucia desde aquel limpio 25 de junio de 1977 con el que se iniciaba el abrazo de las libertades en este hermoso país- uno tiene la sensación de que se encuentra habitando una nación similar a aquella que le tocó vivir en suerte a Miguel Angel Buonarroti en la Florencia de Cardiere o en la Roma Bramaante: ¡qué gran saco de intrigas y qué gran culebreo de iniquidades! Pero qué va... Todo ha sido un espejismo en la lucha denodada de unos por permanecer y de otros simplemente por sobrevivir.

Pocas horas después de que usted lea estas líneas las aguas volverán a su cauce de la normalidad democrática. Ahora hay que trabajar la agresividad de Felipe González que sólo se puede deber a tres causas. La primera, que esté harto de aguantar palos de todos los lados y, en ese contexto psicológico resulta humano que su explayación en los mítines tenga el efecto de un sedante, de un ligero respiro en la carrera del caballo. La segunda, que en efecto se haya creído las encuestas -la del CIS que el Gobierno ha mantenido en secre-

## MADE IN SPAIN

### Fin del culebreo, vuelta a la razón

to es mucho peor para el PSOE que las publicadas por los medios y haya considerado conveniente pisar el acelerador. Y una última, que la marcha de su lado de Alfonso Guerra -¡ajo, Alfonso, tu fin puede estar próximo si los idus de mayo no son propicios al puño y la rosa!- le haya creado tan vacío que se ha mirado en la cara de misster Jekill.

Lo de Guerra es mejor no menearlo. Se comenta por sí solo. El patetismo inspira conmoción.

El aspirante a ocupar la primera línea de "boxers", el joven socio del Real Madrid tampoco ha sido manco. Cuando la cúpula socialista repartía estopa humeante contra su persona, Aznar hizo un requiebro y se cobijó en los argumentos paridos por la razón; luego se animó y no ha dejado titere con cabeza. Es lo suyo estando en la oposición, aunque sigue rechazando quitarse el freno y descocarse, lo que le impide ser un líder carismático.

Todos los analistas coinciden en que ha hecho la mejor campaña de su vida y es probable que coseche buenos dividendos. ¡Está crecido el muchacho! Tampoco le queda otro remedio. Don Adolfo Suárez ha hecho lo que ha podido convaliente física y psíquicamente. Todo le ha salido al revés: ora se le perfora el apéndice; ora se va Rodríguez Saha-gún; ora Benegas le da el abrazo del oso. Vemos lo que le depara el pueblo. ¿Se merece esto el ex-presidente? Sólo desde la soberanía puede contestarse esa pregunta.

Julio Anguita ha estado en su papel y se muere de ganas por tocar poder con los socialistas, aunque se haga el remolón. Es un aliado no deseado pero... saldrá de ésta reforzado.

A las ocho de la noche del día 26 todos los micrófonos apuntarán hacia Valladolid, Burgos, Salamanca, Soria, León, Ávila, Palencia, Zamora y Segovia. Aquí está una de las

claves de las elecciones a nivel nacional. Jesús Quijano tiene poco que perder si su candidatura mantiene el nivel de votos que obtuvo Laborda en 1987. Si no los obtiene otro gallo cantará porque Castilla y León es un pastel político muy apetecible incluso para muchos dirigentes que están en Madrid y cuya carrera está cortocircuitada.

Así es la vida. Unos desde el palacio de la Asunción anidaron en Génova, y otros desean plantar flores en Pucela, que es muy sano.

Juan José Lucas también se la juega. Pero si obtiene la mayoría absoluta -lo de suficiente es un eufemismo podrá dar en los "morros" a más de uno, y su jefe Aznar descorchará acto seguido unas cuantas botellas de Vega Sicilia que tiene a buen recaudo la fiel y eficaz Marisa en la planta séptima del cuartel general popular. A ver.

El otro polo de atención máximo será Madrid, la gran capital, que el 26 de mayo vale una misa en la Almuena, un rosario en San Francisco el Grande y una procesión por la calle de Alcalá. Si se confirman los pronósticos, el vuelo político estará servido. Lo de Sevilla en otras manos que no sean las del PSOE, sería, eso, "demasiado".

Pero mientras el pueblo medita la sentencia, tila, por favor, mucha tila.

#### Terrorismo etarra

### Tres artefactos explotan en Alicante y Marbella, sin víctimas

Alicante/Marbella (Málaga), (EFE).- Tres artefactos han estallado en alojamientos turísticos de la costa mediterránea, en el Hotel Mar Bella de Torre Vieja y en el Edificio Neptuno de Santa Pola esta madrugada, y en el Edificio "Diana" de Marbella, sobre las diez de la mañana, sin causar daños a ninguna persona.

El gobernador civil de Alicante, Pedro Valdecantos manifestó a EFE que la organización terrorista ETA "ha reivindicado en el País Vasco los atentados ocurridos hoy en las poblaciones alicantinas de Torre Vieja y Santa Pola, aunque por el momento no se descarta ninguna autoría" y consideró que la intención "no era causar grandes daños, sino provocar el desconcierto y la inseguridad, al encontrarnos en fechas de campaña electoral".

## PALENCIA

### Ante la jornada electoral. Cierre de campaña

(Página 6)

### Gerardo Pescador, ganó el Concurso Regional de Diseño aplicado a la artesanía

(Página 6)

### Se abre el paso elevado de la carretera de Magaz

(Página 7)

### CSIF-ANPE consigue 6 de los 7 puestos del Consejo del CEP

(Página 7)

### Campaña contra incendios

(Página 9)

### Tierra de Campos, declarada zona desfavorecida

(Página 10)



## SABADO 25

**Santoral:** Ss. Beda el Venerable pb. y dr.; Gregorio VII, Urbano, Bonifacio IV pp.; M.<sup>a</sup> Magdalena de Pazzis v.; Magdalena, Sofia fd.; Lesmes, Dionisio; Zenobio obs.; Pasirates, Valencio, Máximo, Venerando ms.; Emma ab.; Genadio ob.; Vicenta fd. Hijas de M.<sup>a</sup> Inmaculada.

Sale el sol a las 06,51 h. y se pone a las 21,33 h. La luna sale a las 19,00 y se pone a las 04,40. Luna llena el 28 en Sagitario.

**Refrán:** "Antes se coge al mentiroso que al cojo".

## EFEMERIDES

**1734** Los españoles derrotan a los austriacos en la batalla de Britonto (Italia), triunfo que restableció el dominio de España en Nápoles.

**1793** Firma en Aranjuez de un tratado de alianza entre España y Gran Bretaña para combatir a los revolucionarios franceses.

**1900** Real Decreto por el que se establecen en España las clases nocturnas para obreros.

**1943** Fin de la Conferencia de Trident en Washington, en la que se toman decisiones sobre la liberación de Francia y Birmania.

**1979** Un avión de pasajeros se estrella en el aeropuerto de Chicago, resultando muertas 276 personas.

**1985** Juan Pablo II nombra 28 nuevos cardenales, entre ellos el arzobispo de Madrid, Angel Suquía Goicoechea.

**1990** La Universidad centroamericana "José Simeón Cañas", de El Salvador, distinguida con el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades.

## TELEFONOS

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Hospital General "Río Carrión"   | 72 29 00       |
| Ambulatorio                      | 74 40 11       |
| Hospital Provincial "San Telmo"  | 72 82 00       |
| Casa de Socorro                  | 72 24 81       |
| Clínica Cruz Roja                | 72 41 00       |
| Cruz Roja (urgencias)            | 72 22 22       |
| Clínica "Virgen de la Salud"     | 74 77 00       |
| Ambulancias                      | 75 22 40       |
| Ambulancias Cruz Roja            | 74 41 46       |
| Ambulancias Vipamiel             | 84 46 76       |
| Ambulancia UCI móvil             | 74 80 23       |
| Policía (urgencias)              | 0 91           |
| Policía Nacional                 | 74 27 15       |
| Protección Civil                 | 0 06           |
| Bomberos (Palencia capital: 080) | 72 11 11       |
| Subsector de Tráfico             | 72 06 88       |
| Guardia Civil                    | 0 62           |
| Policía Municipal                | (092) 74 76 77 |
| Ayuntamiento                     | 74 97 00       |
| RENFE -información-              | 74 30 19       |
| Autobuses RENFE                  | 74 32 22       |
| Taxis: Parada Federación         | 74 21 26       |
| - Pasaderas                      | 74 08 10       |
| - San José                       | 72 00 16       |
| - San Lázaro                     | 72 20 76       |
| - Est. RENFE                     | 74 39 19       |
| Iberduero, averías               | 74 25 57       |

## EL DIARIO PALENTINO EL DIA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.  
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.  
Administración, 740258 FAX, 743360  
Depósito Legal: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: JOSE MARIA RUIZ DE GOPEGUI Y SANTOYO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón  
Jefe de talleres: Francisco del Campo

## Ventanal



Villafria de la Peña: Vista general del Santuario del Brezo.-(Foto de María Paz García Hernández).

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino.  
Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato ☐

## CARTELERA

**ORTEGA:** "Bailando con lobos" (T.) (7 Oscars) (6-10,15)  
**AVENIDA 1:** "Lionheart (El luchador)" (18) (5,30-8,15-10,45)  
**AVENIDA 2:** "Mamá, préstame tu ginecólogo" (13) (5,30-8,15-10,45)  
**AVENIDA 3:** "Los Kray" (18) (5,30-8,15-10,45)  
**AVENIDA 4:** "Despertares" (T.) (5,30-8,15-10,45)  
**AVENIDA 5:** "Pretty Woman" (T.) (5,30-8,15-10,45)  
**AVENIDA 6:** "Welcome Home" (18) (5,30-8,15-10,45)  
**BOSTON 1:** "Cadillac man" (5,30-8,15-10,45)  
**BOSTON 2:** "Cazador blanco, corazón negro" (5,30-8,15-10,45)  
**BOSTON 3:** "La muerte golpea dos veces" (5,30-8,15-10,45)

## ACTOS Y CONVOCATORIAS

**Adoración nocturna.-** La Sección Adoradora Femenina celebrará su vigilia mensual mañana sábado, día 25, a las 10.30 de la noche, en la Casa de las HH. Nazarenas.

**UNED.-** El plazo para formalizar la matrícula en la UNED para las pruebas de acceso al curso de adaptación de los maestros de enseñanza primaria estará abierto hasta el 14 de junio.

**Prórroga militar.-** Durante los meses de junio y julio se podrán solicitar ampliación de la prórroga de estudios todos los jóvenes nacidos duran-

te los años 1965, 1969 y 1971, y entre el 1 de septiembre y el 31 de diciembre los del año 1968.

**La Yutera.-** "La Yutera. Arquitectura industrial en Palencia, 1890-1940", es el título de la exposición que se muestra en la sala del Centro Cultural Provincial.

**Conferencia.-** Sobre "El comercio español ante el Mercado Unico", a cargo de Felipe Luis Maestro, presidente de la Confederación Nacional de Comercio. Se celebra hoy viernes, día 24, a las 8.30 de la tarde, en la sede de la Confederación Palentina de Organi-

zaciones Empresariales. Está organizada por la Asociación de Mujeres Empresarias.

**Apostolado de la oración.-** Mañana sábado, a las 6 de la tarde, se celebrará la reunión mensual de consiliarias y celadoras, en la residencia de los PP. Jesuitas.

**Grupo Scout Castilla.-** Este colectivo realizará mañana, día 25, en el parque del Salón, un taller de Medio Ambiente dedicado a niños de 8 a 11 años. La actividad consistirá en la realización de un juego en relación con el medio ambiente. Se iniciará a las 5 de la tarde.

## SORTEOS

### Lotería primitiva

Jueves, 23 de mayo

22-32-36-40-41-43  
C 34

### BONOLOTO

Domingo 19 de mayo

14-15-17-24-37-43  
C 32

Lunes, 20 de mayo

5-10-25-30-32-45  
C 4

Martes, 21 de mayo

5-8-9-14-24-44  
C 21

Miércoles, 22 de mayo

17-19-25-27-35-38  
C 9

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
86961

## FARMACIAS

**Viernes, 24:** D. José María González Manteca (Mayor, 104) y doña María del Carmen Varona Sánchez (Plaza Héroes del Alcázar, 4).

**Sábado, 25:** Don Carlos de Fuentes Fenech (Mayor, 66) y doña María Luisa Torregro Pierrad (Honduras, 1).

**Servicio Nocturno:** Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.



SOLANA



PALENTINA

Gonzalo ORTEGA ARAGON

## Campo de refilón

No pintan verdes ahora para nuestros campos. Y así es difícil que pinten oros en julio. Y mucho menos si en Bruselas los precios siguen titiriteros y aquí continuamos comiendo el pan ajeno y teniendo que echar el nuestro a los cerdos.

Tras una otoñada casi de aguas mil y un invierno también húmedo, que habían preparado unos sembrados esperanzadores, llegó una primavera de fríos en cadeneta, con heladas de bodegón y escarchas floridas. Así que lo que parecía un campo en gloria se tornó un herbolario de purgatorio. Y aquellas verduras de promesa quedaron pasmadas en un frigorífico a viento pelador.

Y así anda el campo, ya espigando de viejo, pero en pequeño, dejando entrever calveras donde todo era repollo; y tornando en colores mustios lo que era un cuadro de resaltantes verdes.

Dice el refranero que mayo ventoso, año hermoso. Pero dice también que mayo ventoso, julio piojoso. Y no es que el refranero se contradiga, sino que aplica silogismos adecuados a las circunstancias, porque no es lo mismo que mayo ventee soplagaitas, aliviando efervescencias caloríficas de mayo, que el mes se pase casi entero con un airón afilado en hielo y chiribitas. O sea que mayo ventoso, año hermoso, pero siempre que el viento sea civilizado y no salga de la recueva. Y mayo ventoso, julio piojoso, si ese aire se hace cuchillero, polar y afilador.

Como este mes de las flores se ha quedado un tanto desflorado y apenas si cayó gota aprovechable, no podremos decir aquello de que agua de mayo, vale un caballo; ni que agua de mayo, pan para todo el año. Aunque aún queda un resquicio de esperanza, por aquello de que agua entre mayo y junio vale más que huebra, carro y yugo. O sea que aún es posible enmendar la tiritera, si los extremos de este mayo marcelero se hacen benignos y empalman con un junio atemperado y chaparrón.

Recuerda también el refranero que lo que mayo no haya podido criar, mal podrá el mes siguiente madurar. Pero también hay que pensar que en estos tiempos existen las posibilidades de regar y que el cultivo de ciclo corto permite esperanzas muy tardías. Que hasta el agua de San Juan puede todavía hacer milagros en algunos sembrados.

De todas formas, este año capicúa y vísperas, que prometía ensanchar los silos, se nos ha quedado con la ilusión a refilón. Que pena da ver los campos, hace un mes mofletudos y alegres, ahora como leucémicos y ateridos, despertando un poco, ya definitivamente achaparrados, con estos días de calor a cuestras. Y no les cuento lo de la remolacha nonata y las viñas guillotinas, porque ésa es otra canción, una canción de penitencia.

### PURIFICACION

En cuanto pase la ventolera electoral, sin perder un minuto más, partidos y políticos, a purificarse. Catarsis a la griega. Tratamiento de agua, jabón y estropajo, hasta que desaparezca el último vestigio de la porquería que, a unos más y a otros menos, les ha caído encima.

A la vista de cómo transcurrieron las primeras elecciones en la nueva etapa política, liquidado el régimen anterior, nos atrevimos a vaticinar que, andando el tiempo, los candidatos acabarían llegando a las manos. En aquella ocasión solían sacar las acusaciones del almacén en que para tales menesteres convirtieron lo de la herencia recibida. Con el tiempo las reservas se fueron agotando, no así las ganas, la voluntad y hasta la necesidad de machacar al contrario. Total, que vertiginosamente se han ido deteriorando los buenos modales, la educación, y como el ingenio, en general, no abunda, pues las campañas electorales han terminado siendo un absoluto despropósito y la actual, increíble cosecha de cardos rastrojeros. Con ser la situación preocupante, más grave se nos antoja que en el futuro incluso empeorará lo de llegar a las manos, que más arriba se anticipa. Que la catástasis, que decían los dramaturgos griegos, todavía está por llegar...

¿Que exageramos?... Repase el lector, repase lo que han dado de sí las últimas señales y deduzca sus propias consecuencias.



Ya los mítines y los actos electorales son insuficientes como cancha convencional y se trata de que cuestiones que, sospechosamente, no se suscitan el resto del año, terminen en el juzgado de guardia, lo que impacta mucho y daña más.

Lo dicho: purificación pronto y en sesiones de caballo.

### ABSTRACCION

Hemos mentado al juzgado y debemos añadir que entre los posibles casos políticos ni politizables nosotros no incluimos la más reciente querrela a propósito de la adjudicación del replanteamiento del campo de juego de "La Balastera". Que la denuncia vaya contra quienes va y aunque reúnan una definida personalidad pública y política, entendemos que nada tiene que ver con los agañotamientos electorales. La coincidencia cronológica resulta eso, pura coincidencia.

Si el hecho denunciado fuera cierto, si, como se comenta, en segundo plano se dan también determinadas relaciones familiares entre favorecedores y favorecidos; si no existieran razones suficientemente persuasivas y legales para justificar lo que se ha hecho, nos encontraríamos ante algo más grave, importante y trascendente que una simple frivolidad, incluso que una corruptela al uso y abuso.

La purificación, en semejante supuesto, no podría dejarse al albur de partidos y de políticos. Exigiría que los mecanismos de la sociedad se emplearan más a fondo, pues ya nos encontraríamos caminando peligrosamente sobre el filo de los que resultaría, sin rodeos, delincuencia.

Así que bueno será ir separando la política de lo que no resulta tal y exige otros planteamientos. A la política en modo alguno podemos convertirla en coartada para justificar lo que justificación no tiene.



### POLICIA DE BARRIO

Así, de memoria, nos atreveríamos a decir que ni una sola de las formaciones que en orden cerrado avanzan hacia las urnas del domingo se ha olvidado de prometer la creación de la policía de barrio. La promesa propicia la otrora sugestiva imagen del guindilla de sainetes y zarzuelas, uno más en la vecindad y, desde luego, panacea para los disgustos y sobresaltos emanados de la inseguridad ciudadana, cuya existencia resulta que ahora admiten incluso los que afirmaban que era un invento de la derecha...

¿De verdad que hay algún grupo político que piense que la policía de barrio va a solucionar esos problemas?...

Habría que modificar profundamente su realidad presente: tanto en número de agentes y dotación de medios, como en la reglamentación de sus actividades. ¿Más agentes para que... repartan citaciones? Sinceramente opinamos que la Policía Municipal se encuentra infrautilizada y no precisamente por culpa de sus integrantes, sino por la estructuración del servicio, su reglamentación, etc. En la ciudad ocurren bastantes cosas, que podrían evitarse, y no estamos aludiendo a nada que tenga que ver con la seguridad ciudadana, pero que se dan y perpetúan porque hoy por hoy los agentes no están para tales menudencias.

Así que lo de la policía de barrio, bien, pero tomada la cuestión más en serio. Se trata de un asunto electoralista, que ya tiene solera...

P. M. B.



# El llamado himno nacional

J.R. SOLANO

Un excelente artículo de Adam Ferrero en "Levante" de Valencia, ha venido a incrementar mi modesto archivo sobre el pretendido himno nacional español, que por desgracia no existe, sino una marcha que como tal himno suele ser interpretada en presencia de las personas reales, como estableció Carlos III en septiembre de 1770, cuando decidió que una marcha de ganaderos se convirtiese en "marcha de honor" de los Reyes de España. Se la interpretaba por una banda o grupo de pífanos y tambores, y en sus comienzos sólo se empleaba en el interior del Real Palacio.

Pero de himno nacional nada, y esto sencillamente porque la palabra "himno" viene del griego "hymnos"; que quiere decir "yo canto", y es bien sabido que ese pretendido himno español no se canta. La etimología griega ha originado una serie de palabras, entre ellos "himno-do", que es aquel que cantaba himnos en las fiestas de la vieja Grecia, mientras que "himnógrafo" es la persona versada en la poesía himnica. Notorio es que los versos griegos se cantaban, y toda la poesía de Homero no es otra cosa que un largo canto, en su tiempo incluso con acompañamiento musical como hoy se hace con ciertos poemas de Lorca o de Machado. Aparte de las olimpiadas, los grandes festivales de la Grecia clásica eran festivales de canto. El ritmo de la poesía se prestaba para una declaración cantada, con laúd o con flauta.

Dicen ciertas historias que

la música para la marcha granadera española fue entregada al Embajador en Berlín por el propio Federico el Grande de Prusia, para que la hiciese llegar a su amigo Carlos III, el Rey de España, y aun sostienen algunos que el emisario de dicho regalo fue don Pedro Abarca de Bolea, Conde de Aranda. Pero ¡ay!, Aranda nunca fue embajador en la corte del Gran Federico, sino en la Varsovia de Augusto III, y además en 1770, que es cuando se determina la fecha de este regalo, era Aranda capitán General de Castilla y presidente del Real Consejo, mal podía por tanto el célebre Federico de Prusia, en horas perdidas aplicado flautista y en todas conocido pederasta, haber hecho aquel regalo. Vino, acaso, por otras manos.

Pero jamás fue cantado, entre otras cosas porque nunca tuvo letra, ni hasta este siglo se pensó en que la tuviese, aunque se le pusieron letras burlescas en tiempo de Fernando VII, al que muchos españoles amaban pero acaso otros tantos detestaban. No era precisamente una letra amable, ni se la pusieron los republicanos, sino los liberales:

Burro, cabestro  
que cara de pollino la que  
tiene usted,  
que cara de animal.

No era precisamente una belleza Fernando VII, al cual el pueblo denostaba por las calles, después de los tiempos de entusiasmo en los cuales el propio desenganchaba los caballos del carruaje real para tener el honor de arrastrarlo.

Pero diatribas aparte, tampoco el himno —que no lo era, sino marcha real—, tenía cosa que se cantase. Ya los portugueses tenían su himno, como después los italianos, y de muy antiguo los ingleses, y más tarde los alemanes. Todos tenían algo que cantar, y que los uniese lo mismo en las tristezas que en las horas triunfales. Aquí y aparte de los himnos regionales, en general bastante modernos, los españoles no tenemos nada que cantar, ya no se entona la Internacional, ni se oye el himno de la falange —que sí tenía letra— y colectivamente apenas hay otra cosa que cantar que eso de "Asturias patria querida". Que cantamos todos, aunque sea oficialmente sólo el himno de los asturianos.

Mala cosa es un pueblo que no canta, y que nada tiene que entonar en sus horas de colectivo entusiasmo. ¿Por qué no se puso una letra a la Marcha Real, como lo intentó un buen verso de José María Pemán y me parece que con otro de Manuel Machado? Pues porque nadie se interesó por ello, y así nos encontramos con el actual desarrollo de los himnos regionales, entre los cuales destaca por su brillantez el valenciano, que casi produce lágrimas de emoción en las grandes solemnidades. Podríamos decir que ¡ay de los pueblos que no cantan! Y nada digamos de ciertos himnos actuales, totalmente nuevos y sin arraigo. Como aquel pretendido "himno de Madrid", que se quiso inventar y que concluyó en una enorme y colectiva carcajada. Si algo sobre Madrid conocen hoy todos, es precisamente la famosa canción de un autor mejicano.

Mas volvamos a nuestro tema, que es el pretendido "himno de España". Por desgracia no lo tenemos, y llamar himno a la Marcha Real es en la realidad y en la etimología un error muy grave. Acaso en el futuro una buena letra para el "himno a la alegría", de Beethoven, última parte de la novena sinfonía, una a todos los europeos en un mismo canto, como a los americanos con "barras y estrellas". Será cuestión de tiempo, acaso.

Hasta entonces, sin himno que llevamos a la boca seguiremos los españoles. Somos una excepción entre todos los grandes pueblos. Sólo podemos lamentarlo.

(Iberia Press).

## PALABRAS MAYORES

### A palpas por la luz

San Mateo, 28, 16-20

Alberto A. Torres, S. J.

El domingo, otra gran fiesta: la Trinidad. Cuando me la explicaron en las aulas universitarias, los sesos se me volvieron agua. Cada vez que hablo de ella, se me cruzan los cables. Y cuando me callo, quedo a gusto.

Un párroco alemán tuvo, bávaro por más señas, que el día de la fiesta subió de punta en blanco al altar, se puso el mundo por montera y dijo:

—Queridos hermanos: Hoy es la fiesta de la Santísima Trinidad. Un misterio por todo lo alto, "mysterium stricte dictum" (un misterio radical y sin rebaja). No os lo puedo contar porque no entiendo una palabra ni vosotros me ibais a entender una palabra si yo os lo contara. Así que hoy no hay predicación".

#### ANTIEJEMPLO TRINITARIO

Yo saco otra conclusión: el misterio trinitario lo conozco por fuera pero, como lo vivo por dentro, algunas cosas ya puedo contar. La Trinidad es un ejemplo de igualdad en la solidaridad y de solidaridad en la igualdad. Eso al menos.

La igualdad de todos los hombres, hoy cacareada desde lo alto de todos los palos del gallinero político, es sólo la muy peligrosa mitad de la verdad; la otra es la solidaridad entre los hombres.

Por acá, nadie es más que otro ni tampoco menos que nadie, pero nadie es nadie sin el otro. Sin solidaridad, esto es la guerra por la igualdad salvaje, que consiste en arrasar, en lugar de promocionar, para igualar; en quitar, en lugar de producir, para compartir.

Es decir, la exaltación del individualismo. Que es el que tiene la culpa del racismo, de la estratificación social, del clasismo, etc. A estos desastres oponemos, desde los balances del evangelio, la fiesta trinitaria como misterio de la igualdad en la solidaridad y de la solidaridad en la igualdad.

#### PRACTICA TRINITARIA

Los hombres anteriores a Jesús, incluso los de su tierra y religión, no se enteraron de la Trinidad hasta que se lo dijo Jesús. Nosotros conocemos la Trinidad, como dogma, desde el s. III, como doctrina desde el s. IV y hasta el año 1334, en que el Papa de Avignon, Juan XXIII, la extendió a la Iglesia universal, no tuvimos fiesta.

A la Trinidad, lo primero, se la adoró y cayó bien al hombre, tan propenso a la adoración de Dios o del primer ídolo (la salud, el dinero, el amor, el bienestar, el hedonismo, el prestigio...) que se le trepe al altar.

Luego vino la cavilación sobre el misterio trinitario y le cayó al hombre menos bien porque, cavilador y todo, el hombre es enemigo de los enigmas en triángulo y en equiángulo —símbolo trinitario— y, si lo es del acertijo, se debe a su coetilla: "La solución mañana".

Finalmente, la Trinidad fue compromiso de vida, había que practicarla, y en esas estamos. Estamos en la obligación de practicarla como ejemplo de convivencia entre iguales y solidarios.

Eso parte del convencimiento de que yo, con DNI y foto al canto, soy portador de la Trinidad desde el momento de las aguas bautismales. Y del otro convencimiento bíblico de que en la Trinidad "vivimos, nos movemos y existimos", que decía San Pablo de Dios.

La Trinidad tiene tres exigencias: aquí no se adora más que a Dios, aquí todos iguales por valía ante Dios, aquí todos escuchas del Espíritu: con sus inspiraciones que impulsan a la superación de bajezas, al seguimiento de los signos de los tiempos y al "aggiornamento" de la Iglesia.

## Manos Unidas CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



### SER JUSTO ES COMPROMETERSE

**DELEGACION PALENCIA**  
Sto. Domingo de Guzmán, 17  
Teléfono (988) 74 77 99

Donativos:  
En los principales Bancos  
y Cajas de Ahorro,  
en las 72 Delegaciones  
de MANOS UNIDAS y  
en su Comité Ejecutivo.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
C.P. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

☐ Información de Manos Unidas  
☐ Impreso de socio colaborador



# LA EFICACIA ES UNA FORMA DE SER, DE HACER Y DE GOBERNAR



FRANCISCO JAMBRINA



J.A. SACRISTÁN



J. MAÑUECO

EN TU COMUNIDAD AUTÓNOMA,  
EN TU AYUNTAMIENTO, EN TU PROVINCIA

## VOTA EFICACIA

**Partido**



**Popular**

UN NUEVO IMPULSO



Mariano VALERO

Casi 150.000 ciudadanos palentinos (concretamente 149.575, de los cuales 1.157 son residentes en el extranjero y por tanto han podido hacerlo por correo) podrán el domingo ejercer su derecho al voto para elegir a sus alcaldes y representantes en las Cortes regionales.

Para ello a partir de las 9 horas del domingo abrirán sus puertas 404 colegios electorales, en los que habrá 530 mesas, de las cuales 88 pertenecen a la capital, que tiene un censo electoral de 58.502 votantes. La constitución de las mesas se hará a las 8 horas y como se ha dicho a partir de las 9 comenzará la votación, proceso que no se interrumpirá ya hasta las 8 de la tarde, cuando se cerrarán los colegios y comenzará el escrutinio. Cada mesa está constituida por un presidente y dos vocales, que tienen derecho a percibir una dieta por importe de 7.600 pesetas. Asimismo pueden concurrir los interventores de los distintos partidos políticos o sus apoderados, que "fiscalizan" todo el proceso de votación y escrutinio.

En cada mesa electoral habrá como mínimo una urna para cada una de las elecciones municipales, que será transparente y autonómicas, de color sepia. Las urnas deberán estar precintadas y en caso de ruptura o deterioro del precinto el presidente deberá asegurar su cierre. Además se garantiza que en cada mesa exista una cabina, para que el voto sea totalmente secreto. La identificación del elector se hará bien a través del D.N.I., del carnet de conducir o el pasaporte y no importa que estén caducados.

#### ESCRUTINIO

El escrutinio comienza una vez cerrado el colegio, comenzando en primer lugar con las urnas de las elecciones municipales y después con las de la Asamblea Legislativa de la Comunidad Autónoma. Una vez finalizado el escrutinio se levanta el correspondiente acta.

A partir de aquí comienza el trabajo del dispositivo informático diseñado por el Ministerio del Interior y por tanto por cada Gobierno Civil para recoger todos esos datos del escrutinio provisional, que le son facilitados por teléfono por cada uno de los delegados que tendrá en to-

El domingo 26, día «D»

## 149.575 palentinos estamos llamados a las urnas



das y cada una de las 530 mesas electorales repartidas por toda la geografía provincial. Esos datos se recibirán en el denominado Centro de Recogida de Información (CRI), ubicado en la Delegación de Hacienda, organismo que pone a disposición del Gobierno Civil su infraestructura informática para ser utilizada en el proceso electoral.

En el caso concreto de Palencia alrededor de mil personas se movilizarán este domingo para realizar todo el trabajo y garantizar que el proceso discorra dentro de los cauces de normalidad previstos. Se incluye en ese número los 700 miembros del Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil, Fuerzas Armadas y Policía Local que participarán en el dispositivo de seguridad previsto por el Gobierno Civil, que vigilarán además de los colegios electorales todos los objetivos estratégicos.

#### TRANSPORTE DE ELECTORES ENFERMOS O IMPEDIDOS

Al igual que en otras convocatorias electorales, Cruz Roja Española colaborará en el desarrollo de la jornada electoral facilitando el ejercicio del voto a las personas que por algún impedimento físico tenga dificultad o no pueda trasladarse a su colegio electoral. El servicio podrá ser reclamado por las personas interesadas o sus familiares llamando a los teléfonos de la Asamblea

Provincial y Locales de dicha institución, que son: Palencia (744146 y 744555), Aguilar de Campoo (122748), Carrión de los Condes (880106), Guardo (850324), Torquemada (880040) y Venta de Baños (770696).

#### INFORMACION SOBRE LOS RESULTADOS PROVISIONALES

Los resultados provisionales relativos a nuestra provincia se facilitarán, como en el resto del país, por el gobernador civil y siempre después de que el ministro del Interior comparezca sobre las 23,30 horas por televisión para ofrecer una primera información de los datos que tenga a nivel nacional sobre las elecciones municipales, ya que los resultados de las autonómicas los darán, sobre la misma hora, cada presidente de comunidad autónoma, según el acuerdo establecido. En el Salón del Trono del Gobierno Civil se instalará una pantalla gigante de video en la que irán apareciendo los datos a medida que se vayan recibiendo en el terminal de ordenador existente en el despacho del gobernador. Con este motivo y como ya es tradicional en las noches electorales, además de a los medios de comunicación se ha invitado desde el Gobierno Civil a los distintos partidos políticos y candidatos, así como a otras autoridades, para que puedan hacer un seguimiento de los re-

sultados provisionales del escrutinio.

#### CONCEJALES

Los palentinos elegiremos el domingo, día "D", como se le denomina dentro del dispositivo diseñado por Interior, un total de 1.143 concejales, 28 menos que en los comicios locales de 1987. Este descenso obedece a la pérdida de población registrada en una docena de municipios, en los que en esta ocasión se elegirán menos ediles que entonces. Estas localidades que "pierden" concejales son Boadilla del Camino, Abia de la Torres, Osorno, Berzosilla, Fuentes de Nava, Manquillos, Monzón de Campos, Torremormojón, Villaumbrales, Báscos de Ojeda, Mantinos y Sotobañado. Por el contrario el municipio de Fuentes de Valdepero elegirá dos concejales más (pasa de 5 a 7), al haber pasado su población de 250 a 257 habitantes.

#### MESAS EN LAS ENTIDADES LOCALES MENORES

Otra novedad reseñable en estos comicios es que las 230 Entidades Locales Menores existentes en nuestra provincia contarán con sus propias mesas electorales, pues en ocasiones precedentes su habitantes tenían que desplazarse hasta los municipios cabecera a los que están adscritas. La casi totalidad de ellas se encuentran en la zona norte de la provincia.

#### CANDIDATURAS

A las elecciones municipales se presentan 441 candidaturas en toda la provincia, de las cuales tan solo once pertenecen a agrupaciones independientes y el resto a los partidos más representativos (PP, PSOE, CDS e IU), además del Frente Nacional (con una sola candidatura, en Autilla del Pino), Partido Comunista de los Pueblos de España, con otra y los nuevos partidos Agrupación Palentina Popular, que sólo concurre a las municipales, con 19 candidaturas y Unidad Palentina, con 14 (esta fuerza si ha presentado lista a las Cortes regionales).

Por lo que respecta a las candidaturas de las elecciones autonómicas, son 9 y corresponden a los partidos PP, PSOE, CDS, IU, Unidad Palentina, Democracia Regionalista de Castilla y León, Partido Comunista de los Pueblos de España, Unión Castellana y Los Verdes.

ría Marina Sánchez. Actuará la orquesta "Expresión Combo".

Izquierda Unida celebrará actos fin de campaña en Guardo, Palencia, Dueñas y Venta de Baños. Unidad Palentina hará lo propio en Venta de Baños, Villamuriel de Cerrato y en Palencia, donde les han cedido de 18 a 19 horas el Salón de Actos del Ayuntamiento, ya que ayer se encontraron cerrada la Casa de Cultura, donde tenían previsto el cierre de campaña en la capital. UP ha protestado ante la Junta Electoral y ha pedido responsabilidades a los organismos o personas que les impidieron cumplir con su objetivo.

## Gerardo Pescador, ganador del Concurso Regional de Diseño Aplicado a la Artesanía

C.Centeno

El ceramista palentino Gerardo Pescador Gutiérrez ha ganado el primer premio del Concurso Regional de Diseño Aplicado a la Artesanía, con una obra mural cuyo soporte espacial es una tabla de trillo auténtica, colocada verticalmente, sobre la que se sitúa un motivo cerámico contemporáneo. La pieza cerámica como tal está realizada en gres y porcelana y su técnica de cubierta es a base de saturaciones en cobre, cocido a 1.280 grados, lo que da como resultado un amplio abanico de colores.

Este I Concurso Regional de Diseño lo convocó la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León y los premios, en número de doce en apartados distintos como el latón, el textil y la cerámica, los ha entregado el miércoles 22 de mayo el director general de Economía Javier Valenzuela Seoane. Formaban el jurado críticos de Arte y miembros de la Comisión Regional de Artesanía. Cuarenta y cinco han sido los trabajos presentados y, de ellos, el diseño decorativo de Gerardo Pescador ha ganado el primer premio, dotado con 250.000 pesetas en metálico.

Gerardo Pescador está satisfecho con el premio, fundamentalmente porque es una forma de ir demostrando que la cerámica de Castilla y León es pionera no sólo en la recuperación de piezas tradicionales sino también en creaciones modernas, que podrían aplicarse al diseño tanto decorativo como utilitario. "Es también una manera de que la Junta se vaya haciendo con un patrimonio creativo contemporáneo, ya que las obras premiadas quedan de su propiedad, patrimonio que podrá difundir fuera de la región para dar a conocer el trabajo de sus artesanos". En cuanto a la obra ganadora, su creador dice que ha optado por unir lo tradicional con las nuevas creaciones porque está convencido de que "casan bien y porque hay que empezar a diseñar y a crear partiendo de nuestras raíces".

De formación autodidacta, Pescador ha trabajado en alfares tradicionales y en el torno como punto de partida antes de llegar a su obra actual a base de barro refractarios, gres y porcelana con una concepción abstracta. "El trabajo cerámico tiene que abrirse, como ya lo está haciendo, a nuevos campos como el arquitectónico y el decorativo porque hay una clara saturación de piezas de torno". El taller de este ceramista está en la urbanización "La Venta", en el kilómetro 13 de la carretera de Riaño.

## ACTOS CIERRE DE CAMPAÑA

El Partido Popular tiene programados para hoy, último día de campaña, mítines en Saldaña, Guardo, Carrión de los Condes, Cervatos de la Cueva y Vertavillo, además de visitar los candidatos las localidades de Villamueva de la Cueva, Riberos de la Cueva, San Mamés de Campos, Bustillo del Páramo, Valde-Ucieza, Nogal de las Huertas, Población de Arroyo, Ledigos, Lagartos, Moratinos, Mantinos y Fresno del Río. En la capital el cierre se hará con una cena en el Hotel Rey Sancho.

El PSOE tiene actos hoy en Carrión de los Condes, Villada, Vallejo de Orbó, Venta de Ba-

ños, Frómista, Grijota, Cevico de la Torre, Palenzuela y Dueñas. La caravana de Jesús Quijano recorrerá Villarmiel, Paredes de Nava, Aguilar de Campoo, Guardo y Saldaña. El mitin cierre de campaña tendrá lugar a las 20,30 horas en Palencia, en la Plaza de la Marina, con la intervención de Heliodoro Gallego, Laurentino Fernández, Ángel Donis y cerrará el acto Jesús

Quijano, candidato a la presidencia de la Junta.

El CDS ha organizado, de 19 a 20 horas, un desfile de majorettes por la zona peatonal de la Calle Mayor y el reparto de globos y a las 20,30 horas el mitin fin de campaña lo tendrán en la discoteca "Carabel", en el que intervendrán Donato Fernández, José Antonio San Juan, Javier Serna, Isidoro Fernández y Ma-



En las elecciones celebradas el miércoles

## CSIF-ANPE consiguieron seis de los siete puestos en el Consejo del Centro de Profesores

El miércoles 22 de mayo, el profesorado no universitario adscrito al Centro de Profesores de Palencia (CEP) de Palencia tuvo una cita con las urnas, para elegir a sus representantes en el Consejo. A primeras horas de la noche se empezaban a conocer los primeros resultados de una de las dos mesas y, más tarde, los de la otra. El resultado final es como sigue:

1. José Miguel Adán Rebollo, profesor de EGB en el C.P. "Gómez Manrique" de Villamuriel de Cerrato (Palencia) con 431 votos; apoyado por CSIF-ANPE de Palencia.

2. M. Nieves Cejuela Sánchez, profesora de EGB en el colegio "Blanca de Castilla" de las Filipenses de Palencia, con 367 votos; apoyada por CSIF-ANPE de Palencia.

3. Jesús Angel García Humada, profesor de EGB y director de C.P. "Tello Téllez" de Palencia, con 356 votos; apoyado por CSIF-ANPE de Palencia.

4. Sabino Herrero del Campo, profesor de EGB en el C.P. "Juan Mena" de Palencia, con 258 votos; apoyado por CSIF-ANPE de Palencia.

5. Anselmo Paredes Castro, profesor de EGB en el C.P.C. "Carlos Casado" de Villada (Pa-

lencia), con 341 votos; apoyado por CSIF-ANPE de Palencia.

6. Luis María Calle Vega, profesor de Enseñanzas Medias en el I.B. "Victorio Macho" de Palencia, con 336 votos; apoyado por CSIF-ANPE de Palencia.

7. Miguel Angel García Martín, profesor de Enseñanzas Medias en el I.B. "Victorio Macho" de Palencia, con 258 votos; apoyado por CC.OO. FETE y STE.

El número de electores era de 1.564 profesores referidos a los niveles de EGB y Enseñanzas Medias, tanto de los centros públicos como de los centros privados. Han votado 738, lo que significa que se ha producido una participación del 47,18 por ciento.

Hay que lamentar las deficiencias detectadas y padecidas por unos setenta profesores que acudieron a votar y no pudieron realizarlo por no estar incluidos en las listas. Igualmente el cierre tan temprano de las mesas electorales —a las seis y media de la tarde— cuando algunos centros acabaron sus clases a las seis de la tarde porque no habían recibido comunicación desde la Dirección Provincial para realizar sesión única. Por otro lado, el ha-

ber tenido sesión única, dio a entender a varias decenas de profesores que las mesas electorales tenían el horario habitual de las elecciones políticas, por lo que tuvieron que volver sobre sí mismos sin poder ejercitar su derecho a votar. Estas centrales sindicales esperan que la lección haya sido aprendida por quien corresponda, y tales deficiencias no se vuelvan a repetir.

CSIF y ANPE de Palencia, por la presente, agradecen a todo el profesorado de este CEP de Palencia su participación en general, que estimamos aceptable. Sin lugar a dudas, es un signo que puede invitar a la reflexión a quienes corresponda sobre el interés que el profesorado tiene en la Formación Permanente y que, al menos en Palencia encuentra válida su representación en el Consejo del CEP, por lo que este órgano representativo debe tener un apoyo y potenciación por la Administración.

CSIF y ANPE aceptan la responsabilidad delegada en sus electos para el Consejo del CEP, y se ofrecen para apoyar las demandas que el Consejo del CEP se dirijan, en la medida de sus posibilidades.

CSIF-ANPE

## SUCESOS LOCALES

### DETENIDAS DOS MENORES POR EL ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría de Palencia, como consecuencia de las actuaciones que habitualmente vienen realizando para prevenir los hechos delictivos, detuvieron en un establecimiento comercial de la Avenida de Madrid a las menores A.S.M.T. y M.P.N.S., de 14 y 15 años, respectivamente, ambas vecinas de Valladolid, a las que se consideraba presuntamente implicadas en la adquisición de distintas prendas de vestir cuyo importe no abonaron y que fue estimado en

48.000 pesetas. Las prendas se recuperaron.

### ROBO EN UN BAR EN EL MONTE

Se ha presentado una denuncia en Comisaría por el robo cometido en un bar sito en el Monte el Viejo, ocurrido en la noche del 22 al 23, tras forzar las verjas de las ventanas y fracturar los cristales. El autor o autores se apoderaron de varias botellas de licor que fueron valoradas en 24.000 pesetas.

### Esta tarde se abre el paso elevado sobre la carretera a Magaz

Esta tarde será abierto el paso elevado sobre la línea ferroviaria que cruza la carretera C-610 a su paso por Palencia, cuyas obras se han prolongado a lo largo de casi un año, según a informado en una nota de prensa la Delegación Territorial.

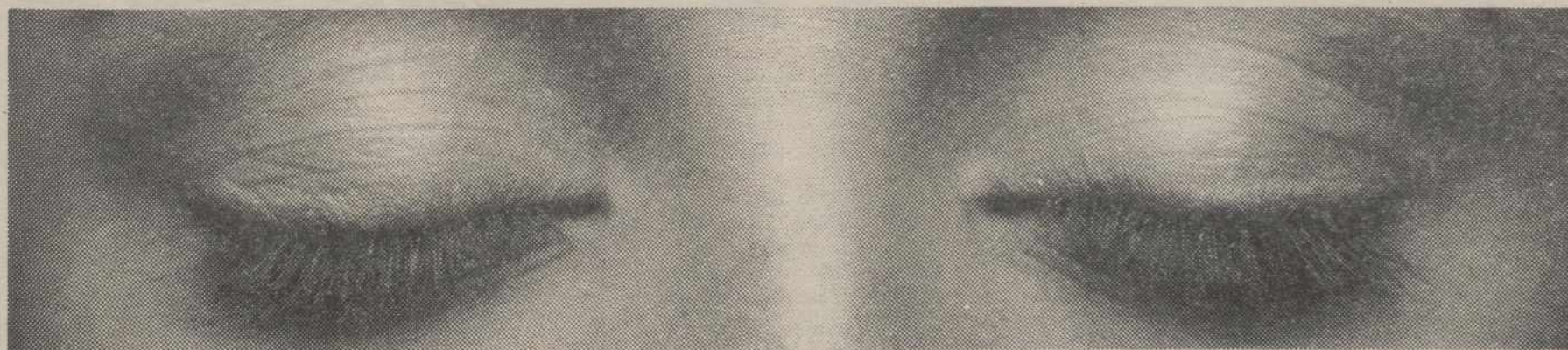
El paso elevado sustituye al paso a nivel que se encontraba en ese punto de la línea Madrid-

Santander. La obra ha tenido un coste de 227 millones de pesetas, y ha sido realizada por la empresa OCISA y financiada por la Junta de Castilla y León.

La intensidad del tráfico en ese punto suele ser de unos 3.500 vehículos diarios.

La apertura del paso a la circulación estaba prevista para la cinco de esta tarde.

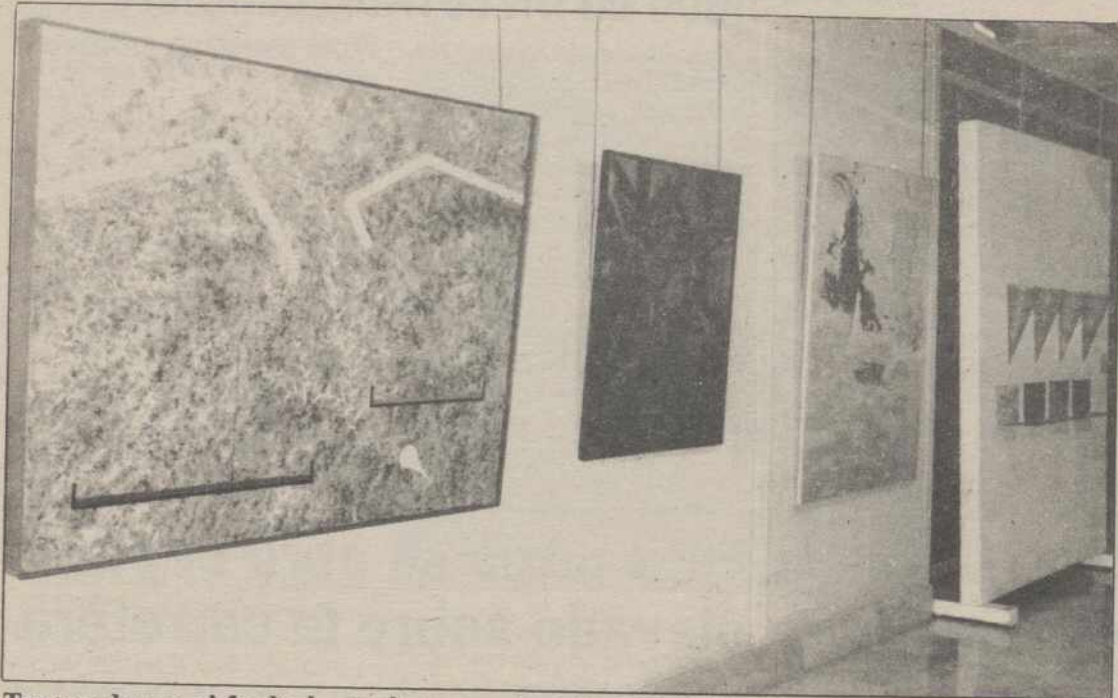
# ¿CREDITO?





Hasta el 31 de mayo en la Biblioteca Pública

## Obras seleccionadas y ganadoras de los Premios «Ciudad de Palencia» de Artes Plásticas



Tres cuadros y, al fondo, la escultura ganadora de esta edición

FOTO LUIS

C.C.

Desde el 22 y hasta el 31 de mayo puede verse en la Biblioteca Pública la exposición de obras seleccionadas en la octava edición de los Premios "Ciudad de Palencia" de Artes Plásticas que, como saben nuestros lectores, convoca el Ayuntamiento anualmente con carácter nacional y destinados a artistas menores de treinta años. En la exposición pueden verse las obras premiadas en los apartados de dibujo, pintura, escultura y cerámica.

La exposición correspondiente a las obras concursantes en 1991 está ubicada en el amplio vestíbulo de la planta baja de la Biblioteca.

Incluye siete esculturas repartidas en ese espacio: "Agujeros de la conciencia colectiva" de Julio Mediavilla Sánchez en acero, piedra y vidrio; "No es un manzano" de Ignacio Vela-Félix Angulo a base de una pieza de madera vertical sobre una plancha de acero horizontal y curvada; "Sin título" de César Omar García, una estructura vertical cuadrada a base de rectángulos verticales en acero y metacrilato;

dos "balanzas" o romanas muy especiales a base de acero y cuerdas de Pedro Pérez Boy; la titulada "Una historia" de Ignacio Caballo Trébol con figura esculpida y asentada sobre un cajón de madera con la inscripción "Insert coin to continue", merecedora del accésit del VIII Premio "Victorio Macho" de Escultura, y "Sin título" de Pedro-Miguel Gallego Rojo, composición vertical a base de conos invertidos y repisas metálicas, ganadora de este Premio "Victorio Macho".

"Cuenco" de Félix Sanz Sastre ha sido la obra ganadora del VIII Premio "Marino Gutiérrez" de Cerámica, una obra que responde en su forma al título. El plato decorado de M<sup>a</sup> Henar Herrero Arranz - "Sin título" - ha merecido el accésit de este premio. Son las dos únicas obras cerámicas que pueden verse en esta exposición.

Dos son también los dibujos que pueden verse en la Biblioteca: el titulado "Lucha" de Cristina Velasco Cantalapiedra, en tinta y aguada, y "Rito" de José Santos Hernández, dibujo a base

de grafismos abstractos negros sobre fondo gris, ganador del VIII Premio "María Romero".

El apartado de pintura es el más numeroso con trece cuadros, en su mayoría abstractos y sin títulos indicativos. Conceptualismo, expresionismo y pintura matérica se dan la mano en esta selección de jóvenes pintores. Son estos Marta Revuelta Torcida, Ana Sainz Ezquerro, Carlos Germán Paz, Marina Núñez Jiménez -dos cuadros-, M<sup>a</sup> Concepción Santiago, Camino Espeso León, dos paisajes de Manuel Raúl Reyes y "Cuadrados" y "Laberinto" de Carola Crespo Villora forman la selección.

Con ellos se exponen "Desnudo femenino" de Ignacio Vela-Félix Angulo, cuadro matérico y monocolor en el que se sugieren las formas a base de líneas verticales, ganador del accésit, y "Rito" de José Javier Santos Hernández, un cuadro en gran formato con una composición abstracta a base de grandes manchas cromáticas, ganador del VIII Premio "J.M. Díaz-Caneja" de Pintura.

# Mitin

Intervienen:

Heliodoro Gallego

Angel Donis

Laurentino Fernández

Merino

Jesús Quijano

Día:

24 de Mayo

Hora:

20,30 horas

Lugar:

Plaza de la Marina

Polígono Pan y Guindas

En Palencia

## VOTA PSOE

Decisión de progreso



Junta de  
Castilla y León  
Consejería de Fomento

### CONCURSO PUBLICO

Contratación de la Asistencia Técnica para el  
**DESARROLLO DEL PLAN TELEMATICO  
DEL TURISMO DE CASTILLA Y LEON**

Anuncio publicado en el B.O.E. y B.O.C. y L. (Boletín Oficial del Estado y Boletín Oficial de Castilla y León), de fecha 17 de mayo de 1991, respectivamente.

**Importe de licitación: 263.000.000. pesetas**  
Las Bases podrán ser solicitadas en la Sección de Contratación de la Consejería de Fomento antes del día 4 de junio de 1991.

El plazo de presentación de las ofertas finalizará a las 14 horas del día 12 de junio de 1991.

Valladolid, 21 de mayo de 1991

EL CONSEJERO

José María Monforte Carrasco



Vista parcial con cerámica, dibujos y obras pictóricas

FOTO LUIS



La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio tiene ya ultimada la Campaña 1991 para la prevención y lucha contra los incendios forestales, destinando este año más de 1.600 millones de pesetas para toda la Comunidad -73.500.000 ptas. en Palencia-, a los que debe sumarse el presupuesto que desde el ICONA se consigue. La Campaña está basada fundamentalmente en el refuerzo de medios para la extinción de incendios, especialmente los aéreos.

Las actuaciones previstas están orientadas en dos frentes: prevención y extinción. De un lado los trabajos que la Consejería viene desarrollando a lo largo del año, es decir, la creación y conservación de cortafuegos, los tratamientos servícolas, cuyo fin es la disminución del material forestal susceptible de combustión, y las campañas de sensibilización -"hacia una conciencia ecológica"-, y por otra parte, las que constituyen un mayor esfuerzo, que son las tareas de extinción de incendios, que se iniciarán en el mes de julio, cubriendo hasta el mes de octubre la época climatológica que más riesgos ofrece de incendios, y para la que se han previsto diversas actuaciones, definidas por dos pautas generales. En primer lugar, incremento de medidas para la extinción: medios aéreos, personal, dotación de vehículos y material ignífugo, e infraestructura general.

Como segunda característica, debemos resaltar la elaboración

Destinará más de 73 millones a Palencia

## Campaña de la Junta para la prevención y lucha contra los incendios

de un programa informativo, que funcionará en cada una de las provincias permitiendo en todo momento, conocer la superficie quemada, frecuencia, intensidad, y valoraciones sobre los incendios, de forma que al terminar la campaña se podrá ofrecer a la población una estadística sobre la Campaña 1991.

Palencia contará este año con una unidad aerotransportada, con base en Villaeles de Valdivia, que funcionará 12 horas diarias, recibiendo el apoyo de 2 aviones de ICONA que complementarán las tareas de extinción de incendios forestales, en las que participarán 31 vigilantes para 14 puestos, 122 personas integradas en 11 cuadrillas de retén de tierra, más un retén de maquinaria bulldozer con góndola del Servicio Territorial de Medio Ambiente de Palencia.

En la temporada 1990 se quemaron en Palencia un total de 5.861 hectáreas de superficie, de las que 338 estaban arboladas, 224 desarboladas, y el resto correspondieron a masas de rastrojos no controladas.

Se atendieron 188 incendios, de los que 33 fueron intencionados, 110 se produjeron por negli-



gencias -entre otras, quemas agrícolas, hogueras, trabajos forestales, quema de pastos, de basuras, o por causas de fumadores-, los rayos ocasionaron 11 incendios, mientras que se desconocen las causas en 34 ocasiones.

Esta estadística sitúa a Palencia en uno de los lugares menos castigados por el fuego en la Co-

munidad, ocupando el tercer lugar por atrás, sin embargo, el presupuesto de la Campaña 1991 se mejora en un 15% respecto al ejercicio anterior. El Servicio Territorial de Medio Ambiente, que gestiona la campaña dispondrá este año de 4 vehículos autobomba, una plataforma con cabeza tractora para un D7 cortafuegos, y una motobomba ligera para vigilancia

constante, además del helicóptero señalado, y las 2 avionetas de ICONA.

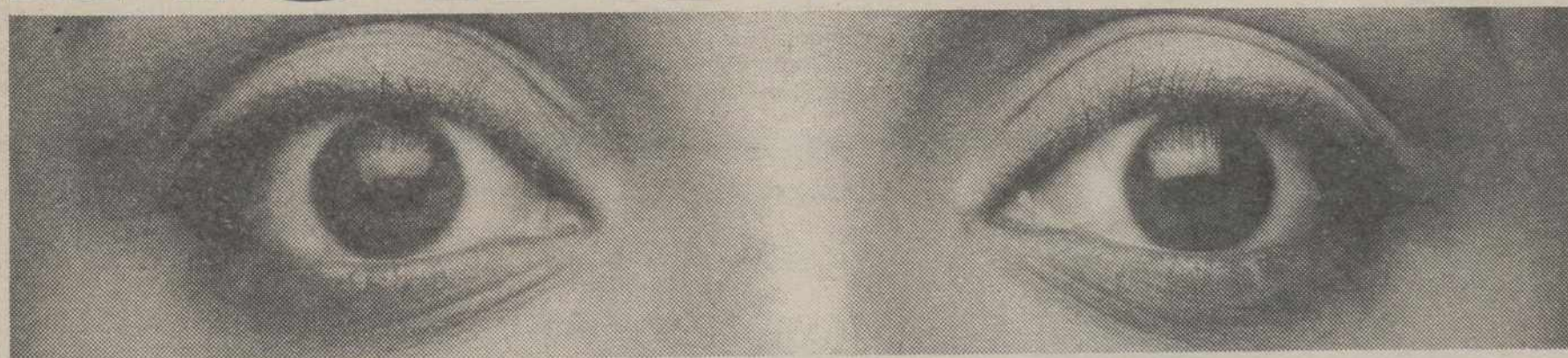
En la campaña colaboran además todos los parques de bomberos de la provincia, si fuera necesario. Con todo, es mejor prevenir, y para ello el Servicio de Medio Ambiente recuerda, que los fumadores tienen prohibido arrojar cigarros encendidos desde los vehículos, así como apagar cuidadosamente fósforos y puntas de cigarro cuando transiten por los montes.

Los cazadores no podrán utilizar cartuchos provistos de tacos de papel. Está prohibido acampar y utilizar fuego en los montes públicos fuera de las zonas señaladas al efecto. Tampoco se pueden arrojar basuras o residuos que con el tiempo pudieran resultar combustibles, tales como vidrios, plásticos o similares, fuera de los lugares indicados.

Durante la época de peligro definida, 15 de julio al 21 de octubre, será necesaria la autorización para el empleo de fuego en quema de rastrojos, pastos, residuos agrícolas, etc. También para el almacenamiento, transporte o utilización de materiales inflamables. También para el lanzamiento de cohetes.

El Servicio de Medio Ambiente recuerda también la obligación de colaborar en la prevención y extinción de incendios, recordando que siguen vigentes las sanciones decretadas al efecto.

# INSTANTANEO



En un abrir y cerrar de ojos

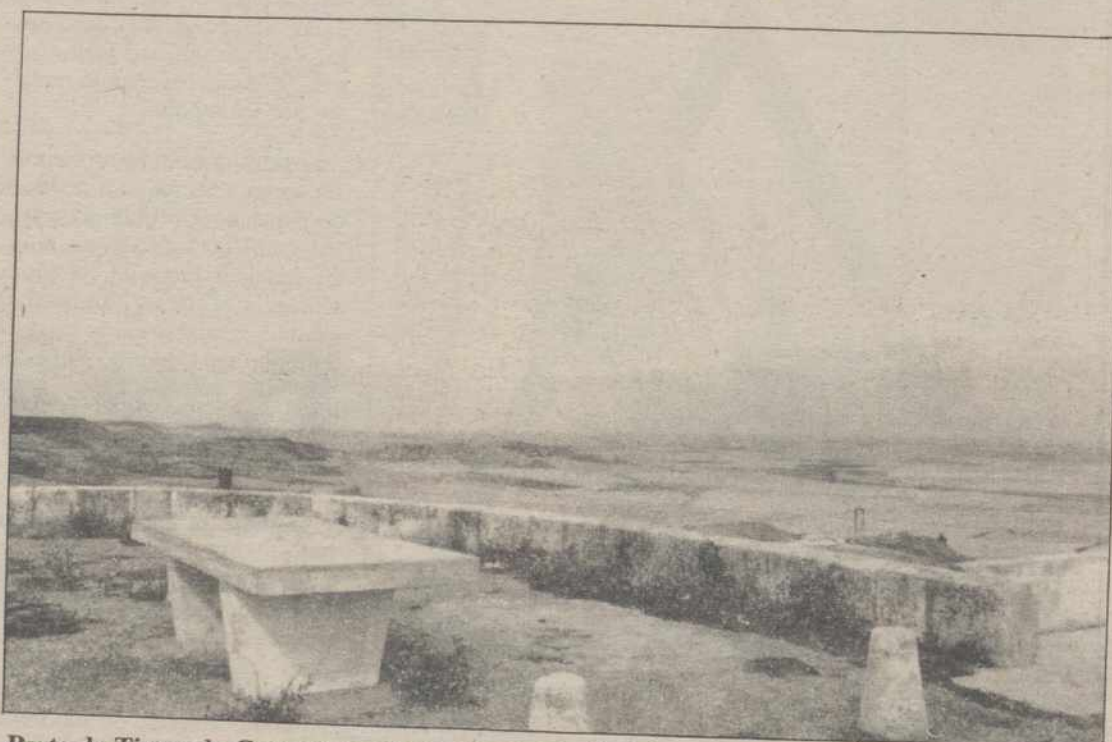
En todas nuestras oficinas • En todos nuestros cajeros • En todos los establecimientos adheridos • Sin papeleos • Nuestros tipos de interés... ya los conoce.

 **Caja Salamanca y Soria**



Se benefician más de 3.000 agricultores

## La Comisión de la Comunidad Europea aprueba la declaración de Tierra de Campos como zona desfavorecida



Parte de Tierra de Campos, desde el mirador de Autilla

La comisión de la Comunidad Económica Europea tomó ayer un importante acuerdo, al aprobar la declaración como Zona Desfavorecida de la Comarca de Tierra de Campos, lo que permite un régimen especial de ayudas para esta amplia zona de la provincia.

La declaración de Zona Desfavorecida de la Comarca de Tierra de Campos supone el acceso de la práctica totalidad de la provincia al tratamiento especial de ayudas regulado por la normativa comunitaria.

Efectivamente, las declaraciones anteriores de Zona de Montaña y Zonas Desfavorecidas del Cerrato y Valdavia-Boedo-Ojeda cubrían ya una amplia zona provincial que se ve completada con esta declaración de la Tierra de Campos que afecta a 87 municipios de Palencia, con lo que se puede afirmar que la provincia de Palencia se verá beneficiada por un régimen de ayudas comunitarias en condiciones particularmente beneficiosas para los agricultores.

La aprobación por la Co-

sado año con la presencia de Jesús Arango, secretario general de la Comunidad Europea de esta comarca como Zona Desfavorecida es consecuencia de la petición del Gobierno español quien había presentado su solicitud ante la CEE reiterando y ampliando la argumentación necesaria para su declaración.

De la voluntad del Gobierno y del especial interés del MAPA por lograr su declaración se informó a la opinión pública y a los agricultores en una reunión celebrada el pa-

neral de Estructuras Agrarias.

La relación de las principales ayudas a que tienen acceso las comarcas desfavorecidas se recogen en la documentación que se acompaña a esta nota de prensa, siendo la más importante la del cobro de Indemnización Compensatoria por más de 3.000 agricultores que desempeñan su actividad agraria en algunos de los 87 municipios a los que se incluye en esta declaración.

**LOS BENEFICIOS DE LA DECLARACION SE PODRAN HACER EFECTIVOS ESTE MISMO AÑO**

La característica más resaltable de esta declaración la constituye los efectos de la misma, ya que si bien se produjo ayer sus efectos tendrán vigencia desde el 1 de enero del presente año.

Esta retroactividad de sus efectos permitirá que los agricultores de la comarca puedan solicitar la percepción de la indemnización compensatoria y de las demás ayudas y primas para este año para lo que se arbitrará un nuevo plazo de solicitud.

### Comunicado

#### Botiquín

La F.E.-U.S.O. solicita a la Dirección Provincial dote a todos los Centros Públicos de esta provincia de un local para botiquín con su correspondiente instrumental y material de curas de urgencia, así como de un ATS o personal sanitario para atender los accidentes escolares, revisiones periódicas, vacunaciones, curas de urgencia, etc...

Justificación de la propuesta:

El profesorado no está capacitado para atender a un alumno accidentado ya que no tiene conocimientos sanitarios.

Una cura mal realizada puede ocasionar graves perjuicios al accidentado incluso lesiones irreversibles.

En todas las empresas es obligatorio que exista personal sanitario para atención de los accidentes y primeras curas. Los colegios tienen un número elevado de alumnos por lo que debe aplicarse una normativa similar.

En los casos de niños transportados al no pertenecer a la demarcación del centro médico sanitarios no quieren atenderlos.

USO



**MARIANO SAN MARTIN MENA**  
CANDIDATO A LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON,  
por Palencia

POR UNA CIUDAD SANEADA, vótanos.  
POR UN URBANISMO SOCIAL, vótanos.  
POR UNA CIUDAD HECHA POR EL CIUDADANO, vótanos.  
POR UN AYUNTAMIENTO AL SERVICIO DE LA SOCIEDAD, vótanos.  
POR UN ENTORNO RESPETADO, vótanos.  
POR UNA CIUDAD SALUDABLE, vótanos.

**VOTA**

**IZQUIERDA  
UNIDA**

**TIENE OTRO VALOR**

POR UN AYUNTAMIENTO SOLIDARIO, vótanos.  
POR UNA CIUDAD SIN DISCRIMINACION, vótanos.  
POR UNA CIUDAD PARA LA CULTURA Y LA EDUCACION, vótanos.  
POR UN AYUNTAMIENTO AL SERVICIO DEL CIUDADANO, vótanos.  
POR UNA CIUDAD SEGURA Y SIN ATASCOS, vótanos.

¡ATREVETE!



**izquierda unida  
palencia**



## Las contemplativas y la evangelización

J. B. Montoto

Todos lo conocen, porque ya es habitual. La iglesia española dedica un domingo del año para recordar a aquellas personas que rezan, escuchan la Palabra y aprenden en el silencio y la clausura, a las religiosas y religiosos de la vida contemplativa. Una jornada que coincide con la fiesta de la Trinidad, el próximo domingo, y que el eslogan "evangelizamos orando" responde al Plan Trienal trazado por la Conferencia Episcopal cuya finalidad es la de impulsar "la nueva evangelización".

¿Quién no ha sentido alguna vez admiración ante la soledad, el silencio, la oración y la penitencia buscada con la alegría y el humilde trabajo en que se desarrolla la existencia de las monjas y monjes de nuestros monasterios? Claro, que en una sociedad de prisa, bienestar y consumo, la vida de las contemplativas puede resultar para muchos incomprendible y hasta les puede parecer absurda gastar toda una existencia entre rezos y cantos, estudio y labores, sacrificios y fraternidades. Sólo desde la órbita de la fe es posible comprenderla.

En nuestra tierra palentina contamos con catorce monasterios, trece de monjas y uno de monjes: la Trapa. Todos ellos dan testimonio de la dimensión contemplativa de la iglesia. Nuestros monjes y monjas trabajan duramente, renuevan sus monasterios, recuperan su arte y sus bibliotecas, velan por la higiene y la salud y rien y rezan y contribuyen a la misión evangelizadora de la iglesia.

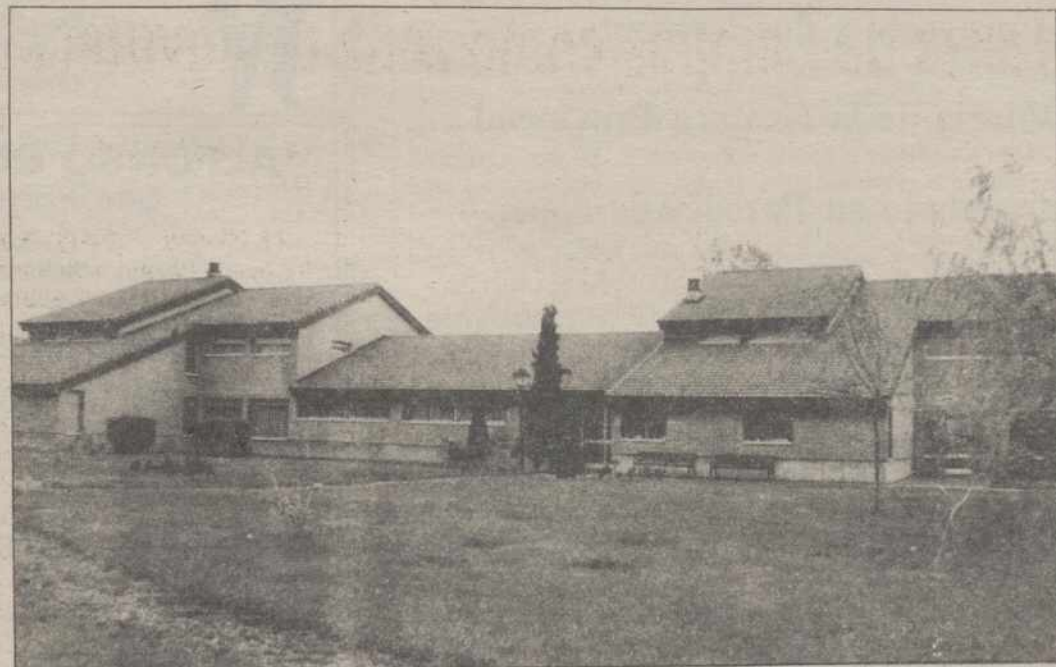
La nueva evangelización es el reto que tiene planteado nuestra iglesia y además en él se juega su razón de ser, su propia identidad. Ninguna persona que se defina como cristiano se halla exento de esta tarea. Una tarea de viva actualidad en estos momentos, en los que no abundan los evangelizadores, ni son demasiados los que desean ser evangelizados, porque aquellos que deben extender el mensaje de Jesús no sintonizan con el hombre de hoy que piensa de una manera, se encuentra envuelto en unos problemas y vive inmerso en una cultura.

La Iglesia es una comunidad orante. Por eso, el Plan de Acción Pastoral de la Conferencia Episcopal insiste en la importancia de la oración de los evangelizadores y destaca la apreciable aportación de las comunidades de vida contemplativa a la nueva evangelización.

Este domingo, los cristianos tienen la ocasión de elevar sus oraciones por todas esas personas que han seguido esta vocación, uno de los tesoros más estimados en la Iglesia.

## Aspanis

# Paso a paso en la integración



Residencia de Aspanis, en la carretera de Madrid

En los 26 años de andadura de Aspanis han cambiado muchas cosas en todos los órdenes y, por supuesto, también en lo relacionado con la problemática de la deficiencia mental: conciencia social, actitudes personales, implicación de las Administraciones Públicas y también —aunque menos— el número de afectados.

Modesta pero eficaz ha sido la contribución de Aspanis a esta evolución positiva dentro del entorno que nos corresponde, siendo palpable la dignificación de las condiciones de vida de las personas con minusvalía psíquica. No podría ser de otra forma; si el nivel de bienestar au-

menta para la inmensa mayoría, también debe hacerlo —quizá en mayor proporción— para los menos capaces desde el punto de vista competitivo que todo lo impregna.

Educación, trabajo, asistencia, vivienda, ocio, calidad de vida, en fin que sólo cuenta con el signo positivo de la normalización, de la integración en la colectividad con el mínimo de etiquetas o discriminación.

La nuestra debe ser una sociedad de iguales en la diferencia, o de diferentes en la igualdad, como se prefiera. En ese esfuerzo cotidiano por conseguirlo, Aspanis ha trabajado directamente con 500

chicos/as deficientes y sus familias, fundamentalmente en el área educativa. En la actualidad atiende a cerca de 100 jóvenes (y no tan jóvenes) en servicios de talleres ocupacionales, residencia-internado, pisos tutelados, centro especial de empleo con 12 minusválidos contratados, club de ocio, campamentos, asesoramiento a familias etc... Con un presupuesto que ronda los 60 millones de pesetas, una plantilla de 17 trabajadores, un grupo de colaboradores voluntarios, unas instalaciones dignas y acordes, un reconocimiento de las Administraciones Públicas y una cierta consideración en la calle, esta Asociación sigue mirando adelante.

A respuestas nuevas surgen otras necesidades que acometer, queda mucho por hacer en todos los órdenes y por ello se sigue organizando la Marcha como recurso complementario importante que nos permite acometer obras como la que se está acabando ahora, con 50 millones de presupuesto, que supondrá una mejora y aumento sustancial de los servicios que se prestan, y, fundamentalmente, esta manifestación de solidaridad contribuye a convencer a la sociedad que la problemática de la deficiencia mental es una cuestión social, de todos, en cuya labor está siendo clave el apoyo de los medios de comunicación.

Aprovechando este comentario, se recuerda que el plazo de inscripciones para la Marcha sigue abierto hasta el día 31. Ya hay 1.800 inscritos y la organización espera pasar de los 2.000 participantes, por una ruta que merece la pena, en un ambiente de gestos solidarios.

También en la llegada, en torno al mediodía, se pretende amenizar la jornada y, sobre todo, mostrar a cuantos se acerquen a los centros de Aspanis en la Avenida Madrid, las instalaciones y actividad que se desarrolla así como la nueva obra donde irá destinada la recaudación.

ASPANIS



**VOTA** La verdad POPULAR





# RECUERDOS VIEJOS

- Herido por arma blanca en una discusión
- Un ahogado, un proyecto y dos tormentas
- Sesión extraordinaria de la Gestora Provincial
- Muchacho electrocutado en Paredes de Nava

## HACE 100 AÑOS (24 de mayo de 1891)

Según podía leerse en los periódicos madrileños, el diputado a Cortes por el distrito de Cervera de Pisuegra Matías Barrio y Mier había pedido en el Congreso que se abonaran los atrasos a los maestros de escuela de la provincia de Palencia.

Reclamó también que se construyera en Aguilar de Campoo una estación de ferrocarril y pidió que el ministro de Fomento remitiera a la Cámara varios expedientes relativos a abusos forestales que se cometían en nuestra provincia.

A las ocho de la tarde tuvo lugar un triste suceso en una casa de la calle Estrada. Entró un hombre a cobrar la renta al inquilino, mediaron palabras fuertes entre ambos y la cosa se fue acalorando hasta el punto de que el inquilino sacó una navaja e hirió con ella al otro en el costado.

A los gritos de los vecinos acudieron algunos agentes de Vigilancia, pusieron al agresor a disposición de la autoridad y llevaron al herido al Hospital. Su lesión era de pronóstico reservado.

Una mujer sufrió un síncope cuando transitaba por la calle Mayor y fue socorrida por los viandantes.

## HACE 75 AÑOS (24 de mayo de 1916)

La Guardia Civil de Amusco comunicó al Gobierno que al intentar vadear el río Carrión en el sitio conocido por "Tras las huertas", pereció ahogado un vecino de Fuentes de Nava. Aún no se había encontrado el cadáver.

La tormenta que había descargado días atrás sobre el pueblo de Villasabariego arrasó gran parte de los sembrados.

Aprobado por Real Orden de 8 de mayo el proyecto de conducción de aguas para el abastecimiento de Villaviudas, se abría información pública durante quince días para las posibles reclamaciones.

El proyecto comprendía obras de captación ejecutadas en las inmediaciones de "Fuente Jordana", situada a 816 metros de la plaza del pueblo; obras de conducción que llevarán el agua por tubería forrada desde ese depósito a la plaza y obras accesorias para conducir por tubería de gres el agua sobrante desde la

fuente que iba a colocar el Ayuntamiento en la plaza hasta las afueras del pueblo.

Durante la última noche había descargado sobre Palencia un fuerte nublado, con gran aparato eléctrico y una lluvia torrencial.

## HACE 50 AÑOS (24 de mayo de 1941)

Un vecino de la Avenida Casado del Alisal denunció que habían violentado el candado de cierre en el desván de su vivienda y le sustrajeron embutidos, legumbres y aceite, por valor de unas 500 pesetas.

Un joven de 27 años, natural de Oviedo, y otros dos de 20 y 17 años naturales de Madrid, fueron detenidos como sospechosos en la estación del Norte. Ninguno de los tres tenía domicilio fijo y ninguno supo explicar convenientemente la procedencia de cierta cantidad de jabón que les fue ocupada. Ingresaron en prisión para sufrir arresto gubernativo.

La Comisión Gestora de la Diputación celebró sesión extraordinaria para estudiar con todo detenimiento el proyecto de necesidades del Hospital Provincial para aquel año, que abarcaba las secciones de viveres, farmacia e instrumental sanitario, entre otras. Acordó habilitar un crédito para atender esas necesidades.

La recogida de boletines y donativos en favor del Seminario se llevaba a cabo activamente en Palencia. La campaña se iba a cerrar el día 25, domingo, con un acto solemne en la parroquia de

Nuestra Señora de la Calle donde el Obispo de Osma iba a conferir Ordenes Sacerdotales mayores.

## HACE 25 AÑOS (24 de mayo de 1966)

Un joven de 15 años, vecino de Paredes de Nava, se vio precisado a efectuar unos empalmes de cable para poder manejar una taladradora. Al conectarlos recibió una fuerte sacudida que le causó la muerte en el acto.

Dos feriantes discutieron por diferencias personales. La esposa de uno de ellos quiso ayudar al marido golpeando con un tubo al otro, golpe que le ocasionó una fractura y una fuerte conmoción cerebral de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro. El esposo de la agresora también sufrió algunas lesiones sin importancia.

El gobernador civil, en calidad de jefe provincial del Servicio de Inspección de la Disciplina de Mercado, impuso cuatro sanciones de multa, comprendidas entre 1.000 y 5.000 pesetas, a otros tantos comerciantes de capital y provincia.

A uno le multó por la venta de azúcar moreno a precio abusivo; a otro por venta de salchichas sin el marchamo de origen y sanidad; a un tercero por venta de lubricante a precio abusivo y al otro por venta de "tapas" a precio superior al consignado en la lista expuesta en su bar.

El novillero de Baltanás Félix López "El Regio" cortó una oreja y dio tres vueltas al ruedo en una novillada sin picadores celebrada en Bilbao.

## Dra. LEANIZBARRUTIA

ESPECIALISTA EN ALERGOLOGIA

Cambio de domicilio a C./ Muro, 2-1º Dcha.  
Consulta previa petición hora.  
Teléfonos 74 00 05 - 75 20 62. PALENCIA

## DR. JOSE MANUEL PEREZ MACIAS

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA  
HOSPITAL CRUZ ROJA

C./ Teniente Velasco, 9. Palencia  
Teléfonos (983) 27 48 83 - 23 00 47

## DR. MANUEL IBAÑEZ JIMENEZ

GINECOLOGIA Y PARTOS

Consulta previa cita  
Valentín Calderón, 17—Tfnos. 724347-744066

## ABILIO BURGOS DE PABLO

Ex-médico residente S. División de Boston (EE.UU.)

BRONQUIOS - PULMON - CORAZON

Consultas a horas convenientes  
Onésimo Redondo, 11-4º D — Teléfono 74 45 35

# GUIA MEDICA



## POLICLINICA DENTAL

Dr. J. R. PEREZ VICARIO

SAN BERNARDO 6 - Teléfono 74 25 13 - PALENCIA  
URGENCIAS SIN CITA PREVIA

## ALFONSO GONZALEZ RUIZ

CLINICA DENTAL - RAYOS X

C./ D. Sancho, 11-1º D  
Petición de hora teléfono 74 01 40

## ENRIQUE BARANDA MORAL

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

Consulta: previa petición de hora  
C./ Joaquín Costa, 1, 2º E—Tfno. 74 78 01

CLINICA DENTAL

## Dr. MIGUEL ANGEL GARCIA PEREZ

Plaza Mayor - Pasaje núm. 12, 2º B  
Tfno. 75 04 24 - Previa petición de hora  
PALENCIA

## DTR. C. ORTEGA MATILLA

PSIQUIATRIA-PSICOTERAPIA

Bigar Centro, portal 1, 3º A—Tfno. 74 31 12  
Consulta: lunes y viernes desde las 3

## ALBERTO RAMOS FERNANDEZ

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON POR  
EL INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA DE MEJICO

Consulta: 4 tarde previa cita  
C./Alfonso VIII (esquina S. Juan de Dios), n.º 2, 1º B  
Teléfono 72 24 72

## MARIA ANGELES FERNANDEZ APARICIO

MATERNOLÓGICA DEL ESTADO

GINECOLOGIA Y PLANIFICACION FAMILIAR

HORARIO DE CONSULTA: Previa cita  
C./Alfonso VIII (esquina S. Juan de Dios), n.º 2, 1º B  
Teléfono 72 24 72

## Dr. ANTONIO RIAZA LOPEZ

CIRUGIA ORTOPEdICA Y TRAUMATOLOGIA  
REHABILITACION

C./ Valentín Calderón, núm. 8, 3º D - Tfno. 74 74 17  
Consulta: de 4,30 a 7,30-Llamadas sólo tardes

## Dr. EDUARDO CRESPO BRUNET

Enfermedades del APARATO DIGESTIVO

Medicina y Cirugía. Endoscopia digestiva  
Consulta diaria, mañana y tarde, previa petición.  
Plaza San Lázaro, 2-4º dcha. - Teléfono 75 12 83

## Doctor MANUEL BUISAN

PEDIATRIA - PUERICULTURA

Plaza Isabel la Católica, 2-4º. Tfno. 74 33 18  
CONSULTA: 4 tarde (previa petición)

## F. MARTINEZ FRAILE

CIRUJANO - UROLOGO

RIÑON, VIAS URINARIAS, PROSTATA, FIMOSIS, VASECTOMIAS  
Consulta: C./ Valentín Calderón, 17-1º C  
Hora: 13'00 - 14'30, y tarde, previa petición.  
Teléfonos: 745180 - 725866

## DR. FERNANDO MARTIN PEÑA

OTORRINOLARINGOLOGO

Continúa la consulta en la Clínica de la Cruz Roja de Palencia  
C./Teniente Velasco, 9 - Teléfono 72 41 00-Particular 72 00 40

## CARLOS ORTEGA MORALES

CIRUGIA GENERAL Y APARATO DIGESTIVO  
ESPECIALISTA POR EL CENTRO MEDICO MARQUES DE VALDECILLA  
C./ Burgos, 10-3º D Palencia - Teléfono 70 00 64  
SOLICITEN HORA

## JESUS PASTOR ANTON

Especialista en APARATO RESPIRATORIO

Consulta: previa petición de hora  
C./ Juan de Castilla, n.º 6, 5º Izquierda - Tfno. 745467



## GUARDO

### 287 narraciones se han presentado al XX Concurso Internacional de Cuentos

#### Julio Llamazares actuará en el acto de la entrega de premios

Corresponsal

El pasado día 10 finalizó el plazo para la entrega de trabajos que opten a los premios del XX Concurso Internacional de Cuentos-Guardo. Se han presentado en total 287 narraciones. Todas ellas optan al primer premio, dotado de cien mil pesetas y cerámica de Teo Calvo. Este premio está patrocinado por la Diputación Provincial de Palencia. De esos trabajos presentados, 15 optan al segundo premio, dotado de 45.000 pesetas, donadas por Caja España. Este segundo premio está reservado exclusivamente para autores palentinos.

Los trabajos presentados proceden de distintos puntos de España principalmente de Madrid y Barcelona. Hay trabajos también de Canarias y Baleares. La participación extranjera este año ha aumentado. Ocho son los cuentos procedentes de fuera de nuestras fronteras: Jerusalén, Suiza (dos trabajos), Parma (USA), Colombia, Bruselas (Bélgica), Alemania y Denver (USA).

Un jurado permanente, formado por miembros del Grupo Literario Guardense, está leyendo a todo ritmo los cuentos presentados, calificándolos para sacar los finalistas. Es decir, que en una primera selección, designarán los diez o doce mejores cuentos que serán los que pasen a la final. Esta tendrá lugar el próximo día 31 en que se reunirá todo el jurado, compuesto por escritores, críticos literarios, profesores de literatura y miembros del

citado Grupo Literario Guardense.

Por lo tanto el próximo día 31 se sabrá quiénes serán los vencedores en esta vigésima edición del Concurso Internacional de Cuentos de Guardo.

#### JULIO LLAMAZARES

Como este año se cumple el veinte aniversario del Certamen de Cuentos el Ayuntamiento y la organización (Casa de Cultura y Grupo Literario) han querido hacer algo especial, que realce el concurso. Se pensó en contar con un escritor de gran relieve y de máxima actualidad para que actuara de conferenciante en el acto de entrega de premios (tendrá lugar el día 8 de junio). Así se contactó con el escritor leonés Julio Llamazares, autor de las novelas que han tenido gran éxito, como son "Luna de Lobos", llevada al cine y rodada en Cistierna, o "La lluvia amarilla", entre las más sobresalientes.

Julio Llamazares, que ya ha confirmado su presencia en Guardo para el próximo 8 de junio, comienzo de las fiestas patronales de San Antonio, hablará sobre sus recuerdos literarios de esta comarca. Este escritor leonés no será la primera vez que ha esté en Guardo, pues en el verano que rodaron en Cistierna "Luna de Lobos", varias veces estuvo aquí con los actores y diversas personas del rodaje.

Julio Llamazares además de poeta y novelista escribe asiduamente en el diario madrileño "El País". Actualmente reside en Madrid.



Próximamente las Fiestas Patronales de San Antonio, el Grupo Literario de Guardo prepara con ilusión el acto cultural del Certamen del Cuentos

## CERVERA DE PISUERGA

### Actos electorales y Fiesta labradora

#### Animación en las Primeras Comuniones

MINO  
Corresponsal

Los políticos andan a marchas forzadas a la busca de los votos para los comicios a celebrar el próximo domingo día 26 para las instituciones locales y las Cortes Regionales. Esperemos que los que salgan elegidos también en marchas forzadas arreglen lo que hay que arreglar.

El pasado sábado y en la Caja España el P.S.O.E. presentó a sus candidatos, estando presente la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández.

El domingo a la mañana lo hizo la A.P.P. con su candidato a la Alcaldía de Palencia, Antonio Encina.

A las 8,30 de la tarde y con la sala de actos a rebosar, en la

Casa de Cultura, lo hizo el Partido Popular con representación de personalidades nacionales como Juan Carlos Guerra Zunzunegui y José Luis López Henares, así como el presidente de la Diputación Provincial, Jesús Mañueco, Francisco Jambrina, José Antonio Sacristán y el alcalde de la villa, Antonio Villanueva, en cuyas intervenciones todos los oradores recibieron muchos aplausos.

#### FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO

Los labradores de esta villa de Cervera festejaron el pasado día 15 la festividad de su Santo Patrono Isidro Labrador.

Hubo abundantes disparos de cohetes, la procesión por las calles de la villa con el santo, la misa con bastantes fieles y acto seguido la fiesta y comidas en ca-

maradería con el correspondiente baile.

#### PRIMERAS COMUNIONES

Esta villa ha celebrado también el pasado domingo el día de las Primeras Comuniones. Estuvieron muy animadas las calles de la villa con la infinidad de niños que se acercaron por primera vez a recibir a Jesús Sacramentado.

Muchos han sido las niñas y niños que han hecho la Primera Comunión y muchas han sido las personas que de diferentes lugares y que eran familiares de los mismos han venido a acompañarles en día tan señalado para estos inocentes.

A la vista de esto y como el tiempo era muy bueno, había el paseo correspondiente por las calles. Bares y cafeterías se vieron muy concurridos.

## AGRUPACION PALENTINA POPULAR



**DETRAS  
DE ESTE SIMBOLO  
ESTA  
TU ALCALDE**

**La verdad POPULAR**

AGRUPACION PALENTINA POPULAR



Apello Martín Prieto

Acabamos de recibir por correo un comunicado de Petra García en el que hace un pormenorizado informe de su gestión como alcaldesa durante los últimos tres años.

Para conocimiento general lo transcribimos íntegramente. Dice así:

"Acercándose el final de nuestra legislatura, espero que me permitáis ofrecer un somero informe ampliado y detallado de lo que ha sido el programa de actividades de estos últimos cuatro años.

Con ello quiero informaros de lo que hemos hecho, siendo conscientes de lo que pueda quedar por hacer.

De todas formas muchas gracias, por la colaboración y comprensión recibida de todos los vecinos y en especial de la Corporación Local que presido.

#### MEMORIA DE INVERSIONES CON SUS PRESUPUESTOS

**Planes provinciales.**—Mediante la inclusión en planes de 1987 a 1990, se han ejecutado obras de pavimentaciones en los núcleos del municipio, por importe de 27 millones de pesetas. Obras de abastecimiento por 3 millones de pesetas y de alumbrado público por 3 millones de pesetas, y en cuanto a saneamiento se han invertido 7 millones de pesetas.

**Polideportivo Municipal.**—En fechas próximas han contratado las obras de acondicionamiento por importe de 16.700.000 pesetas, que se financiarán a terceras partes entre el Ayuntamiento, la Diputación y la Junta de Castilla y León.

**Residencia de la Tercera Edad.**—Durante la presente legislatura se han logrado subvenciones que totalizan 32 millones de pesetas, cantidad suficiente para lograr su puesta en funcionamiento y que por falta de tiempo, no tendremos la satisfacción de inaugurar.

**Remanentes.**—Con cargo a remanentes de la Diputación Provincial, se han rematado obras de pavimentaciones, reparaciones en la Casa Consistorial, y

## OSORNO

# La alcaldesa informa sobre su gestión municipal en los tres últimos años



La actual alcaldesa, Petra García, hace un recuento de su gestión al frente del Ayuntamiento de Osorno

acondicionamiento de la Fuente de los Caños, con subvenciones de 3.600.000 pesetas.

**Paso subterráneo.**—Con motivo de las obras de acondicionamiento y mejoras en la CN-611, por exigencias de la seguridad vial, se ha visto el pueblo afectado por la supresión de pasos existentes; no obstante, se ha logrado un paso subterráneo cuya financiación corre por cuenta del MOPU, desconociéndose el importe de su ejecución.

**Estación depuradora.**—Continuando con obras, se construirá una estación depuradora de agua potable que reemplace a la antigua, con un presupuesto de 55 millones de pesetas, financiada al 90 por ciento por la Junta de Castilla y León. La obra se encuentra en fase de adjudicación.

**Estación terminal de autobuses.**—En fase de adjudicación la construcción de la estación de autobuses con un presupuesto de ejecución de 36.000.000 de pese-

tas a cargo íntegramente de la Junta de Castilla y León.

**Viviendas sociales.**—Se ha logrado al fin que la Junta de Castilla y León, construya en Osorno 20 viviendas sociales de promoción pública, para paliar la medida de lo posible esta necesidad tan sentida por la población.

#### SECCION CONVENIOS SUSCRITOS

Con el Instituto Nacional de Empleo, se han firmado en el período comprendido entre 1987 a 1990 (pendiente de suscripción el de 1991). Las subvenciones percibidas ascienden al 75 por ciento de los gastos de personal y Seguridad Social, siendo el resto, así como los materiales que se emplearon, por cuenta del Ayuntamiento.

Se ha construido un parque, se han regenerado zonas verdes, procediendo a su mantenimiento, y realizado pavimentaciones. También se han construido co-

cheras para vehículos municipales, por un importe de 14.000.000 de pesetas.

Con el Ministerio de Educación y Ciencia, se ha firmado sin interrupción el convenio para impartir clases de adultos en el período 1987-1991, con subvenciones que ascienden a 3 millones de pesetas financiando el Ayuntamiento el importe de la Seguridad Social.

Con la Diputación Provincial, se firma el convenio de establecimiento de un C.E.A.S. en Osorno, con jurisdicción en su comarca, asistido por Asistente Social, cuyos costos financia totalmente la Diputación. Este servicio funciona desde mayo de 1990.

Con la Junta y a través del Fondo Social Europeo, desde el mes de agosto, entra en vigor el convenio de empleo juvenil, habiéndose contratado a 4 personas por un período de 3 años, que se financia al 90 por ciento a través de la Junta. Los trabajos a desarrollar se centran en la lim-

pieza viaria, zonas verdes, jardines, etc. Hay que resaltar la contratación de una persona para la Oficina de Información Municipal cuya labor conocéis y no es otra que la de informar y conectar a todos los vecinos que les interesa con la Administración Provincial y Autonómica, para la tramitación de cualquier expediente.

Finalmente se firma en agosto de 1990 un convenio con el INSERSO destinado para ayudas a domicilio a personas necesitadas, financiado íntegramente por este organismo, con posibilidad de poder ampliar la atención.

El servicio contra incendios, se encuentra cubierto con la firma del convenio de asistencia mutua entre el Ayuntamiento de Frómista y Osorno. No obstante se dotó a este Ayuntamiento de vehículo, donado por la Diputación Provincial y Protección Civil, su importe ascendió a 10 millones de pesetas.

Indicar que la Casa de Cultura, que considero un orgullo para los vecinos de Osorno, en la que se han realizado una cantidad innumerable de actos, ha sido modernamente equipada, con un mobiliario donado por la Junta de Castilla y León por un importe de 6 millones de pesetas. Este centro se halla coordinado por una funcionaria nombrada por la Junta de Castilla y León.

**Mancomunidad.**—Recientemente entró en funcionamiento la Mancomunidad de "La Vallarna", constituida en el mes de marzo e integrada por 8 municipios limítrofes, con una inversión inicial de 16 millones de pesetas, que se financia con 10 millones de pesetas por parte de la Junta para adquisición de maquinaria. El mantenimiento del servicio de recogida de basuras resultará menos costoso que el anterior. Existe la posibilidad de ampliación de dicha Mancomunidad, tanto en el número de municipios integrantes, como de competencias.

Por último y dentro del Plan Cuatrienal de Inversiones, la Diputación Provincial, incluyó a este Ayuntamiento, con obras de pavimentación y alumbrado público por un importe de 15 millones de pesetas".

Ferreras  
Corresponsal

## AUTILLO DE CAMPOS

# Los campeones de las Fiestas

con alguno más que no vino el año anterior.

Los tres puntos claves de las fiestas se desarrollaron a la perfección: aspecto religioso, aspecto social-bailes, aspecto lúdico de campeonatos.

Acompañaron al párroco del pueblo, los sacerdotes de Villarramiel, Cascón de la Nava y el de Frechilla que fue el predicador, y muy bien por cierto, demostrando que conoce la historia del pueblo y parte de las danzas de Fernando III el Santo

durante su estancia en Autillo de Campos.

En la procesión lucieron sus preciosos vestidos blancos, las encantadoras niñas de primera comunión: Vanesa y Eva. Que ellas dos y los dos hermanos, José y Raúl, habían hecho su primera comunión en el día de la Ascensión.

Reñido, muy reñido y en tono vibrante y "guerrero" el partido de fútbol entre casados y solteros. El público aplaudía respondiendo al grito de la sangre y to-

dos querían ganar. Buen ambiente.

El partido terminó en tablas, empatándose a un gol. Que es lo mejor que se puede desear en competiciones amistosas y de auténtica diversión. Los casados demostraron que no están para jubilarse y aún pueden competir con la juventud. Ahora toca prepararse para el año que viene o tal vez para las fiestas de septiembre en honor a Santa Eufemia.

La carrera de galgos fue todo un éxito por la concurrencia de

los pueblos vecinos. Ganaron: Roki, de Palencia; Billi de Mazariegos; Paloma de Autillo de Campos y Yenka de Villaumbrales. Nuestra felicitación a los organizadores: Carlos Castro, David Asensio, Vidal Serna y Angel Castro.

**Campeones de Mus:** José Fernando Vargas Morala y Lucilo Asensio Payo; subcampeones: David Asensio Vargas y Juan Carlos Gutiérrez Gutiérrez. **Campeones de Tute:** Miguel Carriedo y Victorino Regalco. ¡Enhorabuena a todos! El baile resultó muy concurrido. La orquesta acertó a escoger las piezas que más dicen a la juventud y más y mejor ponen en movimiento los cuerpos. Ahora a esperar que San Isidro nos mande la lluvia.

Concluyeron las fiestas patronales, en honor a la Virgen del Castillo, con plena satisfacción de todos. Había una cierta inquietud por el campo y sus sembrados. No llueve y la tierra está clamando el agua. Pero esa contrariedad, que aún perdura, no ha sido obstáculo para vivir alegremente unos días de fiesta.

Numeroso, muy numeroso el ejército de los "forasteros" que, a la larga y muy directamente, son la "pimienta" de las fiestas en los pueblos. No porque los de casa no se valgan para divertirse, sino porque en las casas, a la hora de la comida, siempre se hace notar el amigo de todos los años y los familiares de siempre,



## PAREDES DE NAVA

### Entrevista con Eugenio Fernández, candidato a la alcaldía por el PSOE

Adolfo Infante  
Corresponsal

Como último apunte a la campaña electoral, contactamos con Eugenio Fernández, candidato a la Alcaldía por el PSOE con el fin de conocer el programa municipal del Partido Socialista para estas elecciones municipales.

En este sentido, Eugenio Fernández destacó que no "pretende hacer promesas por el placer de hacerlas, sino por garantizar con trabajo y dedicación las mejores condiciones de vida para nuestro pueblo".

En cuanto al programa electoral, destacó la mejora de las infraestructuras con actuaciones concretas: "acondicionamiento de la red de agua dentro del casco urbano, crear una red de conducción de agua, depuradora al depósito por fuera del pueblo, pavimentación de las calles del casco urbano, reposición del alumbrado, limpieza del colector general". Pero es sin embargo el fomento de empleo con la elaboración de una memoria de la Escuela-Taller para pedir su ampliación, el fomento de cursillos del INEM, y firma de convenios con este organismo para fomento de empleo, los aspectos en los que se incide en mayor medida.

En materia de servicios, señaló como grandes aspectos a abordar "terminar la obra de la residencia de ancianos, arreglar el edificio de la antigua Plaza de España, gestionar la cesión del edificio de la Cámara Agraria, tratar de construir un instituto...", sin olvidar asuntos tan vitales como "crear una mancomunidad para recogida de basuras, conseguir la autorización para que el servicio del matadero se extienda a la comarca, convenio con Retevisión para poder sincronizar las cadenas privadas".

Por último, en el aspecto deportivo, el PSOE de Paredes, de manos de su candidato propone crear un patronato municipal de deportes así como la mejora de las de la infraestructura deportiva y apoyo al deporte.

Con esta información, concluye el análisis de los distintos programas municipales. Lamentamos no haber podido contar con las aportaciones de APP y PP, pero estos eludieron la entrevista solicitada, excusándose el primero por problemas de salud, y el segundo trasladándonos al acto electoral que celebró el día 20 de mayo. Esperemos en todo caso que los programas de los distintos partidos políticos no se queden en papel mojado, y repercutan positivamente en la localidad para progreso y prosperidad de Paredes de Nava.



Eugenio Fernández preside la actual Corporación Municipal de Paredes de Nava

## CARTAS AL DIRECTOR

### El INSERSO discrimina a los pensionistas de las provincias de Burgos y Palencia

A la hora de programar sus viajes de vacaciones

En la última tanda de viajes a Torremolinos, los pensionistas de Burgos y Palencia se lamentaban del trato discriminatorio que el INSERSO tuvo para con ellos, por cuanto fueron los únicos que viajaron en autobús, ya que los demás asistentes, incluso los de Sevilla, tan próximos, se desplazaron en avión. También los de La Rioja fueron en autobús, pero con éstos se tuvo la deferencia de permitirles hacer el viaje en dos etapas, sin que por ello tuvieran que abonar ninguna cantidad adicional.

En cuanto a los bajos precios de estas vacaciones, algunos se quejan de que la información que reciben no es veraz, o, al menos, no todo lo completa que debiera, pues cuantas excursiones se organizan hay que pagarlas aparte y si bien algunos pueden permitirse añadir a la cantidad entregada más gastos, otros tienen que hacer un gran esfuerzo para reunir lo que se les dice "cubre todos los gastos", encontrándose luego en inferioridad de condiciones. Esto es así, hasta el punto de que algunas personas se acomplejan de tal forma que

se pasan la temporada sin salir apenas del hotel, para lo cual no haría falta ni el pesado desplazamiento ni el desembolso.

No nos parece muy descabellada la afirmación de que estos viajes se organizan pensando más en los perceptores de pensiones elevadas que en los de escasos recursos, que son quienes de verdad necesitan la ayuda.

Todo cuanto aquí se afirma es fácilmente comprobable: basta preguntar a cualquiera de los que fueron a Torremolinos en esta última remesa.

Una viajera

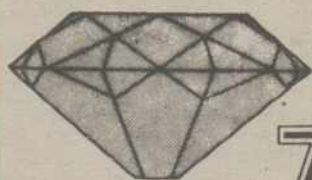
## AGRUPACION PALENTINA POPULAR



**TU ALCALDE**  
ANTONIO ENCINA LOSADA

*La verdad POPULAR*

**VOTA**



BOUTIQUE JOVEN  
MUJER

**ZAFIRO**

Antonio Maura, 13  
Tfno. (988) 75 03 55  
34001 PALENCIA



## Notas de Archivo

# Culminación de la torre de Valle de Cerrato

Santiago Francia Lorenzo

Juan del Pozo y Sancho de la Riba, fueron dos grandes maestros de cantería, muy activos en el primer tercio del siglo XVII, sobre todo en la zona sur de la diócesis palentina. Pórticos, capillas, sacristías y torres fueron como el colofón de una actividad que en el siglo anterior se polarizó en la construcción o ensanchamiento de muchos templos parroquiales.

Los dos mencionados arquitectos (así solían también autodesignarse) habían estado presentes en 1611 en las posturas para la culminación de las obras de la iglesia de Cívico de la Torre, que había comenzado años atrás Francisco de los Ríos.

Como sucedió en otros lugares, la torre de Valle de Cerrato había quedado inacabada al construirse la iglesia unas cuantas décadas atrás. Y en 1604 Juan del Pozo, que a la sazón estaba vecindado en Monzón, pide y recibe la autorización del obispado para culminar y rematar la torre de la iglesia, según la traza que a su tiempo había presentado.

Pero los curas y el pueblo no estaban de acuerdo con la solución dada por el maestro Juan del Pozo. Las previsiones eran de rematarla en piedra, lo que llevaría a unos gastos difíciles de soportar por la fábrica parroquial. Para cargarse de razón los curas adujeron un doble argumento: Que el concejo y vecinos, previamente reunidos, había decidido hacer sus prestaciones de materiales y arrastres, caso de que el nuevo cuerpo de la torre se hiciera de ladrillo y no de piedra; y que los informes técnicos por ellos recabados de Sebastián Cantera "oficial de arquitectura, vecino de Vertavillo", y de Marcos de Atienza, maestro de cantería de la misma vecindad, convenían en que -dado que la parte construida era sólida y firme- lo procedente y mejor era rematarla de ladrillo.

Y como en último término el que paga manda, el provisor hubo de revocar la licencia concedida a Juan del Pozo y aceptar la postura del pueblo, aceptando la posibilidad de que se hiciera de ladrillo, y en esa base se procediera a pregonar la obra y fijar tiempo y lugar para recibir nuevas posturas y trazas.



Sobre una estructura románica, se culminó, a principios del siglo XVII, la torre de la iglesia de Valle de Cerrato

No sabemos el motivo por el que se demoró la obra. Probablemente el superávit de la iglesia no era tan saneado como para acometer una obra de tanta importancia. El caso es que hasta el año 1618 no se comienza la obra, ahora a cargo de Sancho de la Riba. No hemos encontrado ni las trazas ni el contrato; pero sí un pleito puesto por el arquitecto a los curas y mayordomo de la iglesia por impago de dineros en los plazos convenidos.

Sancho se había avencidado en Valle, pues según consta en autos del proceso a que nos referimos, se había comprometido a no dejar de la mano la obra hasta que se terminara, mientras le fueran pagando religiosamente. Pero esto no fue así. A fines de 1618, el maestro dice no poder traer materiales ni pagar a los oficiales porque no hay dinero. En dos ocasiones hubo de requerir notarialmente a los clérigos y mayordomo para que le pagaran lo convenido; pero tanto el licenciado don Simón Barbujo como el mayordomo Luis de Montoya, se hacían los suecos. Mil reales dice Sancho que le debían.

Además el paso del tiempo en pleno invierno, los riesgos materiales para la iglesia se unieron a la situación de los obreos en paro.

El nuevo mayordomo, nombrado para el año 1619, vino a complicar más las cosas, pues condenados por el Provisor a abonar de inmediato los mil reales al constructor, no sólo no acataron la sentencia, sino que Juan de Quintana llevó el asunto a la Real Chancillería. El tribunal de Valladolid se inhibió devolviendo las actuaciones al Provisor de Palencia, quien mandó se publicara a las puertas de la iglesia de Valle la fulminante excomunión dictada contra él.

Fueron varios miles de reales los que se gastaron en la obra que se vio concluida en el mismo año 1619.

Cuando se hace un balance de todos los pleitos que generaron las obras que hoy forman parte de nuestro patrimonio, no puede uno menos de pensar que si todo lo que se gastó en pleitos se hubiera empleado en mejorar o aumentar las obras, este acervo artístico se hubiera visto generosamente incrementado.

## CORDOVILLA LA REAL

# Fiestas Patronales de la Santísima Trinidad

Cordovilla la Real inicia mañana, sábado, día 25, sus Fiestas Patronales en honor de la Santísima Trinidad. Los festejos durarán hasta el lunes, día 27, según el siguiente

DÍA 26, DOMINGO

A las 8,30 de la mañana: Dianas y pasacalles.

A la 1 de la tarde: Misa solemne con sermón, con la participación de la Coral y Rondalla de Astudillo.

A las 8 de la tarde: Gran sesión de baile, amenizado por la orquesta Arambol.

A las 12 de la noche: Extraordinaria verbena, hasta altas horas de la madrugada, a cargo de la orquesta antes mencionada.

### PROGRAMA

DÍA 25, SÁBADO

A las 7,00 de la tarde: Pregón de las Fiestas, entre el disparo de cohetes voladores y bengalas.

A las 7,30 de la tarde: Representación de las obras "Fablilla del secreto bien guardado" y "Farsa del cornudo apaleado", de Alejandro Casona, por el grupo de teatro Eslabón.

A las 11 de la noche: En la Plaza Mayor, tradicional hoguera en honor a la Patrona, que será amenizada por la música de la orquesta Manhattan.

Se dispondrá de iluminación extraordinaria, que dará realce a la Fiesta.

DÍA 27, LUNES

A las 8,30 de la mañana: Dianas y pasacalles.

A la 1 de la tarde: Juegos y concursos para todos los niños.

A la 1,30 de la tarde: Santa Misa.

A las 5 de la tarde: Tirada al plato, de carácter local.

A las 10 de la noche: Animados y alegres bailes públicos amenizados por la orquesta Raíces.



Rincón urbano de Cordovilla la Real con su rollo de fuero municipal, siglo XIV



# SERVICIO INTEGRAL HOGAR VIVIENDA



Si quiere modernizar, arreglar o cambiar la decoración de su casa, tenemos el sistema.

El Servicio Integral Hogar Vivienda de la Caja de Madrid. Un sistema completo de ahorro y financiación que le permite conseguir una vivienda, renovar la que ya posea o asegurar su futuro.

## Préstamo Hipotecario Vivienda

Crédito hipotecario para adquirir una vivienda. Interés excepcional desde:

**13% - 13,64%**  
Nominal T.A.E.\*

Plazo de amortización hasta **20 años**

Amortización anticipada sin penalización.

El crédito cubre hasta el 80% del valor de la vivienda.

\* T.A.E. sin comisión para pagos trimestrales. Comisión de apertura 1% sin mínimo de percepción.

## Cuenta Vivienda

Plan sistemático de ahorro para adquirir una vivienda. Alta rentabilidad anual:

Hasta **9,73% T.A.E.\*** (Remuneración según tramos).

Desgravación fiscal del **15%** de las cantidades aportadas cada año, según legislación vigente.

Liquidez inmediata.

Posibilidad de conseguir un Crédito Vivienda Hipotecario en las mejores condiciones.

| * Ejemplos de T.A.E.: | T.A.E. |
|-----------------------|--------|
| Hasta 500.000 pts.    | 6,61%  |
| Hasta 5.000.000 pts.  | 8,68%  |
| Más de 5.000.000 pts. | 9,73%  |



SERVICIO  
INTEGRAL  
HOGAR  
VIVIENDA

Aquí tiene  
su casa



CAJA DE  
MADRID

## Cuenta Hogar

Plan flexible de ahorro para cualquier necesidad de su hogar (reparaciones, decoración, equipamiento). **Alta rentabilidad.** Aportación mensual flexible. Da derecho a conseguir un Crédito Hogar.

## Crédito Hogar

Crédito para financiar reformas o equipamiento del hogar. Bajo interés. Amortización mensual de **3.467 pts.** para **100.000 pts.** a **36 meses**, Interés Nominal **15%** (T.A.E. **16,08%** sin comisión). Comisión de apertura 1% sin mínimo de percepción.

## Plan y Seguro de Pensiones

La mejor manera de asegurar su futuro y el de los suyos. Suscrito con CajaMadrid de Pensiones, Sociedad Anónima.

## Seguro MultiRiesgo Hogar

Suscrito con Caja de Madrid Seguros Generales, Sociedad Anónima.

Venga a cualquier oficina de la Caja de Madrid y le daremos información más personalizada del Servicio Integral Hogar Vivienda.



# LA MONTAÑA PALENTINA

## El hombre

Froilán de Lózar

Todo se ha dicho ya, aunque siempre, en cada nuevo artículo, se plantea alguna duda más, alguna cosa nueva.

Costoso es trazar caminos nuevos, en una zona rural abandonada. Cuando no es la tierra, es la política de quienes a su modo y manera la gobiernan. El pueblo, generalmente, está cansado de tanta promesa, viendo el empeño que se pone por llegar a los primeros puestos, como si allá les dieran oro molido, como si aquello que prometen, fuera un cuento imposible al que debemos dar cumplidas gracias. Pues bien, pese a todo ello, seguimos apostando por el nombre. No es fácil representar un papel, por muchos buenos deseos que pongamos en él, sin asistir a la gratitud de comentarios agrios, sin tener en consideración, al margen la ideología, el sacrificio y la dedicación que el cargo exige. Bien cierto: unos se mueven más que otros. Bajan a Palencia con más frecuencia, viven atentos a los Concursos del Boletín Oficial, presentan sus proyectos, que son una parte de lo que prometieron a sus ciudadanos, y toman lo que oyen, a veces sin molestarse en poner claro el asunto, porque, saben la inutilidad de tal intento.

En el ámbito nacional o regional, cuando un político de renombre promete ciertos cambios y refuerza dicha promesa con un panfleto de ocho páginas y el sello de un partido, se compromete seriamente, pues el ciudadano, de a pie, el votante de turno, no olvida fácilmente, busca a su manera lo que otros no le dieron, se rebela cuando su mito de desdibuja en otras historias para justificar lo que no hizo, e incluso, deja de votar, cuando contempla el mutuo apedreamiento de los líderes, sin que estos se ciñan a su programa, como debiera ser, al margen de lo que otros hicieron o dejaron de hacer.

A nivel rural, al nivel de montaña, no aparece el fantasma ni los discursos, ni los programas de mano. Aparece el hombre, aquel a quien se le conoce por la actividad que desempeña; aquél en quien se reconoce una fuerza



«Pedimos la puesta al día de tantas cosas, pequeñas cosas que aquí son necesarias...»

especial para enfrentarse a los problemas que el Municipio pueda plantear; aquella persona en quien se deposita la esperanza de ver algo cambiado, poca cosa, porque los grandes y graves problemas que a esta tierra le afectan, como son la Sanidad, el Medio Ambiente, las Carreteras, no dependen del alcalde. Eso es lo que se piensa, y nunca más lejos de la realidad. Un alcalde, puede y debe cambiar las cosas, todas las que impliquen a su medio. Desde el Estado se nos está machacando para que declaremos, para que contribuyamos, para que cumplamos con nuestras obligaciones. ¿Bueno, y qué pasa con nuestros derechos?

La comunicación vial es necesaria para surtirnos de mercancías, para que venga el médico, y el cartero... y esa comunicación es imposible. Cuando el médico cobraba a los vecinos una cuota especial y no muy lícita, se desplazaba semanalmente a dichos núcleos, para evitar así el camino a los enfermos, lo que viene a significarnos que estamos a expensas, siempre, del dinero, olvidando, acaso, los principios por los que se rigen algunas profesiones. Que el Gobierno dé lo que pidan a los médicos, que les surtan del material que necesitan, pero que se adapten a este medio cuanto les sea posible y en él vivan. Si careciendo de un Centro Médico en condiciones, como carece, alejan también al médico, ¿de qué le sirven al Montañés las elecciones municipi-

pales? ¿Para qué, entonces, un representante de zona que transmita la protesta de sus conciudadanos, si un voto no vale nada? ¿Qué democracia es ésta? ¿Qué quieren los que vienen de fuera a buscar tantos? Yo voto no, y ¿quién me escucha, si siempre voto no? ¿Será que, los que son pocos no han votado o, más bien que, condicionados por tanto fracaso, les da todo lo mismo?

Son preguntas que uno se hace, desde lejos, reprochando la paciencia de estas gentes que, al norte de Palencia, se ven condenadas a soportar tan desigual batalla. Decía Eugenio Dórs: "Todo lo que no se comprende, envenena". Aquí sucede al revés, nos envenena la sangre lo que comprendemos, porque nos vemos indefensos para poner en orden tantos cabos sueltos.

Ahora que piden nuestro voto, pedimos la puesta al día de tantas cosas, pequeñas cosas que aquí son necesarias, y se lo pedimos al hombre de casa para que haga llegar a las altas esferas, sin misterio, el planteamiento general en las materias que atrás quedan expuestas. Al frente del Ayuntamiento se necesita una persona consciente de estos planes.

El crecimiento y desarrollo de cada uno de los pueblos que lo figuraban, es importante, se está llevando a cabo poco a poco, pero lo que sí es necesario es que, los alcaldes del norte de la provincia se unan y les pongan las cartas sobre la mesa a quienes ostentan el poder en la provincia y en la región, para que nada sea imposible, y menos, el acercamiento a la realidad en tan fundamentales apartados como la salud y la comunicación.

Claro que, mi crítica, desde tan lejos, después de tanto y tanto incienso echado, puede quedarse en un relato curioso y vacío mañana mismo. Y es que, ya lo decía un autor y teólogo británico: "El pesimista se queja del viento, el optimista espera que cambie, el realista ajusta las velas".

Hace falta saber en cuál de esas tres motivaciones la montaña se encuentra.

## Convocatorias de la Consejería de Agricultura y Ganadería

### Ayudas económicas a titulares de explotaciones ovinas y caprinas

La Consejería de Agricultura y Ganadería consciente de la gran importancia que el ganado ovino y caprino tiene en Castilla y León, dentro del sector agrario, por el número de personas que dedican su actividad a la explotación de esas especies, por su alta contribución a la renta ganadera, a la conservación del medio y al abastecimiento de la población en alimentos cuyo consumo forma parte de su cultura, estima necesario continuar desarrollando una política encaminada a mejorar la capacidad productora del ganado en explotación que hasta ahora se ha limitado a la especie pero que en este año en curso se pretende ampliar a la especie caprina.

#### OBJETO

Conceder ayudas económicas a titulares de explotaciones de la especie ovina y/o caprina o a Agrupaciones o Asociaciones de Ganaderos de las mismas especies, ubicadas en la Comunidad de Castilla y León, que lleven a cabo alguna de las actividades que se describen en la Orden de ayudas y que cumplan los requisitos establecidos en la misma.

#### AYUDAS

##### Compra de sementales

Por cada semental adquirido, hasta un máximo de tres, una subvención de 25.000 pesetas.

##### Venta de sementales

Por cada semental vendido a través de Exposiciones-Venta, una subvención de 25.000 pesetas.

##### Selección masal

Por desarrollar la totalidad de las actuaciones contempladas en la Orden:

- a) 500 pesetas por hembra de más de dos dientes, en concepto de compensación por gastos de identificación y control.
- b) 6.000 pesetas, compensación de pérdida de renta, por animal dejado y que contribuya a superar una renovación de más del 17 por ciento en ovino y de más del 10 por ciento en caprino.
- c) 8.000 pesetas, compensación de pérdida de renta, por animal dejado y que contribuya a superar una renovación del 22 por ciento en ovino y del 18 por ciento en caprino.

##### Inseminación artificial

Por cada hembra inseminada, ganaderos individuales 300 pesetas. Idem, Asociaciones 320 pesetas.

##### Instalaciones de manejo y material de control

- a) Material de control, 30 por ciento del importe según factura.
- b) Instalaciones de manejo, 200 pesetas/hembra de más de dos dientes.

#### PLAZO

La solicitud, por duplicado, según modelo oficial junto con la documentación, que se especifica en la Orden de ayudas, deberá presentarse en los Servicios Territoriales de la Consejería de Agricultura y Ganadería antes del 30 de noviembre de 1991.

#### INFORMACION

Para una mayor información dirigirse a las oficinas siguientes:

- Servicios Territoriales de Agricultura y Ganadería.
- Secciones Agrarias Comarcales.
- Agencias de Extensión Agraria.
- Unidades Veterinarias.



**ELIMINE  
CUCARACHAS  
Y DEMAS  
INSECTOS**

DESINSECTACIONES  
Teléfono: 72 11 62

**VACACIONES  
SOLUCIONADAS**

*para toda la vida*

**MULTIPROPIEDAD**

• Posibilidad de escoger cada año entre 2.000 viviendas de 60 países

Informa: Tel: 75 15 76  
Tel: (983) 33 49 88



## Conjeturas en torno a los fichajes del Real Madrid

### Maturana cree que Matthaeus podría ejercer el liderazgo en el equipo

MADRID (EFE).

Francisco "Pacho" Maturana, próximo técnico del Real Madrid, manifestó ayer a EFE que el jugador alemán Lothar Matthaeus "tiene una gran talla como futbolista, y los más destacable de su juego es el liderazgo que ejerce sobre el campo y que tan bien podría desempeñar si es contratado por el Real Madrid".

"Matthaeus es un futbolista que vendría bien a cualquier equipo del mundo que tenga pretensiones ambiciosas porque es un hombre que acepta la responsabilidad y el compromiso en momentos difíciles cuando el equipo tiene en contra un resultado", añadió Maturana.

El entrenador colombiano dijo que Matthaeus es un jugador carismático al que nadie puede cuestionar, y sustituiría a compatriotas suyos como "Stielike o Schuster que dejaron huella en el club".

Fuentes del Real Madrid confirmaron a EFE que Matthaeus se entrevistará en Milán con el presidente del Inter, Ernesto Pellegrini, para negociar el traspaso a la entidad madrileña.

Según las mismas fuentes, "el Real Madrid está dispuesto a pujar muy fuerte por el jugador y a realizar un importante desembolso con tal de fichar a Matthaeus para la próxima temporada".

El Real Madrid tiene intención de traspasar a sus extranjeros Gheorghe Hagi y Predag Spasic y ha decidido también descartar definitivamente el fichaje del sportinguista Luis Enrique, quien según pudo saber EFE interesa al F. C. Barcelona.

Un portavoz del Spórting de Gijón expresó ayer a EFE en Madrid sus sospechas de que Luis Enrique no irá a ninguno de estos dos clubs la próxima temporada, puesto que la única oferta



Pacho Maturana



Matthaeus

ta firme que tuvo por este jugador fue la del Barcelona hace unos meses, y, finalmente, el vicepresidente azulgrana, Juan Gaspart, no ha vuelto a comunicarse con el club asturiano.

Luis Enrique prefirió esperar a negociar con el Real Madrid a pesar de tener encima de la mesa una oferta del Barcelona para las próximas 5 temporadas y con la ventaja de que el primer año seguiría en el Spórting en calidad de cedido. Ahora el Real Madrid no pujará por él.

El Real Madrid considera que se piden precios demasiado elevados por los jugadores españoles en el mercado, y por esta razón han decidido no entrar a negociar los fichajes del donostiarra Mikel Lasa y del madrileño José Caminero, tasados por sus respectivos clubs en 500 y 400 millones de pesetas, respectivamente. Ramón Mendoza, en cambio, sí renovará a Miguel Tendillo en las próximas fechas.

Maturana, si el Real Valladolid logra vencer el próximo fin de semana al Real Burgos, acudirá a la ciudad italiana de Bari el miércoles día 29 de mayo para presenciar en directo la final de la Copa de Europa que disputarán Estrella Roja y Marsella. El entrenador podrá así ver las evoluciones de jugadores como Prosinecki y Pancev.

Fuentes del Real Madrid insisten en que Robert Prosinecki es jugador madridista desde el pasado 1 de julio y no podrá jugar en ningún otro club europeo.

## La jornada 36 en Primera División

### La permanencia acapara el interés

MADRID (EFE).

La lucha por la permanencia acapara el interés de la trigésimo sexta jornada de la Liga de Primera División, decidido ya el título en favor del Barcelona y prácticamente los cuatro puestos para la Copa de la UEFA.

Aunque para la Copa de la UEFA las combinaciones son todavía múltiples, pues falta por decidirse la Copa del Rey, en cuanto a la permanencia hay varios partidos determinantes esta jornada.

El encuentro Zaragoza-Mallorca decidirá probablemente cuál de los dos se salva de disputar la promoción. Aragoneses y mallorquines comparten en la actualidad la decimo-séptima plaza y una victoria relanzará al equipo ganador en detrimento del perdedor.

Por su parte, Cádiz y Betis disputarán sus encuentros en casa frente al Sevilla y Tenerife, respectivamente, con la misma premisa: ganar para seguir soñando con jugar la promoción. Otra cosa que no sea la victoria les hundirá de ma-

nera casi definitiva en la Segunda División.

Para infortunio de cadistas y béticos, tanto el Sevilla como el Tenerife no tienen resueltos sus objetivos. Así, los sevillistas lucharán para intentar alcanzar, aunque sea de rebote, una plaza en Europa, mientras que los tinerfeños tienen la promoción a tiro de un punto por debajo de su actual posición en la tabla clasificatoria.

El Castellón, al que sólo un milagro le salvaría de no disputar la promoción de permanencia en la categoría, intentará puntuar en Atocha para escapar del descenso directo, al que Betis y Cádiz pretenden llevarle para huir ellos. Pero enfrente, el Castellón se encontrará con una Real Sociedad en racha, tras ganar a Atlético de Madrid y Barcelona consecutivamente.

En cuanto a los cuatro puestos para la Copa de la UEFA de la temporada próxima, el Atlético de Madrid es el único que tiene segura una plaza. Para las otras tres, Osasuna, Real Madrid y Spórting de Gi-

jón son los mejor colocados y su ventaja es casi determinante.

Real Madrid y Spórting se repartirán los puntos en el Santiago Bernabéu, por lo que el Oviedo (sexto) y Valencia (séptimo), además del Sevilla (octavo) en Cádiz, tratarán de aprovechar la circunstancia frente al Atlético de Madrid y Athletic de Bilbao, respectivamente, para acortar diferencias.

La jornada se completa con los encuentros Logroñés-Barcelona, en el que el campeón deberá mejorar la mala imagen ofrecida últimamente si pretende puntuar, y Español-Osasuna, en el que el cuadro local necesita el triunfo para alejar el fantasma de la promoción.

Además, en el Nuevo Estadio Zorrilla el Valladolid y el Burgos protagonizarán un encuentro de enconada rivalidad regional, en el que lo más curioso es la reticencia de las empresas de autobuses a transportar a los seguidores burgaleses, por temor a apedreamientos.

# KADETT

## HASTA 200.000<sup>\*</sup> PTAS. MENOS SIN CONDICIONES.

Promoción válida hasta fin de mes para modelos en stock.  
\*Descuento según versiones.

**Le esperamos**

**ANFUSA**

Avda. Casado del Alisal, 13. Tel. 74 02 11.  
PALENCIA

**AGUIR, S. A.**

Avda. Santander, s/n. Tel. 12 22 65.  
AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)

Concesionarios Oficiales

**OPEL**

Mejores por experiencia

**OPERA**

Mejores por experiencia



## Ciclismo

# El olímpico Edo ganó la clásica de Alcobendas

Felipe Recuero

Alcobendas (Madrid). (Efe).

El corredor aficionado Angel Edo, Selección Olímpica, fue el vencedor de la primera edición de la Clásica de Alcobendas disputada ayer tarde sobre un recorrido de 176 kilómetros en los que invirtió 3 horas, 42 minutos y 34 segundos.

El corredor olímpico, nacido hace 20 años en la localidad barcelonesa de Gava, no dio opción en el sprint final ante sus diez compañeros de escapada, pues atacó a falta de unos cien metros sin que los profesionales José Rodríguez y Vicente Prado que, por ese orden, se clasificaron a continuación, pudieran seguirle.

La prueba, que debido a problemas de tráfico se inició a las 16,00 horas, resultó bastante movida, pues desde la primera vuelta -había que dar tres a un circuito de 58 kilómetros- tanto Seur como Amaya y Clas imprimieron un fuerte ritmo a la carrera, por lo que las escapadas fueron una constante.

La fuga que resultó ser la buena se produjo en el segundo paso por el alto de Paracuellos, kilómetro 108, por cuya cima pasó en primera posición Herminio Díaz Zabala -luego vencedor en ese premio- y el asturiano Vi-

cente Prado. A esos dos corredores poco después se les unieron Antonio Sánchez y el colombiano Triana.

Ese cuarteto no llegó a tener más de un minuto de ventaja máxima, pero en el kilómetro 126 se le unieron cuatro corredores más, Miranda, Múgica, Sanchis y Sierra y poco más tarde el que resultó ser ganador de la prueba Edo, Ugrumov y José Rodríguez.

Los once corredores se entendían perfectamente en los relevos y por ello en pocos kilómetros lograron abrir un hueco de casi dos minutos sobre un pelotón en los que tiraban los hombres del Mavisa, que no tenían ningún representante en el grupo puntero.

Pedro Delgado, por su parte, viajaba cómodamente en un tercer pelotón a más de dos minutos de diferencia, aunque a favor del segoviano hay que decir que tenía a un compañero en el grupo puntero y por ello no había que trabajar para neutralizar.

En el tramo final los once escapados buscaron la victoria por su lado, pues la llegada en un ligero repecho favorecía a hombres como el soviético Ugrumov y Herminio Díaz Zabala, por lo que fueron estos corredores los que lanzaron el sprint y en especial a Edo que se puso a estela

del soviético para atacar a falta de unos cien metros.

Con esta victoria Edo logra su tercera victoria entre los profesionales -con anterioridad lo hizo en el Campeonato de Cataluña y prueba de Trofeo Castilla/León- y decimoquinta como corredor aficionado.

En la prueba, que resultó todo un éxito deportivo, participaron diez de los once equipos profesionales españoles -no lo hizo Lotus- y la selección olímpica española.

## -Clasificación:

- 1 Angel Edo (S. Olímpica), 3h. 42'34".
- 2 José Rodríguez (Seur), id.
- 3 Vicente Prado (Clas), id.
- 4 H. Díaz Zabala (Once), id.
- 5 Jokin Múgica (Banesto), id.
- 6 Roberto Sierra (Clas), id.
- 7 Carmelo Miranda (Artiach), id.
- 8 José Sanchis (Seur), id.
- 9 Antonio Sánchez (Amaya), id.
- 10 Augusto Triana (Col./Kelm), id.
- 11 Piotr Ugrumov (URSS/Seur), id.

-Montaña: H. Díaz Zabala.

-Metas volantes: Antonio Sánchez.

-Equipos: Seur

## En Manchester

## Argentina y la URSS empataron a un gol

### Goycochea volvió por sus fueros y paró un penalty

Manchester (Reino Unido). (Efe).

Argentina: Goycochea; Vázquez, Enrique, Basualdo, Astrada, Ruggeri, García, Franco, Visconti (Berti, m. 70), Simeone, Moreno.

URSS: Cheresov; Cherniskov, Kulkov, Tseviba (Kuznetsov, m. 30), Galamin, Shalimov, Mijailichenko, Konchelskis, Kolyvanov, Mostovoi (Sergueiev, m. 60), Dobrovolski.

Goles: 1-0, m. 44: Ruggeri; 1-1, m. 49: Kolyvanov.

Arbitro: Peter Mikkelsen (Dinamarca). Expulsó a Cherniskov por una dura entrada sobre Berti.

Incidencias: Partido de la segunda jornada del torneo triangular en el que también participa Inglaterra disputado en el estadio Old Trafford de Manchester ante unos 24.000 espectadores.

## Comentario:

Argentina y la Unión Soviética igualaron a un gol en el debut en Europa de la selección de Alfio Basile, en la

que volvió a destacar la habilidad del portero Sergio Goycochea, que detuvo un penalty en el m. 37 a Dobrovolski, que actúa en el Castellón.

Goycochea, cuyos penaltys detenidos durante la Copa del Mundo de Italia'90 llevaron a Argentina al subcampeonato, garantizó ayer que la selección argentina continúe sin experimentar ninguna derrota en la nueva etapa de Basile, sustituto de Carlos Bilardo.

El capitán de la selección argentina, el ex-jugador del Real Madrid y Logroñés, Oscar Ruggeri, estrenó el marcador en el m. 44, con un gol de cabeza. Pero el soviético Kolyvanov logró el empate en el m. 49, al transformar una falta desde 25 metros.

Con este resultado, Inglaterra, que ganó 3-1 a la URSS, podrá conformarse con un empate ante Argentina en el partido que se celebrará mañana sábado en Londres y que cerrará el triangular.

## Golf

## Faldo puede ganar 1.800 millones por la promoción de la ropa



Nick Faldo

Londres. (Efe).

El golfista británico Nick Faldo puede ganar anualmente diez millones de libras esterlinas (unos 1.800 millones de pesetas) por la promoción de las prendas de vestir que llevan su nombre, fabricadas por la empresa escocesa "Pringle".

Con dicho contrato, que le liga a dicha firma hasta el año 2001, Faldo se consolida en el primer lugar de los deportistas mejor pagados del Reino Unido.



## CONCURSO PUBLICO 40/91

OBRAS DE CONSTRUCCION DEL CENTRO DE SALUD "AGUILAR DE CAMPOO" PALENCIA

Presupuesto: 127.730.015 pesetas.

Plazo de ejecución: Diez meses.

Plazo de presentación de proposiciones: Veinte días hábiles a partir del día siguiente al de la publicación de este Concurso en el B.O.E. nº 116 de 15-5-91.

La consulta y entrega de la correspondiente documentación, así como la presentación de proposiciones, se realizará en la Dirección Provincial del INSALUD, calle Martín Calleja, 15. PALENCIA.

Fecha de apertura de pliegos: El día 27 de junio de 1991, a las diez horas, en la Dirección Provincial, en el domicilio indicado.

Palencia, 22 de mayo de 1991

EL DIRECTOR PROVINCIAL

Fdo. Pedro Azaola Rodríguez-Espina



## CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

## CANAL DE CASTILLA

## ZONAS REGABLES DEL CANAL DE CASTILLA

## RAMAL NORTE - RAMAL SUR - RAMAL DE CAMPOS

## AVISO

En relación con las propuestas formuladas por la Comisión de Desembalse en la reunión celebrada el pasado día 18 de abril y de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 45 - Apartado 2º del Reglamento de la Administración Pública del Agua y de la Planificación Hidrológica, el Presidente del Organismo a la vista del desarrollo de la presente Campaña de Riegos de 1991, ha resuelto establecer desde el próximo lunes, día 27 de mayo, y hasta nueva comunicación, los siguientes Turnos de Riego para el CANAL DE CASTILLA en sus tres Ramales NORTE - SUR y CAMPOS.

## CANAL DE CASTILLA - RAMAL NORTE

- Entre el P.K. 0 al 10, T.M. de Alar del Rey y Herrera: desde las 8 horas del lunes a las 13 horas del sábado.

- Del P.K. 10 al P.K. 49 T.M. de Herrera, Ventosa, Melgar, Olmos, Osorno, Osornillo, Las Cabañas, Santillana, Lantadilla y Requena: desde las 8 horas del lunes a las 13 horas del viernes.

- Del P.K. 49 al P.K. 74, T.M. de Boadilla, Frómista, Piña, Amusco, Las Amayuelas y Ribas: desde las 8 horas del martes a las 13 horas del sábado.

- Canal de Osorno: Desde las 8 horas del lunes a las 20 horas del viernes.

- Canal de Frómista: Desde las 8 horas del lunes a las 14 horas del viernes.

## CANAL DE CASTILLA - RAMAL DE CAMPOS

- Tramo comprendido entre los P.K. 87,00 al 105,00 T.M. de Becerril de Campos, Grijota, Villanueva de Paredes de Nava. Desde las 8 horas del miércoles hasta las 13 horas del sábado.

- Tramo comprendido entre los Km. 105,00 al 132,00, T.M. de Paredes de Nava, Fuentes de Nava, Autillo, Abarca, Castromocho, Capillas y Villarramiel: desde las 8 horas del lunes a las 8 horas del miércoles y desde las 8 horas del viernes hasta las 13 horas del sábado.

- Tramo comprendido entre los P.K. 132,00 al 153,00 final del Ramal de Campos, excepto el Canal de Macías Picavea, T.M. de Villarramiel, Boada, Castil de Vela, Tamariz de Campos, Belmonte de Campos, Meneses de Campos, Villanueva de San Mancio y Medina de Rioseco: desde las 8 horas del lunes hasta las 8 horas del viernes.

## CANAL DE CASTILLA - RAMAL SUR

- Tramo comprendido entre los P.K. 88,00 al 118,00 T.M. de Villamuriel y Dueñas: desde las 8 horas del miércoles a las 13 horas del sábado.

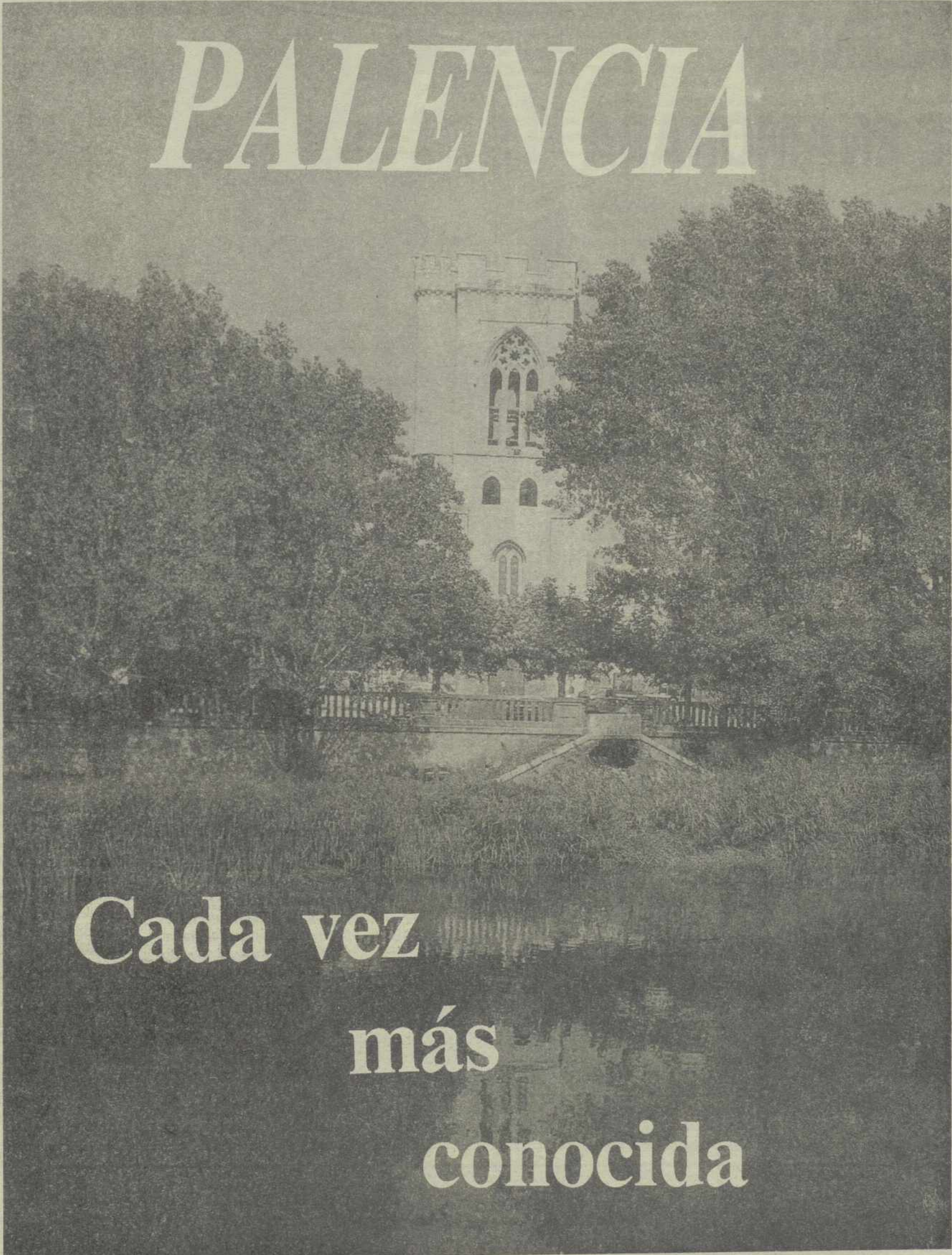
- Tramo comprendido entre los P.K. 118,00 al 127,00 T.M. de Dueñas, Corcos, Cubillas y Trigueros: desde las 8 horas del lunes a las 8 horas del miércoles y desde las 8 horas del viernes a las 13 horas del sábado.

- Tramo comprendido entre los P.K. 127,00 al 140,00 T.M. de Cabezón de Pisuegra, Cigales, Fuensaldaña y Valladolid: desde las 8 horas del lunes a las 8 horas del viernes.

Valladolid, 24 de mayo de 1991  
EL PRESIDENTE DEL ORGANISMO  
Fdo.: José María de la Gufa Cruz



# PALENCIA



Cada vez  
más  
conocida

## Colaboran:

- EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL
- EXCMO. AYTO. DE HERRERA DE PISUERGA
- AYUNTAMIENTO DE GUARDO
- AYUNTAMIENTO DE SALDAÑA
- AYUNTAMIENTO DE AMPUDIA
- REST. «DOÑA URRACA»
- REST. «ISABEL»

- REST. «LORENZO»
- REST. «DAMIAN»
- REST. «REYES GODOS»
- REST. «LA ENCINA»
- REST. «CASA LUCIO»
- PABLO EL MESONERO
- REST. Y HOSTAL «RESBALON»

- HOTEL «ESTRELLA DEL BAJO CARRION»
- HOTEL «MONCLUS»
- HOTEL «VALENTIN»
- HOSTAL «COMERCIO»
- CAFETERIA «VII LINAJES»
- DISCOTECA «LASSER'2»
- GALLETAS FONTANEDA



# PALENCIA TE ENAMORARA

Palencia, provincia extensa y pródiga en variados paisajes, rodeada por Burgos, León, Valladolid y Cantabria, está considerada como la mayor concentración arqueológica de España en la que predomina el arte románico. Esta tierra de "vacceos" cuna de la primera universidad nacional, es en la actualidad una provincia tranquila que encierra multitud de atractivos siendo difícil conocerla profundamente en una primera visita.

Entre sus tesoros destaca la capital, vigilada constantemente por el Cristo del Otero, e impregnada de arte por todos sus costados, sobresaliendo especialmente la jota arquitectónica por excelencia que es la catedral, y la iglesia de San Miguel, cuya torre es testigo del paso del Carrión una vez dejado atrás "Puentecillas". Desde este agradable rincón, son muchas las rutas que se pueden seguir a través de los paisajes llanos, por el sur, fértiles en la vega o montañosos del norte. Todas estas razones han hecho que el turismo se vea incrementado año tras año, incluso por los propios palentinos, conscientes en los últimos tiempos de que no es necesario salir de la provincia para realizar una ilustrativa excursión.

Saliendo de los límites de la capital, los palomares y castillos constituyen el entorno de las planicies de Tierra de Campos. aquí localidades ilustres como Ampudia, Autilla del Pino, Frechilla, Fuentes de Nava, Villarramiel son idóneos para quienes buscan tranquilidad y re-

lajar el espíritu. Es en esta comarca donde la huella del pasado se deja sentir en sus plazas rodeadas de soportales, en sus iglesias que apuntan al cielo y en el predominio de la piedra, dotándola del más sobrio sabor castellano.

El cerrato encuentra su emplazamiento al sureste de la provincia, combinando valles y llanuras. Pueblos de la importancia de Baltanás, Palenzuela, Venta de Baños, o Dueñas, muestran la cara más rústica y pintoresca de la provincia a través de sus casas de adobe, sus campos que mutan de color según la época y transitados por numerosos pastores seguidos por sus rebaños de ovejas, imagen típica en esta zona que los visitantes guardarán en su memoria. Rica en monumentos antiguos y de gran valor, como así lo atestigua la Basílica visigótica de San Juan de baños, la comarca cerrateña ha visto pasar por sus tierras a distintas culturas cuyo legado permanece a través de la historia.

La noble Frómista, con su iglesia de San Martín, Villacázar de Sirga, Carrión de los Condes con el valioso friso de la iglesia de Santiago, y otros muchos pueblos, son testigos mudos del paso de miles de peregrinos que atravesaron estas tierras por el Camino Jacobea, y que en la actualidad constituyen una de las rutas más visitadas por los turistas.

No menos bellas son localidades como Saldaña, Herrera de Pisuergra, Alar del rey y Olleros, entre otras, que son



la antesala de la montaña palentina, que muestran el esplendor de esta comarca y en la que no falta arte y vegetación. La ruta de los pantanos que cruza de este a oeste la provincia es idónea para conocer localidades tan interesantes como Aguilar de Campoo, Cervera de Pisuergra, Triollo o Cardaño de Abajo.

Son todas estas razones, además de otros aspectos como el folklórico, el gastronómico con el tradicional lechazo, los cangrejos de río, la codorniz, lo que hace que Palencia "enganche" y enamore al visitante, quien no rehúsa repetir la visita para llegar a

conocer sus raíces más profundas.

La bienvenida del turista está garantizada por el deseo de la totalidad de los palentinos de ser queridos y admirados justamente por todo el patrimonio artístico y cultural que se encierra entre sus fronteras, riqueza que ha venido siendo durante años obviada por los propios pobladores de estas tierras, pero que afortunadamente cada vez es más merecidamente apreciada.

Dada la gran oferta para pasarlo bien aprovechamos estas líneas para invitar a aquellos que desean conocer

la provincia, bien sea por vez primera o en segunda ocasión, caso este último en que podrán comprobar el cambio experimentado en los últimos tiempos en Palencia. De todo hay en esta provincia, localidades grandes y pequeñas, llanura y montaña, sol y nieve, recogimiento y diversión, adobe y piedra, dando cabida por ello a todo tipo de gentes por distintos que sean sus gustos.

Es hora de animarse y no de demorar más el viaje a Palencia y comprobar que el pasado aún existe y que el futuro está ahí, en esta nuestra tierra, PALENCIA.



## Mesón Restaurante Doña Urraca

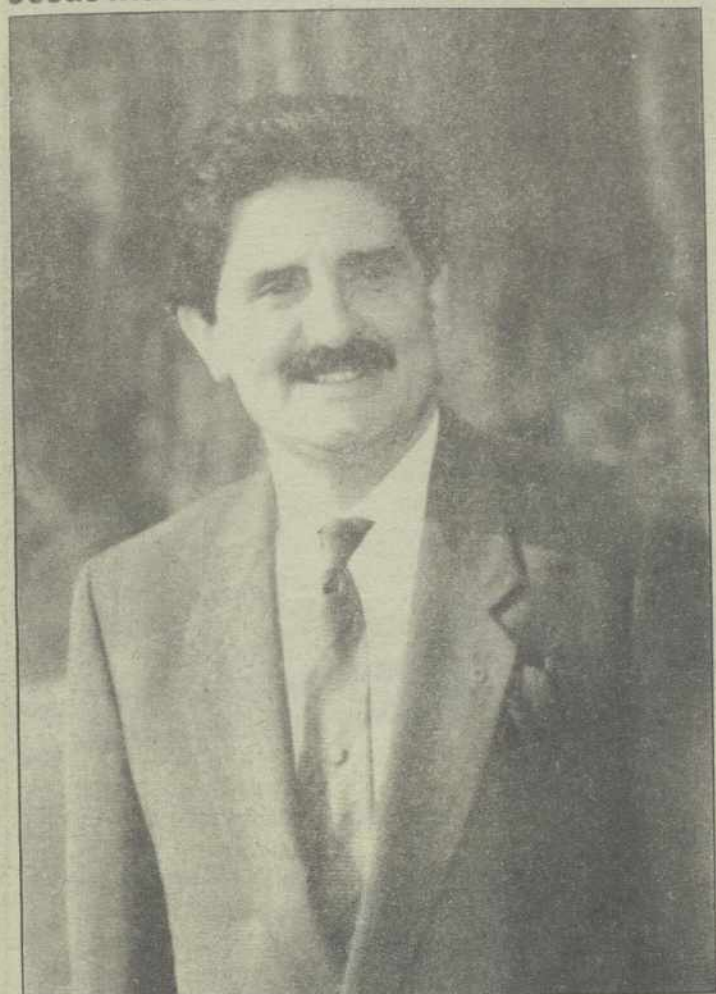
### ESPECIALIDADES:

- Parrillada de mariscos.
- Caldereta de mariscos.
- Caldereta de cabrito.
- Cabrito asado.
- Jamón de bellota, jijas.

Paseo P. Faustino Calvo, 16 (frente a SEDA) - ☎ 74 03 64 - 74 03 40



## Jesús Mañueco te invita a conocer Palencia



Queremos exponer al turista las enormes posibilidades que nuestra Provincia puede ofrecer a todos los interesados que busquen realizar un turismo diferente. Diferente, porque se encontrará con sorprendentes escenas nuevas para su vida de ocio y cultura; itinerarios llenos de belleza, autenticidad y sorprendentes por la novedad de su recorrido. Rutas como el Paisaje con su variada configuración a través de las tres Comarcas naturales: Tierra de Campos, el Valle del Cerrato y La Montaña.

Un Arte y una Cultura testimonio de una Provincia habitada desde el Paleolítico que ha sido testigo único de grandes acontecimientos históricos a través de las culturas celtibérica, romana, visigoda, medieval, renacentista, hasta nuestra historia contemporánea. Desde la capital hasta el último pueblo de la Provincia, esta historia y cultura ha quedado testigo para comprobar que la Provincia de Palencia es inmensamente rica en su arte y sus monumentos.

La artesanía y el folklore, son dos aspectos importantes en la vida de esta Provincia.

La forja de la capital y la platería de Carrión de los Condes. La importante recuperación de la industria de hilados y mantas conocida desde hace siglos en todo el mundo, la cerámica popular de los alfares de Guardo, Astudillo, Paredes de Nava y la Capital.

La Gastronomía palentina, es asimismo, junto con el Arte y el Paisaje una sorpresa para el turista. La Cocina de Palencia es variada como su paisaje, llena de fortaleza sobria como su estameña, pertenece a la "Zona de los Asados" y es aquí donde el cordero y el lechazo han jugado un papel importante en la gastronomía.

Palencia tiene opciones para todos los gustos. Se pueden recorrer mil caminos diferentes, desde mil puntos de vista. Palencia se recorre de Norte a Sur, de Este a Oeste, visitando sus majestuosas obras de arte, ofreciendo varias rutas como la del Paisaje, el Camino de Santiago, el Románico Palentino, los Castillos, las Villas Romanas, los Paisajes Geológicos, la Artesanía, los Museos, Gastronomía.

Unido todo a una ciudad moderna e industrial con una importante infraestructura en establecimientos turísticos enclavados tanto en la capital como en la Provincia.

Vayas por donde vayas, empieces por donde empieces, hay tantas rutas como posibilidades, al final seguro que descubrirás la autenticidad de la Provincia de Palencia, y la acogida que te prestará una gente diferente.

Descubrirás el privilegio que nosotros tenemos de vivir aquí cada día.

**PALENCIA ESTA A TU ALCANCE**

JESUS MAÑUECO ALONSO  
Presidente de la Diputación

# PALENCIA, UNA BELLA CADA VEZ MAS CONOCIDA

## ARTE, CULTURA Y ZONAS VERDES, PRINCIPALES ATRACTIVOS DE LA CIUDAD

**Sonia Arnuncio**  
y

**Jorge Cancho**

A orillas del Carrión se halla emplazada la milenaria Pallantia, capital de Tierra de Campos y de la provincia, cuyo original carácter de variados contrastes es curioso y sorprendente. Su gran riqueza cultural y artística se envuelve en el misterio de lo desconocido, haciéndola sencilla y grande a la vez a los ojos del viajero.

Lo que atrae en la antigua Palencia, es su aire tranquilo, su historia, su arte, puestos a los pies del Cristo del Otero, obra artística de un hijo de Palencia, Victorio Macho, que cuenta con una antigüedad de más de medio siglo.

Pero la auténtica joya de la piedra palentina es la "Bella Desconocida", la catedral gótica, edificada sobre la cripta de San Antolín y dedicada al Patrono de la ciudad, cuyo Museo Catedralicio esconde bellezas tales como el Trascoro, digno de ser visitado, los tapices flamencos de gran valor y el cuadro de "San Sebastián" del Greco.

El recorrido por la historia arquitectónica palentina conduce al visitante hasta la iglesia de San Miguel, cuya torre, usada en ocasiones como símbolo de la ciudad, se ha

denominado la "Bien Plantada" de Castilla. Esta iglesia fue elegida por la figura épica del Cid Campeador para su boda con doña Jimena. De gran valor es también el Monasterio de las Claras, de estilo gótico, donde se venera la impresionante imagen de Cristo. Son estos los monumentos que mejor define el pasado de Palencia, junto

con la iglesia de San Lázaro, San Pablo, San Francisco o Nuestra Señora de la Calle.

La ciudad de Palencia se extiende, longitudinalmente, entre el río y el ferrocarril, constituyéndose en arteria principal la Calle Mayor, donde se desarrolla la vida de los palentinos, y que aún hoy conserva todo ese sabor cas-

tellano, así como la práctica totalidad de los soportales y columnas del lado del Poniente. A un costado de la calle -y a muy pocos pasos de Cuatro Cantones- se abre la plaza Mayor, en la que se alza el Palacio Consistorial, construido en la primera mitad del pasado siglo, así como el monumento que la ciudad elevó a Alonso Berruguete,

obra del escultor palentino Victorio Macho.

A poca distancia, y formando parte del centro neurálgico de Palencia, se halla uno de los edificios más bellos de la ciudad que el visitante no podrá dejar de admirar, el Palacio de la Diputación Provincial, cuyo inte-

(Continúa en la página siguiente)



Puerta de los novios (Catedral)



# PALENCIA, UNA BELLA CADA VEZ MAS CONOCIDA

(Viene de la página anterior)

rior está decorado con lienzos de Meneses, Eugenio Oliva, Asterio Mañanós, Casado del Alisal, Germán Calvo, Pedro Mozos y otros pintores palentinos contemporáneos.

Es en el llamado barrio del "Mercado Viejo", sector de mayor interés turístico, donde se encuentran monumentos que nos trasladan al pasado palentino: el Palacio del Obispo, la magnífica Puerta de los Reyes, el gran Caserón del Hospital de San Bernabé y San Antolín, edificio del siglo XII, o la románica Plaza de Cervantes.

Pero Palencia no es sólo piedra, y el visitante podrá comprobarlo solazándose en los verdes parques y paseos. En la ribera del Carrión y a la sombra de los árboles, cerca del palacio del Obispo, está el Sotillo, una pradera entre los dos brazos del río, lugar elegido por los palentinos para celebrar, el día 25 de abril, la tradicional romería y verbena de San Marcos, cuya nota más típica son "los caracoles". Uno de los lugares apropiados para el esparcimiento y más conocido es "La Fuente de la Salud". Pero entre todos los paseos de Palencia, merece una mención especial "El Salón" o "Rosaleda de Isabel II", considerado en la actualidad como el centro geográfico de la capital, y cuyo auditorio reúne a numerosos aficionados para escuchar los conciertos de la Banda Municipal de Música. "El Salón" se ilumina y engalana, junto con las principales calles palentinas, los días de la celebración de las fiestas patronales de San Antolín, el dos de septiembre; en torno a esas fechas la ciudad se vuelve más atractiva para las gentes que la visitan.

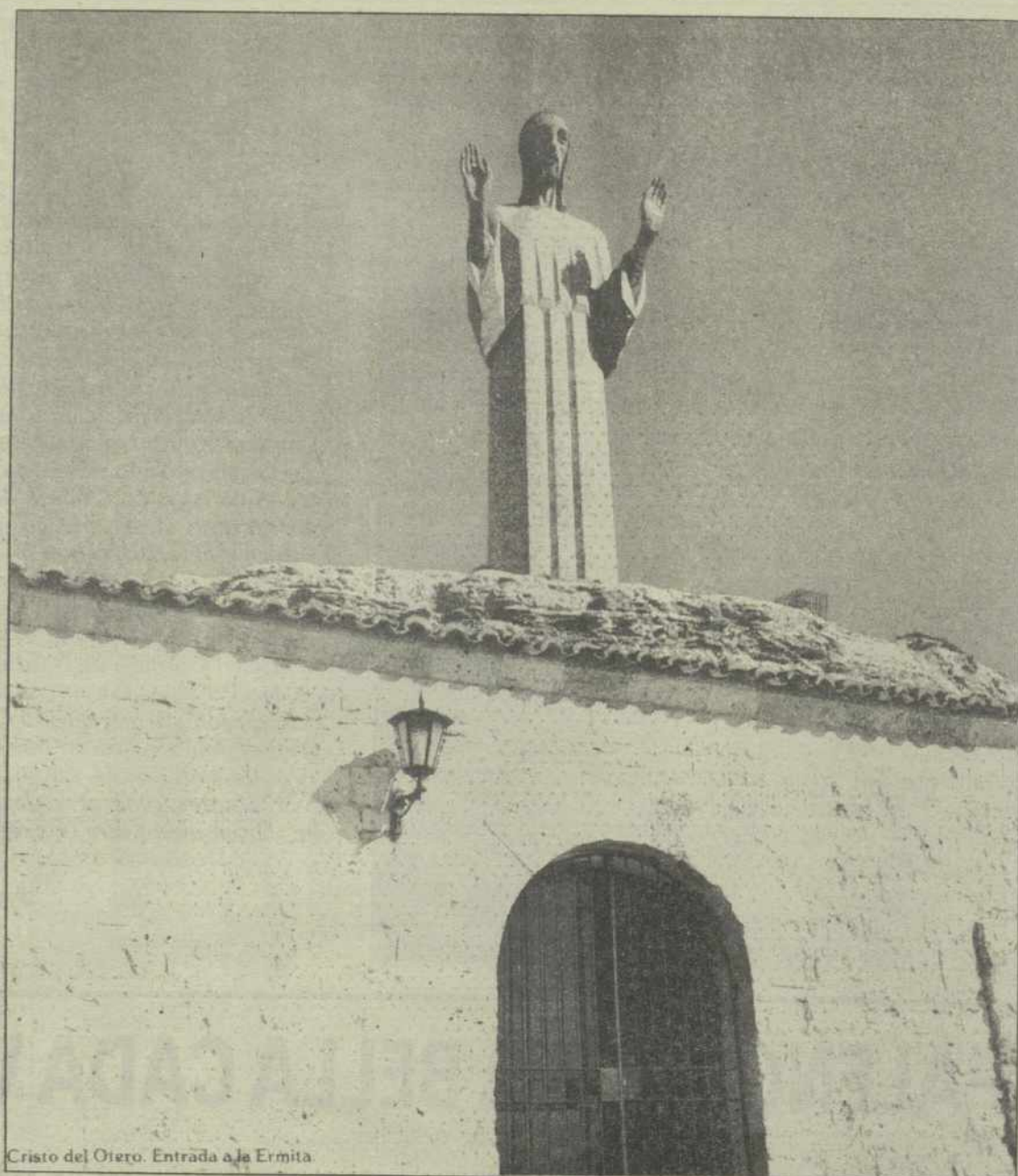
Dotado de encanto está también el pequeño parque a la salida de la Estación, llama-

mado los "Jardinillos de la Estación", que como una especie de "vestíbulo verde de la ciudad" recibe al viajero que llega a Palencia en tren, o el parque de la "Huerta de Guadián", que alberga en sus paseos la Iglesia románica de San Juan, considerada como un ejemplo de lo que debieron ser las iglesias románicas de una sola nave.

Pero el auténtico "pulmón" de la capital, que distingue a Palencia de las demás ciudades y por lo que el turista la recordará siempre, es el monte "El Viejo", situado, a ocho kilómetros. Desde él se contempla Palencia en el centro del valle siguiendo el cauce izquierdo del río Carrión y rodeada de huertas y vegetación. Es paseo habitual para los palentinos que van en busca de la sombra de las encinas, y del ambiente del Refugio, Casa Grande, Casa Pequeña, Valle de San Juan, y en el verano de la piscina o entretenimientos deportivos instalados allí. En los últimos años, las laderas del monte se han convertido en zona residencial con ajardinados chalets.

Aunque el otoño es una de las épocas más bellas para visitar Palencia, por la espectacular gama cromática que nos ofrecen sus arboledas, es en la primavera y verano cuando esta tierra ofrece los atractivos de sus fiestas y tradiciones más enraizadas. El día de Santo Toribio, el 16 de abril, se celebra en el Cerro del Otero y en su Ermita, una popular romería.

Tras la misa, a la que asisten canónigos y concejales, se arrojan desde el balcón de la ermita el "pan y queso" a los palentinos, como símbolo tradicional. Otras fiestas de carácter popular son la feria "Chica", que se celebra en Pentecostés o la de la Virgen de la Calle, patrona de Palencia, el día 2 de febrero. En el tiempo navideño, la tradicio-



Cristo del Otero. Entrada a la Ermita

nal ceremonia que goza de más popularidad es el "Bautizo del Niño", en la jornada del primero de enero.

Palencia se ha visto definida, tradicionalmente, por las mantas, la industria artesanal por la que se delimitaba la ciudad. Las fábricas de mantas se hallaban situadas

en el populoso barrio de "La Puebla", nombre que aún hoy conserva. La fama de las mantas de Palencia se mantiene todavía, y aunque en cantidad limitada, se siguen fabricando.

No podrá el visitante captar el espíritu de la ciudad sin dejarse seducir por la belleza

del Paseo de la Orilla del Río, donde sin duda valorará su privilegiada situación y amplios horizontes. El Carrión, que fue antaño causa determinante de la fundación de Pallantia, se ve atravesado por tres puentes: el Puente de Hierro, el Puente Mayor y

(Continúa en la página siguiente)



Paseo del Salón

**RESTAURANTE**

*Casa*  
**Damian S.A.**

**PALENCIA**



## Palencia, una bella cada vez más conocida

(Viene de la página anterior)

"Puentecillas", siendo este último el más antiguo de los monumentos palentinos, de origen romano. A su lado, la creación de un parque público en las Huertas del Obispo, que enlaza con las instalaciones deportivas realizadas en las Eras de Santa Marina, incrementa en gran manera el poder de atracción de esta zona urbana.

La fama cultural de Palencia ya era una realidad en el siglo XIII, cuando la ciudad se convirtió en la sede de la primera Universidad de España. Esta tierra ha sido cuna de palentinos ilustres, o ha servido como fuente de inspiración para muchos artistas. Alonso Berruguete, nombre de relieve en las artes de España, pintor y escultor, es una gloria de la tierra palentina, como lo fue Jorge Manrique con sus versos hondos,

José Casado del Alisal, el gran pintor, palentino también, y Victorio Macho, artista del mármol, el bronce y la madera. No se puede olvidar al gran humista que fue Ramón Carande, o el genio paisajístico del palentino Juan Manuel Díaz Caneja, premio nacional de las artes plásticas, o la pintura realista del admirado Asterio Mañanós. Artes y ciencias tienen en Palencia un magnífico testimonio de hombres célebres. Los museos palentinos —el museo arqueológico provincial, situado dentro del edificio de la Diputación, o el Museo Diocesano de Arte, instalado en el vetusto edificio del Palacio Episcopal—, son una muestra más del carácter cultural de la capital. Hoy es una ciudad espaciosa, tranquila, que conserva su antigua grandeza merced a su patrimonio histórico y artístico.



Palencia: Puentecillas



## Gastronomía palentina: Cocina del buen yantar

No se puede olvidar el aspecto gastronómico en el recorrido por la capital palentina, cuya cocina de "buen yantar" puede degustarse en mesones y restaurantes que ofrecen una gran variedad de platos interesantes elaborados con los productos de la tierra.

Como más representativos destacan entre ellos la menestra y el lechazo asado del restaurante "CASA DAMIAN", regido en la actualidad por Paquito y Jose, miembros de la Asociación de Maestros de Cocina. Para ellos la cocina es una tradición familiar de varias generaciones, un rito que nace de la propia vocación. "CASA DAMIAN" celebró el pasado año sus bodas de plata, siendo ya 25 los años que este tradicional restaurante, ubicado en Ignacio Martínez de Azcoitia, 9, lleva proponiendo a los palentinos lo mejor de la cocina castellana.

Las principales sugerencias de "CASA DAMIAN", además de la famosa "menestra

Casa Damian" (conocida en todo el ámbito nacional, compuesta de verduras y hortalizas de la tierra y creada por la madre de Paquito), son los callos, caracoles y palominos, cuya receta fue heredada de la abuela de la familia, que ha sido su maestra en las artes culinarias. Los revueltos de la casa, de pisto, espinacas y langostinos y "de cosas", completan la propuesta que como primeros platos hace el restaurante. Los platos fuertes de carnes (novillo, lechazo asado) y los postres todos ellos de la caseros (natillas, flan, arroz con leche, buñuelos mousse de chocolate y limón helado casero), constituyen la principal oferta de "CASA DAMIAN". Pero además la cocina de temporada tiene también importancia en la carta, encontrando según la época, perdices, codornices, salmón, alcachofas y espárragos.

Dotado con dos comedores de amplia capacidad, restaurante "CASA DAMIAN" se ha hecho con una fiel cliente-

la, creando en torno a su mesa un ambiente selecto, que reúne en las comidas a hombres de negocios o a gentes de paso y visitantes, mientras que las cenas atraen a un mayor número de jóvenes. Con cuatro empleados en la cocina, además de una plantilla de camareros profesionales, este restaurante concede al público un agradable trato, siendo atendido en este aspecto por la mujer de Paquito, Josefina, que ejerce las funciones de "maître", quien confiesa sentirse orgullosa de mantener en su restaurante (de los pocos que quedan) una cocina de carbón.

A la tercera generación de cocineros de esta familia pertenece también el propietario del restaurante LORENZO (hermano de Paquito, de Casa Damián). El restaurante, que se encuentra en Casado del Alisal, 8, (teléfono 743545), es continuador del estilo de cocina tradicional y casera, herencia de Josefina,

(Continúa en la página siguiente)



# RESTAURANTE



# ISABEL

— COCINA SELECTA

Valentín Calderón, 6

Teléfono 74 99 98

Palencia



## Gastronomía palentina: Cocina del buen yantar

(Viene de la página anterior)

que ejerce como cocinera junto a su hijo, Lorenzo, y que según confiesa "mantendrá esta vocación mientras el cuerpo aguante entre los fogones". Como recompensa a la dedicación de toda la vida de esta gran profesional, Josefina ha sido merecedora de la medalla de plata al mérito turístico, concedido por el Ministerio de Turismo, por sus más de cincuenta años trabajando en la cocina (desde 1934) dando a conocer la gastronomía castellana y palentina.

La cocina de LORENZO sigue pues la línea del negocio familiar, con algunos toques modernos aunque sin separarse del estilo culinario más puramente español. Este restaurante trabaja siempre con reservas, ya que el comedor cuenta solamente con ocho mesas, lo que le concede una gran intimidad y un ambiente acogedor, a lo que se suma la elegancia de su decoración, en la que predomina el color salmón y los suelos de tarima que da majestuosidad al local.

La menestra de verduras y hortalizas es el plato estrella de la casa, a la que se añade el pisto, los revueltos, los pescados del día y las carnes rojas, platos todos ellos de corte casero que la clientela demanda, incorporando los productos de la tierra que son trabajados como manda la cocina castellana. Lorenzo se confiesa alérgico a las mantequillas y aceites de girasol, trabajando sólo con aceite de oliva "como debe ser en la cocina española".

Las recetas de la abuela de la familia de callos y palominos permanecen inalterables, constituyendo lo más novedoso y revolucionario los escabechados de carne con vinagre y aceite de oliva, a pesar de haber sido rescatadas de antiguas recetas. La caza completa en su temporada, la carta del restaurante LORENZO, que cuenta además con una buena bodega de vinos.

La mayor parte de la fami-

lia trabaja en el negocio, contribuyendo de esta forma al trato agradable que se concede a los clientes, que al mediodía suelen reunirse en comidas de negocios, reservándose las cenas más frecuentemente a parejas y

matrimonios, siempre en un ambiente muy grato.

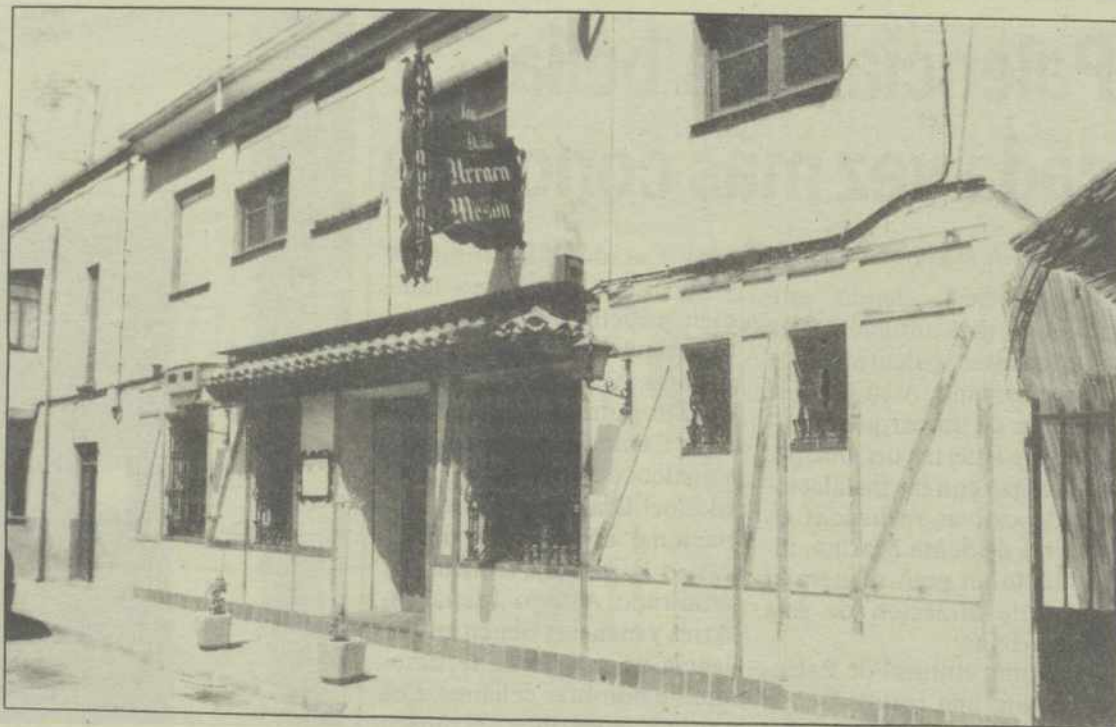
Tras cruzar el puente mayor de Palencia, y en la carretera que conduce al monte, se encuentra ubicado el popular restaurante DOÑA URRACA, que cuenta con dos excelentes comedores - uno de ellos al aire libre- lugar recomendable para todas las personas amantes de la buena mesa, bien sea para comer, bien para cenar, ya que posee una carta amplia, variada y de calidad supina.

En un ambiente acogedor, los comensales podrán degustar platos típicos de la casa como son la caldereta de mariscos diversos (merluza, rape, cigalas etc), la paella de marisco, el cocido castellano, que se oferta durante todos los martes de la campaña invernal, o la parrillada de marisco, en la que se incluyen nécoras, buey, langostinos y gambas frescas traídas directamente de Huelva. Otros que harán las delicias del paladar del cliente son los revueltos, sobre todo los de marisco, los pimientos rellenos de piquillo y las alubias con almejas.

Si sabrosísimos son los primeros platos mencionados, no se quedan atrás los demás manjares que figuran en la carta. Así, los amantes de las carnes están de suerte al poder saborear igualmente en el restaurante DOÑA URRACA otra especialidad como el cabrito asado, las chuletillas, y en la época de caza perdices, codornices y liebre con almejas, sin desmerecer el entrecot, el solomillo, el chuletón de buey o la carne guisada con setas y champiñones, platos todos ellos (como vulgarmente se dice) para "chuparse los dedos".

Este bello restaurante, con decoración típicamente castellana y con un servicio de muy alta calidad, se caracteriza por la cocina casera como habrá comprobado el lector, y buena prueba de ello lo tenemos nuevamente en los postres, entre los que se pueden elegir con mención especial el flan, leche frita, torrijas, arroz con leche o el tocino de cielo. No hay que olvidar tampoco la impresionante variedad de tartas de repostería con las que se puede hacer una digestión más dulce.

Durante el actual mes de mayo, restaurante DOÑA URRACA ha organizado el



primer campeonato de mus, juego de cartas popular en Palencia, en el que se ha registrado una masiva participación, por lo que según nos contó su propietario, se repetirá la experiencia en años venideros.

Una cuarta propuesta interesante, además de novedosa, es la que hace el restaurante ISABEL, que a pesar de haber sido abierto hace tan sólo dos años, sus propietarios, Isabel y Angel, cuentan con más de dos lustros de experiencia en el mundo de la hostelería, lo que ha repercutido en gran afluencia de público conseguida en este corto tiempo, debiéndose efectuar reservas para cenas y comidas durante los fines de semana, días en que se deja sentir con mayor intensidad la cita con los clientes.

Junto con la cocina tradicional (el típico guiso), res-

taurante ISABEL trabaja la nueva cocina, más ligera aunque igualmente nutritiva, especialmente dirigida al viajero que debe continuar su ruta tras un "sabroso" descanso.

La tradicional cocina castellana, que poco a poco se va perdiendo por el estilo de vida actual, que hace "andar con prisas" al ama de casa, es recuperada por este restaurante sobre todo en la época invernal en que las calorías son bien recibidas en forma de guisos. El estofado de rabo con patatas, las alubias con almejas, los garbanzos con espinacas, y los pescados al horno, a la plancha o con salsas de la casa, son las especialidades de Angel, quien se ocupa de la cocina, y que para el verano realiza una oferta más ligera basada en ensaladas variadas, pudín de puerro y gambas o revueltos diversos. Los postres, de elaboración casera, son protago-

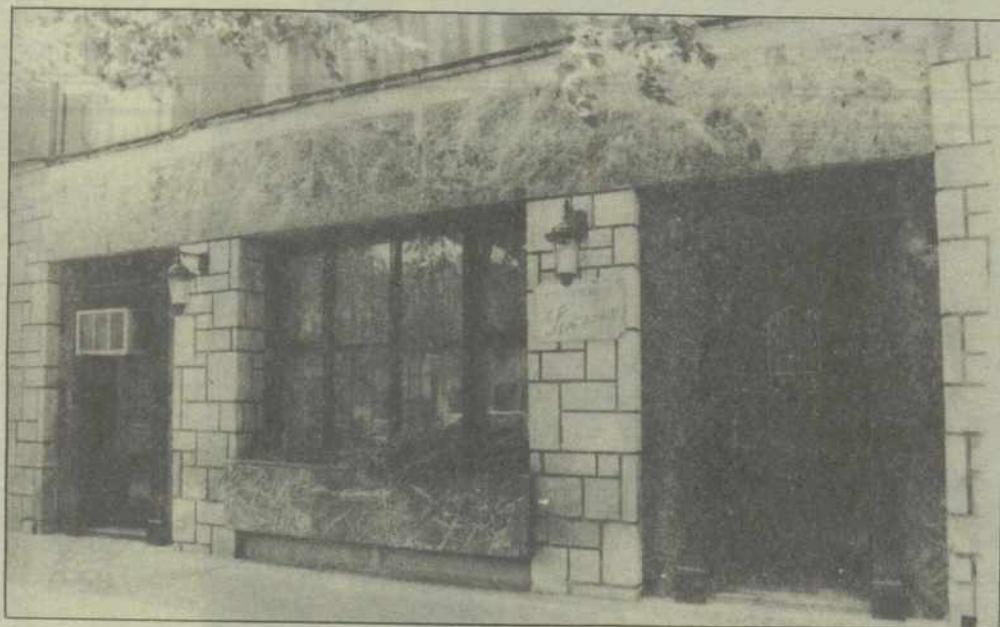
nistas también en la carta, en especial los profiteroles, los batidos naturales y la crema de la casa.

El comedor del restaurante ISABEL recibe a diario a un variado público, aunque existen menús especiales de empresa, convirtiéndose la mesa de esta forma en lugar ideal para rematar un negocio, pues sus propietarios son conscientes de que la buena cocina contribuye a solucionar muchos problemas de manera pacífica.

Este acogedor y confortable comedor, dotado de música ambiental, se convierte en un agradable rincón donde charlar durante la sobremesa. "Además de unos platos de calidad, tratamos de ofrecer un servicio lo más cercano al cliente, mediante un trato afectuoso y cordial", indica Isabel y Angel, para

(Continúa en la página siguiente)

## Restaurante Lorenzo



AVD. CASADO DEL ALISAL, 10 - Tls. (988) 74 35 45 74 35 55 - PALENCIA



## Gastronomía palentina: Cocina del buen yantar

(Viene de la página anterior)

quienes un buen servicio es tan importante como una buena cocina. Con este fin se da la posibilidad de encargar lechazo y marisco, mediante previa llamada al teléfono 749998, o en Valentín Calderón, 6, donde se encuentra el restaurante ISABEL.

La cocina castellana tiene uno de sus mejores continuadores en el restaurante LA ENCINA, ubicado en la calle Casañé, 2, que a pesar de no contar más que con un año de antigüedad desde su apertura en la capital ha consolidado una importante clientela, que ha sabido reconocer así la gran calidad de sus platos.

El éxito de LA ENCINA se reparte entre la exquisita decoración de su interior y la no menos cuidada cocina, que

encuentra sitio tanto en el comedor como en el bar, lugar este último donde elegir entre una gran variedad de pinchos típicos castellanos de lechazo, champiñón, chopitos, pulpo, calamares o embutidos, acompañado de un "chato" de vino en la hora del aperitivo, donde se dan cita un gran número de público, procedente sobre todo de oficinas y bancos de la zona. Es en el bar donde se encuentra el típico horno de leña de encina, que los clientes pueden observar mientras se tuestan en él las chuletitas que se degustarán luego en el comedor.

La especialidad de la casa es el lechazo churro, así como todas las carnes a la brasa (entre ellas la ternera) y en otras variedades, contando con la posibilidad de ser en-

cargados para comer en casa, para lo que es necesario efectuar la reserva por la mañana, en la dirección del restaurante o llamando al teléfono 710936.

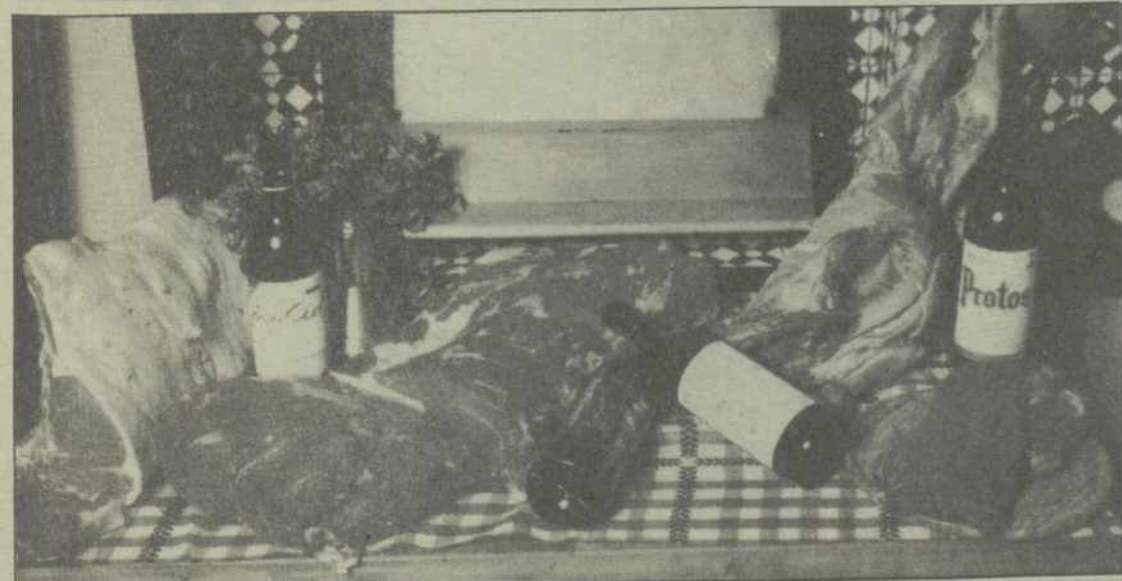
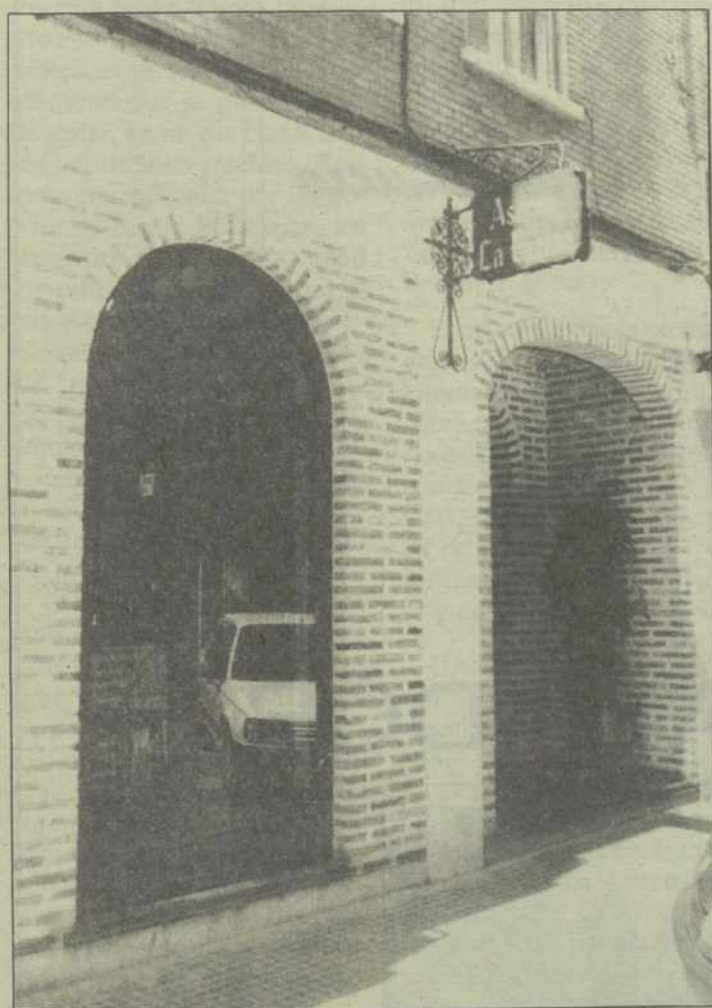
Una característica que distingue a LA ENCINA de otros restaurantes es la ambientación rigurosamente castellana con que se ha dotado la decoración del acogedor comedor, en el que dominan elementos como la madera, el ladrillo rústico y las vigas del techo, de donde cuelgan de forma típica los jamones de jabugo e ibérico, así como ristras de ajos, concediendo a este lugar un pintoresco aspecto a los ojos del visitante, o convirtiéndole en agradable punto de reunión para celebraciones, almuerzos, compromisos o comidas de sociedad. Cuenta además el comedor con una parte abuhardillada, aunque no por ello carente de comodidad, y otros detalles de decoración castellana como las sillas de madera.

Existe dentro del restaurante LA ENCINA una bodega amplia que ofrece vinos de la mejor calidad con los que regar las comidas y cenas, siendo la mejor forma de poner fin a la comida con unos deliciosos postres de la casa, entre los que se recomiendan las natillas o la leche frita.



En la calle Menéndez Pelayo, 3, lugar céntrico de la capital, se encuentra el hotel MONCLUS (teléfono 744300), que cuenta con cua-

renta habitaciones, y en el que se pueden degustar unos exquisitos desayunos, siendo atendidos los clientes con un servicio eficaz.



## Asador « La Encina »



C./ Casañé N.º 2  
Teléfono 71 09 36

34002-PALENCIA



## CASA LUCIO, PARAISO GASTRONOMICO EN EL KILOMETRO O DE PALENCIA

En pleno centro de la capital palentina, junto a los Cuatro Cantones (para más señas en la calle Don Sancho, 2), está establecido desde hace dos años el restaurante CASA LUCIO, que ha adquirido durante este tiempo una merecida fama por su cocina internacional, aunque este reputado restaurante se afana con interés especial en rehabilitar los olvidados platos de la excelente cocina castellana. Con una capacidad de 100 a 120 comensales, el lechazo asado en el horno de leña, cuyo proceso puede observar el cliente, o los cangrejos de río, se han convertido en protagonistas de la cuidada cocina de CASA LUCIO.

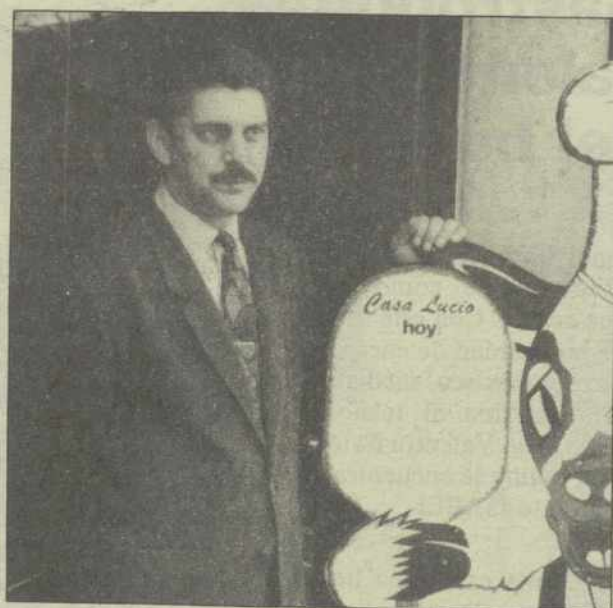
Prueba de la riqueza y variedad de la cocina castellana es el menú que el prestigioso restaurante palentino propone en su carta, en la que se trabajan los productos de temporada. Como primeros platos, CASA LUCIO sugiere los cogollos de Tudela, la borraja, el pisto, la menestra rica en verduras y hortalizas de la huerta palentina, y distintas clases de verduras salteadas con jamón y otros embutidos. Para el invierno están indicados como platos fuertes las

lentejas, alubias, patatas con rabo o las pochas con codorniz, preparados todos ellos de forma deliciosa.

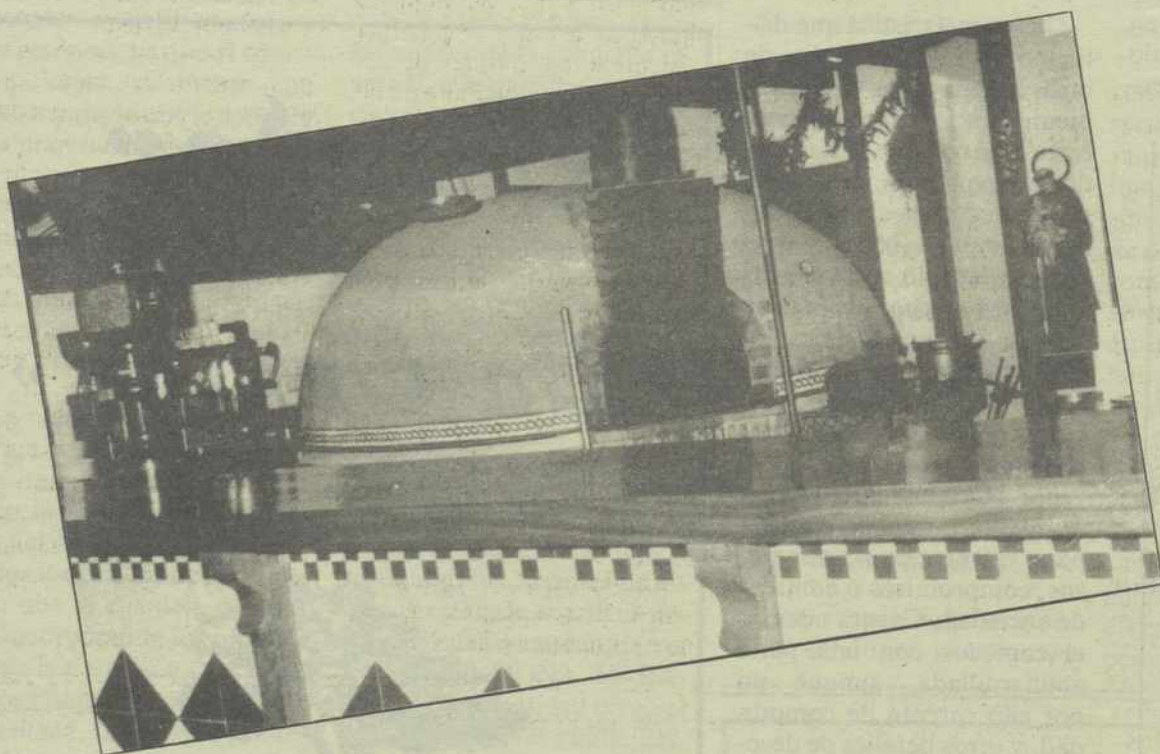
En cuanto a los platos más típicamente castellanos, se pueden elegir entre la lengua estofada, ternera, solomillo al queso, chuletillas a la brasa o las carnes rojas de Cervera, aunque es característico los domingos y festivos pedir la paella de marisco, que los clientes vienen solicitando con frecuencia.

Para los pescados, en los que se trabajan una gran variedad, se ve muy cuidada la calidad, y dependiendo de la temporada se puede encontrar lubina dorada o jargo, preparados a la sal, o la breca al horno, merluza al chef, lenguado meunier, rape a la americana, besugo a la espalda y cogote de merluza a la bilbaína o con angulas cuando es temporada, sumando un total de doce variedades de preparación.

Atendiendo a los gustos del público, CASA LUCIO propone también una comida a base de raciones, para poder probar un poco de todos los exquisitos platos de su cocina, entre ellos las raciones de caracoles de la huerta, los ya citados cangrejos de río, mollejas de lechazo empanadas, morcilla serrana, setas a la provenzal, pimientos rellenos de marisco, o ensaladas de temporada.



El afán de complacer a su consolidada clientela ha llevado al restaurante a realizar una "Semana Gastronómica de la Huerta Palentina", que tuvo lugar a principios de julio del pasado año, y dada su gran aceptación repetirá este año, presentando platos variados de verduras gratinadas al horno, guisantes estofados a la francesa, endivias de salmón con salsa divina y tomates de Palencia rellenos de bacalao, entre otros productos típicos.



RESTAURANTE  
ASADOR

*Casa Lucio*



# RESTAURANTE ASADOR

C  
A  
S  
A



L  
U  
C  
I  
O

DON SANCHO, 2 - TELEFONO 74 81 90. PALENCIA



## Paisajes llanos y Ambientes tranquilos, conforman los aledaños de la capital



Panorámica desde el mirador de Autilla del Pino.

Dejando Palencia, y en dirección oeste, a unos kilómetros, se encuentra un mirador típico, el de Autilla del Pino, desde el que se pueden contemplar, en un día claro, más de veinticinco pueblos. Esta primera escapada por la provincia, muy indicada para los amantes de la tranquilidad de estas tierras, permitirá al viajero centrarse en la impresionante vista de un paisaje de "mares de trigo", salpicado por torres de iglesia y palomares solitarios, tradicionales en este entorno. Junto al mirador, las típicas bodegas, donde saborean el vino de la tierra.

El viaje nos llevará hasta la población de Paredes de Nava, que se alza junto a la gran Laguna de la Nava, y a la parroquia de Santa Eulalia, que posee una gran concentración de obras de arte, una característica torre románica y un Museo Parroquial de importancia nacional, del que se debe destacar un tríptico de Juan de Flan-des y una talla de Alonso Be-

rruguete. Siguiendo el camino de estas tierras llanas, donde el cielo se confunde con las torres de las iglesias, descubrimos Becerril de Campos, conjunto de grandes monumentos y cuyo mayor tesoro artístico es la iglesia de Santa María, con el único retablo mayor de Pedro Berruguete.

El arte polariza la atención del visitante, cuando, a pocos kilómetros, en Fuentes de Nava, descubre la esbelta torre de su iglesia de San Pedro, apodada "la Estrella de Campos", se esconde un magnífico retablo del siglo XV con pinturas y tallas de Berruguete y de Juan de Valmaseda.

Uno de los castillos más significativos de la llanura castellana muestra su silueta sobre un pequeño montículo en el pueblo de Monzón por el que continúa nuestra ruta. El castillo nos recuerda las bodas de doña Urraca con don Alfonso I de Aragón. En la actualidad se halla bellamente acondicionado y con-

vertido en Parador de Turismo.

A nueve kilómetros de Palencia, y deteniéndonos en Husillos, se puede contemplar la Abadía de Santa María, de transición románico-ojival. Recorriendo otros pueblos cercanos, como Gri-jota, el viajero podrá relajar su vista con "esa amable teoría de almenas, campaniles, adobe y palomares", tal y como escribieran Antonio Alamo Salazar en ese canto a la provincia palentina que es su libro "Tierra para la esperanza".

## Los Valles del Cerrato, cita obligada para el turismo de cercanías

Siguiendo el curso del Carrion, cerca de la ciudad, se encuentra Villamuriel de Cerrato. El paisaje llano que hemos dejado en Campos, se vuelve ahora accidentado en el Cerrato meridional, cuyo recorrido iniciamos en esta localidad, que nos recibe con una notabilísima iglesia del siglo XIII, su parroquia dedicada a Santa María la Mayor, bella y sobria construcción cuya torre de estilo románico, es una de las más recias de la provincia. No anda muy lejos el monasterio de Calabazanos, al que se ha llamado "el Escorial de Adobe".

Obligado punto de visita será Baños de Cerrato —tras atravesar la localidad ferroviaria de Venta de Baños—, donde se levanta la Basílica visigótica más antigua de España, San Juan de Baños, que data del año 661 después de Cristo. La tradición atribuye la construcción de la Basílica al rey Recesvinto, por haberse curado de una enfermedad en las aguas del famoso manantial de Baños, situado muy cerca. Desde ella se divisan los restos del castillo de Tariego.

Los Mesones "Reyes Godos" y "Cerrato", principales valedores de la cocina castellana.

Emplazados en Tariego, y rodeados de bodegas, ofrecen una pintoresca panorámica.

Es en Tariego donde se encuentran los mesones REYES GODOS y CERRATO, ambos del mismo propietario, Angel González, quien ha concedido una personalidad distinta a cada uno de los locales, destinado el primero de ellos para grandes celebraciones y banquetes, ya que tiene una capacidad para 450 personas, repartida entre sus dos comedores.

El restaurante REYES GODOS tiene un emplazamiento óptimo con vistas a todo el valle del Cerrato, pudiéndose divisar desde él los pueblos de Villamuriel, Venta de Baños, Baños, Dueñas, Soto, Magaz, Palencia y hasta el transcurso del río Pisuerga a su paso por Tariego. Además de este atractivo, se añade el de la solera del local, que data de 1670, habiendo sufrido varias reformas para albergar escuelas o para modificarlo como pósito o viviendas de maestro en el siglo XIX. El pasado año fueron restauradas totalmente las dos plantas, aunque se conservó su bella estructura, instalándose en la parte alta el comedor más amplio que permite esas bonitas vistas, y en el que se ha montado un escenario donde tras la cena el público se puede deleitar con dulzaineros y orquestas.

(Continúa en la página siguiente)



La iglesia parroquial de Autilla del Pino

  
MONCLÚS  
HOTEL RESIDENCIA

EN EL CORAZON DE PALENCIA

Menéndez Pelayo, nº 3



## Los Valles del Cerrato, cita obligada para el turismo de cercanías

(Viene de la página anterior)

La especialidad de la casa es la comida castellana, pudiendo elegir entre chorizo a la llama, morcilla de Palencia, revueltos variados, pimientos de Torquemada con bonito, lomo de cerdo a la olla, caracoles y lechazo, siendo este último el mejor que se puede degustar en el Cerrato. Los postres, de altísima calidad, son todos caseros, recomendándose especialmente el flan, arroz con leche, natillas, peras al vino, hojaldres especiales y pastas de panaderías tradicionales de pueblo.

El mesón CERRATO, abierto ya desde hace 15 años fue reconstruido sobre una bodega, habiéndose conservado la primitiva y pintoresca distribución y materiales. Con capacidad para 200 personas, el mesón CERRATO fue pionero e iniciador de la ya típica costumbre de servir orujo con pastas. Este mesón recoge la tradición culinaria del Cerrato, que ahora se trabaja como se hacía antiguamente en los pimientos, bonito escabechado, palomo y

pichón de Tierra de Campos o mollejas de lechazo. La clientela, ya consolidada, acude atraída por su buena cocina, sus menús sabrosos y económicos y el agradable ambiente que se respira en torno a las mesas, que agrupan, en casos, hasta 20 personas.

La dedicación de años a la cocina por parte de Angel, se ha visto recompensada por una medalla de bronce que recibió el pasado año, y que le concedió la Cámara de Comercio. Aunque esto supone un gran orgullo para Angel, él asegura "sentirse tanto o más orgulloso al ver salir satisfechos de sus locales a la clientela". En un futuro próximo, el propietario de REYES GODOS y CERRATO pretende dar a conocer la cocina tradicional del Cerrato fuera de las fronteras palentinas, a través de certámenes gastronómicos, intención que merece ser aplaudida.

"Dueñas representa uno de los conjuntos histórico-artísticos más relevantes".

El recorrido nos llevará

hasta Dueñas, ciudad llena de recuerdos históricos, que puede ofrecer al turista una de las vegas más fértiles en la confluencia del Pisuega y del Carrión. En Dueñas, con categoría de conjunto histórico-artístico, ciudad donde contrajeron matrimonio los Reyes Católicos, sobresale la torre de la iglesia de Santa María de la Asunción de estilo herreriano, y el retablo mayor gótico, así como el Convento de San Agustín. En sus alrededores afloran restos íberos, romanos y visigóticos.

El día 15 de agosto, Dueñas celebra sus tradicionales fiestas de la Virgen de Oñecha. De renombre nacional son las Justas Poéticas que tienen lugar en la ciudad, atrayendo a poetas de la geografía española.

A la salida de Dueñas puede admirarse el monasterio cisterciense de San Isidro o La Trapa, donde los silenciosos monjes llevan una vida de renunciación y trabajo. Fue fundado por los benedictinos en el siglo IX. La iglesia

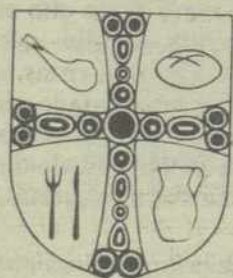


Actual Monasterio de San Isidro de Dueñas, La Trapa.

data del siglo XI y conserva su portada románica.

Abandonando la carretera general llegaremos a los valles del Cerrato. En Cevico Navero la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Paz conserva buenos restos románicos del siglo XIII. La Plaza Mayor está presidida por un esbelto rollo plateresco, construcción característica de los distintos pueblos de la provincia. Muy cerca de Cevico están las ruinas del Monasterio de San Pelayo. Poco más allá, en Hérmedes de Cerrato, la ermita de la Virgen de la Era que tiene el interés de su arco triunfal de herradura mozárabe.

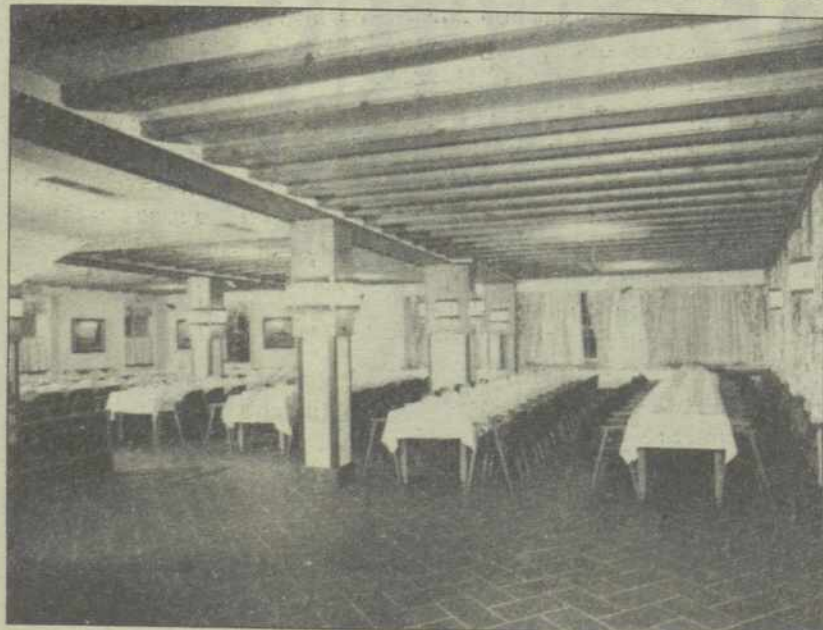
Vertavillo, situado en una elevación, es uno de los pueblos cerrateños con más sabor medieval. Se conservan restos de su muralla y un bello rollo de principios del siglo. Ya en ruta nos detendremos en Castrillo de Onielo, al que se accede por una puerta medieval, donde vale la pena visitar su iglesia románica. Haremos un alto en Alba de Cerrato deteniendonos también en Cevico de la Torre para admirar su iglesia de San Martín. El viajero podrá disfrutar con un paisaje típicamente castellano, pueblos agrícolas que conservan sus viejas murallas e iglesias cuya construcción no sobrepasa los siglos XVI y XVII.



### MESON REYES GODOS

Tfno: 77 26 11  
TARIEGO DE CERRATO (Palencia)

COCINA CASTELLANA



### Mesón del Cerrato

Tfno: 77 18 53  
TARIEGO DE CERRATO (Palencia)



# Los pequeños pueblos cerrateños conservan todo el esplendor castellano

En el corazón del Cerrato, al este de Palencia, entre tierras ocres y montes de encinares, está situado Baltanás, capital de esta comarca de

extensos páramos, laderas y pedregales. Sobre el caserío del pueblo se alza la robusta silueta de la torre de San Millán, de estilo renacentista.

La ermita de la Virgen de Revilla, en las afueras, custodia un pequeño y valioso tesoro artístico, digno de ver.

A doce kilómetros de Baltanás está Antigüedad, localidad pequeña pero entrañable, cuyo templo nos habla del milagro de la Virgen de Garón, su patrona. La ruta nos lleva hacia Palenzuela, uno de los pueblos más bellos e interesantes de la provincia, y camino del cual nos detendremos en las poblaciones de Tabanera de Cerrato y Villahán. En Palenzuela, a la que la historia hace merecedora de una visita, impresiona la magnífica iglesia parroquial de San Juan, del siglo XVI, y un soberbio retablo plateresco. Es muy sugerente, además, la contemplación de

la iglesia de Santa Eulalia.

El itinerario seguido hasta ahora, nos lleva a Quintana del Puente, situada en un cruce de carreteras y surcada por el río Arlanzón. Tiene interés artístico el puente romano que conserva y una iglesia románica tardía. Se impone ahora una desviación hacia Herrera de Valdecañas, para admirar la iglesia de Santa Eulalia, del siglo XIII avanzado, que atesora abundantes obras de arte.

Siguiendo el curso del Pisuerga llegamos a Cordovilla la Real, donde destaca su iglesia gótico-plateresca. En Cordovilla encontraremos uno de los característicos rollos de justicia, que constituye todo un mensaje de arte y de gracia. Once son los rollos

que se alzan en la provincia de Palencia, levantados como signos conmemorativos, como es el caso del de Alba de Cerrato, Becerril del Carpio, o San Andrés de Arroyo. El de Cordovilla mide cuatro metros de altura y es del siglo XV.

Otro pueblo bañado por el Pisuerga es Torquemada. En sus calles no faltan las casonas señoriales. A poca distancia del pueblo visitaremos la ermita de Nuestra Señora de Valdesalce, y finalizaremos esta parte del viaje en los pueblos de Magaz y Villamediana, localidad esta última en la que el viajero ha de detenerse para enamorarse de su gran iglesia de San Andrés, a la que se ha devuelto su esplendor pasado.

## ALOJAMIENTOS

### PALENCIA

- HR Castilla Vieja  
\*\*\* Casado Alisal, 26  
Tel. 74 90 44
- HR Rey Sancho de Castilla  
\*\*\* Avda. Ponce de León, s/n  
Tel. 72 53 00
- HR Monclus  
\*\* Menéndez Pelayo, 3  
Tel. 74 43 00
- HR Roma  
\*\* Alonso Fdez. de Madrid, 8  
Tel. 74 57 00
- HR Colón-27  
\* Colón, 27  
Tel. 74 07 00
- HR Los Jardinillos  
\* Eduardo Dato, 2.  
Tel. 75 00 22
- HS Avila  
\*\* Conde Vellellano, 5  
Tel. 71 19 10
- P Angeles, Los  
Teniente Andrés Velasco, 16  
Tel. 72 66 44
- P Castaño  
Diego Laínez, 6.  
Tel. 72 40 29
- P Comercio  
Mayor, 36  
Tel. 74 50 74
- P Eduardo  
Valentín Calderón, 5  
Tel. 42 29 48
- P El Hotelito  
General Amorm 5  
Tel. 74 69 13
- P Margot  
General Mola, 95  
Tel. 74 17 25
- P El Salón  
Avda. República Argent. 10  
Tel. 72 64 42
- P Santiago  
Santiago, 22  
Tel. 72 27 56
- P Skarlotas  
Mancornador, 11  
Tel. 74 16 47
- P Toledo  
Avda. San Telmo, 19  
Tel. 72 58 96
- P Torres  
Mayor Principal, 178  
Tel. 74 19 42
- P Las Fuentes  
R. Argentina, 5, 2º  
Tel. 71 04 61

### ALAR DEL REY

- HS Casa Marcos  
\* Abilio Calderón, 8.  
Tel. 13 30 37
- P Alonso  
Gral. Franco, 22  
Tel. 13 30 62
- P Cueva, La  
Conde de Vellelado, 6  
Tel. 13 30 66
- P Ferroviaria, La  
Calvo Sotelo, 9  
Tel. 13 30 70

### AMPUDIA

- Valencia  
Ontiveros, s/n  
Tel. 76 80 87

### BALTANAS

- HS Lobato  
\*\* San Pedro, s/n  
Tel. 79 01 41
- P Puertas  
Mayor, 15.  
Tel. 79 09 79

### BARRUELO DE SANTULLAN

- P Nieto  
Las Heras, 1  
Tel. 11 61 29

### BUENAVISTA VALDAVIA

- P Rosario  
Avda. del Carmen, s/n  
Tel. 89 50 08

### CALZADILLA DE LA CUEZA

- P Camino Real  
\* Eleuterio Velasco, 10  
Tel. 88 30 50

### CAMPORREDONDO DE ALBA

- P Camporredondo  
Del Puente, s/n  
Tel. 85 14 10

### CARRION DE LOS CONDES

- P Carmen  
Plaza Generalísimo, 10  
Tel. 88 02 52
- P Estefanía  
Esteban Collantes, 7  
Tel. 88 01 60
- P Resbalón, El  
Fernando Gómez, s/n  
Tel. 88 00 11
- HS La Corte  
Santa María, 34  
Tel. 88 01 31

### CERVERA DE PISUERGA

- H P.N. de Fuentes Carrionas  
\*\*\* Tel. 87 00 75
- HS Peñalabra  
\* Gral. Mola, 72  
Tel. 87 00 35
- HS Cervera  
Tel. 87 03 34
- P El Resbalón

### CONGOSTO DE VALDAVIA

- P La Valdavia  
Plaza Mayor, s/n  
Tel. 89 51 54

### DUEÑAS

- M Pirámides, Las  
\* Ctra. Burgos-Portugal, s/n  
Tel. 78 00 11
- HS Laurel, Del  
\* Avda. Capitán del Lobo, 20  
Tel. 78 00 03
- P Miguel Angel  
Ctra. Burgos-Portugal, km. 92  
Tel. 78 00 60

### FROMISTA

- HR San Telmo  
Martín Vefia, 8  
Tel. 81 01 02

### AGUILAR DE CAMPOO

- H Valentin  
\*\*\* Avda. Generalísimo, 21  
Tel. 12 21 25
- HS Pórtico de Castilla  
\*\* Avda. José Antonio  
Tel. 12 22 25
- HS Comercio  
\* Plaza España, 14  
Tel. 12 27 80
- HS Siglo XX  
\* Tel. 12 29 00
- P Avenida  
Tobalina, 28  
Tel. 12 28 88
- P El Buralés  
Barrio y Mier, 25  
Tel. 12 20 85
- P Centro  
Abellá, 7  
Tel. 12 28 96
- P Merendero, El  
Plaza España, 29  
Tel. 12 22 83
- P Olga  
Tobalina, 26  
Tel. 12 20 85
- P Valdavia, La  
Alferez Provisional, 4

## Diversos estilos arquitectónicos nos acercan al Camino de Santiago

Tras abandonar los valles cerrateños, y siguiendo nuestra ruta hacia el norte de la provincia, llegamos a la localidad de Astudillo, donde la historia se respira entre sus calles en los restos de su muralla en las ermitas y escudos. El convento de Santa Clara con el palacio mudéjar del rey don Pedro I, sus templos de Santa María y San Pedro, del siglo XV, y Santa Eugenia, del siglo XVI son otras muestras del glorioso pasado de esta villa. El sabor de la leyenda antigua flota sobre las casas de adobe y las viejas piedras. En Astudillo, además, subsisten como testigos del quehacer del pasado, algunos artesanos, rescoldo de los antiguos talleres familiares. El alfar más tradicional que se conserva en la provincia es el de esta localidad, actual cabeza de partido.

Santoyo se divisa al poco tiempo de reemprender el camino, y su iglesia dedicada a San Juan Bautista nos invita a la parada. Es un gran edificio levantado en los siglos XV y XVI. Debe hacerse un lento recorrido para no dejar de admirar el ábside de la capilla mayor, sus columnas, el pórtico plateresco o el retablo mayor renacentista. Siguiendo ruta, y tan sólo cuatro kilómetros de Santoyo, llegaremos a la cercana Támara, villa de antecedentes romanos. Desde muchos kilómetros a la redonda se ve la grandiosa iglesia de San Hipólito, auténtica catedral de estilo gótico renacentista, cuyo interior atesora verdaderas obras

de arte: coro mudéjar, rejas, retablos. Continuando el camino sobre llanuras y laderas de Tierra de Campos, dejaremos atrás Támara para entrar en Piña de Campos por una antigua puerta de su muralla, donde el turista se verá gratamente sorprendido por el interior de su iglesia parroquial, dedicada a San Miguel Arcángel. En ella encontraremos magníficos retablos y rejas adornando sus tres naves góticas.

Retomando el viaje por la carretera general, merece la pena hacer de nuevo un alto en el camino. Desde cualquier parte que se aborde Amusco —al igual que sucede en Támara— llama la atención su enorme iglesia de San Pedro, conocida como "El Pajarón de Campos", que semeja un gran navío anclado en la llanura. Este enorme templo fue construido aprovechando ruinas románicas, mientras que el interior es barroco del siglo XVII. Aún más interesante es la ermita románica de transición de Nuestra Señora de las Fuentes, recientemente restaurada. Cercano está el pueblo de San Cebrián de Campos, lugar propicio para admirar en su iglesia el retablo mayor, de Juan de Valmaseda y el no menos bello del "Descendimiento".

Esta zona de la provincia incita a una actividad con gran tradición: la de la caza. La caza menor de la perdiz, codorniz, tórtola, paloma, liebre, conejo, etc., se realiza

en toda la provincia, pero la más codiciada presa es la avutarda de la Tierra de Campos junto con la perdiz roja del Cerrato. No existe ningún coto oficial, pero abundan las particulares en montes privados y de utilidad pública, albergando esta provincia a numerosos amantes de este deporte.

Entrando ya de lleno en el Camino de Santiago, merece la pena pasear por las calles del ilustre pueblo de Frómista, en las que se alberga el mejor románico de Europa. Es en esta villa donde se halla ubicada desde el siglo XI la iglesia de San Martín, estampa característica en la totalidad de libros de texto. No desmerece tampoco la gótica iglesia de Santa María de Castillo, que a pesar de estar eclipsada por la belleza que encierra San Martín, recibe a diario la visita de numerosos curiosos que se interesan por el arte de esta época.

Otro atractivo de esta localidad es su fiesta mayor con su tradicional procesión cívica del "olé", que se celebra en honor al Santo Patrón Pedro González Telmo, el 5 de abril.

La ruta jacobea encierra asimismo otras bellezas como la iglesia de Santa María, en Boadilla del Camino, conocida por su relevante retablo renacentista. También en este entorno se alza un magnífico rollo jurisdiccional gótico.



# PALENCIA



Es **PALENCIA** una provincia alargada, Castilla fronteriza al norte, en la muralla de los Picos de Europa y Castilla llana y mesetaria abajo, en Tierra de Campos, la tierra de los Campos Góticos. He aquí una provincia donde la historia y el arte se remontan muy lejos en el tiempo, donde el románico es patrimonio inagotable y, en fin, donde comer depara al viajero lo mejor que puede esperar: ante todo, la sencillez de la buena calidad.

## LA RUTA DE LAS VILLAS ROMANAS

La de La Olmeda y de Quintanilla de la Cueva son únicas en España

## EL ROMANICO ES DE PALENCIA

En su provincia se encuentran las obras mejores de este estilo

## DEL LECHAZO A LA GALLETA

Todas las rutas palentinas pasan por estos elementos gastronómicos

## EN PALENCIA

Los castillos de Castilla

## UN CAMINO...

El Camino de Santiago en Palencia

## EL PAISAJE

Contraste, variedad y emoción



## DEPORTES, MARCHAS TIEMPO LIBRE

Fundación Provincial de Deportes

Teléfono: 71 51 00  
Plaza Abilio Calderón

## CAMINO DE SANTIAGO

Asociación "Amigos del Camino de Santiago"  
Coordinador: D. Angel Luis Barrera  
Carrión de los Condes  
Teléfono: 88 01 86

## ITINERARIOS DE INTERES

### La Provincia

**Aguilar de Campoo:** Santa Cecilia, Centro urbano, Castillo. Monasterio de Santa María, Colegiata.  
**Ampudia:** Castillo, Colegiata y calles porticadas. (\*)  
**Astudillo:** Palacio mudéjar del rey don Pedro. Restos de muralla. Museo.

**Autila:** Mirador, bodegas.  
**Baños de Cerrato:** Iglesia visigótica de San Juan de Baños. Miza mozárabe.  
**Becerril de Campos:** Museo Parroquial y Provincial. Villa. Iglesia.  
**Calabazanos:** Monasterio Sta. Clara.  
**Cervera de Pisuerga:** Parador Nacional Fuentes Carrionas. Parroquia y museo.

**Carrión de los Condes:** Iglesia de Santa María. Iglesia de Santiago. Monasterio San Zoilo. Restos de muralla. Museo Santa Clara.

**Cisneros:** Iglesia y Museo.

**Dueñas:** Convento San Agustín. Iglesia parroquial. Bodegas.  
**Frómista:** Iglesia románica S. Martín.  
**Husillos:** Antigua abadía.  
**Monzón de Campos:** Castillo-hotel.  
**Palenzuela:** Iglesia San Juan. Ruinas Sta. Eulalia y convento S. Francisco.  
**Paredes de Nava:** Museo e iglesia de Sta. Eulalia.

**Pedrosa de la Vega:** Villa Romana de La Olmeda.

**Piña de Campos:** Museo Parroquial y Provincial.

**Quintanilla de la Cueva:** Villa Romana.

**Revilla de Pomar:** Cueva de los Franceses.

**Saldaña:** Museo monográfico de la Villa Romana La Olmeda.

**San Andrés de Arroyo:** Monasterio.

**San Isidro de Dueñas:** Monasterio de la Trapa.

**San Salvador de Cantamuda:** Iglesia Parroquial.

**Támara:** Iglesia de San Hipólito. Restos de muralla.

**Villalcázar de Sirga:** Iglesia de Santa María la Blanca. Virgen de las Cantigas. Sepulcros. Mesón típico.

**Villamuriel de Cerrato:** Iglesia de Santa María la Mayor.

### El Románico Palentino:

La mayor concentración de edificios y restos románicos que existe en Europa, situados en tres áreas fundamentales: Sur en torno a Palencia, Camino de Santiago y Norte de la comarca de Aguilar.

### Palencia romana:

Villas romanas abiertas al público en Quintanilla de la Cueva y Pedrosa de la Vega.

### Reserva Nacional de Fuentes Carrionas:

Parador Nacional. Zona montañosa con importante reserva de caza y piscícola, en los altos valles del río Carrión y Pisuerga, con pantanos para el esparcimiento del deporte y el aire libre.

### Canal de Castilla:

Ambiciosa obra de ingeniería comenzada en el siglo XVIII. Antaño sirvió para el transporte y para el comercio, y en la actualidad su uso es principalmente el riego, aunque también se aprovecha energéticamente. Desde

Alar del Rey hasta el Serrón cerca de la capital, recorre la provincia de Norte a Sur. En el Serrón se desdobla en dos ramales: uno que baja hasta Valladolid y otro que se adentra en el corazón de Tierra de Campos.

### Palencia—Ciudad

Museo Diocesano.  
Museo Arqueológico.  
Archivo Histórico Provincial.  
Biblioteca Provincial.  
Biblioteca Excm. Diputación.  
S.I. Catedral.  
Museo Catedralicio.  
Archivo Diocesano.  
Cripta de San Antolín.  
Iglesia de San Lázaro.  
Iglesia de San Miguel.  
Iglesia de San Pablo.  
Iglesia de San Francisco.  
Iglesia Ntra. Sra. de la Calle.  
Convento de las Claras.  
Convento de San Bernardo.  
Cristo del Otero.  
Calle Mayor. Pórtico y edificios del siglo XX.

### Alrededores

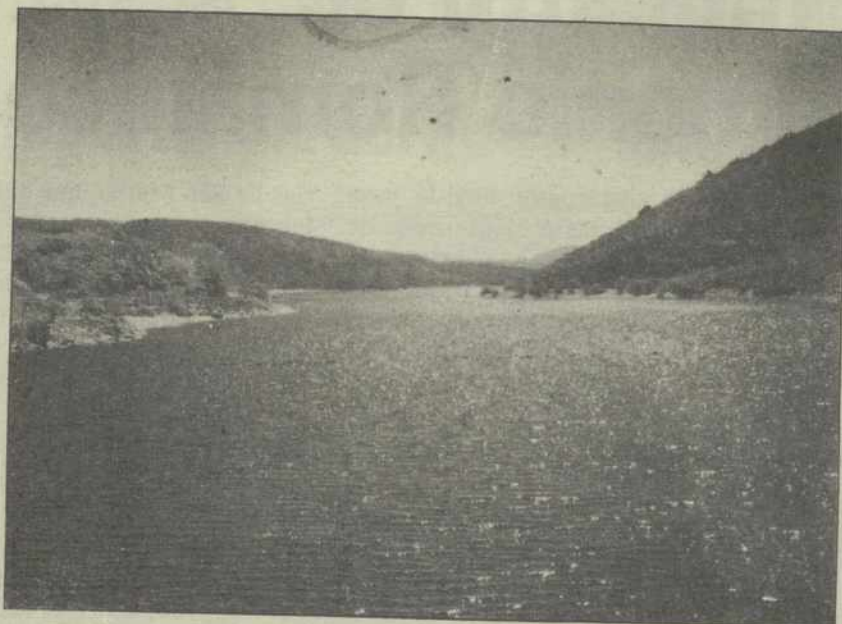
Monte el Viejo, zona recreativa, deportiva y de esparcimiento.  
Mirador de Autila.  
Típicas bodegas.

(\*) Para visitar el Castillo, concertar hora de visita. Tefnos: (983) 330777 ó (988) 768023.  
Propiedad particular.

### Conjuntos histórico-artísticos:

Aguilar de Campoo. Ampudia.  
Dueñas. Palenzuela.





## INFORMACION OFICINAS DE TURISMO

PALENCIA. OFICINA DE TURISMO  
SISTEMA INFOTUR: 24 horas de información turística de teletexto.

Mayo a Septiembre.  
Lunes a viernes: 9 a 14 - 16 a 20 horas.  
Sábado: 9 a 14 horas / 17 a 20 (Julio, Agosto, Septiembre).  
Festivos y domingos: 10'30 a 13'15 horas

DEL 15 de JUNIO al 15 de SEPTIEMBRE

OFICINAS EN: Carrión de los Condes  
Aguilar de Campoo  
Frómista  
Boadilla del Camino  
Villalcázar de Sirga  
Cervera de Pisuerga

### Horario:

Lunes a viernes: 10 a 13'30 horas  
17 a 20 horas

Sábados y domingos: 10'30 a 13 horas.

Festivos: 18 a 20 horas.

## HORARIOS Y VISITA A MONUMENTOS

BASILICA DE S. JUAN DE BAÑOS: 9 a 13 - 17 a 19 horas.  
MONASTERIO S. ANDRES DE ARROYO: 9'30 a 13'15 - 16 a 19 horas.  
FROMISTA. SAN MARTIN: Martes, jueves, viernes: 10 a 14 horas - 17 a 20 horas.  
Sábado, domingo: 10 a 14 horas - 16 a 20 horas.  
Lunes y miércoles: CERRADO.

STA. MARIA LA REAL. AGUILAR: Lunes a viernes: 10 a 15 horas - 16 a 20 horas.  
Sábados, domingos y festivos: 11 a 14 horas - 17 a 19 horas.

CUEVA DE LOS FRANCESES: De 12 a 14 horas / de 16 a 19 horas.  
VILLA ROMANA "LA OLMEDA": De Mayo a Octubre  
10 a 13'30 horas / 17 a 20 horas. LUNES CERRADO.

VILLA ROMANA "QUINTANILLA DE LA CUEZA": De Mayo a Octubre  
11 a 14 horas / 17 a 20 horas. LUNES CERRADO.

CASTILLO DE AMPUDIA: Sábados: 10'30 a 13'30 horas.  
Tfno: 76 80 23.

## MUSEOS

ASTUDILLO (M.M. Clarisas) - CARRION (M.M. Clarisas) - CISNEROS (San Pedro) - PAREDES DE NAVA (Stª Eulalia. Iglesia) - PIÑA DE CAMPOS (I. San Miguel) - DUEÑAS (I. La Asunción) - AGUILAR (Colegiata).

Horario: De 10 a 13'30 - De 17 a 20 horas.  
LUNES CERRADO



# Excma. Diputación Provincial de Palencia

## Departamento de Cultura

**"Estamos convencidos  
que Palencia es una  
provincia turística de  
importancia y por ello  
dedicamos grandes  
esfuerzos e  
inversiones"**

## Recomendamos...

*La gastronomía palentina, "casera" en cualquiera de sus restaurantes.*

*Visitar la iglesia de San Martín de Frómista.*

*Realizar el Camino de Santiago alojándose en albergues y posadas de peregrino.*

*El Románico Norte y su peculiar paisaje.*

*Las actividades en contacto con la naturaleza.*

*Practicar la caza y la pesca.*

*Acudir a una fiesta popular.*

*Disfrutar del paisaje. Pasear por los pueblos.*

*Merendar en una bodega.*

*Adquirir artesanía.*

*Acudir a los actos culturales de la capital y provincia.*

*Hablar con la gente, aquí podrá tener buenos amigos.*

## EXCURSIONES POR LA PROVINCIA

JUNIO, 23: Villas Romanas: La Olmeda, Quintanilla y Carrión de los Condes.

JULIO, 7: Románico del Norte y Aguilar.

21: Camino de Santiago, Santoyo y Támara.

AGOSTO, 11: Románico del Norte, Aguilar y Cervera.

25: Cueva de los Franceses y Aguilar.

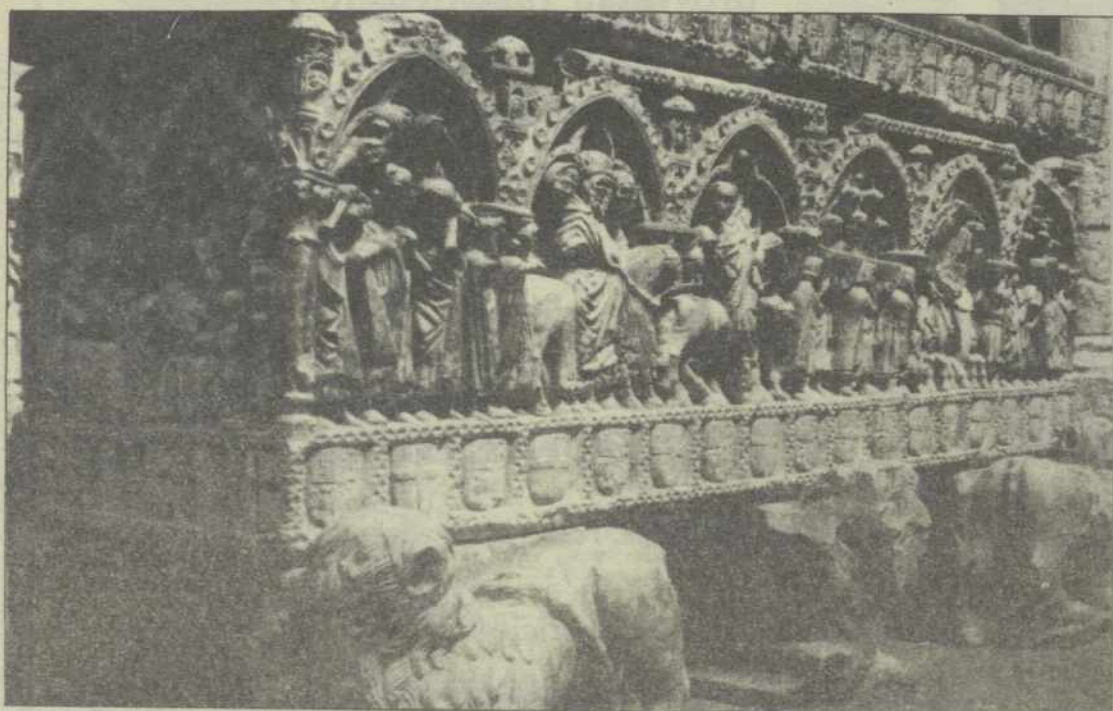
SEPTIEMBRE, 8: Autilla, Dueñas, Ampudia, La Trapa y Villamuriel.

PRECIO: 300 pts. Incluye autocar, guía, entradas a Villas y Museos.  
INFORMACION: Centro Cultural y Oficina de Turismo





# La Ruta Jacobea, una muestra de la importancia del Patrimonio Románico



Villalcázar de Sirga: Sepulcro del Infante don Felipe, hijo de Fernando III el Santo, en la iglesia parroquial.

Retomar el viejo camino francés de Santiago, que inicia su andadura en esta provincia por Ibero de la Vega, hacia el oeste, dará pie al viajero para completar un nuevo itinerario que se reparte triangularmente entre las localidades de Villalcázar de Sirga, Carrión de los Condes y la más pequeña Villoldo. Emplazado en plena Tierra de Campos, entre Frómista y Carrión, los peregrinos hacia Santiago encontraron en Villalcázar (nombre con el que también se conoce a la villa del alcázar bastantes alicientes para aprovechar complacientemente el reposo. La villa castellana se hizo famosa en la época de las peregrinaciones por los milagros atribuidos a la imagen de Santa María la Blanca, quedando patentes los "restos" de la leyenda en la iglesia de su nombre. Entre los aspectos recreativos interesantes de esta popular villa del medioevo, se conserva un baile regional, "el rigodón", que in-

terpreta todavía en la actualidad un típico grupo de danzas folklóricas y se suele bailar en la castellana plaza de Villalcázar de Sirga, lugar este donde se encuentran el tradicional "MESON DE VILLASIRGA", abierto los fines de semana y durante la época estival, famoso por las cenas medievales, en las que se degustan entre otros platos el lechazo. La cocina casera, como los garbanzos guisados y la caza son especialidades de la casa que el turista no debe dejar de saborear.

En la noble e ilustre ciudad de Carrión de los Condes quedan también huellas indebles del Camino de Santiago, magníficamente conservado, en la vera del río Carrión y junto al Monasterio de San Zoilo, hoy convertido en Seminario Menor Diocesano, aunque el más antiguo de sus muchos monumentos es la iglesia de Santa María de la Victoria o del Camino, que conserva el nombre originario de la ciudad y a cuyo

estilo primitivo se opone la técnica depurada de la iglesia de Santiago.

Carrión fue ciudad famosa en la Edad Media, y cuna de nuestra literatura, pudiendo-

se visitar aún hoy la casa donde nació el Marqués de Santillana. El halo de leyenda y de historia que rodea este antiguo señorío de Condes tiene un testimonio en el Cantar de Mio Cid, donde se relatan las bodas de los Infantes de Carrión con las hijas del Cid.

El atractivo turístico del paisaje y el enclave de este pueblo de la provincia, atravesado por el río Carrión y largas hileras de chopos, es insustituible y propicio para bañistas, campistas (posee un magnífico camping) y pescadores, para quienes el Carrión, desde su nacimiento hasta la ciudad de los Condes, se revela como un magnífico río donde se puede pescar la trucha, el barbo, el cacho y la boga en sus últimos tramos. Característicos de esta parte de la geografía palentina, además son los cangrejos que se pescan en múltiples arroyos. De Carrión atraen sus populosas fe-

rias de San Mateo, que cuentan con el incentivo añadido de las corridas de novillos, además de las importantes ferias de ganado que tienen lugar en octubre, con un significado antecedente en el siglo XII.

Ya de vuelta de esta ruta, el paso por la localidad de Villoldo sorprenderá al turista que podrá contemplar una de las vegas más ricas de espeso arbolado. En este punto, ubicado en un cruce de carreteras, se encuentra el hotel ESTRELLA DEL BAJO CARRION en un agradable entorno apropiado para el descanso, rodeado de una zona ajardinada donde poder tomar un café en la terraza dispuesta en el buen tiempo.

Dotado de todo tipo de comodidades, el hotel ESTRELLA DEL BAJO CARRION tiene una capacidad de 26 habitaciones con baño comple-

(Continúa en la página siguiente)



Carrión de los Condes. Monasterio de Santa Clara.



DAMA DEL TURISMO



AL MERITO TURISTICO

## Pablo El Mesonero Mesón Los Templarios

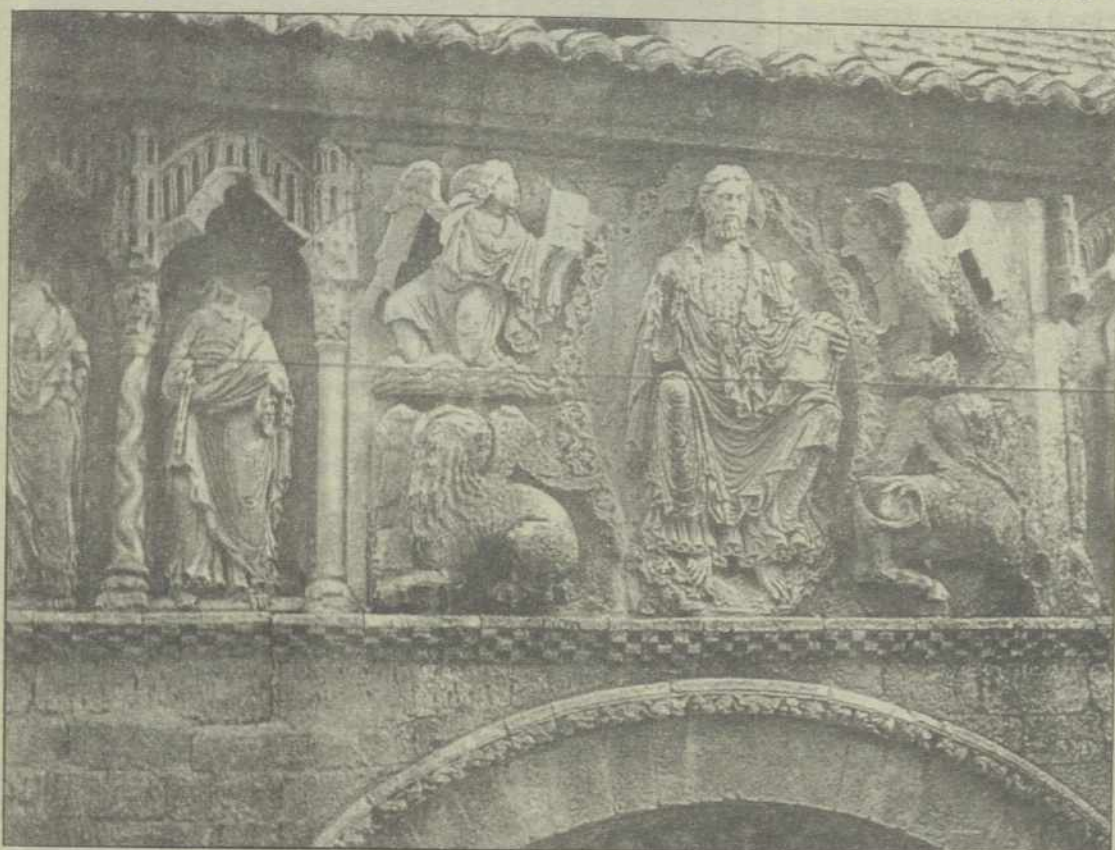
ESPECIALIDAD EN:

- CENAS MEDIEVALES
- LECHAZO ASADO EN HORNO DE LEÑA
- COCHINILLO
- TRUCHAS

ESTOS ESTABLECIMIENTOS ESTAN RECOMENDADOS  
EN LAS MEJORES GUIAS GASTRONOMICAS  
PLZA. MAYOR - VILLALCAZAR DE SIRGA - (PALENCIA)



# La Ruta Jacobea, una muestra de la importancia del Patrimonio Románico



Carrión de los Condes. Iglesia de Santiago.

(Viene de la página anterior)

to, teléfono y terraza, un salón comedor para 70 personas, un segundo salón para comidas de empresa con decoración castellana, además de cafetería, un acogedor salón social con chimenea y aparcamiento propio.

Pero si de algo se sienten orgullosos sus propietarias, las hermanas Pedrosa, es de su reputada cocina, que llena sus comedores durante todo el año y que innovan constantemente sin dejar de lado, por supuesto, la cocina tradicional. A su ya extensa carta se han ido añadiendo los platos típicos de la cocina vasca, tras haber trabajado con el famoso chef donostiarra Martín Berastegui, propietario del bodegón Alejandro de San Sebastián, cuyo legado más importante es la receta del foie fresco, incorporado a

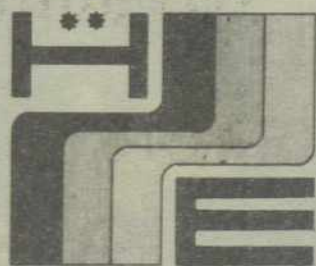
la carta del ESTRELLA DEL BAJO CARRION, cuya reputación se ha visto consolidada además tras presentar su cocina en varias jornadas gastronómicas, habiendo obtenido excelentes críticas y éxito de público. Un ejemplo de este éxito quedó patente en el restaurante "La Concha" de Santander, este año, o el pasado en las jornadas celebradas en la "Posada del Sauce" de Liérganes, pueblo también santanderino.

La línea tradicional seguida por la cocina de este restaurante es, según confiesan las hermanas Pedrosa de mucho trabajo, no sólo en la elaboración de los platos, sino en su presentación, faceta ésta cuidada con especial esmero, para la que se sirven de una maravillosa vajilla inglesa con multitud de elementos destinados a cada tipo de plato.

En la carta de ESTRELLA DEL BAJO CARRION ocupa un especial lugar la caza, que tiene su mejor receta en la ensalada de codorniz (codorniz deshuesada rellena de foie, con salsa caliente y verduras de temporada). Están también recomendadas las alubias, la menestra de verduras, o la ensalada de la casa (endivias, aguacate, salmón, queso de Burgos, anchoas y gambas) y las pencas de acelgas rellenas. Como segundos platos, se puede degustar la perdiz con arroz, la pierna de lechazo rellena la carne de ternera a la plancha, y en cuanto a los pescados, es de destacar la merluza rellena de almejas, centollo, gambas y mejillones o el rape alangostado. Como no se puede concebir una buena comida sin un buen postre es forzoso probar los amarguillos, dulces típicos de Villoldo, o los tocinos de cielo caseros.

## ALOJAMIENTOS

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>QUINTANA DEL PUENTE</b>      | <b>VILLOLDO</b>               |
| M Suco                          | H Estrella del Bajo Carrión   |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 54   | Ctra. Nacional 615, km. 46    |
| Tel. 79 31 06                   | Tel. 82 70 05                 |
| HS Vasca, La                    | P Pantano, El                 |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 53   | Ctra. Palencia-Riaño, km. 29. |
| Tel. 79 31 17                   | Tel. 82 70 62                 |
| HS San Cristóbal                | P Marisa                      |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 54   | Plaza Obispo Almaraz, 2       |
| Tel. 79 31 23                   | Tel. 81 00 23                 |
| <b>SALDAÑA</b>                  | <b>GUARDO</b>                 |
| HR Dipo'S                       | HS Jai                        |
| Avda. Alejandro Díez, s/n       | Arroyal, 3                    |
| Tel. 89 01 44                   | Tel. 85 00 18                 |
| HS Castillo, Del                | HR Montañés, El               |
| Conde Garay, 12                 | 19 Julio, 1                   |
| Tel. 89 03 19                   | Tel. 85 06 87                 |
| HS Saldaña                      | P Adán                        |
| Reyes Católicos, 1              | Mayor, 56                     |
| Tel. 89 02 08                   | Tel. 85 00 36                 |
| P Pili                          | P Garmar                      |
| Pza. Primo de Rivera, 15-17     | 19 de julio, 17               |
| Tel. 89 00 71                   | Tel. 85 09 60                 |
| <b>SANTIBAÑEZ DE LA PEÑA</b>    | P Santa Marta                 |
| P Concha, La                    | La Flor, 12                   |
| Ctra. La Valdavia, s/n          | Tel. 85 12 93                 |
| Tel. 86 00 13                   | <b>HERRERA DE PISUERGA</b>    |
| P Mylo                          | H Flavia                      |
| Ctra. de Magdalena, s/n         | Paseo de los Tilos, 5         |
| Tel. 86 00 60                   | Tel. 13 05 07                 |
| <b>S. SALVADOR DE CANTAMUDA</b> | HR Piedad, La                 |
| P Casona, La                    | Ctra. Santander, km. 81       |
| Ctra. Burgos-Potes, Km. 123     | Tel. 13 01 22                 |
| Tel. 87 90 21                   | P Burgalés, El                |
| P Viuda, La                     | Panera, 1                     |
| Venta Campana                   | Tel. 13 00 87                 |
| Tel. 37 90 13                   | P Goreti                      |
| <b>TORQUEMADA</b>               | Calvo Sotelo, 2               |
| H Las Lagunas                   | Tel. 13 00 60                 |
| Ctra. Nacional 620, km. 59,2    | P Rigón                       |
| Tel. 80 04 50                   | Av. Eusebio Salvador Merino,  |
| P Carazo                        | Tel. 13 01 68                 |
| Avda. de Palencia, s/n          | <b>MAGAZ</b>                  |
| Tel. 80 01 34                   | H Europa Centro               |
| <b>VELILLA DEL RIO CARRION</b>  | Urb. Castillo Magaz, s/n      |
| H Fuentes Carrionas             | Tel. 78 40 00                 |
| Ctra. Guardo-Riaño, s/n         | HS Cares                      |
| Tel. 85 08 70                   | Plaza España, 7               |
| <b>VENTA DE BAÑOS</b>           | Tel. 78 40 32                 |
| HR Sangar                       | P Manu                        |
| Avda. 1 de junio, 67            | Avda. José Antonio, 19        |
| Tel. 77 08 51                   | Tel. 78 40 05                 |
| P Americano, El                 | <b>MONZON DE CAMPOS</b>       |
| Ctra. de Burgos, s/n            | H Castillo de Monzón          |
| P Duque                         | Monzón de Campos, s/n         |
| Calvo Sotelo, 5                 | Tel. 80 80 75                 |
| Tel. 77 07 43                   | <b>OSORNO</b>                 |
| <b>VILLADA</b>                  | H Tierra de Campos            |
| HS Cárcel, La                   | De la Fuente, s/n             |
| Plaza Mayor, 6                  | Tel. 81 72 16                 |
| Tel. 84 10 16                   | HS Los Chopos                 |
| P Marina                        | Ctra. Santander, s/n          |
| Marqués de Casa Pombo, 14       | Tel. 81 73 20                 |
| Tel. 84 40 69                   | P Juli                        |
| <b>VILLAMURIEL DE CERRATO</b>   | Plaza Mayor, 9                |
| P Sotoblanco                    | Tel. 81 71 05                 |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 36   | P Plaza                       |
| Tel. 77 06 31                   | Ctra. Santander, 56           |
| <b>VILLARRAMIEL</b>             | Tel. 81 70 33                 |
| HS Mapru                        | P Romero                      |
| Ctra. Palencia-León, 42         | Concentración Parcelaria, s/n |
| Tel. 83 71 74                   | Tel. 81 72 64                 |
| <b>VILLODRIGO</b>               | <b>PAREDES DE NAVA</b>        |
| HR Suco                         | P Rosario, La                 |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 42   | Plaza Calvo Sotelo, 19        |
| Tel. 16 10 50                   | Tel. 83 00 39                 |
| P Sandino                       | P Sofia                       |
| Ctra. Burgos-Portugal, km. 40   | Santa María, s/n              |
| Tel. 16 61 51                   | Tel. 83 07 74                 |



**HOTEL "ESTRELLA  
DEL BAJO CARRION"**



*¡¡En el Hotel Estrella  
del Bajo Carrión  
trabajamos para que se  
encuentre como en su  
propia casa, ofreciendo  
una personal atención y  
servicio!!*

**CARRETERA PALENCIA - RIAÑO**  
☎ (988) 82 70 05 — 82 70 61  
**VILLOLDO - (PALENCIA)**



## Osorno, Herrera y Alar, una zona de transición entre el llano y la montaña

El viaje por la provincia palentina cambia de signo, cuando el turista buscando la montaña palentina se dirige hacia los confines de la Tierra de Campos, parando en Osorno, villa de origen romano situada en un fértil valle en medio de un importante cruce de carreteras. En Osorno se siente una gran devoción por la legendaria Virgen de Ronte, cuya imagen, del siglo XIII, según la tradición se apareció en una higuera próxima a la ermita, donde todos los años se celebra una concurrida romería en el mes de mayo, llevando a la Virgen desde el pueblo para disfrutar a la sombra de los chopos y arbustos de las vegas de los ríos Boedo y Valdavia, así como de una popular comida campestre.

En dirección norte, el itinerario conduce hacia la histórica población de Herrera de Pisuergra, estratégicamente emplazada en la ribera del río, siendo importante núcleo veraniego que atrae a numerosos visitantes de toda la geografía española, sin duda por el afamado Festival Nacional de Exaltación del Cangrejo de Río, fiesta popularísima en la que siguiendo la tradición se fallan los concursos de pesca del cangrejo y de preparación de platos con este manjar, donde tienen ocasión de lucirse renombrados cocineros y amas de casa. En Herrera, el viajero podrá optar por continuar el curso del río Pisuergra para visitar los pueblos de Alar del Rey, Mave, Ollerros, ubicados en su ribera, o por el

contrario, dirigirse en una ruta alternativa hacia el oeste de la provincia para continuar el viaje por las localidades de Zorita, San Andrés de Arroyo, Moarves de Ojeda, finalizando la ruta en la localidad de Olmos de Ojeda.

Si se trata de seguir el cauce del Pisuergra, la noroeste localidad de Alar del Rey procura al visitante la frescura y el descanso de La Veguilla, lugar donde nace el Canal de Castilla, que toma sus aguas de este río. Enmarcado por hileras de chopos, el Canal, dedicado exclusivamente en la actualidad a usos agrícolas, surgió como una necesidad de solucionar el aislamiento que Castilla y León tenía con respecto al mar, dividiéndose en tres ramales. Por el mes de agosto se celebra en Alar el Descenso Internacional del Pisuergra en Piragua, fiesta que atrae a un gran número de aficionados españoles y extranjeros y llena de público las márgenes del río, convirtiéndose el panorama que forman el agua, los chopos y las multicolores y veloces piraguas, en un bello y animado espectáculo.

A medida que se avanza hacia el norte de la provincia se observa la transición del llano a la montaña, advirtiéndose aún más en la zona denominada las "Tuerces", donde se encuentra el cañón natural de la "Horadada" en el término de Mave, por el cual discurre tranquilo el río Pisuergra encerrado entre canti-

les calizos inmersos en las duras rocas. A muy poca distancia se puede admirar una de las escasas muestras de ermitas rupestres existentes en España, la de Ollerros de Pisuergra, localidad famosa además por las multitudinarias paelladas que se celebran en el mes de agosto y donde todos los años se reparten más de cinco mil raciones de este españolísimo plato. Ya en el límite con Burgos, y ascendiendo aún más hacia el norte, entrando en las estribaciones del Páramo de la Lora se divisa el pueblo de Revilla de Pomar, zona de gran turismo atraído en gran parte por la visita a la Cueva de los Franceses, acondicionada para este fin con pasarelas e iluminación magníficas.

Si el turista se decide por la ruta noroeste, serán otros pueblos más recoletos, aunque no menos bellos, los que se cruzan en este nuevo itinerario que parte asimismo de la localidad herrenses, siendo el primero en aparecer a la vista del viajero el de Zorita del Páramo, que conserva un bello ejemplar de la arquitectura románica, en el templo de San Lorenzo. Una pequeña desviación conducirá hacia otras de las reliquias del arte románico de la provincia palentina, el importante monasterio de Bernardas cistercienses de San Andrés de Arroyo, la bella portada de la pequeña iglesia de Moarves de Ojeda y el monasterio de Santa Eufemia de Cozuelos en el pueblito de Olmos de Ojeda.

## Saludo del Alcalde



Como alcalde de Herrera de Pisuergra, aprovecho la oportunidad que me ofrece el suplemento especial de EL DIARIO PALENTINO para saludar a mis vecinos e invitar al resto de habitantes de la provincia a visitar nuestra ciudad.

A lo largo de varios años el compromiso de todos los herrenses ha sido trabajar por su pueblo. Desde la Corporación municipal se ha pretendido ser eficaces en las actuaciones que día a día se han llevado a cabo con ilusión, pudiéndose ahora por parte de todos valorar la realidad de las gestiones que han intentado conseguir una Herrera de Pisuergra mejor, más próspera, más atractiva, más bonita.

Existen proyectos terminados, otros concluidos y algunos en plena ejecución. Para el futuro serán variadas las posibilidades de conseguir bienestar para la ciudadanía y a los visitantes que confía en la oferta turística de Herrera.

Desde el Ayuntamiento somos conscientes de que todos han participado en la noble y común tarea de mejorar un pueblo que cada día cuenta con mejores infraestructuras merced a las obras e inversiones realizadas.

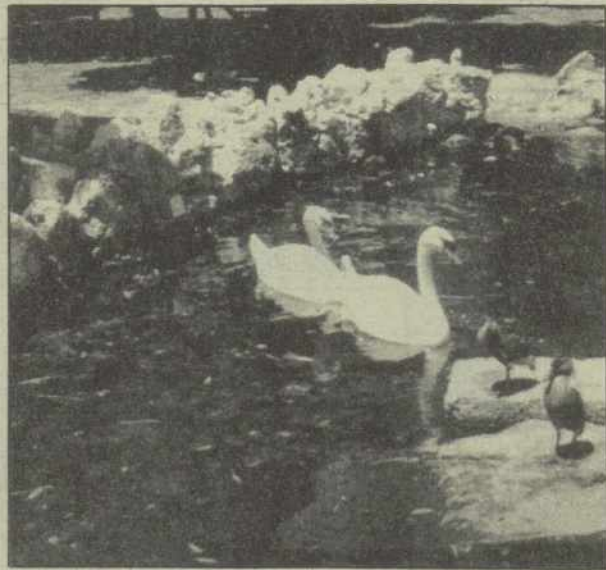
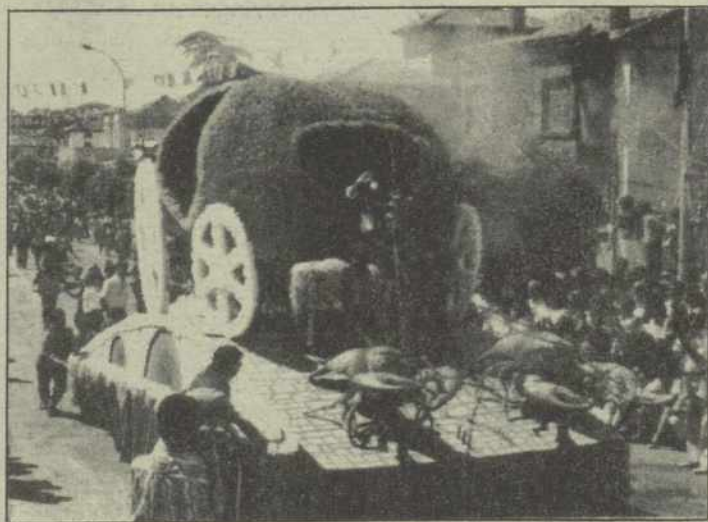
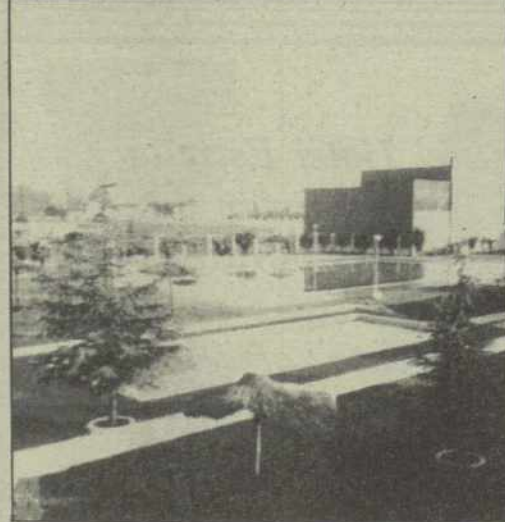
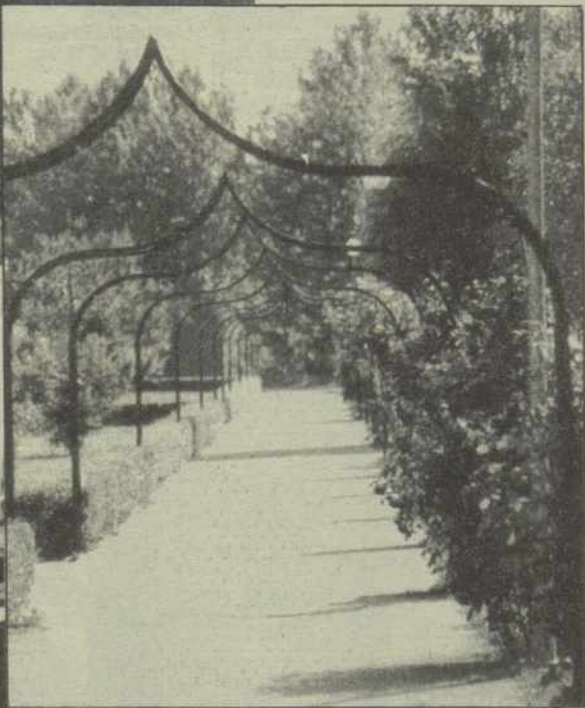
Herrera puede contemplar hoy como en su entorno existe un nuevo centro de salud, parque de bomberos, estación de autobuses, planta potabilizadora y residencia geriátrica, que acogerá a los jubilados de la comarca, y que se inaugurará en septiembre del presente año.

Por otro lado, hay que destacar que a lo largo de veinte años Herrera de Pisuergra ha estado vinculada, en lo turístico, a la Fiesta del Cangrejo. Existe un Centro de Iniciativas Turísticas que organiza el famoso festival de carácter nacional.

La Fiesta del Cangrejo cada vez es más espectacular, más atractiva y, por supuesto, de mayor nivel. Una serie de innovaciones hacen valorar el esfuerzo de quienes tienen la responsabilidad de organizar la ya denominada «Fiesta Turística de Castilla».

Diversas instituciones hacen posible el mantenimiento del Festival Nacional con su apoyo económico, conscientes de lo mucho que el mismo aporta a Herrera y de que se realiza como homenaje al cangrejo de río desgraciadamente desaparecido, pero cuyo recuerdo vivo anima a seguir trabajando, en base a su gigantesco monumento y en honor a lo que fue, y a lo que apuntó en la economía de esta hermosa Ciudad Palentina.

ÁNGEL FERNÁNDEZ MACHO. Alcalde-Presidente de Herrera de Pisuergra



**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE HERRERA DE PISUERGRA**



Es hora ya de perderse en la montaña palentina, tomando como punto de partida la villa-museo de Aguilar de Campoo, para desde allí desplazarse a los alrededores, salpicados de pueblos y rincones enclavados entre valles y montañas, donde Castilla se confunde con Cantabria. Las maravillas del paisaje hacen inigualable el entorno de la villa aguilarenses, situada en las márgenes del río Pisuerga, en un fértil valle rodeado de riscos y montañas, cuyo subsuelo ha escondido durante siglos vestigios romanos y visigodos, impresionando profundamente al que la visita con sus viejos palacios y blasonadas casas solariegas.

La ciudad está dominada desde la Peña Aguilón, promontorio rocoso del que toma su nombre por un gran castillo del siglo XII, desde donde descendía la muralla que rodeaba el pueblo y de la que aún quedan varias puertas. Si de monumentos valiosos se trata, sin duda superando a todos, se halla en las afueras de Aguilar el gran conglomerado de edificios que constituyen el Monasterio de Santa María la Real, uno de los más antiguos de España, siguiéndole en importancia la Colegiata de San Miguel y la románica iglesia de San Andrés.



Torre de la iglesia de San Miguel

Todo en Aguilar habla de su pasado histórico; sus plazas rodeadas de soportales al estilo castellano, sus iglesias y torres, que conviven sin embargo perfectamente con todos los signos de progreso existentes en el núcleo urbano más importante de la provincia. Famosa por sus fábricas de galletas, a Aguilar se la conoce con el nombre de la "villa galletera" por haber sido pionera y más importante centro de producción de España destacando el complejo industrial de FONTANEDA. Proliferan además

## Aguilar conjuga la belleza norteña con una magnífica muestra del Románico Norte

los centros recreativos, siendo sin duda el que más atracción provoca el pantano, lugar preferido para la práctica de toda clase de deportes náuticos. Cuenta también Aguilar con un camping municipal en el Monte Royal, ubicado a tres kilómetros, junto al pantano y la playa artificial.

Entre las calles aguilarenses se puede el turista detener para degustar platos típica-

mente palentinos, y otros que no lo son tanto, en hostales de alta calidad tales como VALENTIN, en la Avenida del Generalísimo, que cuenta con aparcamiento, jardines y servicio de cafetería; EL COMERCIO, que posee unas excelentes vistas al Pisuerga y está ubicado en la céntrica plaza de España, al igual que la cafetería VII LINAJES. Ya por la noche, en esta legendaria villa, DISCOTECA LASER-2 se convierte en el cen-

tro de reuniones de todos aquellos visitantes que quieren pasar una velada divertida, oyendo buena música, bebiendo una copa y deleitando la vista con la belleza de las jóvenes aguilarenses.

Desde este importante núcleo turístico, podrá el viajero encaminar su vista hacia Quintanilla de la Berzosa, pueblo desaparecido por el embalse de Aguilar, del que queda la iglesia románica,

continuando la ruta a través del paisaje insólito de Vallespinoso de Aguilar, Cozuelos de Ojeda y Montoto de Ojeda, donde poder admirar sus distintas iglesias, también románicas, para alcanzar finalmente uno de los más representativos pueblos del románico palentino, Perazancas de Ojeda, cuya llamativa ermita de San Pelayo ha sido declarada Monumento Nacional.

Ya desde Perazancas, y sin necesidad de recorrer largas distancias por estos bellos parajes norteños, se accede fá-

(Continúa en la página siguiente)

La primera  
alegría del día.  
La primera  
energía del día.

la buena  
María.



Que buenas son las galletas

Fontaneda



## Aguilar conjuga la belleza norteña con una magnífica muestra del Románico Norte

(Viene de la página anterior)

cilmente a las localidades de Cubillo de Ojeda, Barrio de Santa María -bello pueblo con carácter monumental- y Barrio de San Pedro, poblaciones todas ellas que esconden sendos tesoros artísticos en forma de iglesia. Una alternativa más de interés pasa por la visita a Salinas de Pisuegra, interesante villa por sus casas blasonadas de tipo montaños, y a Villanueva de la Torre, pueblo medieval en

un sugestivo valle, que conserva un templo románico con un bello campanario.

El último tramo de la ruta conduce a la localidad minera de Barruelo de Santullán, situada en la comarca de su apellido y escenario en otro tiempo de praderíos, brezos y robledales, que hoy se han transformado por completo, dando las explotaciones carboníferas una existencia a sus gentes muy distinta de la que llevaron sus antepasados,

que veían entonces una pequeña aldea de tan sólo doce vecinos. El resurgir de Barruelo se inició en tiempo moderno, cuando se descubrieron en su subsuelo importantes vetas carboníferas, presentando el pueblo un cariz típicamente minero, que paulatinamente se ha ido disipando, consecuencia de la electrificación del ferrocarril, aunque recientemente vuelven a explotarse sus yacimientos, pero no con tanta importancia como antaño.

Cerca de Barruelo se halla el municipio más antiguo de España, la milenaria Brañosera, en medio de un majestuoso paisaje de montaña y conservando todo su original ambiente bucólico, desde el que se puede alcanzar el pintoresco pueblo de Salcedillo para cruzar su puente roma-

no. A muy poca distancia, se encuentra la impresionante ascensión del Golobar, donde inicialmente se pretendió sin suerte la ubicación de una estación de esquí de alta montaña. Desde allí puede contemplarse una magnífica vista de la totalidad del valle minero de Santullán.



Claustro de Santa María la Real, antes de ser restaurado

## HOSTAL COMERCIO

HABITACIONES



DISFRUTARA DE UN PAISAJE  
EXCELENTE QUE ALTERNA CON  
LA BUENA COCINA CASTELLANA

ESPECIALIDAD EN BODAS Y BANQUETES

CAFETERIA  
DESAYUNOS Y APERITIVOS  
PERSONAL EXTRAORDINARIO

PLAZA ESPAÑA, 14  
TFNO. 12 27 80 AGUILAR DE CAMPOO



CAFETERIA

APARTAMENTOS



Plaza España, 37  
Tfs. 122660 - 122056

AGUILAR DE CAMPOO  
(Palencia)



## Fuentes Carrionas y la Pernía dominan el Paisaje natural del Norte Palentino

Una de las rutas paisajísticas más bellas que el turista puede hacer en la montaña palentina, es la que se centra en Cervera de Pisuerga y sus alrededores, rodeados de picos y pantanos, hermosos valles, arroyos cristalinos, donde cualquier mirador es idóneo para hacer un alto en el camino. Situada en el centro aproximadamente de la zona montañosa de Palencia, en un interesante valle en medio de este agreste paisaje está Cervera del Río Pisuerga, villa pintoresca con un singular carácter que semeja una convergencia fisonómica de Cantabria y Castilla. El empaque de sus mansiones de tipo montañosas, en las que no faltan poderosos blasones y casonas hidalgas de portales con escudos, confirman el papel que desempeñó en el pasado esta bella ciudad de antiquísima historia, quedando el recuerdo de las tres fortalezas que tuvo, índice de su importancia político-militar en la Edad Media, así como la parroquia de Santa María del Castillo, adosada a la cual sorprende la preciosa capilla isabelina de Santa Ana que encierra un notable retablo.

En la actualidad esta localidad norteña recibe la visita de numerosos turistas durante todo el año, quienes se acercan hasta Cervera con la intención de respirar un poco de aire puro y recrear su vista contemplando la variedad cromática de la zona. Otro atractivo de este afamado pueblo es la gastronomía, en la que se engloba desde las carnes rojas de Cervera hasta la riquísima trucha de río, platos éstos que son preparados de una forma exquisita en el RESTAURANTE RESBALON, establecimiento que se encuentra situado en la calle Calvo Sotelo, 22, que ha sabido ganarse la confianza del público en general y de los palentinos en particular.

Partiendo de Cervera se presenta ante el viajero innumerables opciones por las que seguir la ruta, y todos igualmente atractivos, aunque dos de ellas son especialmente recomendables, siguiendo en el primero de los

casos camino hacia la provincia de Santander hasta llegar al límite en Piedrasluengas, o emprender la ruta hacia el oeste, en dirección León, para alcanzar prácticamente la frontera en la localidad de Cardaño de Arriba.

Desde las laderas de "Peñas Negras" se contempla en un paisaje inigualable el pantano de Requejada, primera parada si se ha escogido la ruta por la zona denominada de "La Pernía", que asciende por el curso del río Pisuerga. Este embalse que anega la vega de Vañes, pueblo que quedó atrapado por sus aguas, posee en sus contornos una de las mejores reservas ecológicas de la provincia, albergando una gran riqueza de avifauna acuática.

Dejando atrás el pantano para realizar un desvío hacia el oeste se encuentra la Abadía de Lebanza, en el corazón del territorio de La Pernía, uno de los santuarios marianos más venerados de esta región, fundado en el siglo X, aunque reconstruido posteriormente. El paisaje de hondos valles y cumbres nevadas, trasladan al turista hacia San Salvador de Cantamuda, legendario pueblo que en otros tiempos fue llamado de Cantalamuda, según cuenta la leyenda tomada de la tradición oral, y donde se conserva una Colegiata románica además del tipismo de la comarca por todos sus rincones.

El río Pisuerga, que a aguas arriba de San Salvador da un quiebro hacia el este, penetra en el valle de los Redondos, rincón acogedor, bello y natural, saliendo al paso los pequeños pueblos de San Juan y Santa María de Redondo, continuando ruta hacia las tierras altas de Piedrasluengas, punto de unión con los valles de la Liébana, y desde donde se domina una inolvidable panorámica de montaña, con la mole de Peñalabra a la derecha, habiendo pasado por los pueblos de Areños, Casavegas y Camasobres.

La segunda opción que se ofrece al viajero, partiendo de

Cervera, es la ruta oeste, a través del macizo de "Fuentes Carrionas", zona apropiada para las prácticas del montañismo, que ofrece un enorme interés en el aspecto turístico y paisajístico, empezando en la localidad de Ruesga, donde se halla el Parador Nacional de "Fuentes Carrionas", desde el que se contemplan el pantano, pueblecitos en laderas y fondos de los valles.

Los pueblos de esta zona montañosa se encuentran todos a más de mil metros de altura, ofreciendo la nieve perspectivas de deportes invernales estupendos. Siguiendo el itinerario de las localidades de Ventanilla, San Martín de los Herreros, Rebanal de las Llantas, Santibáñez de Resoba y La Lastra llegaremos a Triollo y Vidrieros, pueblo este último para el que existe un nuevo proyecto de embalse, que de



Parador Nacional de Fuentes Carrionas

llevarse acabo supondría el sexto pantano de la provincia.

En las cumbres palentinas se hallan los pueblecitos de Alba de los Cardaños, Cardaño de Arriba y Cardaño de Abajo, que alcanzan ya una altura de consideración y están rodeados por los ríos Carrión y Cardaño. Muy cerca de los tres referidos municipios está el pico del Espigüete, con una altitud de 2.435 metros, cuya ascensión será una de las más tentadoras aventuras para el turista aficionado al alpinismo, al igual que lo son otros picos de esta zona, como es el caso del Curavacas, que con sus 2.520 metros es la cumbre palentina

más elevada. No muy lejos de estas latitudes, y dando nombre al pantano se encuentra el pueblo de Camporredondo, en el que en 1930 se inauguró este embalse, que junto al de Compuerto somete al río Carrión a un retén escalonado de sus aguas, con una alta producción hidrológica.

Tanto en la zona de La Pernía como en la de Fuentes Carrionas los ríos son todos trucheros, por lo que no es infrecuente encontrar pescadores en sus cercanías. También se practica en estas comarcas la caza mayor, siendo fácil de ver corzos, venados y jabalíes.



### HOTEL VALENTIN \*\*\*

RESTAURANTE - CAFETERIA - PARRILLA -  
DISCOTECA - PIANO BAR - APARTAMENTOS -  
PUB - TIENDA REGALOS - LAVADO  
AUTOMATICO DE COCHES - PARQUE INFANTIL  
- HABITACIONES CONFORTABLES -  
TV PARABOLICA

Teléfonos (988) 12 21 25 - 12 28 98  
34800 AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)



RESTAURANTE

## Resbalón

- CALDERETAS DE MARISCOS Y PESCADOS
- MENESTRA Y REVUELTO DE LA CASA
- MERLUZA ESPECIAL DE LA CASA
- CHULETA DE CERVERA
- CREMA Y FLAN DE LA CASA

Calvo Sotelo, 22  
Teléfono 87 03 90

34840 CERVERA DE PISUERGA (Palencia)



## Hostal

## "El Resbalón"

C./ Calvo Sotelo, 22  
Teléfono (988) 87 06 12

34840 CERVERA DE PISUERGA  
(Palencia)



# Las comarcas de Guardo y la Peña combinan la minería con bellos parajes

En el límite de la provincia de Palencia con la de León y situada en un hermoso valle rodeado de montañas, se encuentra Velilla del Río Carrión, en cuyo término está la famosa fuente intermitente de "La Reana" que en la antigüedad atrajo la atención de los romanos, conservándose una estela romana en forma de puentecillo de un solo ojo. En medio de un pintoresco panorama, Velilla celebra en el mes de agosto las fiestas de su patrona la Virgen de Areños, cuya imagen pasa todo el año, a excepción de estas fechas, en su ermita.

A pocos kilómetros se alza Guardo entre la montaña y la llanura, cuyos bellos paisajes de montes y prados están surcados por el río Carrión de aguas transparentes. Pueblo eminentemente minero, Guardo es uno de los lugares que mejor deja apreciar la mezcla de lo primitivo con el progreso, en la provincia, encontrándose en esta localidad dos ermitas: la del Cristo de la Cinta, en cuyas proximidades se hallan enterramientos medievales y romanos, y en el páramo, la del Cristo del Otero. Pero quizá lo más característico es su casa señorial, antiguo palacio, habilitado como Instituto de Enseñanza.

Guardo ha impulsado en los últimos años de forma vertiginosa su vida cultural, convocando anualmente por sus fiestas patronales de San Antonio de Padua, que tienen lugar en el mes de junio, el Concurso Internacional de Cuentos, reuniendo en busca de los premios a las plumas más prestigiosas de la lengua castellana del momento.

En el centro de la comarca, y compartiendo con Guardo la belleza de sus paisajes, aparecen las localidades de Santibáñez, Respenda, Aviñante, y Castrejón de la Peña, poblaciones todas ellas mineras que podían recorrerse al paso lento del ferrocarril FEVE en una sección de transporte de viajeros turística, en el recorrido La Robla-Bilbao, realizando diversos apeaderos con visitas a lugares de interés pudiéndose pasear a través de estos diminutos núcleos de población de los paisajes de la Peña.

Es a cuatro kilómetros de Aviñante donde aparece el Santuario de la Virgen del Brezo, entre bellos parajes, con una imagen románica del siglo XIII, que se levantó según la leyenda tras varias apariciones de la Virgen a

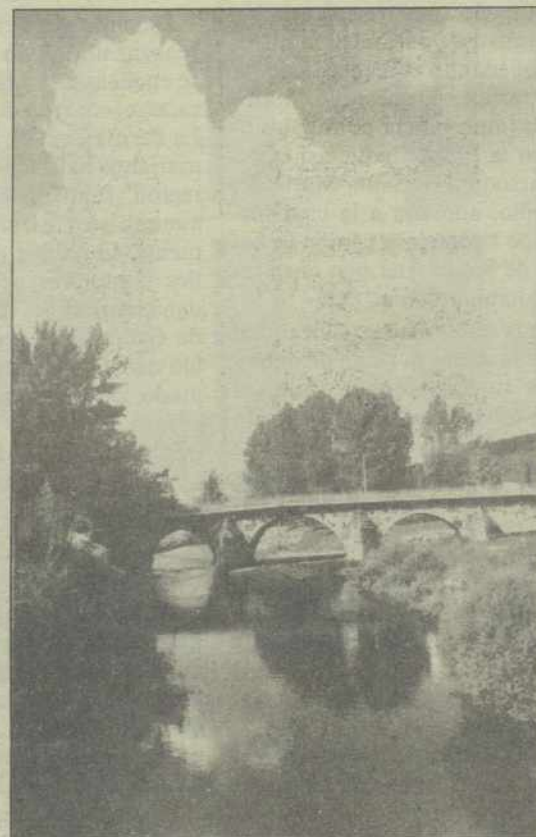
unos pastores. Todos los años, en su fiesta, se celebra una romería con un gran ambiente popular y mariano, a la que acuden devotos y montañeros de España y el extranjero.

Este tramo de la ruta por la montaña palentina se cierra tras alcanzar las localidades de Pisón de Castrejón y Castrejón de la Peña, centrándose el mayor interés de la primera en su maravilloso tem-

plo románico del siglo XIII, que llama la atención por su admirable aislamiento. Castrejón recibe al visitante con una interesante iglesia de los siglos XV y XVI, en medio de un agreste y montañoso telón de fondo.



## Ayuntamiento de GUARDO



## GUARDO:

PARADA OBLIGADA PARA EL VIAJERO  
DE TODAS LAS RUTAS DEL NORTE

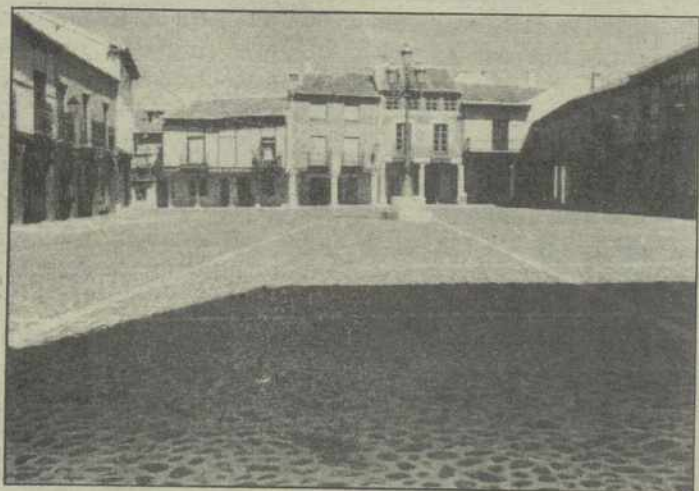
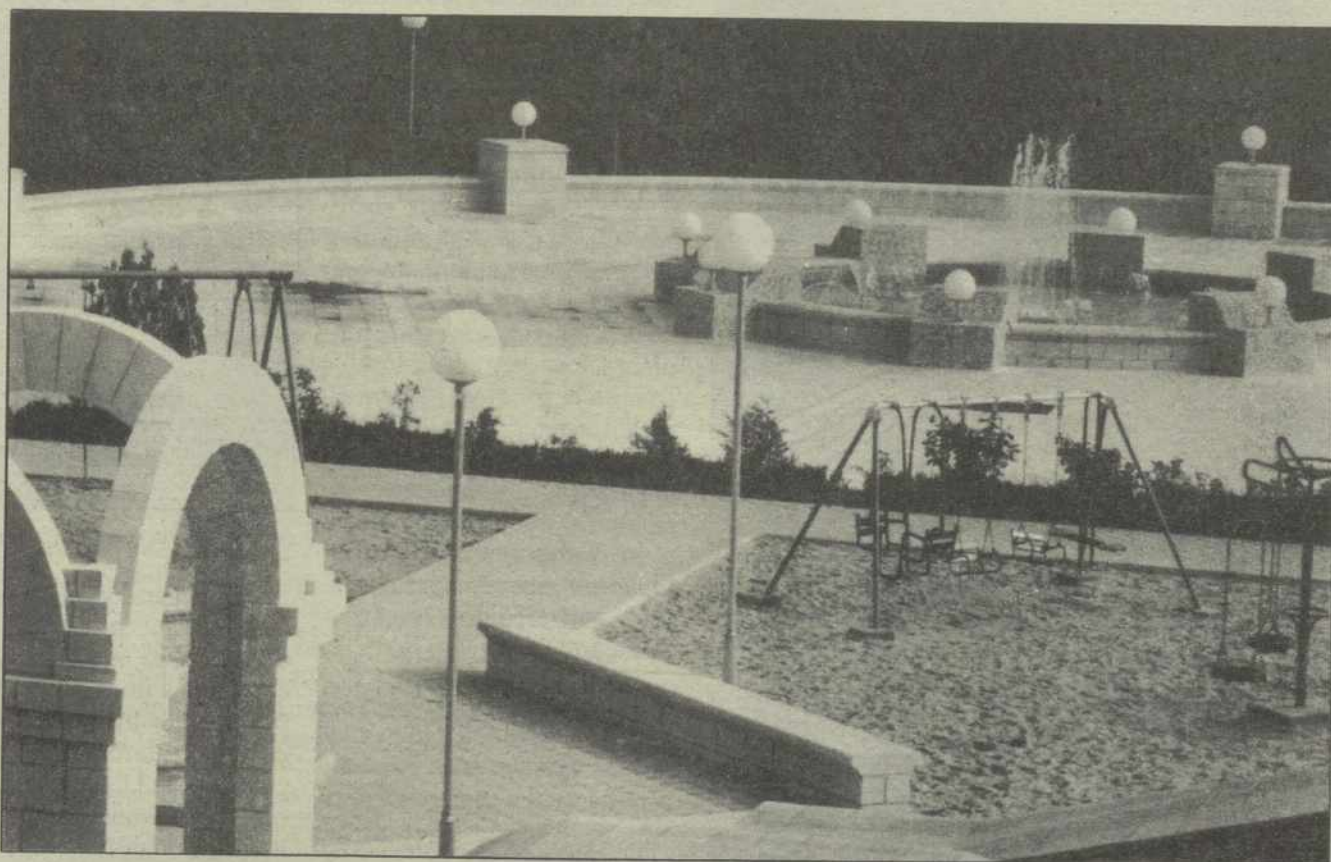
## ¡ENTRA!





## SALDAÑA, LUGAR DE ENCUENTRO, CULTURA, HISTORIA Y ARTE

AYUNTAMIENTO DE SALDAÑA





# ANTONIO HERRERO, ALCALDE DE SALDAÑA

«El premio «C» de Turismo de la Junta ha sido recibido con una gran alegría»



Saldaña. Casa solariega del Marqués de Valdavia

Aún dura la satisfacción en el alcalde de Saldaña, Antonio Herrero Estebáñez, tras haber sido galardonado el municipio cuyo Ayuntamiento preside con el premio "C" de Turismo, otorgado por la Junta de Castilla y León. Merced a este galardón, Saldaña tendrá la oportunidad de promocionarse turísticamente junto a localidades de la talla de Toro (Zamora), Astorga (León), Castrogeriz (Burgos), El Espinar (Segovia), Olmedo (Valladolid), o Arévalo (Ávila), entre otras, también premiadas por el Ejecutivo Regional.

—¿Qué ha supuesto para el Ayuntamiento de Saldaña que se reconozca a nivel regional sus méritos turísticos?

—Como es obvio, en principio este premio ha sido recibido con una gran alegría, tanto por la Corporación Municipal como por los saldañeses reconociéndose de esta manera el trabajo llevado a cabo durante la legislatura que ahora finaliza. Son muchos los aspectos mejorados durante estos cuatro últimos años en esta Villa, para la que esperamos seguir trabajando después del próximo día 26.

—¿Qué destino se está dando a los 5 millones de pesetas que la Junta concedió a Saldaña del premio "C" de turismo?

—El montante económico percibido por este premio está siendo invertido en fomentar el turismo en la zona, para lo que se están llevando a cabo diversas actuaciones en el Camping de Saldaña y otras infraestructuras turísticas ya existentes, redundando todo ello en un futuro más próspero para esta tierra.

—Entre los atractivos que presenta Saldaña, ¿cuáles son los que pueden llamar más la atención del turista?

—Muchos son los atractivos que presenta esta villa a los ojos del forastero, entre los que se pueden destacar el Museo Arqueológico de "La Olmeda", en el que también se van a llevar a cabo mejoras, y la ermita de la Virgen del Valle, a las afueras del pueblo, cuyos accesos han sido adecentados. Igualmente, la caza y la pesca son otros motivos por los que puede visitarse Saldaña.

—Volviendo de nuevo a las cifras, ¿qué obras se han efectuado en el pueblo con mayor

relevancia durante los últimos años?

—Una de las inversiones que se han efectuado de mayor necesidad para los saldañeses es la mejora de abastecimiento de agua, cuyo costo ascendió a casi 300 millones de pesetas. Igualmente, se han invertido 1.100 millones de pesetas en potenciar la implantación de nuevas industrias en la zona, sin olvidar el recién inaugurado Centro para la tercera edad, que cuenta con un salón de actos, cafetería, salón de televisión y un taller donde nuestras mayores pueden pasar un rato entretenido mientras trabajan.

—En cuanto a las zonas verdes, ¿cree que son suficientes con las existentes en Saldaña o se necesitan aún más?

Durante estos cuatro años como alcalde Saldaña he visto día a día mejorar las zonas verdes que ya existían, creándose otras nuevas. Así, recientemente el Ayuntamiento recuperaba los terrenos de "La Granja", cedidos a un Ministerio, y en los que no se descarta que en un futuro, y con la ayuda de la Junta regional alberguen campamentos de jóvenes forasteros.

—Ahora que está a punto de finalizar esta su primera legislatura, ¿considera que ha alcanzado los objetivos que se marco en 1987?



Antonio Herrero, alcalde de Saldaña

—En general la respuesta es afirmativa, pues Saldaña ahora figura entre los municipios más importantes de la provincia, y buena prueba de ello es el galardón que nos ha concedido el Ejecutivo regional. Se ha duplicado el alumnado, se han restaurado sus plazas viejas y se ha dotado al pueblo de instalaciones deportivas para los jóvenes, habiéndose iniciado recientemente la construcción de un polideportivo, e incluso hemos sido los pioneros de la provincia en la implantación de las televisiones privadas, para lo que se han destinado cuatro millones de pesetas.

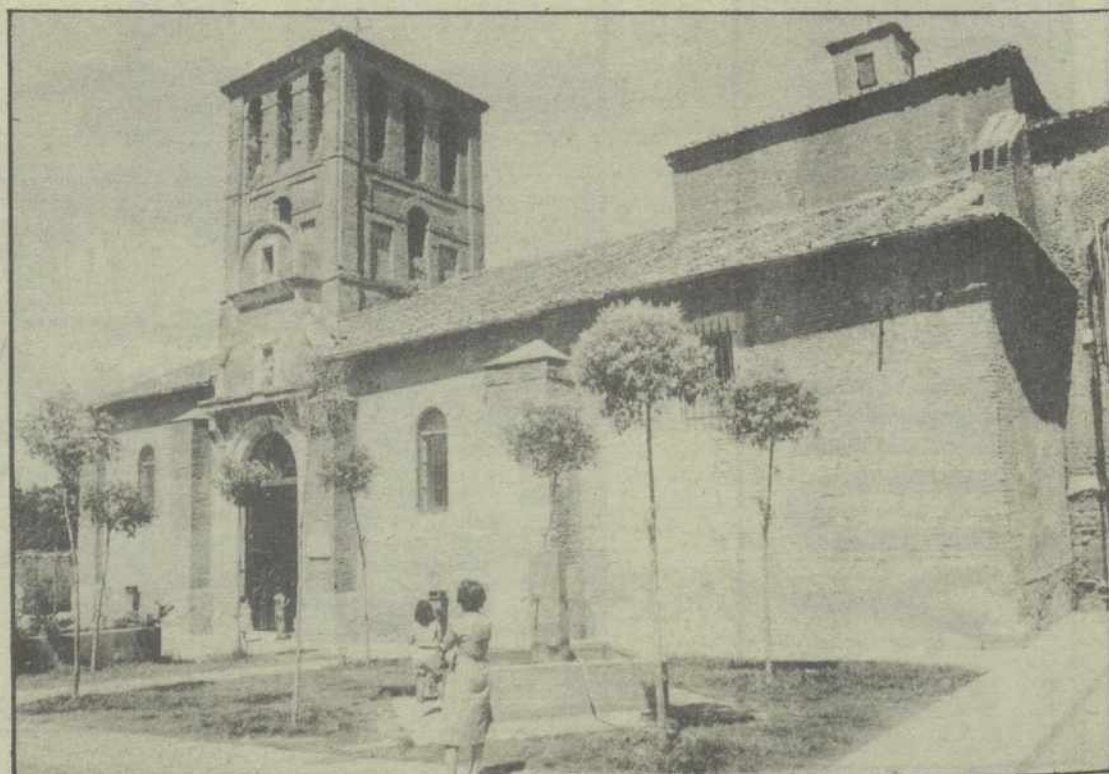
—Y sus objetivos futuros, ¿cuáles son?

—El primero de todos es el de ganar las elecciones el próximo domingo. Una vez cumplido este deseo prose-

guiré apostando por Saldaña como hasta ahora, ampliando la segunda fase del polígono industrial y mejorando todos aquellos aspectos que contribuyan a tener uno de los mejores pueblos de la región.

—Por último, aprovechando estas páginas, ¿qué diría a los vecinos de Saldaña en particular y a los palentinos en general?

—En cuanto a los saldañeses, primero darles las gracias por la confianza depositada en mi persona durante los últimos cuatro años, así como que valoren las mejoras realizadas en Saldaña, de las que hasta ahora hace poco tiempo carecían. En cuanto al palentino, sólo me queda invitarles a que visiten esta bella localidad. Seguro que serán bien recibidos dada la amabilidad de nuestras gentes.



Saldaña. Museo.



## En torno a Saldaña existen restos de la civilización Romana

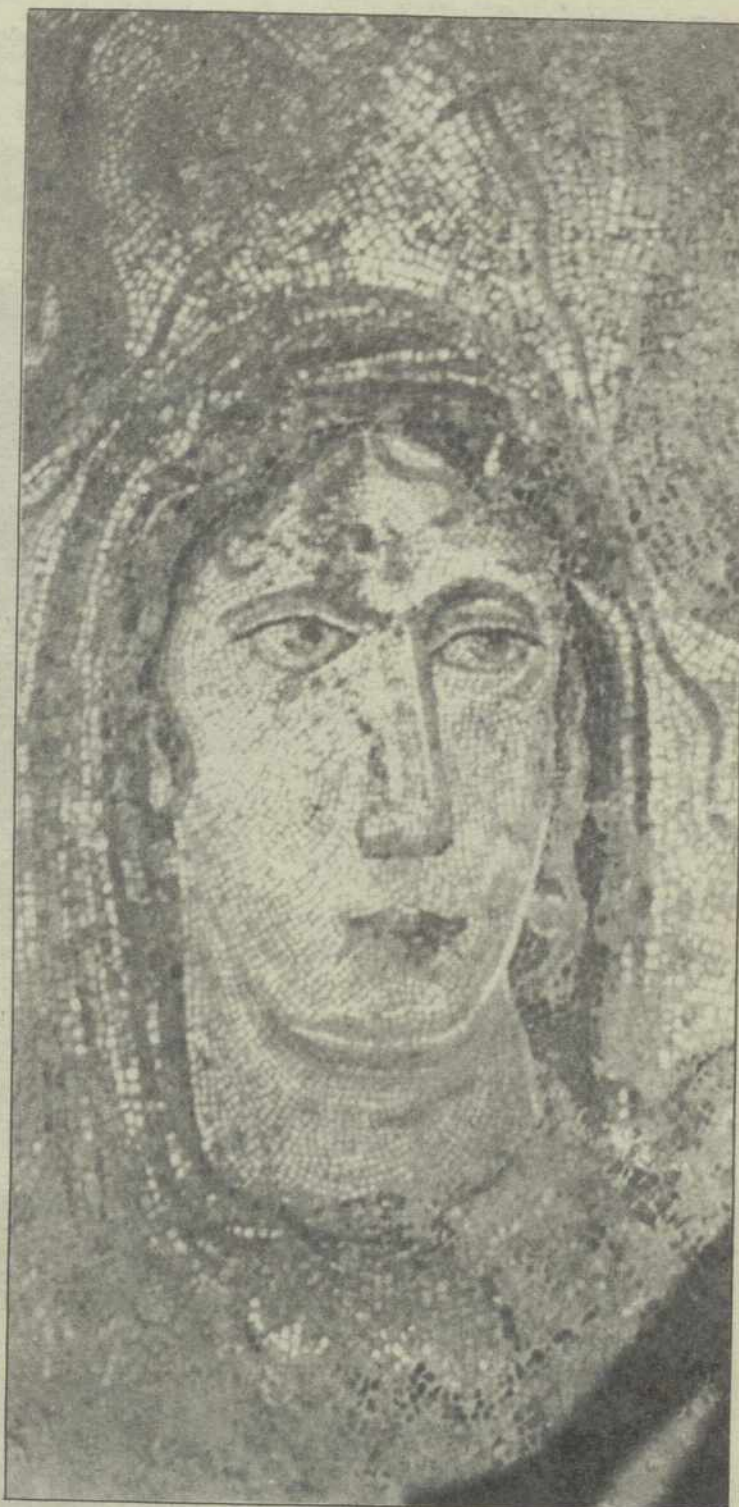
Dejando atrás la montaña y descendiendo por la zona oeste de la provincia, se halla la localidad de Saldaña entre Vegas y frondoso arbolado, en la comarca de la Valdavia. Regada por el río Carrión, la villa fue un codiciado asentamiento romano, habiéndose encontrado en su suelo restos arqueológicos. Su rango señorial se aprecia en las casas blasonadas siendo interesante también la iglesia de San Miguel, construida entre los siglos XV y XVII. Pero es sin duda en la villa romana de La Olmeda, a cuatro kilómetros de Saldaña, donde se han encontrado restos de más valor. Se trata de una gran mansión de finales de la época romana, centro de una explotación agrícola, donde los gustos y formación aristocrática de su dueño están magníficamente reflejados, siendo lo más atractivo de la villa la serie de

mosaicos que cubren la mayor parte de las habitaciones. Muy próxima al edificio principal fue descubierta la necrópolis, cuya exposición puede admirarse en el Museo Monográfico instalado en la iglesia de San Pedro de Saldaña. Junto a esta es forzoso referirse, aunque no se cruce este itinerario, a la también famosa villa romana de Quintanilla de la Cueva, perteneciente al siglo III, y que supone otro ejemplo del asentamiento romano en la provincia palentina. No hay que olvidar, al hablar de Saldaña, que esta bonita localidad fue galardonada recientemente con el Premio "C" de turismo, otorgado por la Junta de Castilla y León.

Desde Saldaña, el turista puede optar por dos rutas diferentes, aunque igualmente interesantes, dejándose lle-

var por la carretera de Carrión, o hacia los límites de la provincia con León y Valladolid. En el primero de los casos, y tras atravesar la localidad de Santa María de la Vega, es interesante conocer el pequeño pueblo de Nogales de las Huertas, situado en la ribera del Carrión y rodeado de huertas a las que debe su apellido. El pueblo surgió en torno al monasterio benedictino, de San Salvador de Nueces, fundado en el siglo XI, y del que quedan restos evocadores.

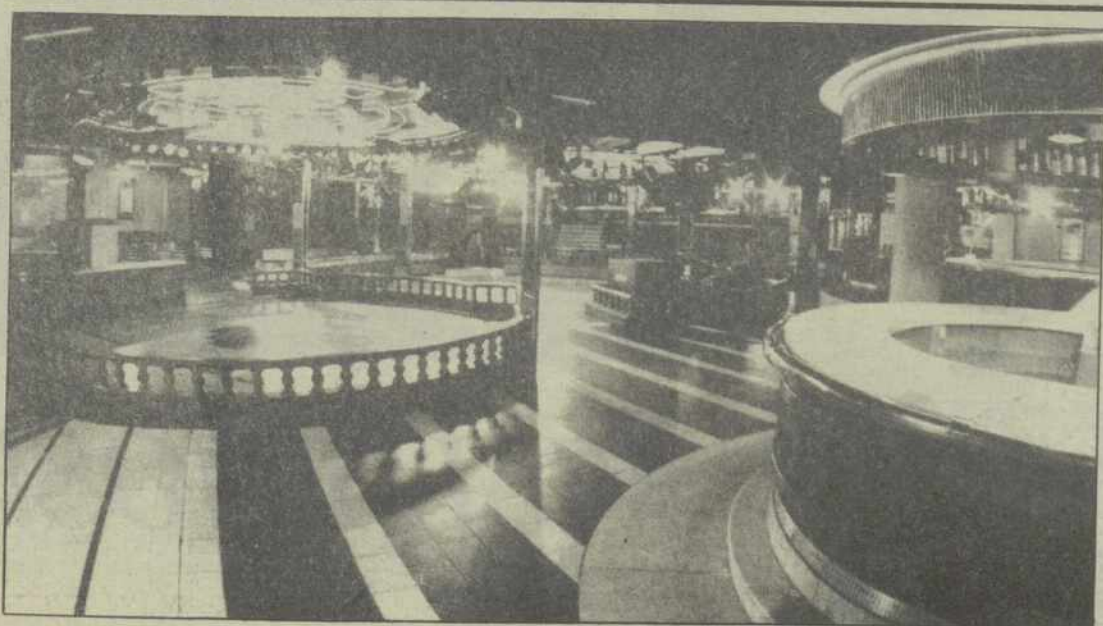
El segundo itinerario continúa por el último tramo del Camino de Santiago, pasando por Terradillos de los Templarios, Ledigos, Moratinos y San Nicolás del Real Camino, ya en el límite con León, para detenerse después en Arroyo, Villalcón, antes



de llegar a Villada, cuna del pintor José Casado del Alisal. Villada presenta el típico aspecto de pueblo castellano, con soportales en sus principales calles, y una plaza mayor llena también de tipismo.

Las últimas paradas de nuestra ruta las realizaremos en las localidades de Cisneros y Frechilla, pueblo éste último eminentemente rural, donde abundan las edificaciones de adobe, y donde son tradicionales las bodegas

acondicionadas con chimeneas para asar las viandas mientras se saborea el vino. El recorrido se cierra en Villarramiel, que en el mes de agosto, por las fiestas de San Bartolomé, celebra los afamados encierros de bravas vaquillas por las calles más céntricas, atrayendo a jóvenes de toda la provincia. En esta villa aún queda alguna "tenería", desde donde los curtidos de pieles llevaron el nombre de Palencia a lejanos países.



## DISCOTECA LASSER'2

AMPLIA Y COMODA PARA  
DISFRUTAR EN AMBIENTE  
DE LA BUENA MUSICA

C./ Comandante L. Ramírez, 10  
AGUILAR DE CAMPOO



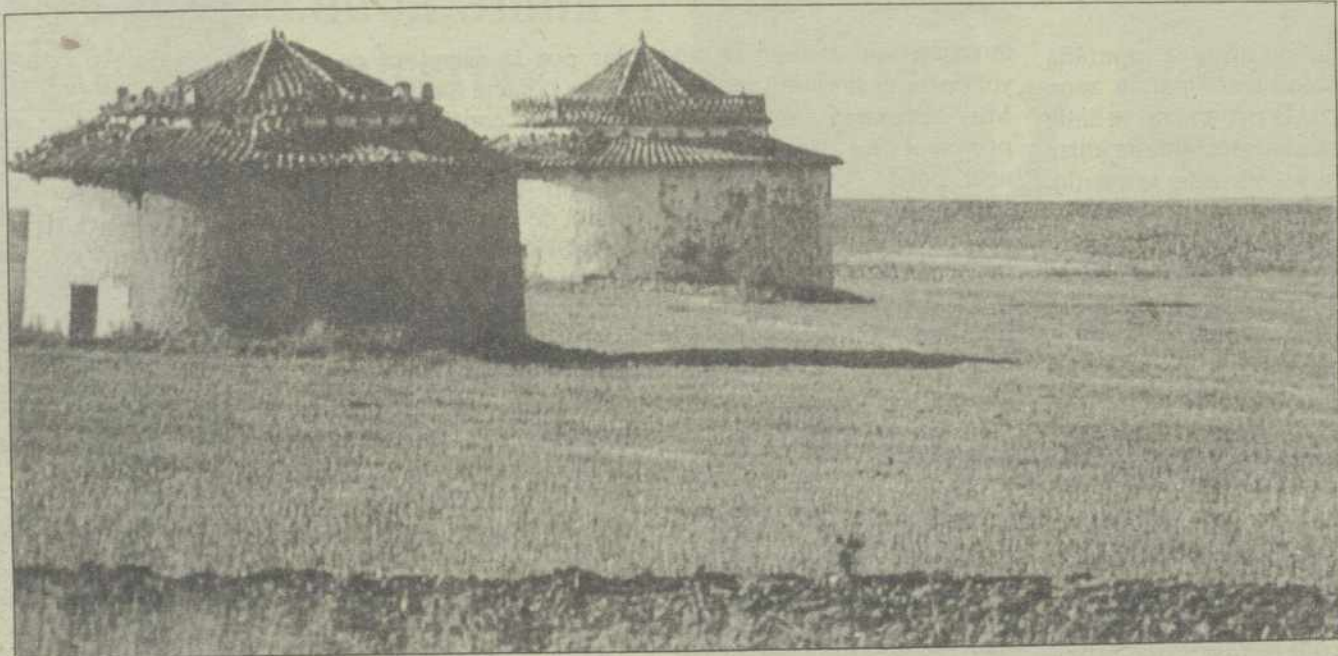
# Fortalezas militares y castillos encuentran su esplendor en Ampudia y sus cercanías

La ruta seguida hacia el sur de la provincia, conduce de nuevo a las poblaciones de Tierra de Campos, recibiendo al visitante con las ruinas del castillo de Belmonte de Campos, cuya torre se divisa desde lejos. Volvemos a encontrar vestigios del románico en las localidades de Villerrías y Meneses de Campos, cercanos a Belmonte.

En Castromocho, los restos de las fortificaciones del cerro de San Pelayo confirman la importancia militar que tuvo en otros siglos. El pueblo conserva algunas joyas de arte, como la iglesia de Santa María y la parroquia dedicada a San Esteban, y en sus inmediaciones hay un término llamado de "Los Cenizales" que ha sido un abundante yacimiento de vestigios de la Edad del Hierro. Desde Castromocho, pasando por Baquerín de Campos, cuya iglesia parroquial es admirable, se llega a Torremormojón, donde aún se advierten las ruinas de su imponente castillo en las estribaciones de los Torozos, que fue escenario de épicas proezas. Su iglesia parroquial, de estilo románico-ojival y con bella torre, contiene un tríptico atribuido a Juan de Flan-des.

El mayor y más bello castillo de la provincia se encuentran en Ampudia, última localidad adonde nos ha llevado la ruta, aunque no por ello menos merecedora de ser visitada, ya que el paisaje que la rodea es por sí mismo un buen incentivo para el turista. El castillo de arquitectura gótica se ha visto convertido en museo arqueológico fuera de serie, siendo exhibidos multitud de objetos prehistóricos, romanos, góticos y renacentistas. Es de destacar además la torre de San Miguel, conocida popularmente como la "Novia de Campos".

Pero si hay algo que defina a Ampudia dándole un carácter urbanístico distinto a otras poblaciones son los so-



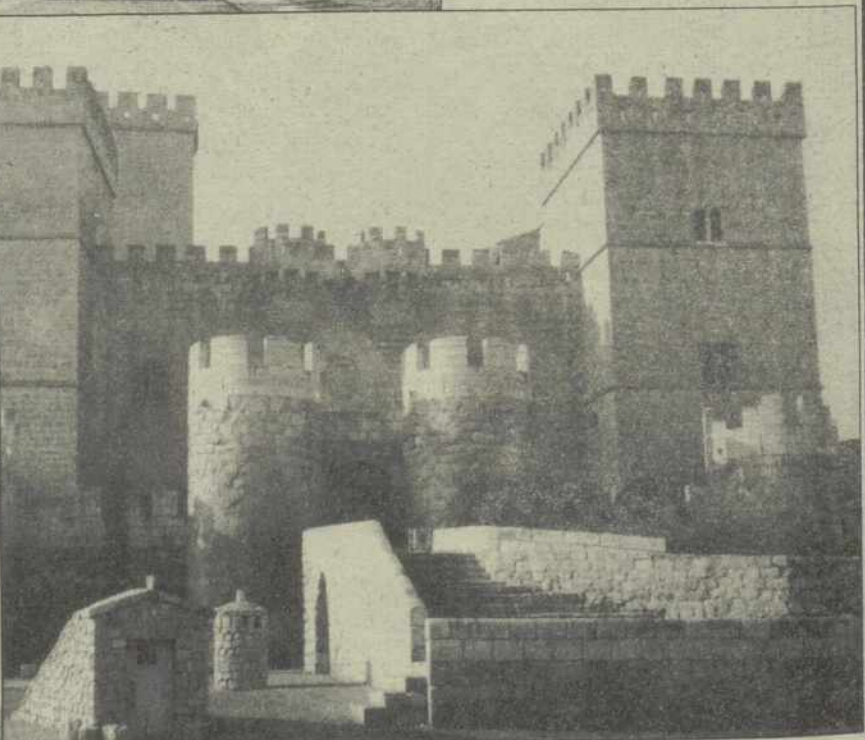
portales, bello ejemplo de la arquitectura popular castellana, encontrándose a lo lar-

go de ellos numerosos portones que se abren a un patio interior para entrada de ca-

rruajes. El día 1 de marzo, Ampudia celebra la popular fiesta del Santo Ángel de la

Guarda, con una tradicional comida campestre en la pradera de Arconada.

## AYUNTAMIENTO DE AMPUDIA



# ¡VISITENOS!

### TEXTOS:

Jorge Cancho González  
Sonia Arnuncio Perujo

### PUBLICIDAD:

M.ª Angeles Rodríguez  
César Martín Fernández



## Mañana, campeonato provincial juvenil

# Saver Bicicletas Forjas Amor, a la Vuelta Ciclista a Osuna

## Trofeo infantil «Virgen del Carmen»

Mañana sábado, a las 17 horas, se disputa el V Trofeo Ciudad de Dueñas de categoría juvenil, prueba valedera para proclamar campeón provincial de la categoría que dará comienzo a las 17 horas.

Cajasalamanca desplazará a la localidad botijera a los siguientes corredores: Alberto Antolín Maestro, Santos Guerrero Muñoz, Angel López Retuerto, José M<sup>a</sup> Díez Doce, Jorge Luis Maestro Balbás, Francisco Hernández González, Roberto Heras Hernández, Juan Ignacio Cetulio Castro, José Roberto Pescador García, Carlos Guerra Vadillo, Abel Robledo Angulo y Mario Herráez Prieto.

Muebles de Cocina Danisa hará lo propio con Samuel de Bustos, Javier Inclán, José Luis Tomero y Roberto García.

### CADETES

Los cadetes de segundo año de Cajasalamanca competirán este sábado en el I Trofeo Jóvenes Mirobrigenses de Ciudad Rodrigo. Con Félix Cuesta, Juan Carlos Maestro, Javier Rodríguez, Javier Herrero e Iñigo Pérez.

### VIII TROFEO VIRGEN DEL CARMEN DE INFANTILES

También este sábado, a las 17,30 horas, se celebrará el VIII Trofeo Virgen del Carmen, patrocinado por su Asociación de Vecinos con organización a cargo de la Unión Ciclista Palencia. Se desarrollará por el circuito de San Juan de la Cruz, Fábrica Nacional, General Elorza y Obispo Fonseca dirigido a principiantes, alevines e infantiles.

Las inscripciones, en el Bar San Siro (C/ Sagrada Familia). Entrega de trofeos, en el Bar Isla (C/Doctor Díaz Caneja).

### AFICIONADOS: SAVER BICICLETAS-FORJAS AMOR, A LA VUELTA A OSUNA

Los equipos ciclistas aficionados, Saver Bicicletas-Forjas Amor y Muebles de Cocina Danisa, pensaban competir este fin de semana en Arévalo, pero la prueba ha vuelto a suspenderse.

La escuadra que dirige Santiago Amor Diego partirá el martes hacia tierras barcelonesas, donde participará del 29 de mayo al 2 de junio en la Vuelta Ciclista a Osuna al aceptar la invitación recibida de sus organizadores en la Vuelta a Valladolid.

La escuadra palentina estará integrada en esta durísima prue-

ba, con importantes y largos puertos de montaña, por José Ignacio Moratinos, Luis Angel Valduciel, Jesús Diente, Jorge Alvarez, Fernando Rodríguez, Ricardo Martín y Avelino Acebes.

Coincidiendo con el XI Premio de Atletismo Virgen de La Calle

## Mañana se celebra el décimo aniversario del Club Puenteccillas

Directivos y atletas del Club Puenteccillas ultiman la preparación de los actos conmemorativos del décimo aniversario de la entidad. Esta tarde llegan a Palencia cincuenta atletas del Club Banca Pueyo de Villanueva de la Serena (Badajoz) que devolverán así la visita palentina a tierras pacenses de hace dos semanas. Este grupo participará en el XI Premio de Atletismo Campo de la Juventud que se celebra este sábado, en jornadas de mañana (desde las 10,30 infantiles, alevines y benjamines) y tarde

(desde las 18 horas cadetes, juniors, promesas y seniors), en el Campo de la Juventud.

El Premio Virgen de la Calle contará con una participación numerosísima que excede las previsiones iniciales de los organizadores, profesores y alumnos del Instituto de Bachillerato Experimental del mismo nombre. Se calcula que asistirán más de un millar de deportistas, entre ellos fondistas de relieve como Cándido Alario y Paco Villame-riel o la recordwoman nacional

de triple salto, Conchi Paredes, que batiera su marca la semana anterior en el transcurso de la Feria Chica.

Una vez concluido el trofeo, en torno a las nueve de la noche, se celebrará en el gimnasio del Pabellón Municipipal un acto especial para conmemorar el décimo aniversario y recordar los éxitos tanto de los ayletas actuales del Puenteccillas como de los que alcanzaron la internacionalidad en la anterior etapa con Educación y Descanso.

# EL AIRE ES LIBRE. EN EL DISCOVERY TAMBIÉN.

## SU DISCOVERY CON EL AIRE ACONDICIONADO GRATIS HASTA EL 1 DE JUNIO.



Venga a descubrir el Todo Terreno del Año 1991 y descubra todas las sorpresas que le tiene preparadas. Sólo por visitar los Auténticos Concesionarios Land Rover recibirá un REGALO SEGURO, y también sus hijos. Participará en el sorteo de un VIAJE PARA

2 PERSONAS al lugar donde se rodó el spot de Discovery. Y además, si lo compra antes del 1 de junio, se lleva el AIRE ACONDICIONADO GRATIS.

¡No lo deje escapar y venga a descubrirlo...

ANTES DEL 1 DE JUNIO!\*

\* Oferta válida sólo para versión 3 puertas. En Península y Baleares.



Pal Motor, S. A. Portillo Doña María, 2 - 34605 Palencia. Tel.: 75 16 20



Perdió 45-59 con Icisa Informática de Santiago en la segunda jornada

## Filipenses Cajasalamanca, obligado a ganar al Tabirako Baque

Dos de los cuatro semifinalistas de la fase de ascenso a 1.ª División Nacional Femenina de Baloncesto se deciden esta tarde



Tiempo muerto de Eugenio Palomino

FOTO LUIS

Carlos M. SANTOYO

Ayer se disputaba en Palencia la segunda jornada de la fase de ascenso a 1.ª División Nacional Femenina de Baloncesto. En esta ocasión con mala fortuna para nuestro representante, Filipenses Cajasalamanca, que jugaba de forma lamentable ante Icisa Informática de Santiago de Compostela encajando una merceda y holgada derrota por 45-59. Un adverso resultado que obliga a las pupilas de Eugenio Palomino a vencer esta tarde al Tabirako Baque de Durango para asegurar la segunda plaza del grupo y, en consecuencia, seguir aspirando al salto de categoría.

En estos momentos ya se han clasificado para semifinales Icisa Informática y Ondartza Hondarribia, que se han impuesto en sus dos primeros compromisos. Jugándose esta tarde Filipenses y Tabirako el subcampeonato del "A" y Agurain y La Salle Santander el del "B".

### GRUPO A

Con poco público se inició la jornada en la Escuela Castilla. Y con un incidente lamentable debido al pésimo comportamiento de un imprevisible aficionado que calificaba poco menos que de "etarras" a las representantes de los dos conjuntos vascos en juego, lo que provocaba la lógica reacción de seguidores y familiares. Por fortuna la "movida" no fue a mayores desarrollándose el resto de encuentro, así como el siguiente, con absoluta normalidad y con la deportividad en gradas y cancha como denominador común.

Significar, como señalábamos en la edición anterior, que las deficiencias de la instalación continúan presidiendo los comentarios de los clubes participantes. Alguno de ellos, caso del Cooperativa de Basauri, reflejando en acta la carencia de marcador electrónico y sus negativas consecuencias.

Por lo demás, antes de referirnos a los encuentros del segundo día de esta fase con la que colabora económicamente Cajasalamanca, comentar como nota curiosa que las parejas arbitrales designadas para hoy han sido cambiadas. En uno de sus com-

ponentes, ya que Bultó iba a dirigir el choque de Filipenses y al final permutará su puesto con López Ortega al jugar en el cuadro palentino su hermana Cristina Bultó.

### COOPERATIVA BASAURI 61, TABIRAKO BAQUE 65

Partido disputado a las 18 horas en la Escuela Castilla, con arbitraje sin complicaciones de Luis Alberto Díaz y Dueñas. Al descanso se llegó con el resultado de 27-31 a favor del representante de Durango.

-Cooperativa Basauri (27 + 34): Mónica (14), Ainhoa (8), Mirian (10, un triple), Mireia (4), Soraya -cinco inicial- Lucía, Pili (12), Nerea (2) e Iruñe (11, un triple).

-Tabirako Baque (31 + 34): Nere (10), Patri (11), Cris (8), Nera (7), Esher (4) -cinco inicial- Izasku, Laura (14), Solchu (11) y Leti.

El marcador cada cinco minutos: mn. 5.- Cooperativa Basauri 5, Tabirako 2; mn. 10.- 7-7; mn. 15.- 22-14; mn. 20.- 27-31; mn. 25.- 34-40; mn. 30.- 40-47; mn. 35.- 44-56; mn. 40.- 61-65.

A pesar de las diferentes defensas empleadas a lo largo del encuentro, Cooperativa de Basauri cayó derrotada merced a sus clamorosos fallos en el lanzamiento a canasta. Aunque los últimos cinco minutos resultaron vibrantes a más no poder al reducir diferencias cuando el mando del Tabirako en el marcador parecía definitivo.

### FILIPENSES CAJASALAMANCA 45, ICISA INFORMÁTICA 59

Encuentro jugado a las 20 horas en una abarrotada Escuela Castilla. Al descanso se llegó con ventaja gallega de 18-31.

Pésimo arbitraje de Celestino Reguera y Javier Pastor, especialmente el principal. Como el día anterior había prestado una "ayudita" al equipo palentino, en esta ocasión lo persiguió descaradamente. Eso sí, cuando la victoria del Icisa era incuestionable, trató de compensar de forma absurda.

Señalaron sendas técnicas a Eva y Eugenio Palomino en los minutos 20 y 29. También una intencionada a la primera en el mn. 34.

-Filipenses Cajasalamanca (18 + 27): Eva (6), Rosa Infante (10), Coral (3), Raquel (10), Rosa Rodrigo (7) -cinco inicial- M.ª José, Mireia, Malén (3), Mónica, Marta (2), Cristina y Susana (4). Sin eliminadas.

Otros datos del conjunto colegial, recogidos de la planilla de su delegado Chechu, fueron los siguientes: rebotes defensivos, 16 (Rosa Rodrigo, 6); rebotes ofensivos, 16 (Rosa Rodrigo, 9); balones perdidos, 12 (Eva, 6); balones recuperados, 12 (Eva y Raquel, 3); asistencias, 3 (Eva, 2); tapones, 2 (Rosa Rodrigo y Marta); violaciones, 1 (Raquel); tiros triples, 0/3; tiros de cerca, 15/41; tiros de lejos, 1/12; tiros libres, 13/24. Ni que decir tiene que los porcentajes en los lanzamientos hablan por sí solos.

-Icisa Informática (31 + 28): Socorro (13), Chus (4), Maus (5, un triple), Lalis (13, dos triples), Begoña (10) -cinco inicial- Eva, Mónica (2), Pili (12, un triple), Raquel, Olga, Mar y Elisa. Sin eliminadas.

El marcador cada cinco minutos: mn. 5.- Filipenses 4, Icisa 9; mn. 10.- 11-17; mn. 15.- 14-22; mn. 20.- 18-31; mn. 25.- 24-36; mn. 30.- 28-42; mn. 35.- 34-51; mn. 40.- 45-59.

### Comentario.-

Independientemente de los méritos contraídos por el rival, y de los propios errores del conjunto que dirige Eugenio Palomino, es evidente que cuando Rosa Rodrigo no funciona en Filipenses Cajasalamanca, el bloque se resiente. Y ese es el mejor resumen que puede hacerse al triunfo del Icisa Informática ante el representante palentino: al buen hacer gallego y al flojísimo rendimiento colegial se sumó como una pesada losa que la nº 12 colegial no tuvo su día. O mejor dicho, se encontró con un par pegajoso a más no poder, Pili, que apenas dejó terreno libre para que recibiera el balón cómodamente.

Filipenses Cajasalamanca plantaba cara en los compases iniciales mandando en el rebote ofensivo y con Eva provocando personales, pero la negación en los lanzamientos a canasta era total y absoluta. Incluso en los tiros libres. Rosa Rodrigo, secada perfectamente, apenas entraba en juego y la ventaja adquirida por las gallegas en la primera

canasta de Begoña la mentandrian hasta el final. Con un equipo palentino que no sabía cómo atacar la zona foránea al carecer de ideas ofensivas, aunque en descargo de sus jugadoras hay que destacar que nuevamente se dejaban la piel en el parquet con Eva, Rosa Infante y Raquel Jambina como principales baluartes por lo que a la lucha y pundonor se refiere. Aunque fuera insuficiente para retirarse al descanso con un marcador esperanzador ya que el triple en el último segundo de Pili, auténtica "matadora" de Filipenses en esta jornada, llevaba al desesperante 18-31 que anunciaba lo peor. Filipenses, por los tantos encajados, no había desentonado en defensa...pero sus solitarios 18 puntos favorables dejaban claras sus deficiencias.

En la renanudación la tónica sería similar. Con Icisa, ayudado por los colegiados, ratificando su calidad y seriedad en el juego, lo que aderezaba con la buena muñeca de unas tiradoras que rompían una y otra vez el sistema defensivo palentino. En los momentos más oportunos.

Ni los cambios introducidos por Palomino ni la ilusión de todas y cada una de sus jugadoras por remontar sería suficiente. Tampoco su presión por toda la cancha, con un generosísimo derroche de facultades, a raíz de la canasta que suponía 16 puntos de desventaja: 26-42. Una diferencia adversa que fue incrementándose hasta alcanzar los 21 (34-55) a cuatro minutos del final) aunque finalmente la raza de Rosa Infante amainara el varapalo. Porque Filipenses, todo corazón, no había tenido su tarde...y se había medido a un equipo cuyo entrenador trataba de humillar en los segundos finales solicitando un tiempo muerto al que posteriormente renunciaría argumentando que se trataba de una confusión de la mesa. Un equipo que conocía perfectamente que podía maniatar a las locales si conseguía frenar a su líder Rosa Rodrigo. Y ésta, con una capacidad reboteadora extraordinaria, terminaba con tan solo siete puntos, lo que sin duda se pagaba.

(Continúa en la página siguiente)



Malén, con el balón

FOTO LUIS



M.ª José Mailló, en acción

FOTO LUIS



## Fase de ascenso a 1.ª División Nacional Femenina de Baloncesto



L'Arbeyal

FOTO LUIS



Agurain

FOTO LUIS



La Salle

FOTO LUIS



Ondartza

FOTO LUIS

(Viene de la página anterior)

Al final, lo dicho: superioridad del Icisa Informática, que se perfila como un serio candidato al título...aunque difícilmente se encontrará con un adversario todo atenciones y facilidades como era ayer Filipenses Cajasalamanca. Ejerciendo de bondadoso anfitrión.

Esperamos y deseamos que el equipo palentino cambie esta tarde de imagen para que un triunfo ante el Tabirako Baque abra de nuevo su abanico de posibilidades. Los palentinos, vol-

cados con el club colegial, merecen una satisfacción. Aupa pues, Filipenses Cajasalamanca. ¡No pasa nada!

### Opiniones de los entrenadores.

Eugenio Palomino, técnico palentino, nos diría al término del encuentro lo siguiente: "Hay que reconocer que el contrario nos ha dado una lección. Jugó mejor y es un claro aspirante al título. Hemos perdido una oportunidad de oro para garantizar el pase a semi-

finales, pero podemos conseguirlo ganando esta tarde al representante de Durango".

José M<sup>a</sup> Malvar, entrenador gallego, comentaría: "Ha sido un partido difícil y de mucha tensión en el que siempre fuimos por delante en el marcador consiguiendo hasta una ventaja de 21 puntos que dice todo. De todas las formas felicitó a Filipenses por no arrojar en ningún momento la toalla. ¿La clave? Nuestra buena defensa y la excelente selección de tiro en ataque".

### GRUPO B

En el Pabellón Municipal, con un aspecto desolador en los graderíos, con la sola presencia de las plantillas de los equipos contendientes, se disputaban los encuentros correspondientes al Grupo B. Según dicen, mucho más flojo que el A...aunque habrá que esperar.

### LA SALLE SANTANDER 57, ONDARTZA HONDARRIBIA 69

Buen arbitraje de López Ortega y Martínez. Al descanso: 33-35 para el equipo de Fuenterrabía.

-La Salle (33 + 24): Marta Rodríguez (6), Marta Liaño (3), Carmen López (16, dos triples), Elena Rojo (8), Reyes Casuso (7, un triple) -cinco inicial- Lucía Martínez (4), Carmen Serrano (6, dos triples) y Mónica Argüello (7). Eliminadas: Martínez (mn. 37) y Carmen López (mn. 40).

-Ondartza (35 + 34): Alzola (2), Compañegui (13), Jiménez (18), García (4), Ponce (7) -cinco inicial- Emperan (10), Herrero (2), Alza P. (7), Gil (6) y Alza N.

El marcador cada cinco minutos: mn. 5.- La Salle 8, Ondartza 11; mn. 10.- 16-17; mn. 15.- 23-23; mn. 20.- 33-35; mn. 25.- 39-43; mn. 30.- 45-52; mn. 35.- 45-58; mn. 40.- 57-69.

Tras una primera parte muy igualada debido al mayor acierto de la Salle en el tiro exterior, Ondartza impulsó tras el descanso su mejor juego de conjunto hasta lograr un triunfo incuestionable y merecido.

### L' ARBEYAL 47, AGURAIN 70

Protestadísimo arbitraje de Bultó y Urbaneja. Al descanso: 22-35.

-L' Arbeyal (22 + 25): Eva Meana (2), Ruth Pérez (2), Natalia Blasco (6), Gema Riol (2), Gloria Barrientos (9) -cinco inicial- Vanesa Gómez (4), Esther (2), Carmen Meje (3, un triple), Isabel Romo (13, tres triples) y López (4, un triple). Eliminadas: Esther (mn. 40) y Blasco (mn. 31).

-Agurain (35 + 35): Susana Sagasti (16), Cristina Rivas (14), Valle (2), Mari Paz (10, dos triples), Isabel Sagasti (14) -cinco inicial- Raquel, Orive, Susana (8) y Gastón (6).

El marcador cada cinco minutos: mn. 5.- L' Arbeyal 4, Agurain 9; mn. 10.- 9-13; mn. 15.- 11-24; mn. 20.- 22-35; mn. 25.- 25-37; mn. 30.- 34-45; mn. 35.- 40-59; mn. 40.- 47-70.

Clara superioridad del Agurain, que rompió definitivamente el marcador mediada la primera parte para posteriormente incrementar de forma paulatina la diferencia hasta los 21 puntos de ventaja finales.

## Fase de ascenso a 1.ª División Femenina

### Resultados, clasificaciones y próximas jornadas

#### GRUPO A

Cooperativa Basauri-Tabirako Baque ..... 61-65  
FILIPENSES CAJASALAMANCA-Icisa Informática ... 45-59

#### CLASIFICACION

|                        | J. | G. | P. | N.P. | PF. | PC. | Ptos. |
|------------------------|----|----|----|------|-----|-----|-------|
| Icisa Informática .... | 2  | 2  | 0  | 0    | 109 | 82  | 4     |
| FILIPENSES .....       | 2  | 1  | 1  | 0    | 124 | 123 | 3     |
| Tabirako Baque ....    | 2  | 1  | 1  | 0    | 102 | 111 | 3     |
| Cooperativa Basauri    | 2  | 0  | 2  | 0    | 125 | 144 | 2     |

#### GRUPO B

La Salle-Ondartza-Hondarribia ..... 57-69  
L' Arbeyal-Agurain ..... 47-70

#### CLASIFICACION

|                         | J. | G. | P. | N.P. | PF. | PC. | Ptos. |
|-------------------------|----|----|----|------|-----|-----|-------|
| Ondartza-Hondarribia .. | 2  | 2  | 0  | 0    | 129 | 116 | 4     |
| Agurain .....           | 2  | 1  | 1  | 0    | 129 | 107 | 3     |
| La Salle .....          | 2  | 1  | 1  | 0    | 95  | 105 | 3     |
| L' Arbeyal .....        | 2  | 0  | 2  | 0    | 83  | 108 | 2     |

### TROFEO A LA MAXIMA ENCESTADORA

|                                 | PTOS. |
|---------------------------------|-------|
| Miriam Calvo (Coop. Basauri)    | 39    |
| Mónica Padierna (Coop. Basauri) | 34    |
| Rosa Rodrigo (Filipenses)       | 33    |
| Susana Sagasti (Agurain)        | 31    |
| Isabel Sagasti (Agurain)        | 29    |
| M.P. Rodríguez (Icisa)          | 28    |

### TROFEO AL MEJOR ARBITRO

Arconada, Dueñas, López Ortega y L.A. Díaz, dos puntos.  
Reguera, Salgado, Pastor y Urbaneja, un punto.

### TROFEO A LA MEJOR JUGADORA

Mónica Padierna (Cooperativa Basauri) e Isabel Sagasti (Agurain), dos puntos.

Rosa Rodrigo (Filipenses), M.P. Rodríguez (Icisa), B.C. Fernández (Icisa), N. Uribe (Tabirako), P. Piedra (Tabirako), Malén Blanco (Filipenses) y L. Martín (La Salle), un punto.

### Los partidos que restan por disputar:

#### -Viernes, 24.-

En el Grupo A:

Tabirako-Filipenses Cajasalamanca, a las 20 horas en la Escuela Castilla. Arbitros: López Ortega y Salgado.

Icisa-Cooperativa Basauri, a las 18 horas en la Escuela Castilla. Arbitros: Bultó y Urbaneja.

En el Grupo B:

Ondartza-L'Arbeyal, a las 20 horas en el Pabellón Municipal. Arbitros: Pastor y Roberto Martínez.

Agurain-La Salle, a las 18 horas en el Pabellón Municipal. Arbitros: Reguera y Urbaneja.

#### -Sábado, 25.-

Cuarto de A-cuarto del B, a las 18 horas en el Pabellón Municipal.

Tercero del A-tercero del B, a las 20 en en el Pabellón Municipal.

Segundo del A-primero del B, a las 20 en la Escuela Castilla.

Segundo del B-primero del A, a las 18 en la Escuela Castilla.

#### -Domingo, 26.-

Tercer y cuarto puesto, a las 10 horas. La final, a las 12. Ambos encuentros en la Escuela Castilla.

Ascenderá únicamente el campeón de la fase.



Rosa Infante, luchadora

FOTO LUIS



Carlos M. SANTOYO

Después de su magnífico rendimiento en Liga Preferente Juvenil de Fútbol, proclamándose brillante campeón de su grupo, la Peña Castilla se juega los días 26 de mayo y 2 de junio el ascenso a la división nacional. Con una eliminatoria complicada ante un Real Valladolid que parte como favorito...aunque la ilusión del equipo palentino es grande y juega con la ventaja que siempre supone disputar el segundo compromiso en casa.

La pena es que su fenomenal temporada no se haya visto recompensada directamente con el salto a una superior categoría para la que ha hecho méritos suficientes. Los mandamases federativos son los que mandan y a Castilla y León, a no ser que se cambie de opinión a última hora, sólo le corresponde una plaza. Algo lamentable al conllevar que Peña Castilla y Real Valladolid se enfrenten a 180 minutos de lotería en los que puede pasar de todo apeando a uno de ellos de las mieles del éxito.

Para comentar la campaña realizada y las posibilidades de futuro ayer conversábamos con su entrenador, Jesús Collantes García.

## SORPRESA

-El campeonato, "casi" un paseo...

-Yo diría que fue bastante trabajado. A raíz de jugar frente al Palencia abrimos un hueco de cinco puntos que prácticamente nos aseguraba el título. Pero hasta ese instante el codo a codo entre los dos representantes provinciales fue estrecho a más no poder. Después, en efecto, ha sido más fácil al desinflarse el conjunto morado mientras la Peña Castilla continuó en la misma línea.

-Un éxito inesperado si tenemos en cuenta que el club se fundaba este mismo año...



Peña R.D. Castilla

FOTO LUIS

Los días 26 de mayo y 2 de junio se la juega con el Real Valladolid

## La Peña Castilla, al asalto de la Liga Nacional Juvenil de Fútbol

«Si lográsemos el ascenso utilizaríamos el derecho a militar en superior categoría»

(Al habla con su entrenador Jesús Collantes García)

-Lo que más me ha sorprendido ha sido que el equipo le hicimos entre julio y agosto. Totalmente nuevo, aunque llevo cuatro años dirigiendo en esta categoría y siempre me ha sucedido lo mismo. El trabajo y el excelente comportamiento de la gente ha conllevado ese acoplamiento y el triunfo posterior en la liga. Porque en principio nuestro único objetivo era la permanencia.

-¿Cómo es posible formar una plantilla tan compensada empezando de cero?

-El fútbol juvenil, ahora mis-

mo, lo conozco perfectamente. Y que conste que no pudimos hacernos con los servicios de todos los jugadores que en un principio apetecíamos. He recibido críticas por parte de algún medio de comunicación por tener tres jugadores de Valladolid. Y es cierto...pero debido a que dos ya habían estado conmigo la campaña anterior en el Dueñas y a que los clubes de Palencia no nos dieron facilidades para apuntalar la plantilla. Al Palencia, por ejemplo, le pedimos jugadores del provincial y tampoco nos los

dio. Después buscamos por la provincia a jugadores que conocíamos, incorporándose posteriormente Ramón (Osorno) y Carlos-Andrés (Paredes) a los que habíamos visto en 1ª Regional etc. a través de nuestro cuerpo técnico.

-¿La cabeza del grupo?

-A comienzos de campaña, quizás por ser mi cuarta temporada en Liga Preferente Juvenil, sabía que el más fuerte, aparte del Palencia, era el Real Avila. Con la incógnita del Numancia y la sorpresa del Vadillos en el

transcurso de la primera vuelta. Sin olvidar al Colegio Diocesano, aunque la auténtica revelación de la categoría ha sido la Peña Castilla... mientras el Numancia, por saltar varios jugadores a sus secciones superiores, ha descendido.

-El C.F. Palencia por tanto, decepcionante dada su plantilla

-Pienso sinceramente que tenía una base de equipo bastante buena en cuanto a individualidades se refiere, pero bajando muchísimo en defensa. ¿Los mo-

(Continúa en la página siguiente)

### LOS PODERES DE LA PEÑA CASTILLA

| NOMBRE                   | EDAD | ALTURA | PESO   | PUESTO    | PROCE-DENCIA  |
|--------------------------|------|--------|--------|-----------|---------------|
| ALBERTO Rodrigo Gordon   | 17   | 1,79   | 85 kg. | Portero   | Ave María     |
| DIEGO Leronés Niño       | 17   | 1,77   | 80 kg. | Portero   | No jugaba     |
| Jesús RAMON Martín       | 17   | 1,68   | 70 kg. | Defensa   | C.D. Osorno   |
| EDU Ibáñez Santos        | 16   | 1,66   | 66 kg. | Defensa   | C.D. Velilla  |
| FABIO Hernández Pérez    | 17   | 1,74   | 76 kg. | Defensa   | Becerril C.F. |
| RAUL Gangoso Rodríguez   | 17   | 1,75   | 80 kg. | Defensa   | Grufare       |
| JOSE Ayllón Calderón     | 18   | 1,73   | 68 kg. | Defensa   | C.D. Dueñas   |
| José I. Simal «NACHO»    | 18   | 1,74   | 78 kg. | Medio     | C.D. Cervera  |
| José F. Martínez «FRAN»  | 17   | 1,76   | 75 kg. | Medio     | C.F. Palencia |
| CESAR Crespo Herrero     | 18   | 1,76   | 78 kg. | Medio     | San Telmo     |
| Ricardo Ruiz «RICHARD»   | 17   | 1,78   | 81 kg. | Medio     | C.D. Saldaña  |
| CARLOS ANDRES Fernández  | 16   | 1,73   | 68 kg. | Medio     | C.D. Paredes  |
| LUIS Hernández Calderón  | 18   | 1,74   | 74 kg. | Delantero | C.D. Dueñas   |
| CARLOS Vallejo Hospital  | 16   | 1,72   | 73 kg. | Delantero | Ave María     |
| GUSTAVO Rojo Gutiérrez   | 17   | 1,78   | 76 kg. | Delantero | Ave María     |
| Eduardo Santiago «SANTI» | 17   | 1,71   | 70 kg. | Delantero | C.F. Palencia |

**PRESIDENTE:** Simeón Estilito García Osorno

**VICEPRESIDENTE:** Juan Abad Mayordomo

**SECRETARIO:** Epifanio Atienza

**COORDINADOR:** Angel Baranda

**DELEGADO:** Esteban Fernández

**ENTRENADOR:** Jesús Collantes García



Jesús Collantes García

FOTO LUIS



(Viene de la página anterior)

tivos? Los desconozco, pero los "números" nunca fallan. Y al final ha encajado treinta y tantos goles, que en relación a los 22 nuestros deja todo claro. Porque en los tantos a favor hemos caminado parejos.

**-El título, ¿caro para la modesta tesorería de la entidad?**

-La Junta Directiva, el coordinador Angel Baranda y yo elaboramos el presupuesto en pretemporada. Unas 700.000 pesetas de las que no nos hemos "salido" prácticamente teniendo en cuenta los gastos extras que ha conllevado contar con jugadores de los pueblos a los que había que pagar desplazamientos o acudir en coches particulares en su busca tanto para entrenar como para jugar. La Peña Castilla, que yo sepa, no ha tenido ni tiene problemas económicos.

**-Además, esos lógicos problemas se compensan con la satisfacción que produce la proyección de determinados jugadores...**

-Desde luego. Ya he leído, por ejemplo, que Mariano García se interesa por Luis, lo que constituiría, de confirmarse, una gran alegría. Y lo más importante de todo es que de los 16 chavales en plantilla solamente pasan de edad la temporada venidera 4, lo que confirma las posibilidades de futuro de todos ellos...y del propio club.

#### ELIMINATORIA

**-Y los dos próximos domingos, la hora de la verdad. ¿Temas a la eliminatoria con el Real Valladolid?**

-Nos tenemos mucho respeto ambos equipos. Porque el pucelano tampoco las tiene todas consigo pese a contar en sus filas con seis o siete internacionales, entre ellos Ramón, que se ha proclamado recientemente con España Campeón de Europa Sub-16. El día del sorteo me comentaba su entrenador que era una lástima que después de 30 partidos, en los que Valladolid y Peña Castilla se habían proclamado campeones de sus respectivos grupos, ahora se decidiera

## La Peña Castilla, en busca del ascenso

todo en esta eliminatoria a no ser que se confirme que asciendan dos equipos castellano-leoneses.

**-¿Qué sabes del Real Valladolid?**

-Tiene un gran equipo, como he podido comprobar personalmente. La eliminatoria puede estar a un 60 por 100 para ellos y un 40 por 100 para nosotros. Trataremos de explotar nuestras posibilidades para sacarla adelante, aunque somos conscientes de las dificultades.

**-Trabajo y sacrificio, las principales armas a utilizar ante un rival a priori superior**

-Quizás se haya acusado este

año a la Peña Castilla de jugar a lo práctico, pero cuando sales en una competición, sin saber lo que puedes encontrarte, es preferible eso al fútbol vistoso si de verdad quieres que se plasme en resultados favorables.

**-La ventaja, que el encuentro de ida se celebra en Valladolid**

-Me apetecía eso, como a cualquier entrenador que se juega la suerte del campeonato en una eliminatoria. Aunque pueda resultar un arma de doble filo si encajas un marcador adverso tanto por las escasas posibilidades de remontarlo como por la decepción que puede suponer para la afición.

**-Para la vuelta, ¿decidido el campo?**

-Jugaremos en Viñalta, terreno que conocemos y en el que siempre nos ha ido bastante bien. Hombre, si hubiese estado La Balastera disponible lo hubiéramos hecho allí. Y en Ferrallas no me apetece al ser de tierra.

**-¿De caer eliminados?**

-En primer lugar habría que esperar a que se confirmase si asciende un equipo...o dos. De no lograrlo tampoco pasaría nada pues la campaña ha sido excelente en todos los sentidos, con un equipo joven que progresa a pasos agigantados. Lo inten-

taríamos en consecuencia de nuevo al siguiente.

**-¿Si acompañase la suerte?**

-La Junta Directiva ha asegurado a los jugadores que se utilizaría el derecho. Sería muy bonito para Palencia tener un club en Liga Nacional, aunque por eso mismo precisaríamos el apoyo deportivo del resto de equipos para que la categoría no se escapase. Amén del económico.

**-Por último, ¿alineación decidida para el domingo?**

-El partido se disputará a las 11 en los anexos al Nuevo Zorrilla. El once inicial más probable: Alberto; Ramón, Edu, Fabio, César, Jose, Raúl, Nacho, Carlos-Andrés, Carlos o Santi y Luis. En el banquillo, junto al descartado, estarán Diego (p.s.), Richard, Fran y Gustavo.

## Un nuevo impulso en nuestra Comunidad.

Nuestra comunidad necesita soluciones. Y algo más. Vamos a recuperar el entusiasmo por la tarea de todos.

Para que tengamos una sanidad eficiente, sin listas de espera, donde el paciente elige su médico y su hospital.

Unas carreteras y trenes al nivel de Europa.

Viviendas más accesibles.

Más puestos y posibilidades de trabajo.

Unas calles más seguras, libres de delincuencia y droga.

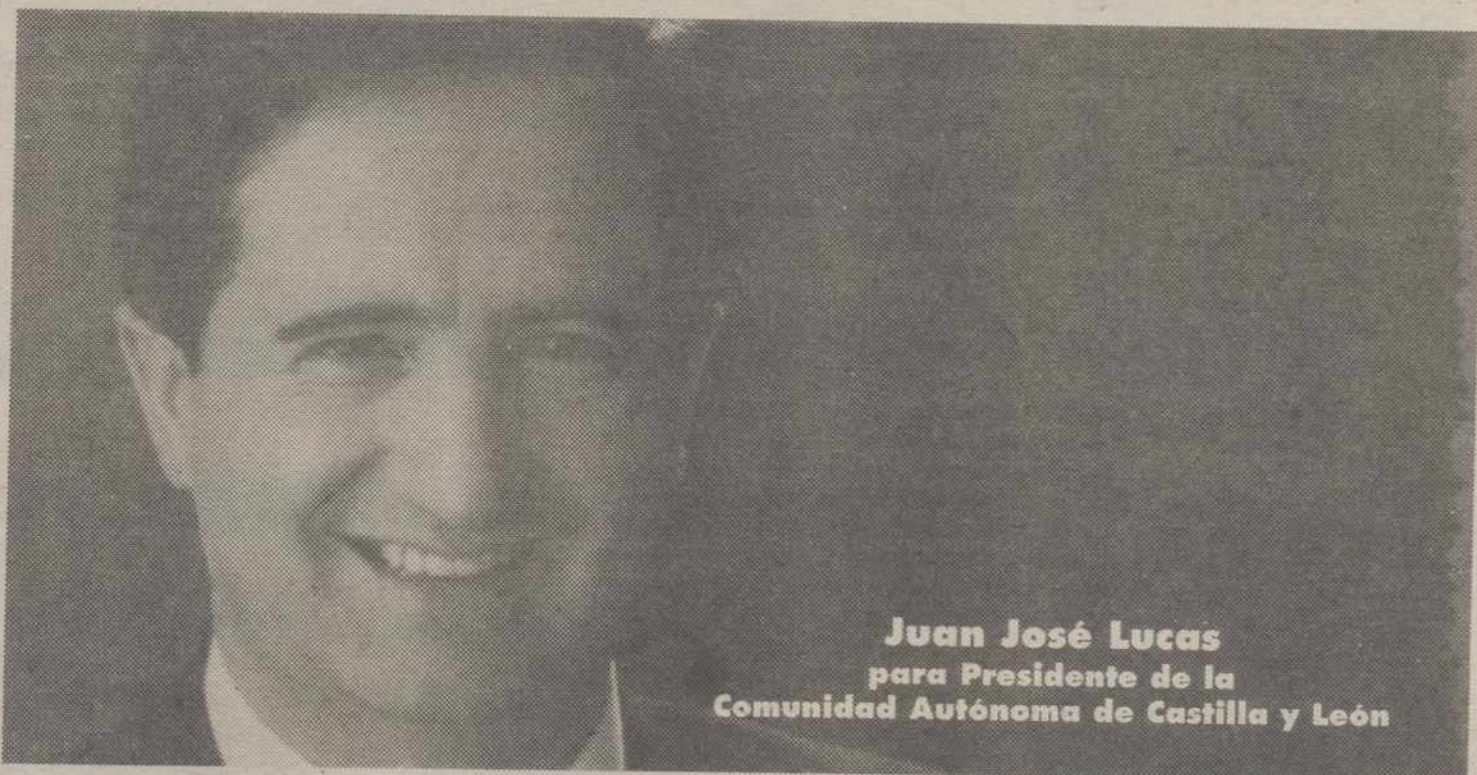
Agricultura, ganadería, pesca e industria modernas y competitivas en el Mercado Común.

Protección económica para nuestros mayores, que la tienen bien ganada.

Defensa de nuestras riquezas naturales.

Honradez y claridad en nuestro Gobierno, que sitúe el interés de la comunidad por encima de partidismos.

Tu voto al Partido Popular es ese nuevo impulso que nuestra región necesita.



**Juan José Lucas**  
para Presidente de la  
Comunidad Autónoma de Castilla y León

### Éxitos del fútbol palentino en Alemania

Los equipos palentinos de fútbol que disputaron recientemente torneos amistosos en Alemania obtuvieron resultados positivos. En el Torneo Juvenil de Odendorf se proclamaba campeona la selección provincial entre seis equipos, derrotando en la final por 3-1 al San Esteban de Burgos. En ese mismo torneo, las chicas (de Valladolid, Dueñas y Guardo) vencían al cuadro local tras ganar 3-1 un partido y empatar a dos tantos otro.

En el Torneo Cadete de Meternich, la selección palentina ganaba un partido 2-0, empataba otro 0-0 y se imponía en un amistoso 8-0. En el alevín de esta localidad la Peña Castilla se clasificaba tercera entre seis equipos tras proclamarse campeona de su grupo y caer en semifinales 1-0. Para el tercer y cuarto puesto vencía 5-3.

# VOTA EFICACIA

Partido

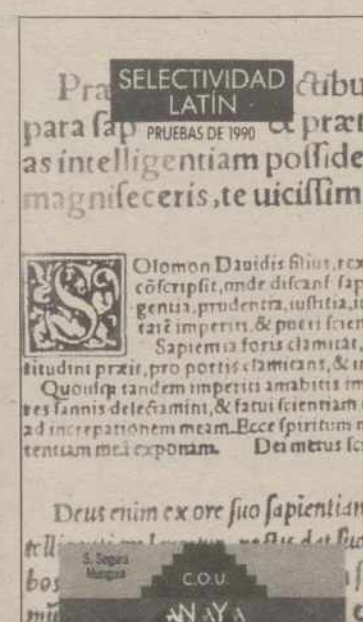
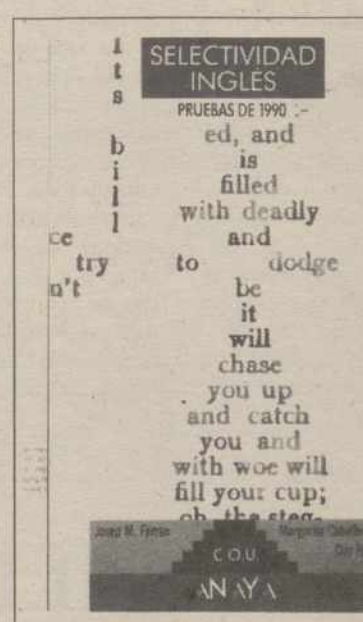
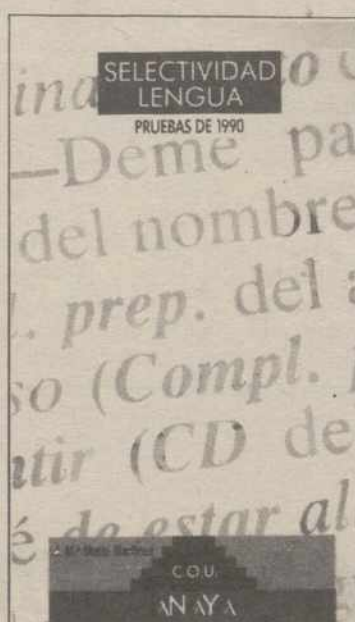
Popular

UN NUEVO IMPULSO

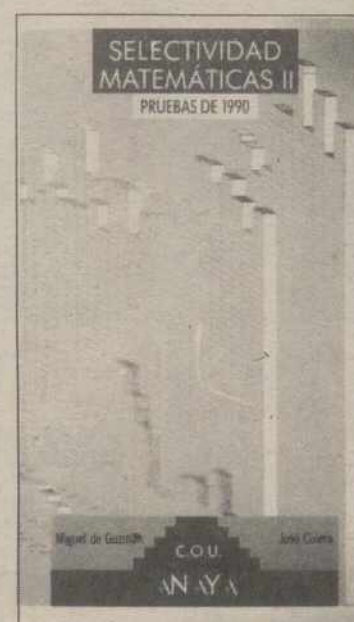
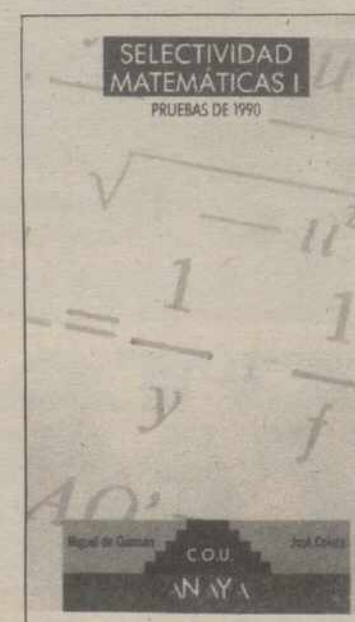


# PREPARA TUS EXAMENES DE SELECTIVIDAD

CON LIBROS SOBRE LAS DISTINTAS ASIGNATURAS:



FISICA – LENGUA – INGLES – LATIN – FILOSOFIA –  
H.<sup>a</sup> DEL ARTE – LITERATURA – BIOLOGIA –  
HISTORIA – FRANCES – QUIMICA –  
MATEMATICAS I y II



PRECIO  
DEL  
EJEMPLAR  
750 pts.

**Librería DIARIO-DIA**

C./ Mayor, nº 67

Teléfono 74 04 17. Palencia.



Los paros afectan entre otras empresas a Renfe, Telefónica, Feve y Fasa-Renault

## Huelgas y manifestaciones de los trabajadores en toda la región

Valladolid. (ICAL).

Los empleados de importantes empresas públicas y privadas de la región protagonizan hoy huelgas y movilizaciones para protestar por la situación de la negociación colectiva. Los sindicatos UGT y CC.OO. convocaron también una manifestación en Valladolid, que se realizará de manera paralela en Madrid y todas las capitales de comunidad autónoma con éxito asegurado por la participación de los trabajadores de Fasa-Renault, la empresa más importante de la Comunidad con factorías en Valladolid y Palencia.

Estas conversaciones de huelga afectan a toda la plantilla de Renfe, Telefónica y Feve durante las 24 horas de la última jornada laboral previa a las elecciones autonómicas y municipales del 26 de mayo. Por otra parte, los trabajadores de Fasa-Renault han sido convocados a una huelga de cuatro horas por turno, lo que supone la interrupción del trabajo de las 10.00 a las 14.00 horas y de las 18.00 a las 22.00 horas.

Los empleados de la banca privada también tienen movilizaciones hoy y el próximo día 28, aunque en este sector no se

ha convocado ningún paro. Por el contrario, se alcanzó un acuerdo en los convenios del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), se reanudó la actividad en Campsa y en el sector de panadería de Valladolid, mientras que aún permanece convocada la huelga del sector del metal en León, aunque se preveía una solución de última hora por el gran acercamiento entre las posturas de sindicatos y empresarios.

UGT y CC.OO. han rechazado la existencia de una motivación política en estas huelgas y manifestaciones, que "no se dirigen contra ningún partido político concreto", según el secretario regional de CC.OO., Javier Fernández. Ambos sindicatos acordaron la convocatoria de estas movilizaciones ante la situación para defender un modelo de política económica contrario al que mantiene el Gobierno.

Los dirigentes de UGT y CC.OO. aseguran que estas movilizaciones no pretenden sólo mejoras en las condiciones laborales y salarios de los trabajadores, sino también "una política económica que favorezca al conjunto de la economía nacional y de los ciudadanos españoles", según Javier Fernández.

Emilio Castro asegura que el ministro «quiere llevar la derecha pura y dura a la gestión sanitaria»

## UGT acusa al ministro García Valverde de querer privatizar la sanidad pública

Valladolid. (ICAL).

El secretario confederal de Acción Institucional de UGT, Emilio Castro, causó ayer al ministro de Sanidad y Consumo, Julián García Valverde, de querer privatizar la gestión de la sanidad pública. Según Castro, García Valverde "quiere llevar la derecha pura y dura a la sanidad". La gestión realizada por el ministro de Sanidad en su etapa al frente de Renfe, calificada por este miembro de la ejecutiva de UGT como "desastrosa", por la privatización hecha de numerosos servicios, demuestra su interés en llevar adelante la privatización de la gestión sanitaria.

Este portavoz sindical subrayó que UGT intentará evitar "por todos los medios" que el proceso privatizador siga adelante. Castro, que presentó en Valladolid las asesorías institucionales, nacidas de una resolución del último congreso como un nuevo servicio de este sindicato, señaló que los problemas de los trabajadores se encuentran fuera de las empresas.

"UGT no ha perdido su orientación socialista y pretende dar soluciones a los problemas de trabajadores; por eso pretende conseguir que este servicio se implante en todas las

provincias de la región. Alfonso Maroto, secretario provincial de UGT, confirmó el éxito que había tenido en la sede de Valladolid la asesoría institucional, en funcionamiento desde hace cuatro años, que diariamente presentaba largas colas de demandantes de información.

El secretario confederal de Acción Sindical calificó al Gobierno y a la patronal de mantener una actitud "monomaniática" con los salarios en las distintas negociaciones colectivas, señalando que las principales dificultades a la hora de llegar a un acuerdo residían en los convenios de ámbito estatal.

"Vamos a ganar la batalla porque planteamos incrementos salariales moderados", afirmó Castro, que culpó a empresarios y patronal de provocar a los trabajadores a adoptar medidas de fuerza.

Las movilizaciones que los sindicatos UGT y CC.OO. han previsto para hoy en todas las capitales de provincia de Castilla y León, en los sectores públicos y privado, en señal de protesta por el bloqueo en la negociación colectiva, no cederán, según confirmó Emilio Castro. "Seguiremos movilizándonos para conseguir reivindicaciones justas", concluyó.

## El autor de los disparos de Castrocontrigo dice estar arrepentido

La Bañeza (León), EFE.— Dionisio Aristides Iglesias Justel, presunto autor de los disparos en Castrocontrigo, declaró ayer ante el juez de La Bañeza que se arrepiente de su acción, cometida bajo los efectos del alcohol, informaron fuentes judiciales.

El titular del juzgado de primera instancia e instrucción de La Bañeza, Antonio Román Recio, tomó declaración al presunto autor de los disparos, efectuados el pasado lunes cuando se desarrollaba un acto electoral en el que intervenía el senador del PSOE por León, Daniel García, quien resultó ileso.

Dionisio Aristides Iglesias de 37 años de edad, agricultor de profesión, fue detenido el miércoles por la tarde en Castrocontrigo y se le ocupó la pistola "Astra" con la que presuntamente efectuó los disparos y que ha sido puesta a disposición del juez instructor, junto con los casquillos de balas.

En su declaración ante el juez, el presunto autor de los disparos dijo que estaba arrepentido del hecho y declaró, según fuentes judiciales, que lo hizo porque había tomado bastante alcohol y se encontraba bajo los efectos de la bebida, por lo que no sabía lo que hacía.

Fernando Zamácola Garrido

No hay peor enemigo que el que esconde la mano, después de tirar la piedra.

Ante esta situación de práctico anonimato y viniendo de un enemigo invisible pero, imagino, poderoso, es difícil razonar por la propia cobardía del sistema.

No de otra manera hay que interpretar los continuos puyazos que en época electoral, algunos "firmones" lanzan en publicidad pagada contra el PP y más concretamente contra su candidato a la presidencia de la Junta.

El último, "Los agricultores y el oportunista Lucas", no tiene desperdicio y viene del mundo remolachero-azucarero a juzgar por las expresiones que utiliza. Sí. Porque no creo que de repente se gasten sus dineros en difundir falsedades sin que haya alguien que las cohesionen, les proporcione datos técnicos y les pague.

Tengo clara conciencia de

## Lucas y el PP contestan a los oportunistas del sector agrario

que "QUIEN" es el coordinador de estos espontáneos pero no voy a entrar al trapo que reiteradamente se me tiende. Tan fausto momento como el presente, noticias malintencionadas como las que en este artículo criticamos, pueden producir efectos morales, sociales, etc., inoportunos y a veces pueden desprestigiar a terceros que nada tienen que ver con deudas u obediencias debidas.

En el último párrafo del último escrito se dice, con toda claridad, que el Gobierno Regional del PP es el culpable de la grave situación por la que atraviesa la agricultura de Castilla y León y tan rotunda afirmación merece dos tipos de consideraciones: No es peor nuestra situación que la que

tiene, naturalmente el sector agrario, en Extremadura, Castilla la Mancha, Andalucía, Asturias, etc., y sin embargo en esas comunidades autónomas no gobierna, precisamente, el PP. Hay que ser pues, algo más objetivos y menos manipulables.

En segundo lugar, la agricultura no es sólo el mundo remolachero y es desde este ángulo, desde donde se achaca no haber coordinado a fabricantes y agricultores. ¿Fabricantes de qué? De chorizos, de quesos, de harinas ¿o de azúcar? Como se ve, se ve el plumero.

Hay que ser ciego, o peor aún malintencionado, para en ese afán de redentor no criticar nuestro cupo de producción en azúcar, negociado con la CEE,

no precisamente por un Gobierno del PP, que es inferior a nuestro consumo interno. O la negativa del MAPA, no precisamente del PP para financiar el "objetivo 92" de modernización de las estructuras remolacheras, o la división que en el mundo sindical agrario se ha introducido, no precisamente Gobiernos del PP para no tener un interlocutor social válido y potente, etc.

En todo caso, y con horizontes más amplios, que sean responsables de la grave situación de la agricultura castellano-leonesa, quienes hayan cometido con ellas las peores agresiones y no fue precisamente nadie del PP quien nos regaló a la CEE y quien ha dilapidado el período de preparación ante la

Plena Adhesión, haciendo nada.

Respecto de las alianzas electorales, cada uno realiza las que están más en consonancia con su programa e ideología política y son más de agradecer las que se hacen con luz, taquígrafos y publicidad, que las que, por miedo a alarmar al electorado, se realizan entre bastidores y de éstas, haberlas "haylas".

La conciencia política de cada candidato y la preocupación agraria se demuestra en cada oportunidad, pero las del Gobierno Regional de Castilla y León del PP, han sido puestas de manifiesto reiteradamente a lo largo de los últimos años, y nos hemos quejado amarga y públicamente cada vez que han agredido los intereses de la agricultura regional, aunque después don Felipe González nos tache de victimistas, será porque somos víctimas.

Fernando Zamácola Garrido es consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León.



# CAMPAÑA ELECTORAL

El candidato socialista apostó en Benavente por asumir las competencias en denominaciones de origen

## «El campo castellano-leonés ni es popular ni puede ser monopolizado por nadie», asegura Quijano

Zamora. Víctor Iriarte. Enviado especial. (Ical).

El candidato socialista a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano, afirmó ayer que el campo no es "popular", como reza un lema del PP, y "no puede ser monopolizado por nadie". Quijano en su visita al Mercado Regional de Ganados de Benavente, aseguró que el sector pecuario tiene "un enorme futuro si se cuida", mejorando la comercialización y realizando un tratamiento serio en el saneamiento ganadero.

El candidato socialista considera que ninguna opción política va a capitalizar en exclusiva el voto agrario, y dijo que no puede "fácilmente digerir" el eslogan del PP que afirma que "el campo es popular". Además, aseguró que "es radicalmente incierto" que el sindicato ASAJA hubiera ofrecido pactar al PSOE antes de las elecciones. Quijano considera normal que esta organización agraria haya pactado con el PP, "porque cada grupo tiene derecho a orientarse y no debe arrepentirse de estar donde está".

Quijano considera que el saneamiento ganadero exige un tratamiento serio "que no se ha abordado con intensidad desde



Jesús Quijano

la Junta". Para el candidato del PSOE, es necesario colaborar con el MAPA en este tema porque "el menor desliz, el menor patinazo, hunde el proyecto en el mercado internacional en cuestión de horas".

En relación con el problema de la comercialización, el dirigente socialista aseguró que "el mercado internacional no acepta otra cosa que no sea calidad" en los productos ganaderos y se mostró partidario de que la Comunidad tenga competencias en denominaciones de origen. Aunque esta cuestión no está recogida en el Estatuto de Autonomía, Quijano no ve inconveniente en

que se produzca la transferencia mediante una Ley de Estado convenida con la Comunidad autónoma, que garantizaría tanta estabilidad como otro texto legislativo y no implicaría la reforma del Estatuto. "De haberse hecho ya —dijo Quijano—, los quesos de la región y algunos vinos estarían en otra situación de mercado".

La competencia en denominaciones de origen, según el candidato socialista, debe ser una de las primeras transferencias que se planteen, "porque es un tema en el que más argumentos y razón tenemos". El candidato consideró "lamentable" que otros partidos olviden las cuestiones más útiles, a la hora de reivindicar competencias, y exijan sólo aquellas que pueden dar una especie de ventaja política, como Educación y Sanidad.

"Da la impresión de que sólo se pide lo que da relumbrón político", denunció Quijano, y criticó al Partido Popular por olvidar aspectos como la protección de los consumidores, la promoción de cooperativas o las cámaras agrarias, dentro de ese paquete de 30 competencias denominadas "dientes de sierra" que son, a juicio del candidato socialista, "las primeras que debemos reivindicar".

## Cristina Almeida afirma en Valladolid que el PSOE fomenta el voto del miedo

Valladolid. Gustavo Basurto. (Ical).

"El PSOE está fomentando el voto del miedo", afirmó ayer en Valladolid la diputada de Izquierda Unida, Cristina Almeida, refiriéndose a la llamada al voto útil que realizó Felipe González días atrás en un acto electoral en esta ciudad. Según Almeida, que visitó Valladolid para protagonizar el acto central de la campaña de IU, el voto útil es el que garantiza la presencia de la izquierda "y no el de las amenazas".

Cristina Almeida negó la posibilidad de que IU vaya a pactar con otras formaciones políticas acuerdos de legislatura "porque nuestro compromiso con los ciu-

dadanos es innegable", y afirmó que el único pacto existente es el que impida los gobiernos de derechas o "de los que hagan política de derechas". En este sentido, señaló que muchos partidos políticos se han acostumbrado a gobernar con mayorías absolutas "como Napoleón" lo que, en su opinión, ha acabado con el pluralismo y la democracia. Almeida, que no descartó acuerdos con otras fuerzas políticas sobre puntos concretos, "aunque no serán cheques en blanco", aseguró que IU no es un apéndice del PSOE "y si los guños que nos lanzan, como ha dicho Aznar, son como el de la moratoria nuclear, que nos hagan todos los que quieran".

## APUNTE

### Los dípticos

Encartados en los periódicos regionales han aparecido sendos dípticos de los candidatos popular y socialista a la presidencia de la Junta de Castilla y León. Se trata de uno de los últimos esfuerzos de los partidos con mayor presupuesto de campaña para captar el voto del electorado a dos días de la celebración de los comicios.

Angel Acebes, candidato al Ayuntamiento de Segovia.

La contraportada del díptico es para José María Aznar, omnipresente en nuestra Comunidad durante esta campaña, con un manuscrito que finaliza con un pareado: "El PP sigue siendo la mejor elección para Castilla y León".

El díptico del PSOE —algo más pobre en la calidad de papel, hasta en esos detalles se advierte la diferencia entre un partido y otro— tiene también en portada al número uno a la Junta, Jesús Quijano, que presenta una imagen mucho más agradable con la que aparecía en la "foto de las cabinas", expuesta al inicio de la precampaña, en la que mostraba una mirada desconfiada y distante hacia el espectador. El interior es un repaso a la vida y milagros del candidato, desde su infancia a su cátedra universitaria, pasando por su condición de futbolista y padre de familia con aspecto de progre de los años 70. En la contraportada no aparece Felipe González, sino los objetivos del programa electoral socialista.

Los dípticos, presentados al lector los últimos días de campaña, pretenden dejar en la mente del votante el último mensaje. Es el esfuerzo final.

A ICAL

## Cerrará con Suárez la campaña en Avila

### De Fernando reitera que el CDS será «fundamental» para la formación del Gobierno autonómico

Salamanca. Fernando Aranguren. Enviado especial. (Ical/Cope).

Esto toca a su fin y el discurso no varía. Quedan apenas dos días y Daniel de Fernando sigue insistiendo en que su partido será "absolutamente necesario y fundamental" para la formación del Gobierno regional.

De esta forma, el CDS cumplirá la única posibilidad que con realismo puede afrontar, que es ejercer de partido bisagra. De Fernando ha dicho al respecto que pese a que les han llamado el "partido ferretería", el CDS será el día 27 de mayo "una bisagra, pero de oro, una joya por la que todos pujarán y por la que tendrán que pagar el único precio que pone el CDS, el máximo servicio a los castellano-leoneses".

La comitiva electoral centrista, a la que se incorporaron José Luis Sagredo, consejero de Medio Ambiente de la Junta y Ro-

sario Diego, presidenta de la Diputación de Salamanca, recorrió ayer diversas localidades salmantinas, con paradas en Peñaranda de Bracamonte y en Salamanca capital.

De Fernando protestó enérgicamente por la caricatura publicada en un periódico regional. El candidato centrista mencionó expresamente a "El Norte de Castilla", al que consideró "un medio en poder del PP y por tanto del capital". Sobre el tema de las encuestas, señaló que ahora sólo respeta aquellas que son serias.

A juicio de De Fernando, los retoques que ha realizado el PP en su "fotografía de familia", en la que aparecen todos los candidatos a las alcaldías de capitales y los cabezas de lista a las autonómicas, reflejan los medios que podría utilizar el PP si llegara a gobernar en solitario.

Sobre la campaña de guante blanco que el PSOE está siguiendo con el CDS, De Fernando indicó que "lo que queremos es que nos dejen en paz" y que no les echen ninguna mano "porque la única mano que puedo esperar que me echen de otra formación política es al cuello o a la cartera".

El candidato centrista cierra hoy la campaña electoral con un mitin en Avila, junto con el presidente nacional del CDS, Adolfo Suárez, y una fiesta en la localidad abulense de Arenas de San Pedro.

Por su parte, el vicepresidente segundo de la Junta y cabeza de lista a las autonómicas por Salamanca, José Luis Sagredo, afirmó que desconocía la existencia de la campaña institucional de la Junta y aún sigue sin conocer de dónde ha partido. Asimismo, señaló que existen panfletos del PP que utilizan los mismos logotipos que la Junta.



Felipe González, en el CGPJ

## Abordó el problema de las necesidades presupuestarias de la Justicia

Coordinación de los poderes ejecutivo y judicial



MADRID (EFE).

El Presidente del Gobierno, Felipe González, y el presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Pascual Sala, trataron ayer sobre las necesidades presupuestarias de la Justicia para "mejorar, sobre todo, el servicio al ciudadano", según declaró el propio Pascual Sala.

Tras la salida de Felipe González,

Sala dijo a los periodistas que este tipo de contactos personales entre el Presidente del Ejecutivo y el CGPJ van a ser en el futuro más frecuentes.

Felipe González visitó la sede del CGPJ, donde almorzó con Pascual Sala, el ministro de Justicia, Tomás de la Quadra, y los 20 vocales del órgano de gobierno de jueces y magistrados.

El pasado lunes Felipe González también almorzó con Pascual Sala, en su calidad de presidente del Tribunal Supremo, y con los magistrados de la sala de Gobierno de este órgano judicial, con quienes se comprometió a solucionar las carencias actuales de ese Tribunal.

Pascual Sala manifestó que durante la reunión de ayer se habían tratado "fundamentalmente" dos temas referidos a la "coordinación de los poderes ejecutivo y judicial y a la adecuación necesaria de los sistemas jurisdiccionales europeos de cara a 1993".

El presidente del CGPJ indicó que "se ha hablado de la coordinación del poder judicial y el Ejecutivo en aras del mejor funcionamiento de la administración de justicia llegando a tratar, inclusive, los apoyos presupuestarios necesarios para realizar una adecuada política judicial que signifique un mejoramiento del servicio de justicia que necesita el ciudadano".

Es necesario, según Sala, cuantificar las finalidades del Consejo. "Cuando se hace esto se está haciendo una política judicial seria", concluyó.

Asimismo, Felipe González y los vocales del CGPJ estudiaron la necesidad de buscar una coor-

dinación "nacional e internacional con respecto al orden jurisdiccional penal en relación con la lucha contra la delincuencia y de cara a la unidad europea de 1993".

A juicio de Sala, la adecuación de los sistemas judiciales europeos es "fundamental para el futuro de la unidad de Europa".

No obstante, Pascual Sala precisó que no se había tratado ningún tema en concreto ni se habían analizado cuestiones particulares, pero destacó la necesidad de tener contactos personales entre representantes del Poder Judicial y del Ejecutivo, ya que "para entender directamente los problemas lo mejor es hablarlos".

Esta ha sido la finalidad de las dos visitas que Felipe González ha realizado esta semana al Tribunal Supremo y al CGPJ, según Sala, quien dijo que este tipo de contactos personales serán más frecuentes que en el pasado, en clara referencia a las dos únicas visitas que el Presidente del Gobierno hizo al Consejo durante los 10 años de mandato de Antonio Hernández Gil y de Federico Sainz de Robles.

Pascual Sala indicó que las relaciones entre ambos poderes son "normales, cordiales y de colaboración".

Por otra parte, preguntado por los sucesos ocurridos en La Línea de la Concepción, en donde un magistrado amenazó con un machete a un grupo de abogados y de procuradores, Sala contestó que "es un hecho anecdótico, más espectacular que real".

Sala manifestó que el CGPJ ha respondido de forma "rápida y contundente" abriendo un expediente disciplinario a este juez.

Presunta prevaricación

## Rodríguez Colorado, ante el juez



Rodríguez Colorado  
MADRID (EFE).

El director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, prestó declaración ayer ante un juez por vez primera desde que ocupa su cargo por la supuesta comisión de un delito en el ejercicio de sus funciones, debido a una querrela por prevaricación que un sindicato policial presentó contra él.

La Asociación Nacional de Policía Uniformada (ANPU) considera que Colorado podría haber cometido un delito de prevaricación al suspender provisionalmente de sus funciones "sin motivo justificado" a diversos agentes a los que les abrió expedientes disciplinarios por ejercer actividades sindicales.

El juez de instrucción número 42 de Madrid, Agustín Morales, había pospuesto hasta ahora la declaración de Colorado, ya que fechó su primera citación para el 9 de mayo pasado, día en que se celebraron elecciones sindicales en el Cuerpo Nacional de Policía.

Tras declarar ante el magistrado, el máximo responsable de la Policía calificó de "insignificante y de poca relevancia" el contenido de la querrela y declinó valorar el hecho de que una agrupación

de policías se querellara contra él.

El director del cuerpo afirmó que se limita a aplicar el régimen disciplinario de la Policía y que los casos denunciados por el ANPU son mínimos en relación con el aproximadamente medio millar de expedientes que la Dirección General tramita al año.

En este sentido concretó que dos de los casos aludidos por el sindicato se refieren a un inspector jefe sindicalista que insultó al jefe superior de Policía de Barcelona y a un agente de Algeciras que instaló una tienda de campaña a la puerta de una comisaría para hacer notar sus reivindicaciones sindicales.

El abogado del ANPU, Vicente García Linares, destacó el hecho de que la querrela hubiera sido admitida a trámite, lo que a su entender demuestra que "está suficientemente fundamentada", a la vez que subrayó que ésta es la primera vez en que Colorado es citado a declarar por una querrela.

García Linares insistió en que José María Rodríguez Colorado no hace constar en sus expedientes las "razones excepcionales" que deberían motivar la suspensión provisional de funciones a un policía al que se le tramita una sanción, medida que se adopta "de forma unilateral y partiendo de datos desfigurados", dijo.

Un portavoz del ANPU manifestó al respecto que "con esta querrela hemos demostrado que el director de la Policía no es aforado y que de sus actos puede entender cualquier juez".

Recordó que el 30 por 100 de los cargos de este sindicato han sido suspendidos provisionalmente por expedientes relacionados con sus labores sindicales y que los agentes suspendidos sólo cobran el 75 por 100 de su sueldo base.



¿De qué? ...de Gin MG.

Entendidos.



Durante la campaña de la declaración de la renta

## Huelgas en Hacienda

MADRID (EFE).

Los sindicatos de la función pública han convocado huelga en el Ministerio de Economía y Hacienda, parte de la cual coincidirá con los dos últimos días de plazo para entregar las declaraciones positivas de la renta.

En un comunicado de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF) se notifica que los días programados para estas huelgas serán el 6, 13, 19 y 20 de junio y los motivos aducidos se limitan a presionar a este departamento ministerial a constituir una mesa de negociación "real y efectiva".

Fuentes del Ministerio de Economía y Hacienda no supieron explicar a EFE cómo afectarán estas huelgas a la presentación de declaraciones o a los programas informativos establecidos para el contribuyente en las distintas delegaciones de Hacienda.

Igualmente, eludieron pronunciarse si estos paros, de llevarse a efecto, pueden obligar a la Administración a ampliar la fecha inicialmente prevista -20 de junio- como tope de presentación de las declaraciones positivas.

Las acciones de presión contra Hacienda arrancarán, según CSIF, el próximo 30 de mayo con una concentración de trabajadores ante la sede del Ministerio sita en el Paseo de La Castellana, de Madrid.

¿Picaresca electoral?

## Al PP le quemaron las sacas de la propaganda en Valencia

VALENCIA (EFE).

El delegado del Gobierno en la Comunidad Valenciana, Francisco Granados, anunció ayer que la Delegación del Gobierno ha presentado una denuncia ante el juzgado de guardia contra la empresa encargada de repartir los envíos electorales del PP por quemar papeletas y sobres de este partido.

Francisco Granados ha señalado en rueda de prensa que no fue Correos quien extravió los envíos electorales del PP, sino que la empresa encargada del "mailing" no entregó la totalidad de cartas que constan en los justificantes de recepción, ya que los funcionarios "se fiaron de la buena fe de la empresa".

El PP denunció el pasado martes la desaparición en las dependencias de Correos de casi 300.000 cartas electorales de las 600.000 depositadas, que iban dirigidas a los electores de la ciudad de Valencia.

El Partido Popular presentó sendos recursos ante las Juntas Electorales de Zona y Provincial de Valencia para que arbitren medidas para que el PP no afronte las elecciones del 26 de mayo en desigualdad de oportunidades.

Tras las denuncias del PP sobre este caso, altos funcionarios de Correos mantuvieron una reunión con representantes de la empresa de "mailing" del PP, quienes finalmente reconocie-

ron que fue la propia distribuidora la que extravió los envíos, según aseguró el jefe territorial de Correos, Venancio Pastor, presente en la rueda de prensa.

Según Granados, ayer se personaron varios funcionarios de Correos en un almacén que la empresa "Pull Envíos Directos Valencia S. L." tiene en la localidad de Silla, donde se han encontrado en una hoguera de seis metros cuadrados que se estaban quemando papeletas del PP.

El delegado del Gobierno ha señalado que "se han tomado muestras de los sobres y las papeletas que se estaban quemando", que fueron mostradas en la rueda de prensa.

Francisco Granados reconoció que la empresa de "mailing" depositó en Correos las 613 sa-

## El juez, arrepentido

LA LINEA DE LA CONCEPCION (CADIZ), (EFE).

El juez Jesús Mariñas, quien esgrimió un machete ante un grupo de abogados y procuradores en La Línea de la Concepción (Cádiz), ha asegurado a EFE que su intención no era amenazar a nadie "sino defender la independencia del poder judicial".

Mariñas, quien afirmó tener la conciencia tranquila, señaló que se sentía presionado por los abogados y procuradores de La Lí-

Mercado monetario

## El Banco de España, contrario a la revaluación de la peseta

BENALMADENA (MÁLAGA), (EFE).

El director general del Banco de España Gonzalo Gil se mostró ayer en contra de una revaluación de la peseta para estrechar su margen de fluctuación dentro del Sistema Monetario Europeo (SME).

Gonzalo Gil, que participó en las XVIII jornadas que sobre mercado monetario ha organizado Intermoney en Benalmádena, aseguró que, incluso a medio o largo plazo, esta medida puede introducir "un sesgo claramente perverso" en la economía.

Gil vinculó cualquier posibilidad desde el 6 hasta el 2,5 por 100, las bandas máxima y mínima de oscilación de la peseta dentro del SME, a una apreciación simultánea del tipo central



Banco de España

de cambio de la divisa española, y afirmó que "prácticamente nadie" pide este estrechamiento, excepto algunos periódicos y las Cortes.

Tras descartar esta medida a corto plazo, expresó su preocupación ante la posibilidad de que se apruebe a medio o largo, ya que, a su juicio, una revalorización fuerte dificultaría el desarrollo de los sectores industriales más competitivos, favorecería las importaciones y elevaría los salarios con el consiguiente abultamiento de la demanda real.

El director general del Banco de España señaló que la situación económica nacional es de una "extraordinaria complejidad" y plantea "difíciles soluciones", debido, especialmente a la persistencia de desequilibrios básicos en materia de inflación y mercado de trabajo, por lo que resulta "insuficiente" insistir sólo en la vía monetaria.

Entre los rasgos definitorios del panorama económico, Gil contrapuso su convencimiento sobre la dificultad de reducir los tipos de interés por motivos internos con "las fuertes expectativas a la baja" existentes en el mercado, que se unen a las presiones de la situación cambiaria y a continuas rebajas aplicadas por el Tesoro.

En relación con el recorte de 0,81 puntos aplicado por el Tesoro Público en la rentabilidad de sus letras a un año, Gil se limitó a interpretar la medida sólo como resultado del exceso de demanda de títulos y negó cualquier influencia exterior.

Resaltó el "rápido crecimiento" de los mercados derivados de deuda pública que incluyen los intercambios a plazo entre titulares y las operaciones con futuros y opciones, cuyo volumen negociado superó durante 1990 en un 82 por 100 a la negociación al contado de títulos del Te-

soro, con un total de 8,24 billones de pesetas.

Acerca de la conveniencia de unir el mercado de opciones madrileño, MOFEX, y el barcelonés de futuros, MEFFSA, se mostró a favor de la integración, al afirmar que se trata de un mercado de derivados que "no da para varias empresas compitiendo entre ellas", y advirtió que si continúan por ese camino, la negociación corre el riesgo de trasladarse al extranjero.

Avisó sobre la posible necesidad de reducir el número de sociedades de intermediación y anunció la conclusión del proyecto definitivo sobre un mercado a plazos para no titulares, así como la puesta en marcha del mercado bursátil de deuda anotada, "después del verano".

Este proyecto de contratación electrónica en el que participarán directamente las sociedades y agencias de valores, permitirá operar en principio con bonos y obligaciones de compra-venta simple al contado, aunque incorporará más adelante letras del Tesoro.

Gil señaló, además, la posibilidad de que el instituto emisor "reanime" las cesiones temporales de letras a tres meses y anunció, igualmente para finales del verano, el comienzo de la negociación de los Depósitos Interbancarios Transferibles (DIT), nuevo activo que garantizará la creación de un mercado secundario en esta área, mediante emisiones a la par, con un tipo de interés explícito y un plazo establecido "entre un mes y un año".

Todas las entidades participantes en el Sistema Telefónico del Mercado de Dinero podrán acceder a este activo que, en principio, será emitido exclusivamente por bancos y cajas.



Arrepentido, tenso y sereno

## Comenzó el juicio de «Dioni»

MADRID (EFE).

Dionisio Rodríguez Martín, "Dioni", declaró en el juicio iniciado ayer contra él y otras cuatro personas en la Audiencia Provincial de Madrid, que se arrepiente de haberse llevado en 1989 un furgón blindado de la empresa "Candi" con 298 millones de pesetas.

Los otros cuatro procesados son los matrimonios compuestos por Miguel Angel Dueñas e Isabel Rodríguez y por José Luis Ontalva y María José Domínguez.

A su llegada a la Sala, "Dioni" señaló en medio de una gran expectación, que se encontraba sereno y tenso, pero tranquilo y que confiaba en que quedaría en libertad.

"Dioni" reconoció al Tribunal que el 28 de julio de 1989 se llevó el furgón de la empresa de seguridad en la que trabajaba cuando sus compañeros se dirigían a la pastelería "Mallorca" de la calle Alberto Alcocer.

No obstante, aseguró que desconocía en todo momento la cantidad de dinero que había en las bolsas que sustrajo porque no contó los billetes y relató que entregó dos de ellas a su amigo Miguel Angel Dueñas para que se las guardara, asegurándole que contenían ropas y ceniceros.

"Dioni" manifestó que él calculaba que además se pudo llevar otros 150 millones de pesetas, aunque aseguró que al Brasil se llevó pocos días más tarde tan sólo tres o cuatro millones.

El resto de este dinero se lo entregó a un conocido suyo llamado Celso Antonio Bravo Benavides, que fue la persona que le facilitó un pasaporte en Portugal para marcharse a Brasil, donde fue detenido el 19 de septiembre de 1989.

El ex-vigilante no aportó datos sobre el lugar ni la forma en que entregó el dinero a este hombre, pero sí manifestó que cree que es él quien tiene los aproximadamente 140 millones del botín que todavía faltan por recuperar.

En este sentido, al comienzo de la vista el fiscal pidió que la Sala dedujera testimonio para cursar una orden de detención contra Celso Antonio Bravo, actualmente en paradero desconocido.

"Dioni" explicó que en Brasil recibió malos tratos de la Policía y que en todo momento tenía la intención de volver a España como lo prueba el hecho de que tenía un billete de vuelta, en avión, para el mes en que fue detenido.

Finalmente explicó que realizó los hechos en un "estado anímico deplorable, después de haber sido descendido en su cargo —de escolta a vigilante— sin causa justificada" y por otras situaciones que consideraba injustas en el seno de la empresa.

El fiscal y las acusaciones ejercidas por "Candi" y seguros "La

Unión y el Fénix", retiraron a comienzos del juicio la acusación de falsificación de documento de identidad para "Dioni" al haber sido ya juzgado por este delito en Brasil y la petición provisional quedó en 6 años de prisión por robo.

Por su parte, el acusado Miguel Angel Dueñas manifestó que "Dioni" le dejó dos bolsas y que fue al abrirlas al día siguiente cuando vio que había dinero en ellas, tras lo cual las guardó en su domicilio, porque "me parecía absurdo avisar a la Policía", dado que "Dioni" era muy ami-

go suyo y su esposa, Isabel Rodríguez, negó cualquier relación con los hechos.

El matrimonio formado por José Luis Ontalva y María José Domínguez Pérez, también acusados, aseguraron que viajaron a Brasil para entregar a "Dioni" dos millones de pesetas que Dueñas les dio previamente y que correspondían, según la versión que les facilitó el propio "Dioni" a la venta de un chalet de su propiedad. Añadieron que fue Dionisio quien pagó en Brasil todos los gastos.



«Dioni» Rodríguez



## MI FUTURO ESTA EN TUS MANOS

En todas las elecciones es primordial votar,  
porque cada voto es importante.

Cada voto se nota en la ciudad y en el campo.  
En las escuelas y en los hospitales. En el medio ambiente  
y en los servicios sociales. Por el bien de todos,  
para que nada se detenga Vota.

26 MAYO *Vota*



Junta de  
Castilla y León

Castilla  
y León

Elecciones Municipales y Autonómicas



## TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO

### Tras la temporada del triunfo, la calma del aburrimiento



Curro Vázquez

Juan Miguel Núñez

Madrid, (EFE).—Tras la tempestad del triunfo de los dos días seguidos a cargo del colombiano César Rincón, volvió la calma del aburrimiento ayer a Las Ventas, en una tarde de toros nobles pero sin fuerzas, y de toreros poco inspirados y menos motivados.

**Ficha de la feria.**—Seis toros del Marqués de Domecq, bien presentados aunque desiguales de tipo, justos de fuerzas, nobles y sobrándoles un punto de soseoría.

**Curro Vázquez:** estocada (silencio) y metisaca, dos pinchazos y dos descabellos (silencio tras un aviso).

**José Miguel Arroyo "Joselito":** buena estocada (ovación con ligeras protestas) y pinchazo, estocada y descabello (división de opiniones a favor, sin salir a saludar).

**Fernando Cámara:** buena estocada (minoritaria petición y ovación que recogió en la tronera del burladero) y tres pinchazos y estocada (silencio).

Cuadrillas: Juan Cubero se desmonteró en el segundo tras un meritorio tercio de banderillas.

Lleno de "no hay billetes" en tarde calurosa.

#### SE HABLO SOLO DE RINCÓN

La corrida de ayer, de nobles toros e insípidas faenas, fue muy propicia para que durante la misma sólo se hablara de la del día anterior. Y también de la anterior de la anterior. Porque desde hace dos días, el colombiano César Rincón sigue siendo el comentario exclusivo de todas las tertulias de aficionados y corros en general de público aún no iniciado.

Así es la fama de la gloria, por haber salido a hombros dos tardes seguidas por la Puerta Grande, con dos orejas en cada una de ellas.

Seguramente que a los tres toreros de ayer se les fue también la tarde soñando, y no precisamente en emular al colombiano, sin ninguna convicción, a los tres les pesó como una losa la responsabilidad de poder interesar tras la apoteosis total de Rincón, de nuevo, protagonista.

Curro Vázquez se dejó ir el primer buen toro de la tarde, un animal con poca fuerza, pero noble y de embestida muy dulce, con el que apenas pasó de pinceladas y muchos pases enganchados. Al cuarto, igualmente noble y de incansable embestida, le hizo una faena larga y sin fuste, a la que le faltó sobre todo ligazón.

"Joselito" toreó bien a su primero, en una faena correcta, pero faltándole motor, sin "la chispa" que no tenía el toro y él tampoco acertó a poner. Buenos



"JOSELITO"

lances a la verónica, en su estilo, de manos bajas y jugando muy bien los brazos. La tranquilidad para estar en la cara del toro con mucha soltura, pensando y resolviendo. Pero como a esa maestría le faltó "alma", aun siendo buena la estocada, el público reaccionó al final con pasividad.

Y en el quinto, con los tendidos divididos a su favor y en contra, el torero de Madrid, no fue capaz de remontar el ambiente tan molesto. Esta vez también haciendo los cites fuera de cacho, restándole él mismo importancia a la faena. Aburrido y, al final, aburriendo.

Cámara tuvo un primer toro que en opinión del público, por los aplausos que le dedicaron en el arrastre, fue bueno. Aunque pocos repararon que, noble y pronto, sin embargo, había sido algo andarín. Sin excesivos agobios, lo cierto es que el que anduvo mucho fue el torero. Y eso sí que se notó, en unos largos paseos por toda la plaza. En el sexto, otra insulsa faena y en el momento de mayor desinterés se llevó Cámara una aparatosa voltereta, que por suerte quedó en el susto.

En resumen, una tarde que se fue en blanco para todos.

#### Alternativa de «Finito de Córdoba»

### Ojeda cortó la única oreja

Córdoba, (EFE).—El diestro sanluqueño Paco Ojeda cortó la única oreja de la sexta corrida de abono de la feria de Córdoba, en la que tomó la alternativa Juan Serrano "Finito de Córdoba".

Se lidiaron cinco toros de Torrestrella, de buen juego, y uno del Marqués de Ruchena, el cuarto, que fue devuelto y sustituido por un sobrero del mismo hierro, que también fue devuelto y sustituido por otro sobrero de Torrestrella.

**"Finito de Córdoba":** pinchazo y media (ovación), y tres pinchazos y estocada (ovación).  
**Paco Ojeda:** media estocada

(una oreja), y al otro pinchazo y media tendida (ovación).

**Fernando Cepeda:** dos pinchazos y media (ovación), y pinchazo y media con derrame (ovación).

Lleno de "no hay billetes".

"Finito", que tomó la alternativa en su tierra, tuvo sus mejores momentos en el sexto del encierro, segundo de su lote, sobre todo con la mano derecha. En el primero de sus enemigos, el joven torero cordobés lo intentó con muchas ganas, pero sin suerte, ante una res que se colaba por el pitón derecho.

Ojeda realizó lo mejor de la tarde con la mano derecha tanto

en su primero como en el otro. Aguantó en los mismos pitones, sacándole a su enemigo con mucha torería. Demostró un gran temple y suavidad en los pases, de los que destacó una tanda de naturales que no pudo rematarla porque el ánimo se le fue abajo.

Cepeda, que brindó su primero al médico titular de la enfermería, el doctor Ruiz González, que le intervino el pasado año de una grave cornada, exhibió buenas maneras con la mano derecha, con mando. En su segundo estuvo aún más centrado, luciendo al recibirlo con un farol de rodillas junto a las tablas.

#### El precio de las novatadas

### Dos meses y medio de prisión cuartelera

Zaragoza, (EFE).—El titular del Juzgado Militar número 33 de Zaragoza, José María Ortiz, decretó ayer la libertad provisional para los diez soldados arrestados por presunta práctica de novatadas en un cuartel de Zaragoza, que han permanecido en prisión durante 75 días.

Un soldado del Grupo de Abastecimiento y Servicios Generales de Zaragoza denunció por escrito a diez compañeros de este centro, y les acusó de diversos robos, coacciones, amenazas con arma blanca, requerir dinero y causar lesiones.

El juez instructor tomó declaración, tras la denuncia, a medio centenar de compañeros de los soldados detenidos, nueve catalanes y uno aragonés, y solicitó informes de la Enfermería del centro y el Hospital Militar en el que constaran las presuntas lesiones sufridas por algunos soldados, además de un informe bancario en el que figuren los movimientos de varias cuentas, de las que los arrestados sacaron posiblemente dinero tras sustraer las tarjetas de crédito de algunos soldados.

Los abogados que representan a los soldados, Pedro José Domeque y José Luis Carrera, presentaron un re-

curso contra el auto de prisión del juez instructor, quien trasladó este escrito al Tribunal Militar Tercero de Barcelona, que posteriormente confirmó la prisión para los diez detenidos.

Contra la resolución del Tribunal de Barcelona los abogados podían haber presentado un recurso ante el Tribunal Constitucional, aunque confiaron en que el juez instructor del sumario decretaría la libertad de sus defendidos antes de que el Constitucional decidiera al respecto.

Pedro José Domeque ha calificado en diversas ocasiones de "extremadamente dura" la prisión preventiva de los soldados, al considerar que los arrestados no podían vulnerar la disciplina del acuartelamiento al haber concluido todos ellos el servicio militar.

Los familiares de los soldados arrestados han denunciado públicamente la medida adoptada contra los detenidos, a quienes han considerado "chivos expiatorios", y el hermano de uno de los soldados remitió recientemente una carta a Amnistía Internacional, al estimar que la prisión de los diez soldados se debía "a motivos exclusivamente políticos".

#### Bilbao

### Quisieron meter las vacas en el Gobierno Civil

Bilbao, (EFE).—La Policía Nacional impidió ayer con material antidisturbios que un grupo de ganaderos, que se había concentrado previamente en la Gran Vía bilbaína, se introdujera con sus vacas en la sede del Gobierno Civil de Vizcaya.

Los agentes, que acordonaban la sede gubernamental, hicieron uso de sus porras, golpearon a manifestantes y animales y lanzaron pelotas de goma para impedir la entrada de vacas y ganaderos en el Gobierno Civil.

Después de concentrarse en la Gran Vía, los manifestantes se dirigieron a la sede gubernamental y al encontrarse con el cordón policial, arremetieron con sus animales contra los agentes, quienes se vieron obligados a retroceder y a utilizar el material antidisturbios.

La actuación policial provocó momentos de gran confusión en

la zona, situada en pleno centro de la capital vizcaína, al salir en desbandada manifestantes y animales.

La concentración, convocada por la Unión de Ganaderos y Agricultores Vascos (UGAV), se inscribe en las movilizaciones convocadas por esta organización en defensa de una "agricultura viva en un medio rural", según manifestó Txetxu Núñez, presidente de UGAV de Vizcaya.

Núñez criticó la política de importación de carne propiciada por la Administración Central y denunció los bajos precios que pagan las industrias lácteas a los productores.

Anunció que las movilizaciones proseguirán en próximos días y concluirán con una concentración de ganaderos de toda Euskadi el día 22 de junio en Bilbao.



**COMENTARIO DE LA BOLSA DE MADRID, HOY 284'33 (-1,30)**

Madrid. (Efe).

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 1,30 puntos y quedó en 284,33 puntos.

El mercado bursátil madrileño experimentó una nueva caída, con retroceso casi generalizado ya que solamente han conseguido mínimos avances los valores eléctricos y cartera inversión.

Los mayores retrocesos fueron para los sectores de bancos, construcción y siderometalúrgicos.

La sesión transcurrió en sentido negativo sobrepasando el in-

dice general más de un punto y sin conseguir levantar el sopor que pesa sobre el mercado.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

Bancos, -2,65; Alimentación, -1,44; Construcción, -1,77; Siderometalúrgicas, -0,37; Químicas, -1,51; Comunicaciones, 1,45; Varios, -0,48; Eléctricas, +0,05; Cartera/Inversión, +0,03.

Las cotizaciones, con sus diferencias por grupos, de los valores que permanecen en el mercado tradicional, son las siguientes:

Petróleos, Campsa baja 10.

Materiales de construcción y cementeras, Cementos Cosmos y Corporación Ucem repite cambio y Cementos Noroeste sube 15, mientras Cementos Rezola hace posición de papel a 970.

En material de transportes, CAF sube 10.

En químicas, Española del Oxígeno sube 10, Icinsa, repite cambios.

Alimentación, Bodegas y Bebidas, San Miguel y Frimacha repiten, con baja de 2 en Cerve-

cera y de 3 en Corporación Ibérica.

En papeleras, Kanguros repite cambio, Papelera Navarra baja 2 y Unipapel 25.

Otros servicios, Grupo Anaya hace posición de papel a 1.600.

Seguros, Hércules Hispano hace posición de papel a 1.160.

Autopistas, Estacionamientos Urbanos repite cambios.

Inmobiliarias, Inmo Levante, Encinar e Hipermapfre, repiten cambios.

Bancos, BNP, Bankoa, Sindibank e Ibiza Nuevas repiten cambios. Mapfre serie C sube 2.

**BARCELONA**  
282'77 (-1,47)**BILBAO**  
394'63 (-0,95)**VALENCIA**  
238'87 (-1,42)**MERCADO CONTINUO** (Cotizaciones a las 2 de la tarde)

| Título                    | Anterior | Última | Apertura | Máximo | Mínimo |
|---------------------------|----------|--------|----------|--------|--------|
| Acesa                     | 1.075    | 1.070  | 1.070    | 1.075  | 1.070  |
| Acerinox                  | 7.630    | 7.600  | 7.680    | 7.680  | 7.600  |
| Aguila, El                | 1.585    | 1.550  | 1.595    | 1.595  | 1.550  |
| Argón                     | 5.200    | 5.150  | 5.150    | 5.150  | 5.150  |
| Agromán, S.A.             | 2.750    | 2.715  | 2.760    | 2.760  | 2.710  |
| Agua Barcelona            | 3.475    | 3.455  | 3.475    | 3.495  | 3.455  |
| A. Hornos de Vizcaya      | 248      | 242    | 245      | 248    | 242    |
| C.F.I. Alba B.            | 5.710    | 5.700  | 5.710    | 5.730  | 5.700  |
| B. Alicante               | 5.000    | 5.000  | 5.000    | 5.000  | 5.000  |
| Amper                     | 1.060    | 1.060  | 1.075    | 1.075  | 1.055  |
| B. Andalucía              | 10.200   | 10.100 | 10.200   | 10.200 | 10.100 |
| Energla e Ind. Aragonesas | 1.600    | 1.580  | 1.600    | 1.600  | 1.580  |
| Algodonera San Antonio    | 1.000    | 980    | 995      | 995    | 971    |
| Asland                    | 3.275    | 3.210  | 3.260    | 3.260  | 3.205  |
| B. Atlántico              | 2.940    | 2.940  | 2.935    | 2.940  | 2.935  |
| Autop. del Mare Nostrum   | 1.305    | 1.320  | 1.305    | 1.320  | 1.300  |
| Asturiana del Zinc        | 5.150    | 5.050  | 5.080    | 5.080  | 5.050  |
| Azkoyen                   | 3.385    | 3.350  | 3.400    | 3.400  | 3.350  |
| Azucarera                 | 5.150    | 5.160  | 5.160    | 5.160  | 5.160  |
| Bami C. y T.              | 1.125    | 1.085  | 1.130    | 1.130  | 1.085  |
| Bilbao-Vizcaya            | 3.425    | 3.395  | 3.390    | 3.425  | 3.390  |
| I. del Besos              |          |        |          |        |        |
| Bankinter                 | 8.560    | 8.450  | 8.500    | 8.530  | 8.450  |
| B. Progreso               | 2.880    | 2.870  | 2.880    | 2.880  | 2.870  |
| Barclays Bank             | 770      | 770    | 770      | 785    | 770    |
| Banco Español de Crédito  | 4.160    | 4.140  | 4.125    | 4.140  | 4.125  |
| B. Valencia               | 1.580    | 1.575  | 1.575    | 1.585  | 1.575  |
| Cantábrico                | 2.025    | 2.020  | 2.020    | 2.025  | 2.015  |
| Carbuos M.                | 5.860    | 5.860  | 5.860    | 5.900  | 5.860  |
| Banco de Castilla         | 30.750   | 30.700 | 30.700   | 30.700 | 30.700 |
| Commerzbank               | 16.500   | 16.700 | 16.000   | 17.000 | 16.000 |
| Banco de Crédito Balear   | 3.540    | 3.550  | 3.540    | 3.550  | 3.540  |
| Banco Central             | 4.680    | 4.645  | 4.650    | 4.670  | 4.645  |
| CEPSA ORD                 | 2.320    | 2.270  | 2.320    | 2.325  | 2.270  |
| Corp. Financ. Reunida     | 1.740    | 1.720  | 1.750    | 1.750  | 1.720  |
| G. Inversiones            | 1.340    | 1.320  | 1.320    | 1.320  | 1.320  |
| Citroën Hispania          | 5.480    | 5.500  | 5.480    | 5.500  | 5.480  |
| C. Campofrío              | 11.000   | 10.880 | 10.880   | 10.880 | 10.810 |
| Cristalería Española      | 8.700    | 8.610  | 8.630    | 8.650  | 8.600  |
| Catalana del Gas          | 5.470    | 5.420  | 5.450    | 5.480  | 5.420  |
| Cubiertas y MZOV          | 17.900   | 17.840 | 17.890   | 17.890 | 17.840 |
| Dimetal                   | 3.525    | 3.440  | 3.500    | 3.500  | 3.400  |
| Dragados OR               | 2.845    | 2.820  | 2.815    | 2.840  | 2.815  |
| Ebro A. y A.              | 3.175    | 3.150  | 3.175    | 3.175  | 3.150  |
| Ercros                    | 975      | 968    | 979      | 979    | 968    |
| E. Nacional Electric. OR  | 2.340    | 2.345  | 2.345    | 2.355  | 2.345  |
| E. Nacional Celulosas     | 2.250    | 2.230  | 2.280    | 2.280  | 2.200  |
| Enher B                   | 1.800    | 1.800  | 1.810    | 1.810  | 1.800  |
| European Packaging Inves. | 355      | 350    | 364      | 364    | 350    |
| E. R. Zarag.              | 905      | 910    | 910      | 910    | 909    |
| B. Exterior               | 3.585    | 3.575  | 3.565    | 3.575  | 3.565  |
| Fecsa Pqs.                | 764      | 760    | 760      | 764    | 760    |
| Grupo Fosforera           | 2.475    | 2.450  | 2.475    | 2.475  | 2.450  |
| Filo                      | 1.590    | 1.580  | 1.585    | 1.585  | 1.580  |
| Finanzauto                | 1.625    | 1.610  | 1.620    | 1.630  | 1.610  |
| Focsa                     | 13.600   | 13.620 | 13.700   | 13.700 | 13.610 |
| B. Fomento                | 1.900    | 1.890  | 1.900    | 1.900  | 1.890  |
| Financiera y minera A y C | 5.440    | 5.350  | 5.410    | 5.410  | 5.350  |
| Banco de Galicia          | 5.620    | 5.620  | 5.620    | 5.620  | 5.620  |

| Título                        | Anterior | Última | Apertura | Máximo | Mínimo |
|-------------------------------|----------|--------|----------|--------|--------|
| Gas y Elec.                   | 2.890    | 2.860  | 2.890    | 2.890  | 2.860  |
| Hisp. Suiza                   | 12.000   | 12.000 | 12.000   | 12.000 | 12.000 |
| B. Guipuzcoano                | 4.650    | 4.650  | 4.625    | 4.650  | 4.625  |
| H. Cataluña                   | 460      | 451    | 450      | 451    | 450    |
| Huarte                        | 2.575    | 2.535  | 2.560    | 2.565  | 2.530  |
| Hidroila                      | 551      | 551    | 555      | 555    | 551    |
| B. Hispano                    | 3.400    | 3.395  | 3.395    | 3.410  | 3.380  |
| Hispamer                      | 3.990    | 3.980  | 3.990    | 3.990  | 3.980  |
| B. Herrero                    | 4.195    | 4.090  | 4.080    | 4.090  | 4.080  |
| Hisalva                       |          |        |          |        |        |
| Iberduero                     | 716      | 713    | 716      | 717    | 713    |
| Koipe                         | 4.200    | 4.190  | 4.190    | 4.190  | 4.190  |
| Macosa                        | 615      | 599    | 609      | 609    | 599    |
| C. Mapfre                     | 6.200    | 6.200  | 6.150    | 6.230  | 6.150  |
| D. Felguera                   | 1.615    | 1.605  | 1.580    | 1.615  | 1.580  |
| Nissan                        | 560      | 550    | 565      | 565    | 545    |
| I. Me. Vs. Ce.                | 6.010    | 6.000  | 6.010    | 6.020  | 6.000  |
| Metrovacesa N.                | 5.850    | 5.850  | 5.850    | 5.850  | 5.850  |
| S. Nansa                      | 6.940    | 6.700  | 6.700    | 6.700  | 6.700  |
| Nicol. Corr.                  | 3.445    | 3.450  | 3.450    | 3.450  | 3.450  |
| N. Monta/A B.                 | 256      | 255    | 260      | 261    | 255    |
| Obras y Const. Industrial     | 10.500   | 10.450 | 10.450   | 10.450 | 10.450 |
| Papelera O.                   | 350      | 341    | 350      | 351    | 341    |
| B. Pastor                     | 6.980    | 6.970  | 6.970    | 6.980  | 6.970  |
| Prima Inmo.                   | 6.950    | 6.950  | 6.950    | 6.950  | 6.950  |
| Petromed                      | 7.600    | 7.700  | 7.600    | 7.700  | 7.600  |
| B. Popular                    | 11.590   | 11.570 | 11.590   | 11.640 | 11.570 |
| Prosegur                      | 3.520    | 3.450  | 3.450    | 3.450  | 3.450  |
| Repsol                        | 2.650    | 2.625  | 2.640    | 2.640  | 2.625  |
| B. Santander                  | 5.650    | 5.550  | 5.610    | 5.620  | 5.550  |
| Sarrió Pap.                   | 916      | 913    | 910      | 913    | 910    |
| Seda Barn. B.                 | 340      | 335    | 345      | 345    | 331    |
| Savillana                     | 655      | 653    | 654      | 656    | 652    |
| Sniace Or.                    | 370      | 365    | 373      | 373    | 365    |
| Sotogrande                    | 655      | 641    | 650      | 650    | 640    |
| Tabacalera                    | 4.830    | 4.810  | 4.800    | 4.850  | 4.770  |
| Telefónica                    | 1.040    | 1.025  | 1.030    | 1.035  | 1.025  |
| Tablero de Fibra              | 2.000    | 2.000  | 2.000    | 2.000  | 2.000  |
| Tubacex                       | 626      | 618    | 625      | 625    | 613    |
| Tudor Or.                     | 1.210    | 1.240  | 1.210    | 1.240  | 1.200  |
| Urbanizaciones y Transpor.    | 735      | 700    | 720      | 720    | 700    |
| U. y Fénix                    | 7.100    | 7.100  | 7.150    | 7.150  | 7.090  |
| U. Elec. Fen.                 | 615      | 613    | 613      | 614    | 613    |
| Uniasa                        | 2.350    | 2.340  | 2.400    | 2.400  | 2.340  |
| Unión Ind. Agro.-Ganad. Nuev. |          |        |          |        |        |
| Uralita                       | 2.115    | 2.085  | 2.110    | 2.110  | 2.080  |
| Inmob. Urbis                  | 1.650    | 1.620  | 1.630    | 1.655  | 1.630  |
| Vallehermoso O.               | 3.335    | 3.305  | 3.290    | 3.310  | 3.290  |
| Banco Vasconia                | 4.200    | 4.200  | 4.200    | 4.200  | 4.200  |
| Valenciana del cementos       | 10.430   | 10.420 | 10.430   | 10.430 | 10.420 |
| Valderrivas                   | 18.490   | 18.950 | 19.000   | 19.000 | 18.950 |
| E. Viesgo                     | 5.525    | 2.550  | 2.515    | 2.550  | 2.525  |
| Vidrala                       | 3.150    | 3.050  | 3.100    | 3.100  | 3.050  |
| Viscofán                      | 2.775    | 2.750  | 2.775    | 2.775  | 2.745  |
| B. Vitoria                    | 2.860    | 2.860  | 2.860    | 2.860  | 2.860  |
| Volkswagen                    | 23.000   | 23.500 | 23.000   | 23.500 | 23.000 |
| Española de Zinc              | 1.580    | 1.560  | 1.580    | 1.580  | 1.560  |
| Zardoya                       | 13.300   | 13.280 | 13.280   | 13.300 | 13.280 |
| Banco Zaragozano              |          |        |          |        |        |

**BANCO BILBAO VIZCAYA***El Libretón***La SuperLibreta de Ahorro**

Un 5 % de interés (T.A.E. 5,06 %) a partir de 50.000 ptas. de saldo





**POLIZONES.**— MURCIA.— Rumanos que llegaron como polizones en un barco se encuentran en Murcia, en espera de que las autoridades españolas tramiten el asilo político. (TELEFOTO EFE)

## Extinguido el incendio que arrasó 1.300 hectáreas en la provincia de Málaga

Piden la declaración de zona catastrófica

Málaga, EFE.— El incendio que ha arrasado durante dos días unas 1.300 hectáreas de monte en la provincia de Málaga ha sido extinguido ayer definitivamente, informó a Efe un portavoz de la Delegación de Gobernación.

El fuego comenzó a ser controlado en la tarde del miércoles, más de veinticuatro horas después de que se iniciara, aunque hasta la madrugada de ayer no se pudo conseguir su total extinción.

El siniestro se inició después de las cuatro de la tarde del martes en la sierra Bermeja y se propagó rápidamente por los términos municipales de Genalguacil, Jubrique y Estepona debido al fuerte viento reinante.

Al mismo tiempo, el viento impidió la acción de avionetas y helicóptero que podrían haber derramado agua sobre las llamas, por lo que todas las tareas de extinción se realizaron desde tierra y con la precaución de que el aire no reavivara los focos que se tenían ya controlados.

Ante las dificultades que presentaban las tareas de extinción, se recabó la ayuda de la Legión y al lugar del incendio, que llegó a alcanzar un frente de seis kilómetros, se desplazaron 138 legionarios del Campamento de Montejaque existente en Ronda (Málaga).

Junto a ellos, han participado 185 voluntarios recabados por el IARA, una veintena de guardas forestales, guardias civiles, bomberos y Cruz Roja, con lo que han sido más de 500 personas las que han trabajado en las citadas tareas.

Las especies más afectadas por el fuego han sido pinos, castaños y alcornoques, mientras que de las 1.300 hectáreas arrasadas más de mil pertenecientes al terreno del IARA.

Los ayuntamientos de Jubrique y Genalguacil aprobaron en sendas sesiones extraordinarias pedir el Gobierno la declaración de zona catastrófica para sus términos municipales, debido a los grandes daños que ha causado el fuego y que, de momento, no han sido cuantificados.

## Mutismo sobre el paradero del asesino de la niña gallega

Pontevedra, EFE.— La Guardia Civil de Pontevedra mantiene absoluto mutismo sobre la situación y paradero de José Luis Pazos Rodríguez que se declaró autor del asesinato de una niña que apareció muerta en el parque de La Madroa de Vigo, hace año y medio, y de abusos sexuales a otras ocho jóvenes.

Pazos Rodríguez, de 24 años, casado y padre de una niña, fue detenido el pasado lunes por la Guardia Civil de Redondela

(Pontevedra), con la ayuda de medio centenar de vecinos, después de que intentara abusar de una niña de 10 años, a la que ató sus pies con una cuerda.

La Guardia Civil mantiene mutismo sobre el paradero del detenido para evitar concentraciones similares a las que se registraron en Huelva cuando un grupo de personas se acercó al Palacio de Justicia para intentar linchar al presunto asesino de la niña Ana María Jerez Cano.

Las acciones delictivas de la que se reconoció autor Pazos Rodríguez, según el Gobierno Civil, ocurrieron en un perímetro de municipios comprendido entre Pontecaldelas, Soutomaior, Pazos de Perbén, Redonde la y alrededores de Vigo.

La niña encontrada muerta en La Madroa se llamaba Alicia Rouco, y su caso estaba pendiente de esclarecimiento desde el mes de enero de 1990.

Los detenidos, que son adictos a la heroína, son Trinidad Terrón Gorgojo "la Trini", de 24 años, Tomás Antonio Corsino Gómez "Tomi", de 27, y Oscar Valero Martín "el moro".

Los detenidos presuntamente intentaron atracar el pasado mes de marzo una sucursal del Banco Popular Español, situado en la Glorieta de Cuatro Caminos, pero uno de los empleados del banco impidió que los atracadores se llevaran el dinero.

A partir de ese momento, los tres jóvenes cometieron otros seis atracos más en entidades bancarias ubicadas en los distritos de Buenavista, Chamberí, Chamartín y Tetuán.

Tras esta última acción, la Policía identificó a uno de los atracadores como Tomás Antonio Corsino al que no se pudo localizar en su domicilio del barrio de San Blas.

Posteriormente, los agentes detectaron que "el Tomi" y su compañera, que resultó ser Trinidad Terrón, acudían habitualmente a un domicilio de la calle de la Virgen del Coro, por lo que se estableció un dispositivo que concluyó con la detención de los dos sospechosos.

En la vivienda los agentes se incautaron de dos pistolas simuladas además de 190.000 pesetas, en billetes de mil, cinco mil y diez mil.

Después de la detención de "el Tomi" y "la Trini", los funcionarios conocieron que una tercera

Tres jóvenes con antecedentes

## La Policía detiene en Madrid a los atracadores de siete bancos

Madrid, EFE.— La Policía ha detenido a tres jóvenes como presuntos autores de siete atracos a diversas entidades bancarias de Madrid en los que obtuvieron un total de cuatro millones de pesetas, informó la Jefatura Superior de Policía.

persona, al que identificaron como Oscar Valero, había participado en los atracos por lo que le detuvieron en un domicilio situado en la Avenida Donostia-rra.

Oscar Valero, que tiene dos antecedentes por tenencia de drogas, portaba una navaja en el

momento de su detención y había ocultado 220.000 pesetas en la vivienda de una amiga.

Tomás Antonio Corsino Gómez tiene antecedentes por delitos contra la propiedad y tráfico de drogas, mientras que Trinidad posee uno por robo con violencia a intimidación.



**EL JUEZ DEL MACHETE.**— LA LINEA DE LA CONCEPCION, (CADIZ).— El titular del juzgado n.º 1 de esta localidad, Jesús Mariñas, amenazó hoy con un cuchillo a un grupo de abogados y procuradores concentrados en el juzgado para pedir una serie de mejoras laborales. Tras el incidente, el juez presidió un juicio con el cuchillo sobre la mesa. En la imagen, el machete al lado de su mano derecha. (EFE/CANAL SUR TV)

## FARMAPRIMA, S. A. CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de FARMAPRIMA, S.A. en su reunión del día 26 de abril de 1991, acordó por unanimidad, atendiendo a las disposiciones legales y al contenido de los Estatutos Sociales, convocar a los Señores Accionistas a Junta General, que se celebrará en Magaz de Pisuerga (Palencia), "Hotel Husa Europa Centro", Ctra. Nacional 620, Km. 76, el día 27 de junio de 1991, a las 10 horas en primera convocatoria o en su caso en el mismo lugar e igual hora, el día 28 de junio de 1991, en segunda convocatoria, caso de que en la primera no se alcance el quórum legal para deliberar sobre el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1º Examen y aprobación si procede, del Balance abreviado, cuenta de Pérdidas y Ganancias abreviada, Memoria abreviada e informe de gestión del Ejercicio 1990.
- 2º Proceder a la aplicación de beneficios en la forma propuesta, facultando al Consejo de Administración, para determinar la fecha de hacer efectivo el pago del Dividendo.
- 3º Aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración durante el Ejercicio 1990.
- 4º Ruegos y preguntas.
- 5º Otorgamiento y delegación de facultades al Consejo de Administración, para que por medio de la persona que este designe dentro de sus miembros, verifique y lleve a efecto, cuantos actos y otorgamientos sean precisos en orden a la ejecución, cumplimiento y efectividad de los acuerdos adoptados, los pueda elevar a público y en particular formalice en el Registro Mercantil el depósito a que se refiere el Artículo 218 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.
- 6º Redacción, lectura y aprobación, si procede del acta de la Junta o en su caso, nombramiento de interventores para su aprobación.

Se recuerda a los señores accionistas, el derecho que les corresponde a examinar en el Domicilio Social, los informes que estimen precisos acerca de los asuntos comprendidos en el Orden del Día, así como la obtención, de forma gratuita de los documentos relativos a las cuentas anuales y conforme al Artículo 212 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.

Quienes deseen acudir a la Junta, recogerán la tarjeta de asistencia en los Bancos o Entidades de crédito donde tuvieren depositados sus Títulos o en las oficinas de la Sociedad en Palencia, Paseo Padre Faustino Calvo, s/n, con CINCO días de antelación al de la celebración de la Junta.

Los que no asistan podrán conceder su representación a un accionista que tenga derecho de asistencia. Para el caso de solicitud pública de representación, se estará a lo dispuesto en el artículo 107 del texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, aprobado por el Real Decreto Legislativo número 1.564/1989 de 22 de diciembre.

Palencia, 23 de mayo de 1991



## INDIA

### Los restos de Rajiv Gandhi, cremados con honores de Estado

Los Tigres Tamiiles, sospechosos del asesinato

Nueva Delhi. (Efe).

Los restos mortales del ex-primer ministro de la India, Rajiv Gandhi son cremados hoy con todos los honores de Estado a las 16,00 hora local (10,30 gmt).

El féretro envuelto con la bandera de la India y de su partido Congreso I, será recogido del edificio Teen Murti, donde durante los dos días que ha permanecido expuesto, decenas de miles de personas, algunas portando flores, han desfilado para expresar su adiós definitivo al líder asesinado el pasado martes.

Los tres jefes militares del país se hallan entre los que portarán a hombros el cadáver desde el interior del recinto hasta la cuna que lo trasladará hasta la pira en que será cremado.

La procesión funeraria partirá de Teen Murti a las 13,00 horas local (7,30 gmt) y tardará dos horas en recorrer diez kilómetros a través de la ciudad hasta llegar a Shakti Sthal, en las márgenes del río Yamuna, donde tendrá lugar la cremación.

Dignatarios extranjeros, entre los que se encuentran primeros ministros, vicepresidentes, ministros de Exteriores y miembros de la realeza, acompañarán, algunos de ellos a pie, a la familia y allegados de Rajiv Gandhi durante el recorrido.

Dos pelotones del Ejército y la banda de las Fuerzas Aéreas ce-rarán el cortejo fúnebre.

En Shakti Stha, los restos de Gandhi serán quemados según la tradición hindú en la pira, una plataforma de ladrillo rojo de más de dos metros de altura en cuya construcción han participado cientos de trabajadores.

El hijo de Rajiv Gandhi, Rahul de 17 años, será el encargado de prender fuego a la pira y una banda de cornetas del Ejército tocará mientras el cadáver del



**NUEVA DELHI (INDIA).**- La viuda de Rajiv Gandhi, Sonia, y su hija Priyanka son conducidas desde el aeropuerto de Nueva Delhi en una ambulancia, para acompañar el féretro de Rajiv Gandhi. (FOTO EFE-AP)

ex-primer ministro es consumido por las llamas.

Las medidas de seguridad en torno al cortejo son extraordinarias, con el despliegue de 100 compañías de la policía y tropas paramilitares.

Al entierro de Rajiv Gandhi asistirán el primer ministro de Pakistán, Nawaz Sharif; la primera ministro de Bangladesh, Khaleda Zia; el príncipe Carlos de Inglaterra; el vicepresidente de Estados Unidos, Dan Quayle, y el primer ministro chino, Wu Xueqian, entre otros.

La delegación española está compuesta por el secretario de Estado para la Corporación Internacional, Inocencio Arias; el director general de Política Exterior para Norteamérica y Asia, José Rodríguez-Spitteri, y el jefe de gabinete del secretario de Estado, Luis Jesen.

#### LOS TIGRES TAMIILES SOSPECHOSOS

El ministro indio de Justicia, Subramaniam Swamy, afirmó que las primeras pruebas apuntan que los Tigres de Liberación de Tamil Eelán están implicados en el asesinato del ex-primer ministro de India, Rajiv Gandhi, cuya viuda rechazó presidir el Partido del Congreso (facción Indira).

"No tenemos todavía ninguna prueba concluyente, pero hay suficientes evidencias que señalan a los Tigres Tamiiles como sospechosos", explicó Swamy, que declaró que la investigación aún sigue su curso.

Un portavoz de los Tigres, grupo rebelde que lucha para conseguir la independencia de Tamil de Sri Lanka y que según observadores, podría buscar la desestabilización de India con este atentado, aseguró el miércoles en Londres que su organización no estaba implicada en este asesinato.

Sonia Gandhi, elegida el miércoles unánimemente por el Partido del Congreso como sustituta de su marido, afirmó que la tragedia caída sobre ella y sobre sus hijos le hacía imposible aceptar la presidencia de la formación política.

## Transbordador COLUMBIA

### Alarma por el peligro de catástrofe

«Es como si nos hubiera rozado una bala perdida»

Cabo Cañaveral (EE.UU.). (EFE).- El conocimiento a última hora de que podía ocurrir una catástrofe en el lanzamiento del "Columbia" fue determinante para su aplazamiento, el martes, a sólo 24 horas de que empezara su misión científica.

El nuevo dato fue un informe sobre un detector de temperatura sustituido el pasado mes de septiembre del propio "Columbia", que alertaba sobre el estado de otros, a bordo del transbordador.

El informe llegó con meses de retraso al centro de decisiones de la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA) porque fue enviado originalmente no al constructor del sensor sino a otra compañía relacionada con ese mecanismo.

El informe señalaba que el detector, de forma alargada, podría haberse roto y originado una explosión o un fallo en el motor, algo que obligaba a revisar los otros detectores en el "Columbia" para ver si podían ser defectuosos y suponer un peligro de catástrofe parecido al que ocurrió con el "Challenger" hace cinco años, que estalló en el aire.

Sus siete tripulantes fallecieron en el despegue debido al fallo de unos conectores de los depósitos de combustible.

"Es como si nos hubiera rozado una bala perdida", comentó Dan Germany, director de la oficina de vuelos del Centro Espacial Johnson de Houston (Texas).

La NASA ha señalado que de haber conocido antes el informe

del sensor sustituido el pasado mes de septiembre, habría detenido todos los vuelos de los transbordadores hasta comprobar todos los sensores a bordo.

"El sistema ha funcionado pues cuando tuvimos los datos necesarios hemos hecho lo que debíamos, aunque debo reconocer que me hubiera gustado saberlo antes", dijo Germany.

Los detectores de temperatura en los tres transbordadores del Proyecto Shuttle, el "Columbia", el "Discovery" y el "Atlantis", son de dos tipos, uno de ellos de diseño nuevo, a partir de 1981.

Precisamente, los nuevos son los que pueden sufrir roturas y los fallos del sensor retirado en septiembre del "Columbia", como parece haberse ya advertido en el "Discovery".

La NASA hará un estudio exhaustivo del problema y sustituirá los detectores dudosos, con lo que se explica el aplazamiento de más de una semana anunciado el martes pasado, provocado también por otros fallos en ordenadores detectados en el "Columbia", veterano de diez misiones espaciales.

La alarma, al parecer, no se superará hasta ver todos los cambios necesarios ya completados, pero los funcionarios de la NASA no han cejado en su empeño por ver cómo se cumple el programa de vuelos.

Ya se está hablando en la NASA de adelantar un día el lanzamiento del "Columbia", al 31 de mayo, si se logra sustituir todo el equipo que puede estar deteriorado en su estructura.



**LAZOS HISPANOS.**- QUITO (ECUADOR).- El Presidente de Ecuador, Rodrigo Borja y el ministro español de Asuntos Exteriores Francisco Fernández Ordoñez, durante la entrevista que ambos mantuvieron en Quito. (FOTO EFE-REUTER)



**Sonia Gandhi, viuda del ex-primer ministro Rajiv Gandhi, ha declinado la presidencia del Partido del Congreso de la India. (FOTO EFE-AP)**



## Alquileres

**SE ALQUILA** entreplanta, total y parcialmente, C./ Becerro de Bengoa (Edificio Emisora) totalmente acondicionada. Teléfonos 720892 - 720286.

**SE ALQUILAN** locales en C./ Balmes. Teléfonos 720892 - 720286.

**SANTANDER** Sardinero. Piso cerca playa. Julio, agosto, septiembre. Teléfonos (942) 272907 - 278188.

**ALQUILO** local 80 m.<sup>2</sup>, C./ Estrada. 740961.

**ALQUILO** nave 1.000 m.<sup>2</sup>, pudiéndose dividir. 740961 - 744043.

**ALQUILO** piso, C./ Mayor, 103. Teléfono 720243.

**ARRIENDO** piso. 720441.

**ALQUILO** piso, Mayor 130. Razón 744526 y 740269.

**ALQUILO** nave 600 m.<sup>2</sup>, todos los servicios. Poligonillo San Blas. Teléfono 747497.

**INMOBILIARIA BERNIA** le ofrece pisos en alquiler en varias zonas de Palencia, sin amueblar o con cocina amueblada. Visítenos. Mayor Centro, 100-Entreplanta. 742164.

**SANTANDER** "Sardinero", alquiler piso, verano, quincenas. (983) 337712, 336186 (tardes).

**ALQUILO** piso a estrenar, céntrico. Servicios centrales. Llamar mañanas. 725404.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléfono 752642.

## Automóviles

**SISTEMA USADO SEGURO "FIAT"**. Gran selección de vehículos de ocasión. Automóviles Sanse, María Molina, 2. Teléfono 725541 y Polígono Industrial "El Vial". Teléfono 721001.

**VENDO** 131-1600. Teléfono 772720.

## Enseñanzas

**NUEVO** en Palencia, título de peluquería en un año. Academia de Peluquería Fernández. Martín Calleja, 5.

## Fincas

**HISPOGAR** gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Gestionamos ventas y alquileres de pisos, oficinas y locales. General Franco, 7-Pasaje. 751040.

**VENTA** local muy céntrico (Centro Comercial Seminario). Teléfonos 720892 - 720286.

**COOPERATIVA** San Ignacio. Últimas viviendas promoción los Trigales. Teléfono 742538, de 6 a 8 tarde. Casado Alisal, 19.

**PARTICULAR** vendo piso, tres dormitorios. Doctor Cajal, 5. Teléfono (988) 588142.

**TERRENO** edificable. Amayuelas de Arriba, José M.<sup>a</sup> Pérez.

**VENDO** piso Paseo de los Frailes, 8. Teléfono 728431.

**SE VENDE** casa en Villaumbrales. Teléfono 749361.

**ADOSADO** Calabazanos, reformas, vendo o cambio. 720100, noches.

**PARTICULAR** vende piso. Bigar, 118 m.<sup>2</sup> útiles. 750494, llamar 8'30 a 10'30 noche.

**VENDO** precioso piso en Magaz, 86 m.<sup>2</sup> útiles, cochera. 5.000.000. Facilidades. Teléfono 784064.

**BUENA** inversión, se vende piso pequeño, céntrico. Teléfono 742109.

**VENDO** piso grande céntrico, a estrenar. 747104.

**INMOBILIARIA POLIS:** Cafetería Chaplin, totalmente instalada. Infórmate en Bigar Centro. "POLIS".

**INMOBILIARIA POLIS:** Excelente piso Avenida S. Telmo. 3 dormitorios. Soleado. Precio interesante.

**INMOBILIARIA POLIS:** Piso céntrico 4 dormitorios, 2 baños, mucha luz. Eduardo Dato. Precio negociable. Facilidades.

**INMOBILIARIA POLIS:** Piso Juan de Balmaseda. Gran salón, 4 dormitorios, plaza de garaje. Infórmate.

**POLIS, POLIS, POLIS:** El trato con un profesional es la mejor garantía para su inversión. Nueva dirección "Bigar Centro" bajo. API nº 10.976.

**VENDO** bodega en Villamuriel de Cerrato. Teléfono 730579.

**APARTAMENTO** en Mogro, Cantabria. Sala de estar, cocina equipada, 2 dormitorios y baño, amplia terraza. Terreno, plaza de garaje y trastero. Primerísima línea de playa. Inmejorables vistas. Precio año 1988. Teléfono (94) 4449900-04.

**DUPLEX** en Mogro, Cantabria. Primera planta, sala estar con chimenea y cocina equipada. Segunda planta 2 habitaciones y baño, 2 plazas de garaje, 2 terrazas y trastero. Magníficas vistas a la ría del Pas y playa. Precio año 1988. Teléfono (94) 4449900-04.

**VENDO** piso zona San Lázaro, de lujo, a estrenar. 145 útiles, dos cocheras, trastero. 728133.

**VENDO** entreplanta comercial, exterior, diáfana, 67 metros cuadrados, semiesquina Avda. Valladolid. 752123.

**BERNA** vende piso 84 m.<sup>2</sup> en Reinosa, excelente situación. Buen precio. Llame al 742164.

**BERNA** Chalet en Reinosa, a estrenar, maravilloso lugar. Materiales de 1ª calidad. Consúltenos. 742164.

**BERNA** Chalet en carretera de Carrión. 100 m.<sup>2</sup> construidos. 1.100 m.<sup>2</sup> de zona verde. Recién terminado. Gran oportunidad. 742164.

**BERNA** Casa en Villamediana, 200 m.<sup>2</sup> útiles, recién restaurada. Pase momentos felices en verano. 742164.

**BERNA** ¿Tiene necesidad de un ático? Le ofrecemos uno con tres dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, despensa, calefacción central. Pídanos información. 742164.

**BERNA** Plaza San Lázaro se vende piso de tres dormitorios, baño, cocina, salón. Poca comunidad. Calefacción central. Buen precio. 742164.

**BERNA** Vendemos piso en una de las mejores zonas de Palencia, con cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón, poca comunidad. Llame al 742164.

**BERNA** C./ Barrantes tenemos un piso a estrenar, de cuatro dormitorios, garaje y trastero. 742164.

**BERNA** Piso de 130 m.<sup>2</sup> más 30 m.<sup>2</sup> de galería, excelente sitio, con ascensor y calefacción central. 742164.

**BERNA** Onésimo Redondo piso de 85 m.<sup>2</sup> útiles. Económico. 742164.

**BERNA** Santo San Pedro, piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Calefacción central, garaje y trastero. 742164.

**BERNA** C./ Muro, piso de 4 dormitorios, cocina, baño, aseo, ascensor. Innumerables mejoras. 742164.

**BERNA** Les ofrecemos otros muchos pisos en diferentes zonas de Palencia, con buenos precios.

**BERNA** Chalets adosados en varios lugares de Palencia, en construcción y próxima entrega, de diferentes precios y diferentes calidades.

**BERNA** Compramos terrenos urbanizables en Palencia, provincia y resto de España.

**BERNA** Le ofrecemos terrenos urbanizables en la costa cantábrica, en inmejorables situaciones.

**INMOBILIARIA BERNIA** Mayor Centro, 100-Entreplanta. 742164. Saldaña 890948. Valladolid (983) 358229.

**VILLARRAMIEL** Vendo casa grande y acondicionada. Teléfono 837344.

**VENDO** piso C./ Santiago, nº 20-2º B.

### EN CONSTRUCCION

Pisos hasta 120 metros. Muy buena situación. Entrega aproximada un año. Alta calidad. Precios interesantísimos. Ocasión inversores.

Informa y vende  
**SANTOS**  
C./ Don Sancho, 5-3º (pasaje).

**LOCAL** semisótano, 1.000 m.<sup>2</sup>, varios accesos posibles. 3 metros de altura. Zona muy poblada. Destino comercial. Vende SANTOS. C./ Don Sancho, 5-3º (pasaje).

**LOCALES** pequeños, en construcción, próxima entrega. Comercialidad muy buena. Vende SANTOS. C./ Don Sancho, 5-3º (pasaje).

**NAVES** 270 a 2.500 metros. Diáfanos. Muy buena construcción. Entrega llaves julio. Vende SANTOS. C./ Don Sancho, 5-3º (pasaje).

**VENDO** apartamento con garaje y trastero. Teléfono 743618, de 6 a 8.

**TORREVIEJA:** Se vende o arrienda cafetería-restaurante. 711345.

**TORREVIEJA:** Se vende hotel con restaurante-cafetería. 711345.

**TORREVIEJA:** Oportunidad se venden apartamentos de 2 dormitorios a 3.940.000 pts. 711345.

**SOLAR** en Palencia precisamos para construcción de viviendas. Teléfono 700558, horas de oficina.

**VENTA** de viviendas, apartamentos y estudios en construcción, C./ Portal de Belén, 4-6 (Santo San Pedro). Inmejorable calidad. Informes en obra. Teléfono 752132.

**VENDO** piso barato. General Mola. Teléfono 712028.

**PARTICULAR** vende piso a estrenar en Avda. Santander. Teléfono 728661.

**API INMOBILIARIA** vende garajes en C./ Villacasares, buen precio. Estamos en Martín Calleja, 9. Teléfono 747168.

**API INMOBILIARIA** Últimos pisos y apartamentos en C./ Los Pastores. Buena financiación. Estamos en Martín Calleja, 9.

**API INMOBILIARIA** Pisos de lujo en San Miguel. También bajos comerciales. Estamos en Martín Calleja, 9.

**API INMOBILIARIA** Disponemos de amplia oferta en oficinas y bajos comerciales. Compruébelo visitando nuestras oficinas en Martín Calleja, 9.

**VENDO** piso céntrico 60 m.<sup>2</sup> sin gastos. Teléfono 728113, llamar tardes.

**SE VENDE** plaza garaje, zona Correos. Teléfono 752642.

## Ganados

**SE VENDEN** 10 ovejas churras emparejadas. Domingo Borge, Abastas.

**VENDO** 130 ovejas. Fernando Miguel, Pozo de Urama.

**SE VENDE** yegua de montura. Avda. Madrid, 20.

**VENDO** terneros y terneras. Domingo González, Frómista.

**VENDO** vacas. Mariano Martín, Robladillo.

**SE VENDEN** carneros de raza churra sin lote, muy buen precio. Teléfono 743633.

**VENDO** 9 novillas dando leche y doy a esquilador 1.000 ovejas. La lana para el esquilador. Poli, San Cebrán de Campos. Teléfono 827115.

## Hospedajes

**SE ADMITEN** huéspedes pensión completa. La Paz, 6-2º B.

## Maquinaria

**VENDO** cosechadora FAHR-1202, buen estado. Melgar Fernamental. (947) 372293.

## Trabajo

**TAPIZAMOS** toda clase de muebles, sillas, tresillos, sin compromiso. 769079.

**¡ATENCIÓN COMUNIDADES!** Reparación e instalación de canalones, limas, tejados, cubiertas, terrazas, bajantes interiores y exteriores. Sin andamios. Servicio de urgencia. Presupuesto sin compromiso. Teléfono (983) 209492.

**COOPERATIVA** San Ignacio, necesita encargado de obra. Informes de 6 a 8, en Casado Alisal, 19-Entreplanta. Teléfono 742538.

**REPARACIONES** de fontanería y calefacción. Servicio 24 horas. Teléfonos (988) 747560 - 747568.

**SE NECESITA** cocinero/a y personal de cocina para Restaurante en Comillas (Cantabria), temporada de verano. Llamar (91) 8509403, (923) 239227.

**SE NECESITA** mecánico de automóviles. Razón Talleres Puenteillas. Teléfono 743758.

**NECESITO** aprendiz, 16-17 años. Cafetería DUKE, Bigar Centro. Teléfono 752361.



## Trabajo

**SE NECESITA** camarero. Restaurante María Cristina. Teléfono 751635.

**SE NECESITA** asistente de 10 a 4'30. Avda. Castilla, 16-2º A. Teléfono 741385.

**SE NECESITA** oficial y ayudante de pintura de construcción. Teléfono 728205.

**SE NECESITAN** camareros-as y aprendices, bien remunerados. Llamar tardes. 741569.

**NECESITO** pastor a zurrón, provincia Burgos. Ganado lanar. (947) 551350.

**SE NECESITA** mozo almacén de pescado. 725348 - 742645.

**NECESITAMOS** oficial 1º soldador. Antonio Ruiz Baldajos, Polígono Industrial P-15. Teléfono 725035.

**NECESITO** camarero-a, experiencia en terrazas. Mesón Marian, Plaza San Pablo.

**SE NECESITA TRACTORISTA** experiencia labores agrícolas. Roberto Aguado, Quintana del Puente. Teléfono (947) 206670.

**SE ESQUILAN** ovejas. Teléfono 790368.

**NECESITAMOS** camareros-os para Noja (Cantabria). Teléfono (942) 662552.

**SE REPARAN** tejados, albañilería en general. Teléfono 776058.

**NECESITO** chica fija. Teléfono 741637.

**NECESITO** vaquero entendido, para fijo. Mejor familia. Para explotación en pueblo provincia de Palencia. Vivienda y sueldo a convenir. Teléfono 882093, de 4,30 a 10 noche.

**NECESITO** tractorista entendido en labores agrícolas. Puesto fijo. Mejor casado. Para explotación en pueblo provincia de Palencia. Vivienda y sueldo a convenir. Teléfono 882093, de 4,30 a 10 horas.

**CAMARERAS**-limpiadoras. Buen sueldo y estancia. Hotel dos estrellas. Provincia Segovia. Teléfonos (911) 550061 - 550086.

**ENCARGADA.** Hotel familiar, dos estrellas, de 30 a 50 años. (Informes). Buen sueldo y estancia. Provincia de Segovia. Teléfonos (911) 550061 - 550086.

**EMPRESA** comercial ofrece 10 puestos de trabajo en Palencia y provincia para Sras. y Srtas. mayores de 25 años, con carnet de conducir. Interesadas llamar al teléfono 752373, horas oficina.

**NECESITO** camarero Cafetería Bianco. Teléfonos 744519 - 700572.

**SE NECESITA** chica. Llamar teléfono 727572.

## Traspasos

**TRASPASO** champañería Burujas. Teléfono 730868, tardes.

**SE TRASPASA** Disco-Bar en la Zona. Llamar de 2 a 4. Abs-ténganse curiosos. Teléfono 712293.

**SE TRASPASA** mercería por no poder atender. Federico Mayo, 29. Teléfono 751661.

**SE TRASPASA** bar. Teléfono 808137.

**TRASPASO** bar zona Seminario. Teléfono 700241.

**SE TRASPASA** bar Cardenal Cisneros, 15. Teléfono 722749.

**TRASPASO** librería papelería funcionando. 751431, llamar de 10 a 11 noche.

**POR TRASLADO** traspaso bodega. 721240, de 10 a 2 y de 5 a 8.

## Varios

**DESATRAQUES** equipo de alta presión, servicio 24 horas. 747560 - 747568.

**REPARACION** de tejados, terrazas, fachadas con andamios colgantes motorizados. Presupuestos sin compromiso. Teléfonos 747560 - 747568.

**CLINICA** legal. Interrupción voluntaria del embarazo y planificación familiar. Centro Clínico El Bosque. (91) 3025945 - 3025946.

## Vehiculos

**VENDO** moto Yamaha XJ 600. Teléfono 745047.

**VENDO** tractor M.F. 165. Teléfono 133232.

**VENDO** 4 ejes basculante. 600.000. Teléfono 743413.

## Ventas

**OFICINAS-MESAS**, archivadores, gran cantidad. Liquidación. La Manera Rosa. Anastasia Santamaría, 11. Teléfono 750956.

**POR CIERRE** vendo cámara refrigeradora, dos básculas, estanterías y dos mostradores. 810058.

**PLASTICOS** para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE, Lope de Vega nº 5.

**OCASION.** Armarios 5.000, camas 2.000, frigoríficos 6.000, cocinas 4.000, dormitorios 10.000, trébedas 6.000, etc... La Manera Rosa. 750956.

**CERCADOS REQUES:** Alambradas metálicas. Venta de materiales con montaje o sin él. Postes de madera tanalizados, tubos galvanizados, mallas, espinos... Teléfono (911) 485176. Fuentemilanos (Segovia).

**VENDO** perros mastín y carea. Laso, Calzadilla.

**VILLAMBRAN**-Florentino. Vendo barra guadañadora y cultivador 11 rejas.

# La evolución de los cosméticos

Esperanza Yagüe González

La evolución que ha representado el paso de aquellos cosméticos legendarios, en cuya composición entraban los excrementos de cocodrilo y los modernos compuestos bioquímicos, científicamente estudiados que conocemos ahora, ha sido inmensa, no sólo desde el punto de vista higiénico, sino desde el formal.

Sin embargo, el fin ha sido siempre el mismo, adquirir seguridad y fe en la propia persona, a través de una envoltura lo más agradable posible.

Si bien es cierto, como dijo el Filósofo, que desvelan el misterio de la belleza, del gusto estético, averiguar por qué una cosa nos gusta y otra no, es tanto como descubrir el secreto de la vida.

Aquello que gustaba a la humanidad hace dos mil años no es lo mismo que lo que le gusta ahora. Lo que resulta atractivo para una raza puede resultar repulsivo para otra.

El deseo y la necesidad de aparentar una mayor belleza y de prolongar, a la vez, la juventud, de diferenciarse y de adquirir seguridad a través de la atracción que se pueda ejercer sobre los demás, el deseo de gustar. Este es un propósito que deberíamos efectuar hombres y mujeres diariamente. El uso de afeites y cosméticos, destinados a hermosear la piel, el rostro, o cualquier parte del cuerpo se pierde en la noche de los tiempos.

No resulta aventurado afirmar que los cosméticos decorativos ya fueron empleados por el hombre primitivo en la Edad de Piedra quien hizo uso, posible-

mente, de los mismos pigmentos que empleaba para realizar sus pinturas rupestres. No cabe duda de que estas primeras muestras del arte de la cosmética debieron tener un carácter mágico y religioso. Lo que en cierto modo, viene a demostrar el origen prehistórico de los cosméticos.

La civilización griega dio muestras del empleo de embellecedores y cosméticos y podemos afirmar que los asirios, babilonios, árabes y hebreos los emplearon de una forma habitual.

Posiblemente ninguno de los pueblos antiguos practicó las artes cosméticas con tanta riqueza como el egipcio.

Parece que la historia de la cosmética es la de una prodigiosa aventura, en la que el hombre intenta descubrir su alma, a través de la expresión de su rostro.

## Don JESUS ARIJA ORDOÑEZ

Falleció en Carrión de los Condes, el día 23 de Mayo de 1991 a los 87 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
D. E. P.

*Sus hermanos Benjamín y Manuel Arija Ordóñez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,*

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral y conducción: Tuvo lugar hoy viernes, día 24, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Astudillo. Acto seguido la conducción del cadáver al panteón familiar.

Servicios Funerarios "SAN MILLAN" - Teléfono (988) 74 48 99

## Doña BASILISA RODRIGUEZ CAMPO

Falleció en Palencia, el día 24 de Mayo de 1991 a los 94 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
D. E. P.

*Sus apenados hijos Araceli, Amelia, Aurora, José y Trinidad Martín Rodríguez; hijos políticos Félix Calvo, Ramiro Viejo, Cesáreo López, Eugenia Galindo e Isabel Dulce; hermana Clara Rodríguez Campo; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,*

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Día 25, a las once y media de la mañana, y a continuación la conducción al cementerio.

Misa de familia: Día 25, a las ocho de la tarde.

Iglesia parroquial: San José.

Casa mortuoria: Calle Julián Díez, 19-4º D.

Pompas Fúnebres NTRA. SRA. DE LA CALLE - Plaza Mayor, 13 - Teléfono 74 49 49



La dramática muerte de su cuñado la ha cambiado

## ESTEFANIA DE MONACO: «COMPARTO CON MI HERMANA SU GRAN DOLOR»

Martine de le Roche

Estefanía de Mónaco trata de buscar su futuro como mujer. A la larga cadena de fracasos sentimentales —el actor norteamericano Rob Lowe, Jean Paul Belmondo, Anthony Delon, Mario Oliver, el cantante de rock Ron Bloom, Jean Yves Lefur...— se ha sumado el dolor por la reciente muerte de su cuñado Stefano Casiraghi, "un hombre excepcional que supo hacer muy feliz a mi hermana".

### "NO PERDONO LOS ENGAÑOS"

Llevando una vida retirada, Estefanía de Mónaco sueña con encontrar un horizonte para su vida tras la larga lista de fracasos sentimentales. Estefanía cree en la unión conyugal, pero puntualiza: "Exijo la felicidad y la honestidad. Creo que en el matrimonio, el vínculo ha de ser total entrega y lealtad. No perdono los engaños".

Estefanía es una mujer de gran

carisma. Al contrario de muchas famosas, y ella lo es, nunca le ha puesto trabas a los periodistas para desarrollar su trabajo. Dice:

"Desde hace tiempo me preparé mentalmente para aceptar los acosos de la prensa. Forma parte de mi carácter encajar muchas cosas sin decir nada. Pero a veces el vaso se desborda. No estoy siempre contenta. Hay en mí muchos momentos de nostalgia y melancolía".

Siempre ha sido una muchacha independiente, decidida y testaruda. Anticonformista, en la vida siempre ha hecho todo cuanto le ha venido en gana, con los consiguientes disgustos de su fallecida madre y de su progenitor, aunque también con el respeto de los suyos a su libertad personal:

"A nosotros nos educaron como chicos normales. Creían que debíamos vivir con nuestro tiempo. Hay que salir a la calle para poder sentirse como



Estefanía de Mónaco con su hermana Carolina

los demás. No nos educaron como la nobleza tradicional. Yo jugaba en el barro con mi hermano y llegaba empapada a Palacio sin el menor problema".

Desde hace algunos años Estefanía se gana la vida. Fue alumna de Christian Dior y comenzó a diseñar modelos de la mano de Marc Boham. Luego se hizo cantante —en 1986 su disco "Hurricane" vendió dos millones de copias—, diseñadora de ropa de noche y de bañadores; promotora de un perfume que lleva su nombre, creado bajo la tutela de sus profesores en perfumería Jacques Polge y François Demachy, y con su amiga Alix de la Comble la moda de baño denominada "Pool position", que les está dando grandes beneficios.

"Abandoné las pasarelas porque me di cuenta de que sólo explotaban mi apellido y además quería hacer otras cosas que me permitiesen disfrutar más de mi libertad personal. La gente siempre se ha fijado en mí como una persona que no hace más que divertirse, ignorando a la Estefanía que no hace más que trabajar. En los últimos tiempos he vivido una existencia de lo más sacrificado. El éxito obtenido me hace olvidar mis noches de vigilia. Me he vuelto una persona muy perfeccionista, quizá porque he tenido la suerte de trabajar al lado de gente privilegiada. En estos momentos estoy muy ilusionada con mi último disco, que espero supere con creces el éxito obtenido hace cuatro años con "Hurricane".

"Resulta muy curioso que, ahora que me veo en mi faceta de cantante, me acuerde de mis años de niñez cuando, junto a mi madre y a mi hermana Carolina, tarareaba las canciones de Sinatra. Mi madre siempre me decía que tenía la voz aguardentosa. No se me pasaba por la imaginación que algún día llegaría a cantar profesionalmente".

### SIMPLEMENTE, ESTEFANIA

Estefanía de Mónaco trata por todos los medios de no convertirse en una persona vendedora de su propia imagen:

"No me siento un producto comercial. Me veo una persona muy lúcida, un ser humano, ante todo, alguien que tiene su propia personalidad y que tratará de evitar el convertirse en un objeto de compra-venta".

El productor de su último LP es, curiosamente, su anterior novio, el rockero californiano Ron Bloom. Manifiesta Estefanía:

"Ron y yo vivimos una bonita historia de amor que tuvo su fin. Ahora seguimos siendo amigos y tenemos proyectos musicales comunes. No veo por qué el fin de un amor signifique que no pueda perdurar la amistad. Eso sólo ocurre con los mediocres, y ni Ron ni yo lo somos".

Despojada de todo tipo de vanidades, la princesa es tuteada por sus amigos, sin que ello le moleste, sino todo lo contrario. Afirma:

"Las personas a las que trato me llaman, simplemente, Estefanía. Ese es mi nombre. En las calles de Mónaco me llaman princesa, pero cada vez menos porque ahora estoy más tiempo con gente que no tiene necesidad de tratarme así. En las grandes cenas mundanas a las que yo apenas asisto, seguro que el tratamiento seguiría siendo de usted a la antigua".

"Todos mis amigos me tratan de tú. Tengo pocos amigos, tantos como los dedos de una mano, pero nos llevamos como hermanos. La lealtad que existe entre nosotros es enternecedora. La mayor parte de ellos son amigos míos desde que yo contaba quince años. Pienso que la amistad es

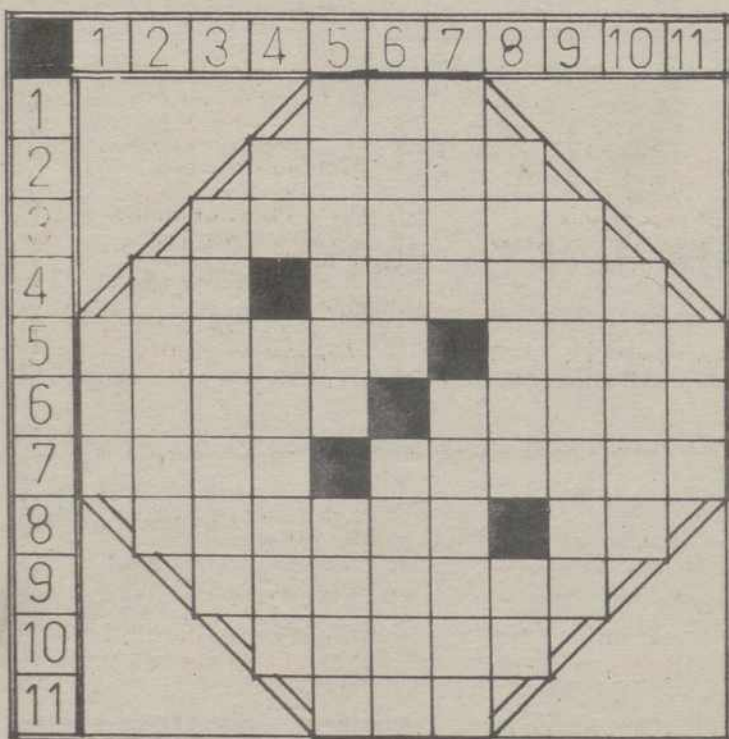
lo más maravilloso del mundo, tanto como el amor. Por eso me siento feliz de que mis camaradas, demostrando su afecto, nunca me hayan traicionado y siempre me hayan defendido. No pido que todo el mundo me quiera, sino que los que me quieren, me quieran tal como soy... Bajo mi apariencia infantil intento ser lúcida".

### DEVOCION AL RECUERDO DE SU MADRE

Estefanía ha seguido un curso de arte dramático en Los Angeles en la Academia de Nina Foch. La princesa quiere emular a su desaparecida madre Gracia Patricia de Mónaco, que fue, antes de su matrimonio, famosa estrella de Hollywood con el nombre de Grace Kelly (OSCAR por "La angustia de vivir"), pero no está dispuesta a dar un paso en falso:

"He visto todos los filmes de mi madre. Por cierto, ella también cantó, en el filme "Alta Sociedad". Me gustaría llegar tan alto como ella, pero no quiero cometer errores. De momento tengo que prepararme intensamente y cuando considere que ya estoy lista pues... adelante".

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1: Tejido de malla poligonal. 2: Farol grande. 3: Figuradamente; cercano, próximo (pl.) 4: Símbolo del titanio. (al rev.) Estuche o bolsa para el tabaco. 5: Hato grande de ganado. Punto fijo donde empieza el cómputo de los años (pl.) 6: Polo positivo de una batería eléctrica. Sitio donde se combate. 7: Conjunto de esporangios que forman unas manchitas en las hojas de los helechos. Dicese de la música concebida sin sujeción a una tonalidad determinada. 8: Variedad de manzana agri dulce. (al rev.) Artículo. 9: Limpio, puro, brillante (pl.). 10: Salvado con sal para la ceba de los cerdos. 11: Océano.

**VERTICALES:** 1: Igualdad en una superficie. 2: Voz media entre la de contralto y la del barítono. 3: Planta americana de las asclepiades de flores encarnadas con estambres amarillos. 4: Nombre de mujer. Mancebo hermoso. 5: Miserable, mezquino. (al rev.) Sin brillo. 6: Solo en su especie. Rey de los hunos. 7: Pelo de ciertos animales. Entre segadores, el que ataca las haces o gavillas. 8: Persona que tiene a su cargo un despacho de billetes de lotería. (al rev.) Negación. 9: Claro y despejado (pl.) 10: Azucarillo. 11: Gracia, donaire.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DÍA ANTERIOR

### AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Cam. 2: Cádiz. 3: Senegal. 4: ¡So! Alamar. 5: Comida. Obús. 6: Olesa (de Montserrat). Broma. 7: Lata. Alaroz. 8: Reba. 9: Retener. 10: lateR. 11: Res.

**VERTICALES:** 1: Col. 2: Solar. 3: Someter. 4: Ce. Isabel. 5: Canadá. Atar. 6: Adela. Ajete. 7: Miga. Blanes. 8: Zamora. Er. 9: Laborar. 10: Rumor. 11: ¡saZ!





VIERNES, 24

18,00 El duende del globo  
18,15 Festival Hanna Barbera  
19,15 Informativos Territoriales  
19,24 Conexión con la programación nacional  
19,25 Las calles de San Francisco  
20,25 Espacios electorales nacionales  
20,30 Telediario 2  
21,00 Conexión con la programación nacional  
21,25 Noche de humor  
-Las chicas de oro  
21,55 ¡Viva el espectáculo!  
23,30 Diario Noche  
00,00 Alucine  
02,25 Deporte noche

16,30 Primera sesión  
Musical: Jorge Negrete  
"Historia de un gran amor", 1942  
Dirección: Julio Bracho  
18,55 Noticias  
19,40 N.B.A.  
19,30 Dibuja 2  
20,10 T y T  
"El vupuleador misterioso"  
20,35 Cheers  
21,00 Noticias  
21,15 El Espejo  
01,35 Jazz entre amigos  
"Big Band del Foro"  
02,00 Última sesión de cine  
"Raíces", 1953  
03,40 Despedida y Cierre

18,45 Noticias  
18,48 Los invasores  
19,45 La ruleta de la fortuna  
Presentación: Irma Soriano  
20,30 Noticias  
Presentación: Esmeralda Velasco y Roberto Arce  
21,00 El coche fantástico  
22,00 La Clave I  
José Luis Balbín presenta a los invitados y da paso a la película  
24,00 La Clave II  
Debate en torno al filme  
02,30 Cine español  
"Morbo", 1972  
Dirección: Gonzalo Suárez  
04,00 ¡Oh Video!  
05,00 Cierre de emisión

19,10 Vip Guay  
Juego presentado por Emilio Aragón  
19,40 Teleromance  
"Topacio"  
20,30 Campeones  
20,55 Avance informativo  
21,00 Telecupón  
Concurso y sorteo de la ONCE  
21,15 Su media naranja  
22,00 La gran pantalla TV  
23,50 Entre hoy y mañana  
00,20 ¿Hablando se entiende la gente?  
Tertulia, con José Luis Coll  
01,20 Erotisimo  
"Ingrid en la calle", 1973  
03,05 Cierre de emisión

20,05 Dibujos animados  
20,30 Los 40 principales  
21,00 Telecomedia  
"Primos lejanos"  
21,30 Redacción noticias  
22,00 Estreno Canal +  
23,56 Segunda sesión  
"Al filo del abismo"(C)  
01,38 Cine  
"Una cita muy especial"(C)  
03,05 Canal + presenta  
"Art futura"  
03,30 Cine  
"La isla de Pascali"(C)  
05,10 Cine  
"St. Elmo, punto de encuentro"(C)  
06,55 Cine  
"Sinatra"(C)

SABADO, 25

8,00 La Ronda  
9,00 Últimas preguntas  
"Yo te absuelvo, Majestad"  
9,30 Concierto del sábado  
11,00 En jaque  
11,30 Olla de grillos  
13,00 Encuentro juvenil con Bannesto  
13,55 Rockopop  
15,00 Telediario-1  
15,35 Alfred J. Kuak  
"La carrera"  
16,00 Sesión de tarde  
"Las aventuras de Huckleberry Finn"  
18,00 Club Disney  
20,00 A vista de pájaro  
20,30 Telediario-2  
21,00 Informe semanal  
22,00 Sábado Cine  
22,05 -"Adiós muchachos", 1987  
-Avance TD  
24,00 -"Corazón de hielo", 1950  
Director: Gordon Douglas  
01,40 Deporte noche  
-Gimnasia  
Copa Internacional, desde Figueiras  
-Atletismo  
Mitín de Granada  
-Balonmano  
Copa de Europa. Final  
F.C. Barcelona-Proleter

7,45 Carta de ajuste  
7,59 Apertura  
8,00 Espiral: detrás de la noticia  
9,00 Dibuja-2  
10,00 Biomán  
"Un muñeco con el corazón tierno"  
10,20 Los caballeros del zodiaco  
10,45 Cine para todos  
"Mundo desconocido"  
12,05 N.B.A.  
13,55 El planeta milagroso  
14,25 Noticias  
14,30 La última diva  
Francesca Bertini  
15,25 Billy Joel en concierto  
16,30 Sábado deporte  
-Gimnasia rítmica deportiva  
-Noticias  
-Tenis  
Torneo Roland Garros  
20,00 Fútbol  
Real Madrid-Gijón  
21,50 Noticias  
22,00 Traffic  
22,55 Lorca, muerte de un poeta  
23,55 La Tabla Redonda  
00,50 Cine Club  
Ciclo el Melodrama por Frank Borzage  
"Cena de medianoche", 1937  
Dirección: Frank Borzage  
Interpretes: Jean Arthur, Charles Boyer, Colin Clive  
02,25 Despedida y cierre

8,00 Dibujos animados  
9,00 La guardería del sábado  
11,00 Aventuras en el lago  
11,30 Salvados por la campana  
12,00 Lo mejor de "Tan contentos"  
13,00 Programa de motor  
14,00 Los héroes de Hogan  
14,30 Los segundos cuentan  
15,00 Noticias  
15,30 Polvo de estrellas  
Primera película  
-"Viaje a la montaña", 1982  
17,20 Segunda película:  
-"El pirata negro", 1961  
19,30 Noticias  
19,33 ENG (Reporteros)  
20,30 Noticias  
21,00 3.ª película  
-"Mañana lloraré", 1955  
24,00 Culpable o inocente  
00,55 4.ª película:  
-"Diario íntimo de Adela H.", 1969  
Director: François Truffaut  
Interpretes: Isabelle Adjani, Bruce Robinson, Sylvia Marriot  
02,40 5.ª película  
"La rosa de los vientos", 1963  
Director: Patricio Guzmán  
04,45 Oh Video  
05,30 Cierre de emisión

8,00 Super Guay sábado  
10,30 Las chicas con las chicas  
11,00 Humor amarillo  
11,30 Pressing catch  
12,00 El gran Chaparral  
13,00 Telecinco ¿Digame?  
-"Un médico precoz"  
-"La venganza de los muertos vivientes"  
15,30 Cine fiesta  
"La ley de los sin ley", 1963  
17,15 Sábado de acción  
Incluye las series:  
-Starsky y Hutch  
-Misión imposible  
-El aficionado  
19,15 Vip Corazón  
20,00 Cine de amor  
"Cualquier miércoles", 1966  
Interprete: Jane Fonda  
Un hombre de negocios, marido perfecto durante seis días a la semana, tiene una habitación en un hotel en la que, desde hace años, se reúne todos los miércoles con su amante  
22,00 Tutti Frutti 91  
23,55 Entre hoy y mañana  
00,25 Play boy  
Versión televisiva de la famosa publicación erótica conocida en todo el mundo  
01,25 Vip noche  
03,10 Cierre de emisión

8,40 ABC World News  
9,00 Los 40 principales  
10,00 Cine  
11,35 Documental  
12,00 Transworld sport  
13,00 Del 40 al 1  
13,55 Telecomedia  
14,20 Redacción noticias  
14,30 Primer plano  
15,00 Especial cinéfilos  
16,23 Cine  
17,50 Canal + Presenta  
18,20 Cine  
20,00 Redacción noticias  
20,10 Dibujos animados  
20,35 Dibujos animados  
"Los chicos de Beverly Hills"  
21,00 Humor Británico  
"Hale y Pace"  
21,30 Telecomedia  
"Deja la sangre correr"  
22,00 Estreno Canal +  
"Retorno de Scotty", 1988  
Dirección: Jerold Friedman(C)  
23,31 Segunda sesión  
"Grita libertad"(C)  
02,03 Sesión especial V.O.  
03,43 Piezas Canal +(C)  
04,10 Cine  
"Chico conoce chica"(C)  
05,50 Cine  
"Hello, Mary Lou"(C)  
07,23 Especial cinéfilos  
"Powaqqatsi"(C)

DOMINGO, 26

08,00 A pie de página  
09,00 Tiempo de creer  
09,15 Informe semanal  
10,00 El Día del Señor  
Santa misa desde la finca San Buenaventura, en Alcalá de Guadaira  
11,00 Pueblo de Dios  
11,30 Campo y mar  
12,00 Parlamento  
12,30 Tendido cero  
13,10 Los vengadores  
"Los creadores del miedo"  
14,00 Arco del triunfo  
15,00 Telediario-1  
15,35 Los Frutitis  
16,00 Sesión de tarde  
"Las siete vidas del gato", 1970  
Dirección: Pedro Lazaga  
Interpretes: Juanjo Menéndez, Esperanza Roy  
17,35 La hora Warner  
"Los problemas crecen"  
18,35 Juego de niños  
19,05 El tiempo es oro  
20,00 La hora de Bill Cosby  
20,30 Telediario-2  
21,05 Una hija más  
21,40 Domingo Cine  
"La fuga legendaria", 1983  
Dirección: Pal Gabor  
Interpretes: John Savage, Kelly Reno  
23,20 Avance Telediario  
23,25 Equinoccio  
"Tribus urbanas"  
00,25 Arte y artistas flamencos  
"Chano Lobato"  
00,55 Despedida y cierre

7,45 Carta de ajuste  
8,00 Tribunal Popular  
9,00 Dibuja-2  
9,30 La familia del zoo  
9,55 Los contaminados  
"Trampa para Soletes"  
10,20 Cine para todos  
"Llega Sartana", 1971  
Dirección: Giuliano Carnimeo  
12,00 Domingo deporte  
12,25 -Motociclismo  
En directo G.P. de Alemania  
125 cc.  
-13,30: 250 cc.  
-Noticias  
-14,40: 500 cc.  
-Gimnasia  
-16,00: Balonmano  
Teka-Elgorriaga  
-Noticias  
17,35 Cine paraíso  
"Mandy"  
19,05 Un año en la vida  
"Tan cerca de casa"  
Como todos los años, los Gardner se preparan para celebrar el Día de Acción de Gracias. Pero nada resulta según ellos habían previsto  
20,00 Especial elecciones autonómicas  
Informativo especial con ocasión de haberse celebrado hoy elecciones autonómicas para todo el país  
23,00 Estudio Estadio  
00,00 Videomix  
01,00 Música N.A.  
01,30 Alicia  
01,50 Despedida y cierre

8,00 Dibujos animados  
9,00 La guardería del domingo  
Infantil conducido por Teresa Rabal  
11,00 Departamento S  
12,00 Peyton Place  
13,15 Cine  
"Tarzán de los monos", 1932  
15,00 Noticias  
15,30 El príncipe de Bell Air  
16,00 Elvis, el rey del rock  
16,30 Chicas con clase  
17,00 Ricos y famosos  
Serie documental, con Lola Forner  
17,30 La película del domingo  
"Estrangulador de la noche", 1972  
Director: Dan Curtis  
Interpretes: Darren McGavin, Simon Oakland, John Carradine  
Un periodista es enviado a Seattle para investigar unos asesinatos sin resolver. Muy pronto tendrá verdaderos problemas con sus editores por encubrir estos sangrientos crímenes  
19,15 La ruleta de la fortuna  
20,00 Especial elecciones  
20,30 Noticias  
21,00 El Gordo  
22,00 Especial elecciones  
23,00 Noche de lobos  
"House II, aún más alucinante", 1987  
Director: Ethan Wiley  
01,00 Especial elecciones  
02,00 Cierre de emisión

8,00 Dibujos animados  
Banner y Flappy, Orsi, Rascal, Ana de las tejas verdes, Karate Kid y Gl Joe  
10,15 Pressing Catch  
10,45 Arco Iris  
11,15 Vip Corazón  
12,00 Matinal cine  
"El pequeño príncipe", 1974  
13,45 La quinta marcha  
15,00 Humor amarillo  
15,30 Cine fiesta  
"Los primeros golpes de Butch Cassidy y Sundance", 1979  
Director: Richard Lester  
Interpretes: Ton Berenger, William Katt  
17,40 Tutti Frutti  
18,55 Domingo de acción  
-"Camino del infierno"  
-"Misterio para tres"  
-"A través de un cristal"  
20,45 Enredos de familia  
"Mi madre, mi amiga"  
Mallory se presenta en casa con una amiga Allyson King. Ambas compañeras se comen muy bien a la hora de estudiar juntas. A los pocos días, Elyse, la madre de Mallory entabla una gran amistad con Allyson, que desatan los celos de su hija  
21,15 El nuevo Benny Hill  
21,45 Vip Noche  
23,45 Entre hoy y mañana  
00,15 Pressing boxeo  
01,15 Madrugada pop  
02,15 Cierre de emisión

9,10 Los 40 principales  
10,10 Cine  
12,00 Aventura, aventura  
12,30 Teleserie  
"Spatz"  
13,00 El gran musical  
13,55 Telecomedia  
"La oficina del fiscal"  
14,20 Noticias  
14,30 Lo + Plus  
15,00 Cine  
"Tasio"(C)  
16,33 Cine  
"Casada con todos"(C)  
18,15 Torneo desafío Canal +  
18,45 Noticias  
18,50 Previo fútbol  
19,15 Fútbol en directo  
Logroñés-Barcelona  
Noticias en el descanso, con un especial elecciones(C)  
21,15 Noticias  
21,30 Telecomedia  
"Entrenador"  
22,00 Estrenos Canal +  
"Un tipo de altura"  
Director: Mel Smith  
23,30 Noticias  
Especial elecciones  
23,45 Liga de fútbol italiano  
Génova-Juventus  
Noticias en el descanso, con un especial elecciones(C)  
01,25 Noticias  
01,35 El tercer tiempo  
01,50 Noticias  
02,00 Cine  
"Guarapo"(C)  
03,41 Fin de emisión



### Lotería Primitiva Bote de 322 millones

Madrid, (EFE).- Una vez escrutado el 90 por ciento de los boletos del sorteo de la Lotería Primitiva, celebrado ayer, no ha aparecido ningún máximo acertante, por lo que se genera un bote para próximos sorteos de 322 millones de pesetas, según informa el Organismo Nacional de Loterías.

De cinco aciertos más complementario han aparecido trece acertantes que, de no aparecer ningún otro, cobrarían 9.290.000 pesetas.

Los boletos de cinco aciertos cobrarían 1.010.000 pesetas; los de cuatro aciertos, 14.700 pesetas y los de tres aciertos 1.000 pesetas.

### Un ministro cree que su perra es un ser humano

Brasilia.- Convencido de que su perra es "un ser humano", el ministro brasileño de Trabajo, Antonio Rogerio Magri, decidió transportarla de urgencia al veterinario en un coche oficial.

"La cachorra es un ser humano y yo no dudé en prestarle los primeros auxilios, explicó el ministro de Estado, a una emisora de radio cuando intentó contrarrestar las críticas de los periódicos a causa de su gesto humanitario.

"Nadie dejaría que una perra muriese por falta de asistencia, y yo tampoco dejaría morir a la propia madre del periodista que hizo el reportaje", agregó.

El ministro indicó que la perra, que está preñada, casi murió, al quedar mal colocado uno de los fetos en el útero.

## Pelayo Ortega, primer premio del II Concurso de pintura Santa Lucía



Obra ganadora

El asturiano, Pelayo Ortega ha sido galardonado con el primer premio del II Concurso de Pintura Santa Lucía por la obra «El desván». El segundo premio ha correspondido a José Manuel Calzada con la obra que lleva por título «Hogar Jardín» y el tercer premio ha sido para el pintor José Miguel Pardo con la obra «Niños jugando».

El fallo del jurado se dio a conocer el pasado 16 de mayo en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en el acto de inauguración de la exposición de la obra seleccionada del Concurso de Pintura Santa Lucía. Esta expo-

sición recoge los 27 cuadros de los finalistas del concurso.

El II Concurso de Pintura Santa Lucía es el mejor dotado económicamente en este tipo de certámenes, con una cuantía global de 7,5 millones de pesetas repartidos en tres premios de 4,5 millones para el primero, 2 millones en el segundo y un tercer premio dotado con un millón de pesetas. Aunque el prestigio de este concurso no se hará solamente en este aspecto, sino en la reconocida autoridad de su jurado integrado por Antonio Bonet Correa, Luis Gordillo, Julián Grau

Santos, Antonio López García y Angel Orcajo.

Por otro lado, la revelación de estos premios viene dada también por el hecho de que los premios han sido seleccionados entre más de 1.300 obras que se presentaron al concurso.

En el acto de inauguración participaron el comisario de la exposición «Visiones de Madrid», Juan Manuel Bonet, el consejero de Cultura de la Comunidad Autónoma de Madrid, el director en funciones de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y el director general de Santa Lucía.

### Vázquez Montalbán, Premio Nacional de Narrativa 1991

Madrid, (EFE).- El escritor barcelonés Manuel Vázquez Montalbán, galardonado ayer con el Premio Nacional de Narrativa-1991 por su novela «Galíndez», inició su carrera literaria en 1964, desarrollando desde entonces una amplia actividad definida por su compromiso social y ético.

Autor de ensayos, poemarios, artículos periodísticos, piezas teatrales, relatos y novelas, Vázquez Montalbán ha recibido con anterioridad los premios Planeta, por su obra «Los Mares del Sur», y el Internacional de Novela Policíaca, el Racabruno, el de la Crítica de Alemania Federal y el Ciudad de Barcelona.

Entre sus principales novelas sobresalen «Tatuaje», «Los Pájaros de Bangkok», «Los Alegres Muchachos de Atzavara», «El Delantero Centro fue Asesinado al Atardecer» y «El Balneario», creando una serie de relatos centrado en la figura de un detective imaginario, Pepe Carvalho.

La novela distinguida con el Premio Nacional de Narrativa, «Galíndez», ya galardonada el pasado año con el «Euskadi de Plata» en San Sebastián, fue finalista ese mismo año del Premio Hammet a la mejor novela de lengua castellana, que concede la Asociación Internacional de Escritores de Novela Policíaca.

«Galíndez», novela impresa por la casa Seix Barral, narra la historia del que fuera delegado del Gobierno Vasco en el exilio ante la Administración estadounidense Jesús de Galíndez, torturado y asesinado en las cárceles de Santo Domingo por la policía política del dictador dominicano Leónidas Trujillo.

LONDRES (EFE).

En todo el mundo se matan anualmente alrededor de un millón y medio de delfines y ballenas pequeñas, una cifra tres veces mayor que la calculada, de acuerdo con un informe de la Agencia de Investigación del Medio Ambiente.

Este estudio, titulado «La guerra global contra los pequeños cetáceos», fue publicado ayer en Londres y coincide con la reunión de la Comisión Internacional de Pesca de Ballenas que se inaugurará en Islandia el próximo lunes.

El informe denuncia que se registraron casos de matanzas de delfines y pequeñas ballenas en Perú, Chile, Japón, Sri Lanka, y

Según la Agencia de Investigación y Medio Ambiente

## Anualmente se matan alrededor de millón y medio de delfines y ballenas pequeñas

en el Océano Índico, que ponen en peligro de extinción a estos cetáceos en «una escala sin precedentes».

En todo el mundo, estos cetáceos son matados, mutilados, apuñalados, pescados o atrapados en redes, agrega el estudio.

En Perú hay un alto número de delfines que mueren todos los años porque quedan atrapados en las redes de los pescadores,

aunque la mayoría son deliberadamente pescados, señala.

Según el informe, el 60 por 100 de la actividad pesquera en Perú utiliza redes, por lo que el índice de cetáceos que mueren anualmente es muy alta, y a esto se añade las pocas acciones del Gobierno de ese país para proteger a estos animales.

La Agencia de Investigación del Medio Ambiente dice que en

Chile miles de delfines han sido ilegalmente matados con arpones para ser utilizados como carnada para la pesca de cangrejos, actividad que se registra desde la mitad de la década de los 70.

Añade el estudio que en Japón la matanza de miles de delfines continúa, y la mayoría también mueren al quedar atrapados en las redes de los pescadores, y lo mismo ocurre en Sri Lanka.

El informe manifiesta que se registraron casos de matanzas de delfines en Brasil, Uruguay, Argentina, Honduras, Costa Rica y Venezuela.

También pide a la Comisión que se reunirá en Islandia que tome medidas «urgentes» para impedir la amenaza de extinción de los delfines y de las ballenas pequeñas.

Igualmente solicita en forma especial a los gobiernos de Gran Bretaña, Estados Unidos, Holanda, Alemania, Suecia, Suiza, India, Francia, Sudáfrica e Irlanda (todos miembros de la Comisión que se reunirá en Islandia), que apoyen toda medida que controle los efectos de la matanza de delfines.